



„Diguse” talitus.

# EESTI STATISTIKA

## KUUKIRI

*RECUEIL MENSUEL*

*DU*

*BUREAU CENTRAL DE STATISTIQUE DE L'ESTONIE*

**1935**

**OKTOOBER**

### SISU:

Era- ja tähtsamate ühispankade tulud ja kulud 1934 a.

Mootorsõidukid 1. IV 1935.

Onnetused mootorsõidukitega ja sõidumääruste rikkumised 1934 a.

Post, telegraaf, telefon ja raadio 1934/35 a.

Alatised tabelid.

Nr. 167(10)

TALLINN

Nr. 167(10)

RIIGI STATISTIKA KESKBÜROO  
BUREAU CENTRAL DE STATISTIQUE DE L'ESTONIE

# SISUKORD

## TABLE DES MATIÈRES

Lhk.

Page

Era- ja tähtsamate ühispankade tulud ja kulud		Recettes et dépenses des banques privées et des banques coopératives en 1934 . . . . .	477
1934 a. — V. Feldman . . . . .	477		
Mootorsõidukid 1. IV. 1935 — J. Kits . . . . .	482	Véhicules à moteur, le 1. IV 1935 . . . . .	482
Önnetused mootorsõidukitega ja sõidumääruste rikkumised 1934 a. — G. Tomberg . . . . .	484	Accidents des voitures à moteur et infractions aux règlements de route en 1934 . . . . .	484
Post, telegraaf, telefon ja raadio 1933/34 a. — Posti-, telegraafi- ja telefonivalitsus . . . . .	487	Postes, télégraphes, téléphones, et radio pendant l'année budgétaire de 1933/34 . . . . .	487

## ALATISED TABELID — TABLEAUX PERMANENTS

(Standard-numeratsioon)

(Numérotation permanente)

Tab. 1. Välskaubandus augustis . . . . .	528	Tab. 1. Commerce extérieur en août . . . . .	528
2. Välskaubandus muude riikidega augustis . . . . .	530	2. Commerce extér. avec les autres pays en août . . . . .	530
3. Tahtsamate aline välskaubandus augustis . . . . .	530	3. Commerce extér. des princip. articles en août . . . . .	530
4. Tollametite läbiklik juulis ja augustis . . . . .	540	4. Activité des bureaux douaniers en juillet et août . . . . .	540
5. Riigiaraudtee augustis . . . . .	527	6. Chemins de fer en août . . . . .	527
7. Tallinna sadama tegevus septembris . . . . .	533	7. Mouvement du port de Tallinn en septembre . . . . .	533
8. Eesti Panga arsisel 30. septembrilks . . . . .	533	8. Bilans de la Banque d'Estonie le 30. septembre . . . . .	533
10. Era- ja ühispankade arsisel 1. IX 35 . . . . .	534	10. Situation financ. des banques au 1. IX 35 . . . . .	534
11. Üksikute pankade arsisel summad 1. IX 35 . . . . .	524	11. Bilans des princip. banques au 1. IX 35 . . . . .	534
12. Riigi sisestulekud juulis . . . . .	471*	12. Recettes de l'Etat en juillet . . . . .	471*
13. Valuuta hinnav Tallinna börsil septembris . . . . .	535	13. Cours du change à Tallinn en septembre . . . . .	535
14. Vabariigi piirdest ülesõitnud juunis ja juulis . . . . .	408*	14. Nombre des personnes ayant passé les confins de la République en juin et juillet . . . . .	408*
15. Linnade rahvastik septembris . . . . .	535	15. Mouva de la populat. dans les villes en septembre . . . . .	535
Liiikvel olev raha . . . . .	416*	Billets en circulation . . . . .	416*
Pankadevahelisi arvekoja tegevus . . . . .	416*	Mouvement de la chambre de compensation . . . . .	416*
Frotestitud vekslid . . . . .	416*	Effets protestés . . . . .	416*
Kapitali emissioonid . . . . .	416*	Émissions des capitaux . . . . .	416*
Tööstustoodang . . . . .	416*	Production de quelques industries . . . . .	416*
Loomataudid . . . . .	416*	Épidémies . . . . .	416*
Tapamajade tegevus . . . . .	416*	Fonctionnement des abattoirs . . . . .	416*
24. Suurmuürihinnad augustis ja septembris . . . . .	536	24. Prix de gros en août et septembre . . . . .	536
25. Tolatainetes maksumus kalorilisele seadluse järgi 1926—35 . . . . .	473*	25. Coût de denrées alimentaires à la base de leur valeur nutritive 1926—35 . . . . .	473*
26. Turuhinnavad septembris . . . . .	537	26. Prix de détail en septembre . . . . .	537
27. Elumaksusindeksid . . . . .	473*	27. Nombres-indices du coût de la vie . . . . .	473*
28. Suurmuüriindeksid . . . . .	473*	28. Nombres-indices de prix de gros . . . . .	473*
29. Tööturg septembris . . . . .	538	29. Marché du travail en septembre . . . . .	538
30. Tööstusettevõtted ja tööloli 1. septembriks . . . . .	530	30. Entreprises industrielles et leur main-d'œuvre au 1. sept. . . . .	530
31. Tööonnetused tööstusettevõttes juunis ja juulis . . . . .	471*	31. Accidents du travail dans les entreprises industrielles en juin et juillet . . . . .	471*
32. Tööstustöölste arvu liikumise indeksid . . . . .	540	32. Nombres-indices du mouvement du nombre de la main-d'œuvre dans les entrepr. industr. . . . .	540
33. Nakkushaigused juunis ja augustis . . . . .	540	33. Maladies contagieuses en juillet et août . . . . .	540
Plüritusmonopol septembris . . . . .	535	Ventes d'alcool en septembre . . . . .	535

\*) Viimased andmed ilmunud eelmistes kuukirjades.

Par \* sont désignés les tableaux parus dans les NN précédents.



PE-17.857

V. Feldman.

## ERA- JA TÄHTSAMATE ÜHISPANKADE TULUD JA KULUD 1934 a.

*RECETTES et DÉPENSES des BANQUES PRIVÉES et des BANQUES COOPÉRATIVES en 1934.*

Sisus: 1. Pankade arv ja üldseisukord, lk. 477. 2. Tulude ja kulude koostis, lk. 477. 3. Puhaskasu jaotus ja makstud dividend, lk. 481.

### 1. Pankade arv ja üldseisukord.

*Nombr des banques et situation générale.*

Era-kui ka 1933 a. arvestatud tähtsamate ühispankade arv vähenes mõددunud aastal 1 võrra. Välja langesid Rosen ja Ko, ümnedes Tallinna Aktsia pangaga ja Paide ühispank, milline määritati ülkyldeerimisele maksujõuetuse tõttu. Seega jäid tegutsema 13 erapanga (ilma ülkyldeerimisel oleva Sakala pangata), neist 11 aktsia- ja 2 linnapanaka ning 25 tähtsamat ühispank. Aasta lõpul

omasid mujal asuvaid osakondi 3 aktsia- ja 2 ühispanga, nimelt Kredit pank (10), Tartu pank (2), Tarbu tööstuse pank (1), Tallinna laenu- ja hoiukassa (1) ja Viljandi ühispank (1).

1933 a. teisel poolel alanud majanduselu elavnenime jatkus tildiselt ka 1934 a. Panganduse alal ilmnev tegevuse lainemine oli võrdlemisi suur pas-

Arvete seis milj. kr. (kuu lõpul).

	Aasta keskmine			1934 a.				1933 a.				1932 a.	
	1934	1933	1932	XII	IX	VI	III	XII	IX	VI	III	XII	
	Erapangad.												
Kassa ja j. a. . . . .	3,9	2,8	2,9	6,7	3,9	4,2	3,5	4,9	2,8	2,7	2,7	3,6	
Laenud . . . . .	58,1	50,3	57,8	52,5	51,9	55,4	54,3	50,0	50,2	51,6	49,9	49,4	
a) Disk. vekslid . . . . .	22,4	18,7	20,2	23,0	21,6	24,1	28,3	19,6	18,2	10,1	18,7	18,4	
b) Kto-krt. l. . . . .	29,6	30,3	36,1	28,4	29,8	30,2	29,8	29,2	30,8	31,1	29,9	29,9	
Korresp. (aktiva) . . . . .	2,0	1,8	2,1	2,2	1,9	2,4	2,0	1,5	1,8	1,8	1,6	2,1	
Kinnisvara . . . . .	0,1	0,1	0,2	0,3	0,6	0,3	0,3	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4	
Garantiid . . . . .	4,4	5,2	6,1	6,1	3,8	4,8	5,1	4,0	5,1	5,9	5,4	4,6	
Bilanss . . . . .	77,8	74,3	81,5	79,1	75,7	81,6	78,4	74,7	75,3	76,4	73,4	71,9	
Omakapital . . . . .	7,8	7,7	7,5	7,4	7,6	8,0	7,9	7,9	7,8	7,8	7,7	7,7	
Hoiusummad . . . . .	32,6	29,2	32,6	36,3	33,6	34,1	31,1	29,7	28,8	28,6	29,2	29,7	
a) Tahtajal. . . . .	5,8	6,2	7,9	5,8	5,8	5,9	5,7	5,6	5,8	6,2	6,6	6,7	
b) Jooksvald arved . . . . .	25,5	21,6	28,5	29,6	26,6	26,7	24,4	22,9	21,6	20,9	21,3	21,6	
Võlaarv. ja rediskont. . . . .	13,0	12,1	12,1	11,2	9,6	14,7	15,7	14,7	12,0	12,8	12,0	12,1	
Korresp. (passiva) . . . . .	12,2	12,8	15,8	11,4	12,1	12,4	12,5	11,9	13,4	13,8	13,2	12,3	
Tähtsamad ühispangad.													
Kassa ja j. a. . . . .	3,9	2,4	2,1	5,0	4,1	3,2	2,8	2,4	1,9	2,5	2,6		
Laenud . . . . .	23,4	23,6	25,6	23,9	23,7	23,2	23,5	23,1	23,5	23,8	23,8		
a) Disk. vekslid . . . . .	13,2	12,8	14,0	14,1	13,5	13,1	13,0	12,9	12,8	12,7	12,6		
b) Kto-krt. l. . . . .	6,2	6,2	6,8	6,1	6,8	6,1	6,8	6,3	6,9	6,3	6,8		
Korresp. (aktiva) . . . . .	0,8	0,7	0,9	0,8	0,6	0,7	0,7	0,7	0,8	0,7	0,7		
Kinnisvara . . . . .	2,1	2,1	1,6	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,0		
Garantiid . . . . .	0,6	0,6	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5	0,6	0,6	0,6		
Bilanss . . . . .	34,3	32,4	40,2	38,7	35,7	34,3	33,5	32,2	32,6	32,1	32,5	32,2	
Omakapital . . . . .	2,0	2,9	2,9	3,0	3,0	3,0	2,9	2,8	2,9	2,9	2,8		
Hoiusummad . . . . .	24,2	21,1	22,1	28,1	25,6	24,4	23,0	21,8	20,6	20,4	21,8		
a) Tahtajal. . . . .	8,0	8,1	9,2	8,2	8,1	7,9	7,9	7,8	7,7	8,1	8,8		
b) Jooksvald arved . . . . .	15,6	12,7	12,7	19,0	17,0	15,9	14,5	13,5	12,5	12,0	13,1		
Võlaarv. ja rediskont. . . . .	3,3	4,5	4,0	2,2	2,9	8,1	8,7	4,2	4,8	4,9	4,3		
Korresp. (passiva) . . . . .	0,5	0,6	0,7	0,6	0,6	0,5	0,7	0,5	0,5	0,5	0,6		

sivaoperatsioonide (hoiused) ja väga tagasihoidlik aktiivaoperatsioonide (laenud) alal. Möödunud panganduskriisi ajastul väljavoolanud summad hakkasid jälle valguma tagasi; rahva tulu suurenemine ja majanduse stabiliseerumine soodustasid hoiuste kasvu. Hoiuste juurdekasv andis erapankadele 7,1 milj. kr ja tähts. ühispankadele 6,3 milj. kr. Samal ajal kasvasid laenud esimesil 2,5 milj. kr ja viimaseil 0,4 milj. kr. Laenude väikese kasvu põhjuseks oli süurel määral tildine tagasihoidlikkus uute investeerimiste alal.

### 2. Tulude ja kulude koostis.

*Composition des recettes et dépenses.*

Saadud tulud ulatusid era-pankadel 4 729 tuh. kr ja tähtsamatel ühispankadel 2 457 tuhat kr ehk 1933 a. eeskujul arvates maha kinnisvara kasutamisel tekkinud kulud (s. o. arvestades kinnisvara nettotulu) vastavalt 4 490 ja 2 390 tuh. kr. Võrreldes eelneva aastaga osutus tulude summa pisut suuremaks erapankadel (+162 tuhat kr ehk 3,7%) ja väikesemaks ühispankadel (-87 tuhat kr ehk 3,5%). Muutus toimus operatsioonitulude osas ja selle tingis erapankadel tegevuse lainemine,

*Recettes et dépenses privées et des banques coopératives en 1933 et 1934.*

Üksikute pankade tulud ja kulud 1934 a. (kr) — Recettes et dépenses d'après les banques en 1934 (en kr).

eriti vekslidiskondi alal, ning ühispankadel osalt tulu suhteline koondumine ja teatud määral pankade arvu vähinemine 1 võrra.

1934 a. kehtis intressi tulemuseära laenuude alal 7% ja hoiuste alal 5%. Peamiselt pankade vabade ressursside pideva suurenemise järeltuluse hakkasid intressimäärad aasta lõpupoole avaldama tildist nõrka kahanemiskalduvust, eriti laenuude alal. See avaldus laenuude ja neilt saadava tulusumma ebaühtlases liikumises möödunud aastal. Nimelt oli erapankadel laenutulu kasv suhteliselt väikesem laenuude kasvust ja tähtsamatel ühispankadel vastav tulusumma kahanes,

ehkki laenud püsisisid ligikaudu endisel tasemele. Interessidena ja mitmesuguse komisjonina said erapangad 3 442 tuh. kr ja tähtsamad ühispankad 2 041 tuh. kr, vörreldes eelneva aastaga oli summa esimesil 6,3% suurem ja viimasel 6,0% võrra väikesem. Suurenemine toimus peaosas vekslidiskondi ja vähinemine vekslidiskondi ning tähtajaliste laenuude %% arvel. Vekslidiskont suurennes mõlemal pankade rühmal, ent tunduvamalt erapankadel. Sutrema osatähtsuse omasid tuluallikana endiselt vekslidiskont ja kto-krt. laenud, andes vastavalt erapankadele 29,8% ja 25,4% ning tähtsamaile ühispankadele 38,2% ja 15,9%

Üksikute pankade tulude ja kulude koostis ning tasu % 1934 a. (Tulud tildse = 100.)

	Laenuude %	Mund saatidi %	Komisjon ja porto	Tulud kui kasvarade kasutami- seest	Mitmesu- gisid sisse- tulekulud	Kulud tildse	Hoiute summa %	Mund makstus %	Arikulud	Kinnisvara kasutamise kulud	Mund kulud	Kasu %
Krediid pank . . . . .	58,4	10,7	8,4	12,6	9,9	93,2	28,6	15,6	31,4	7,6	10,0	6,8
G. Schael ja Ko . . . . .	43,8	2,9	11,0	1,3	41,0	92,2	8,8	29,2	21,6	3,2	30,4	7,8
Tartu pank . . . . .	69,1	4,7	7,5	8,7	19,7	89,6	16,1	26,8	26,1	10,1	10,5	10,4
Tallinna Imapank . . . . .	74,6	10,4	6,9	0,8	7,8	81,6	43,8	1,0	28,3	0,1	8,9	18,4
Tallinna Aktsiopank . . . . .	81,4	26,8	14,7	5,2	21,9	90,0	13,5	8,8	63,9	4,3	8,5	1,0
Eesti laenupank . . . . .	25,8	1,1	7,7	63,4	2,0	88,7	16,9	11,2	28,8	37,8	4,0	1,3
Kauba pank . . . . .	66,4	5,1	6,8	14,7	7,0	90,4	24,8	17,5	28,7	9,2	10,2	9,6
Firnu krediid pank . . . . .	76,1	0,6	19,4	0,8	3,1	99,8	22,3	24,3	36,5	0,8	15,0	0,2
Tartu Imapank . . . . .	67,8	8,9	9,4	—	14,4	78,0	36,1	0,7	27,5	—	13,7	22,0
Valga pank . . . . .	69,2	4,6	14,8	—	11,4	92,7	30,1	5,5	31,8	—	25,3	7,3
Tartu tööstusepank . . . . .	68,1	2,0	17,1	7,2	5,0	99,4	16,2	27,5	46,6	5,8	3,3	0,6
Viru pank . . . . .	67,4	4,1	11,2	14,8	2,5	92,1	88,3	5,8	30,9	14,2	3,4	7,0
Võru pank . . . . .	51,9	3,1	16,8	18,1	10,1	98,9	22,3	8,1	46,9	19,6	2,0	1,1
<b>Kokku</b>	<b>56,6</b>	<b>6,7</b>	<b>9,5</b>	<b>7,9</b>	<b>19,3</b>	<b>90,7</b>	<b>22,0</b>	<b>18,7</b>	<b>28,3</b>	<b>6,4</b>	<b>15,3</b>	<b>9,3</b>
<b>25 ühispanka kokku 1934 a.</b>	<b>61,7</b>	<b>11,2</b>	<b>10,3</b>	<b>5,9</b>	<b>11,0</b>	<b>91,0</b>	<b>37,9</b>	<b>10,2</b>	<b>30,2</b>	<b>4,5</b>	<b>8,2</b>	<b>9,0</b>
Eesti Rahvapank . . . . .	46,4	14,3	11,5	0,5	21,8	88,2	31,2	10,0	30,3	6,2	9,6	11,8
Tall. majaoman. pank . . . . .	76,4	11,2	5,2	4,8	2,4	82,5	50,4	0,6	25,0	2,1	4,5	17,5
Eesti laenu- ja hoiuühilas . . .	40,0	24,8	4,2	9,4	21,6	96,0	37,9	22,7	22,0	9,4	4,0	4,0
Tartu majaoman. pank . . . . .	72,1	2,0	7,7	13,6	4,6	94,1	34,7	10,2	26,8	10,8	11,6	5,9
Viljandi ühispank . . . . .	82,3	6,5	6,1	—	5,1	90,0	40,6	13,3	26,2	—	9,9	10,0
Põlumeeste Keskpank . . . . .	58,0	8,1	28,3	—	4,6	90,0	40,5	11,1	35,8	—	2,6	10,0

tulude tildsummast. Pankade vabade reservide suurenedes hakkas kasvama tulu hoiuseilt teisis krediit-asutisis, samuti väärtpaberite portfell ja vastav tulu era- ning tähts. ühispankadel, eriti märgatavalt viimaseil.

Kinnisvaradelt saadud tulusumma tunduva kasvu 1934 a. põhjustas arvestuse muutus. Kuni 1934 a. arvati kinnisvara tulust maha vastav kulu (arvatud välja amortisatsioon, mis arvestati kuluuna) ja tuluna esines tegelikult kinnisvarade kasutamise alal saavutatud ülejäägi, kuna 1934 a. arvestati tulu ja kulu bruttosummadena. Kinnisvara omanud pankadest saavutasid ülejäägi 7 era- (105,7 tuh. kr) ja 12 ühispanka (35,9 tuh. kr) ning puudujäägi 4 era- (35,7 tuh. kr) ja 3 ühispanka (1,8 tuh. kr). Kinnisvara kasutamine andis ülejääki üldsummas erapankadele 70 tuh. kr (1933 a. 89 tuh. kr) ehk ligikaudu 1,5% kinnisvara nettoväärtuse summast (s.o. arvatud maha amortisatsioon) ja tähtsamaile ühispankadele 34 tuh. kr (1933 a. 45 tuh. kr) ehk 1,8%. Mitmesugused sisestulekul andsid erapankadele 19,3% (915 tuh. kr) ja ühispankadele 11,0% (271 tuh. kr) tulu üldsummast. Tähendatud tulud vähenesid pisut era- ja suurennesid ühispankadel, misjuures muutus toimus

peaosas muude tulude ja kursikasude arvel. Kursikasud, mis olid mitmesuguste tulude suurimaks liigiks, omasid võrdlemisi suure osatähtsuse erapankade tuludes (12,3%). Põhjuseks oli selle tulu erakordne suurus kahel suuremal erapangal. Kulude hulgas esinevad kursikahjud liikusid möödunud aastal vastupidiselt vastavate kasudega, nimelt erapankadel kasvasid ja ühispankadel kahanesid. Selle järeltuluse puhas tulejätk sel alal tunduvalt vähenes esimesil (1934 a. 316 tuh. kr, 1933 a. 435 tuh. kr) ja suurennes viimaseil (1934 a. 84 tuh. kr, 1933 a. 13 tuh. kr). Kulusid tekkis üldsummas erapankadele 4 291 tuh. kr ja tähts. ühispankadele 2 237 tuh. kr ehk ilma kinnisvarade kuludega vastavalt 4 052 tuh. kr ja 2 170 tuh. kr. Vörreldes eelneva aastaga vähenesid kulud erapankadel 1,8% ja ühispankadel 3,0%. Kokkutööbumine toimus erapankadel valitsemis- ja äri- ning mitmesuguste kulude osas ja ühispankadel peale selle veel operatsionikulude osas. Tunduvam oli kulude koondumine suhteliselt, üldse ja tähtsamate liikide järgi. Nii moodustasid kulud üldsummas (ilmata kinnisvara kuludega) erapankadel 7,7% (1933 a. 8,4%) ja tähts. ühispankadel 9,3% (1933 a. 9,7%) laenude summast. Valitsemis- ja ärikulude kahane-

<sup>1)</sup> Arvatud vastavate arvete keskmiste seisude alusel.

mine, mis oli summa suuruselt tähtsuseta, langes peaosas maksude arvele. (Võimalik, et 1933 a. näidati kinnisvaramaksud osalt koos teiste maksudega). Ärikulude suurim liik — personaali tasud, püsiv ligikaudu endises suuruses erapankadel ja pisut vähenes ühispankadel. Samuti ei leidnud aset märkimisväärseid muudatusi personaali arvus (erapankade ametnikke arv 369, teenijate arv 92, 1933 a. kokku 467). Valitsemis- ja ärikulud moodustasid laenusummast erapankadel 2,5%, sellest personaali tasud 1,8% ja ühispankadel vastavalt 3,2% ning 1,5%. Siin ilmnev erapankade madalam kulude tase tuleb panna täielikult suurpankade arvele. Operatsioonikulud summalt muutusid tildiselt väikesel määral. Neist suurenedesid märgatavamalt, peamiselt vastavate operatsioonide kasvu järeldusel, jooksuvate arvete % ja mitmesugused komisjonid ning vähenedesid tähtajaliste hoiuste, rediskondi ja võlaarvete %. Tunnduvam oli mitmesuguste kulude kokkutömbumine, eriti erapankadel. Põhjuseks oli kahtlaste laenude

mahakirjutuste järsk vähenemine. Keskmisest laenuude summast oli mahakirjutuste % erapankadel 0,8 (1933 a. 1,1) ja tähts. ühispankadel 0,9 (1933 a. 0,7).

### 3. Puhaskasu jaotus ja makstud dividend

*Répartition du bénéfice net et dividende payé.*

Intressimäärad tildiselt alane sid möödunud aastal, ent mitte ühtlaselt aktiva ja passiva ope ratsioonide alal. Saadud interessid suhteliselt kahanesid era-

Üldse saadud ja makstud protsendi määrad<sup>1)</sup>.

	Saadud	Makstud	Vahes
1934 a. erapangad . . . . .	5,11	3,12	1,90
Tühts. ühispangad . . . . .	6,22	4,13	2,09
1933 a. erapangad . . . . .	5,27	3,42	1,85
Tühts. ühispangad . . . . .	7,22	4,55	2,67

pankadel vähem ja tähts. ühispankadel rohkem makstud intressidest ja selle järeldusel pankade heaks minev vaheltkasu suurenedes suhteliselt ja summalt erapankadel ning vähenes ühispankadel.

Puhaskasu jaotus % (puhaskasu = 100<sup>1)</sup>, dividendi summa ja selle % põhikapitalist 1934 a.

	Tagavaraja erikapital	Eritasujuhat ja ametu	Rtigimaks	Muud	Dividend	Dividendi summa kr	Dividendi % põhikapitalist
Kredlit pank . . . . .	84,5	—	—	0,6	14,0	14 000	1,0
G. Scheel ja Ko . . . . .	22,0	11,0	—	40,6	26,4	45 000	6,0
Tartu pank . . . . .	54,7	—	—	18,0	27,8	30 000	3,0
Tallinna Linnapank . . . . .	34,5	18,0	—	1,7	46,8	39 415	7,2
Tallinna Aktsiapank . . . . .	—	—	—	100	—	—	—
Besti Laenupank . . . . .	100	—	—	—	—	—	—
Kauba pank . . . . .	15,1	—	—	—	84,9	15 000	5,0
Pärnu Kreditpank . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
Tartu Linnapank . . . . .	37,5	14,0	—	3,0	45,5	28 000	14,5
Valga pank . . . . .	38,7	—	—	17,8	43,5	6 000	6,0
Tartu tööstusepank . . . . .	5,0	—	—	95,0	—	—	—
Viru pank . . . . .	17,5	—	—	—	82,5	3 750	3,0
Rosen ja Ko . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
Võru pank . . . . .	100	—	—	—	—	—	—
Kokku		42,9	7,5	—	17,6	176 165	3,2
1933 . . . . .		28,1	9,6	0,1	28,7	117 590	2,1
Besti Rahvapank . . . . .	39,8	—	—	1,7	58,5	21 423	7,2
Tall. mejaoman. pank . . . . .	21,2	9,9	27,6	26,8	14,5	17 108	7,2
Põllumeeste Keskpank . . . . .	21,6	7,2	—	14,4	56,8	7 916	7,5
Viljandi ühispank . . . . .	61,2	—	—	—	38,8	3 891	4,7

Samal ajal mitmesugused muud tulud (kursikasud jne.) pisut vähenedesid erapankadel ja suurenedesid tähts. ühispankadel, kuna muud kulud (ärikulud, mahakirjutused) kahanesid tunduvalt mõlemal rühmal vörreldes 1933 a. Selle tulemusena osutus tulude ja kulude vahekord tildse soodsamaks, suuremal määral erapankadel ja väikeosal määral ühispankadel. Ülejäägi saavutasid köik erapangad (ilm eelm. a. puhtakasut ettekandeta 438 tuh. kr) ja 24 ühispanka

(220 tuh. kr), kuna ühel ühispangal oli tulu ja kulu tasakaalus. Ülejääk moodustas erapankadel keskmiselt 9,8% tulust, 5,9% omakapitalist ja 7,9% põhikapitalist; tähtsamail ühispankadel olid vastavad % arvud 9,0, 7,3 ja 10,3.

Dividendi mäksid 8 erapanka kokku 176 tuh. kr mis moodustas 3,2% põhikapitalide üldsummast (1933 a. 6 panga 118 tuh. kr ehk 2,1%).

<sup>1)</sup> Ühes eelm. a. tle kantud puhask. osaga (Erap. 118 tuh. kr).

### Erapankade tulude ja kulude kohta varem Keskkübüroo väljaanded ülmunud artiklid:

- Era- ja tähtsamate ühispankade kulud ja tulud 1932—1933 a. — V. Feldman, E. St. nr. 158(1), 1935 a., lk. 37—42.  
 Erapankade tulud ja kulud 1931 a. — V. Feldman, E. Statistika nr. 132(11), 1932 a., lk. 652—658.  
 Erapankade tulud ja kulud 1930 a. — V. Feldman, E. Statistika nr. 118(9), 1931 a., lk. 550—556.  
 Erapankade tulud ja kulud 1929 a. — V. Feldman, E. Statistika nr. 108(11), 1930 a., lk. 609—615.

## MOOTORSÖIDUKID 1. IV. 1935.

**VÉHICULES à MOTEUR, le 1. IV. 1935.**

Mootorsõidukite tegevuslubade uuendamine sünnib alates aprillist igal aastal, mistöötu sobivamaks momendiks mootorsõidukite arvu kindlaks määramiseks aasta jooksul võetud tegevuslubade järgi oleks viimane märsiti kuupäev. Käesolevast aastast alates esmanedel kordiselt vaatleme mootorsõidukite arvulist seisul 1. aprilliks, senise 1. jaanuari asemel. Kuna harilikult telvekuudel palju mootorsõidukite tegevuslubasid ei võeta, näitavad viimase paari aasta andmed vaatamata erinevatele tähtaegadele küllaldaselt ka kalendri-aastalisi arenemist.

1934/35 a. on suurenenud kõik mehaaniliste liiklemisabinõude liigid peale autobuste. Eriti hoogsalt kasvasid veeautod (10,8%) ja mootorrattad (6,9%). Veeautode kohandamiseks mitmesuguste kaupade vooks on viimasel aastal eriti rohkesti juurde tulnud järelvankreid; nende arv ulatub 1935 a. 142. Nende abil töimetatakse eriti metsamaterjalide vedu veeautodel. Ka sõiduautode arv näitab tõusu viimasel aastal ja seda isiklikkude sõiduautode arvel. Taksiautode arv

**Likveeltnud mootorsödkite arv 1920—35 a.**  
**Nombre de véhicules à moteur en circulation de 1920—35**

	Südautomed Automobiles	Véauault Camions	Autobus Autobus	Saint- victorien Semis et des prisonniers	Tuilerieautod De pompiers	Kotzen autod Total pour les automobiles de toute sorte	Motorrad Motosales
1. IV 1935	1 750	1 181	170		11	3 184	95
1. I 1934	1 710	1 065	170		72	3 009	89
" 1938	1 700	1 128	192		28	3 077	83
" 1932	1 789	1 141	203		34	3 123	76
" 1931	1 777	1 118	180		56	3 113	55
" 1930	1 674	889	138		51	2 585	37
" 1929	1 451	618	150		23	2 199	40
" 1928	1 083	423	149			1 630	35
" 1927	709	370	129			1 212	31
" 1926	508	364	129			1 001	33
" 1925	448	302	141			895	30
" 1924	410	320	147			880	26
" 1923	256	195	22			473	17
" 1922	166	89				245	9
" 1921	110	84				144	

väheneb juba mitmendat aastat; 1935 a. aprilliks oli 588 taksiautot, aasta varem 647 ja veel varem 726. Kokkuyöttes oli 1935 a. 1. aprillilikmeil mitmesugused mootorsõidukeid liikvel rohkem kui ühelgi aastal varem. Mootorrataste hulgas on 29,8% ehk 219 kiljekorviga mootorratast.

Mootorsõidukite tegevuskohaks on suuremosalts linnad. 76,2% igaliiki autodest ja 60,7% mootorratastest asub linnades. Sealjuures on Tallinn

Mootorsõidukid tegevuskohaa järgi 1935 a. 1. apr. — Nombre des véhicules à moteur au 1. avr. 1935 d'après le lieu d'enregistrement.

		Soitud- autod Auto- mobiles		Veesid- Total Sel. hakan- tud-Domestic		Veesidut — Commiss Vestraktordö — Tracteurs		Autobusid — Autobus		Sanitaar- ja vangivedo- tod — Sanit. et de prisons		Tulekõrjeautod De pompiers		Kokku autod Total pour les autom. de toutes sortes		Motorrattatad — Motorcycles		Järelvankrid
Linnad — Villas:																		
Tallinn . . . . .	806	320	448					48		7		20	1 419	298	20			
Nõmme . . . . .	24	22	22					6		5		2	54	17	3			
Narva . . . . .	38	22	21					7		1		5	72	17	6			
Rakvere . . . . .	54	20	26					5		4		4	89	28	4			
Haapsalu . . . . .	15	7	5	1				2		2		2	25	1	1			
Paldiski . . . . .	—	—	4					2		2		2	4	1	1			
Paide . . . . .	13	5	13					1		1		1	27	7	2			
Tapa . . . . .	6	2	—					2		2		2	8	4	4			
Kuressaare . . . . .	17	7	13					2		2		2	34	14	4			
Tartu . . . . .	177	78	113					30	10	2		2	383	19	11			
Pärnu . . . . .	63	27	49					12		2		126	19	6				
Viljandi . . . . .	50	18	32					7		5		94	32	6				
Põltsamaa . . . . .	7	2	—					4		1		1	24	5	1			
Türi . . . . .	6	2	4					4		1		1	10	8	1			
Võru . . . . .	18	9	21					4		1		1	41	9	2			
Tõrva . . . . .	10	10	8					2		3		3	22	2	3			
Valga . . . . .	18	10	14					2		1		1	35	13	2			
Petseri . . . . .	12	7	—					2		1		15	6	6				
Kokku — Total	1 424	548	807					3	129	10	59	2 433	582	71				
Alevid — Bourgs:																		
Antsla . . . . .	3	1	3					1		1		1	6	2	2			
Elva . . . . .	4	4	2					2		1		1	7	3	3			
Jõgeva . . . . .	6	1	9					1		1		1	16	1	1			
Jõhvi . . . . .	14	3	1					4		1		1	15	2	2			
Kälaste . . . . .	1	—	—					2		1		1	7	1	1			
Kella . . . . .	1	—	—					6		1		1	16	2	2			
Kilingi-Nõmme . . . . .	5	1	8					2		1		1	4	3	3			
Kunda . . . . .	4	1	—					1		1		1	4	2	2			
Kärdla . . . . .	2	1	—					1		2		2	6	1	1			
Mustla . . . . .	3	—	1					1		1		1	6	6	6			
Mustvee . . . . .	4	—	2					2		1		1	4	2	2			
Mõisaküla . . . . .	3	—	—					2		1		1	8	4	4			
Otepää . . . . .	5	4	2					1		1		1	15	3	3			
Sindi . . . . .	2	—	7					4		1		1	10	3	3			
Suure-Jaani . . . . .	7	—	2					4		1		1	2	2	2			
Võhma . . . . .	5	—	—					4		1		1	10	3	3			
Wõõpu . . . . .	—	—	—					—		—		—	—	—	—			
Mõldri . . . . .	—	—	—					—		—		—	125	24	2			

Maa	Arrond.											
Harju		41	1	69	—	7	—	—	—	117	77	9
Järva		35	1	28	—	1	—	—	1	65	25	15
Viru		42	8	59	—	4	—	—	8	110	63	16
Lääne		22	—	37	—	4	—	—	1	64	40	3
Saare		8	2	13	—	4	—	—	—	25	7	2
Pärnu		29	1	36	—	5	—	—	1	71	30	15
Tartu		36	8	42	—	1	—	—	—	79	37	4
Viljandi		19	—	14	—	—	—	1	1	36	28	5
Võru		19	5	17	—	8	—	—	—	44	12	5
Valga		5	1	1	1	—	—	—	—	7	4	—
Petseri		1	—	13	—	—	—	—	—	14	10	—
<b>Kokku — Total</b>		<b>237</b>	<b>22</b>	<b>329</b>	<b>1</b>	<b>36</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>631</b>	<b>342</b>	<b>64</b>
<b>Uldse — Gr. total</b>		<b>1 750</b>	<b>588</b>	<b>1 181</b>	<b>4</b>	<b>170</b>	<b>11</b>	<b>72</b>	<b>3 188</b>	<b>958</b>	<b>142</b>	

kõige arvukam mootorsõidukite poolest. Ligi pool kõigist autodest, sõiduautodest aga üle poole asub Tallinnas, ainult mootorrattad jagunevad enamikus teistesse linnadesse, alevitesse ja maadesse. Tallinnas on ainult 31,1% kogu mootorrattastest. Peale Tallinna on mootorsõidukite poolest arvurikkam veel Tartu, kuid ligi 5 korda väiksemate arvudega. Sõiduautodest asub ainult 19,8% maades, veoautode % maades on aga märksa suurem, nimelt 27,8%.

Mootorsõidukite juurde kasv jagunes peasjalikult linnadesse, eriti sõiduautode suhtes.

Veoautode juurdekasvust ligi pool langeb maadele. Mootorrattaid tuli juurde ainult alevites ja maades.

Meil likuvald autod on ülekaaluvas enamuses pärít Ühendriikides, nimelt 78,6% koguarvust langeb Ühendriikide firmadele. Peale selle esinevad arvukamalt Prantsuse (8,5%), Saksa (7,5%), Inglise ja Itaalia firmad; üksikud autod on pärít Austria, Tšehhoslovakkiast ja Rootsist. Sõiduautodest on 72,1% pärít Ühendriikides, ülejäänud kuuluvad Prantsuse, Saksa, Itaalia, Inglise, Austria jne. firmadele. Veoautode arvus on Ühendriikide päritolu osatähtsus veel

*Autod firmade järgi (seis 1. apr. 1935) — Automobiles d'après les firmes.*

	Sõiduauto	Autobused	Veoautod	Tuletõrje-autod	Sanitar-autod		Automobiles	Autobus	Camions	Pompiere	Suniidurid
3.											
Adler	0										
Aga	12										
Albion	1										
Amilcar	3										
Apollo	2										
Audi	1										
Armstrong	2										
Auburn	13										
Austin	17										
Ansaldo	1										
Benz	5										
Bedford											
Bellanger	1										
Berliet	8										
B. M. W.	13										
Brennabor											
Brockway	3										
Buick	63	1									
Büssing											
Cadillac	4										
Chandlér	4										
Chevrolet	287	16	467	27	1						
Chrysler	125										
Citroen	62										
Commer											
Continental	3		1								
Daag		1									
Daimler	1										
Darracq											
De-Soto	3										
Delage		2									
Delahaye											
Dennis											
Diamond											
Dixi-Dick	1										
D. K. W.	20										
Dodge	41	25	31	1							
Dux	1										
Dürkopp				2							
Erskine	15										
Elite											
Essex	92	1									
Escar	1										
Falcon-Knight	2										
Fargo											
Flat	54	3	4	1							
Federal		0	4	11	2						
Ford	292	19	321	13							
Fordson		1	7								
F. W.	1										
Grade	1										
Graham-Paige	67										
Graham-Brothers											
G. M. C.	18	5	11	1							
Gideon	3										
Flint											
Garford											
G. M. C.											
Hansa-Lloyd	1	2	5	1							
Hanomag	3										
Hillman	2										
Horch											
Humber	2										
Hudson	1										
Hupmobile	7										
Jeffery	1										
International											
Krupp		8	82	1							
			1								
Uldse							1750	170	1181	72	9

## Mootorrattad firmade järgi (seis 1. apr. 1935) — Motorcycles d'après les firmes.

Firma	Mootorrat. korviga	Mootorrat. korvita	Firma	Mootorrat. korviga	Mootorrat. korvita	Firma	Mootorrat. korviga	Mootorrat. korvita
A. E. J.	1	—	Humber	—	2	Radco	—	4
A. J. S.	9	48	Hecker	—	1	Raleigh	—	16
Ardie	1	10	Husqvarna	5	9	R. E. G.	1	—
Ariel	2	4	Indian	51	55	Royal-Enfield	3	6
Automoto	—	1	James	—	14	Rover	2	—
B. S. A.	6	10	J. A. P.	1	3	Rudge	31	—
Brennabor	—	1	J. V. N.	—	1	Sarolea	2	—
B. M. W.	—	2	J. N.	—	1	Sirius	1	—
Colthorpe	1	9	Le Crimpeur	—	2	S. O. S. A.	1	—
Cleveland	1	3	Mars	—	1	Stevens	1	5
Olym	1	—	Matchless	2	4	Sunbeam	8	5
Coventry-Eagle	—	4	Motosaccache	1	3	Stock	2	—
D. K. W.	8	181	Moto Rêve	—	1	Superx	1	—
Douglas	—	13	Morret & Goyon-Macon	1	—	Supreme	1	—
Dresch	—	1	New-Imperial	—	13	Terrrot	1	—
Dunnett	—	1	Nimbus	1	1	Triumph	18	—
Exelsior	1	11	New-Hudson	—	10	T. W. N.	8	—
Fédération	—	13	N. W.	—	1	U. T.	1	—
F. N.	5	106	N. S. U.	1	57	Veloceetto	7	—
Gnome-Rhône	—	3	Norton	—	4	Vanderer	1	11
Gillet	—	2	Opel	—	1	Zenith	1	—
Harley-Davidson	103	43	Omega	—	1	Zündapp	2	12
Hercules	—	1	Peugeot	—	1			
Horex	—	2	Puch	—	2			
Kokku — Total								219
739								

surem kui sõiduautode juures (88,5%). Levinumateks autofirmadeks on Chevrolet, Ford, Renault, Chrysler, Dodge, Essex, International, Opel, Willys jne. Sõiduautosid on kõige enam Fordilt, nimelt 292, sellele järgneb Chevrolet (287) ja Chrysler (125). Teiste firmade sõiduautosid on alla saja. Mootorrattad on enamikus pärit Ühendriikidest,

Inglisest ja Saksast pea võrdselt igalt maalt. Ühendriikide päritoluga oli 270 ehk 28,1% kogu mootorratastest, ka Inglise firmadel oli sama palju ja Saksa oli 248 ehk 25,8%, sellele järgneb Belgia 119 ehk 12,4%-ga, teistest maadest on pärit üksikud. Levinud firmad olid Harley-Davidson (143) D.K.W. (139), F.N. (111) ja Indian (106).

## Mootorsõidukite kohta varem Keskkthro väljaandels ilmunud:

- Mootorsõidukid 1. I 1934 — J. Kits, Eesti Statistika nr. 150(6), 1934 a., lk 229—231.  
 Mootorsõidukid 1. I 1933 — P. Semper, Eesti Statistika nr. 137(4), 1933 a., lk 212—214.  
 Mootorsõidukid 1. I 1931 — P. Semper, Eesti Statistika nr. 116(7)—117(8), 1931 a., lk 442—444.  
 Mootorsõidukid 1. I 1930 — P. Semper, Eesti Statistika nr. 104(7)—105(8), 1930 a., lk 408—410.  
 Mootorsõidukid 1. I 1929 — P. Semper, Eesti Statistika nr. 91(6), 1929 a., lk 339—340.  
 Mootorsõidukid 1922—26 — P. Semper, Eesti Statistika nr. 66(5), 1927 a., lk 402—403.

G. Tomberg.

## ÖNNETUSED MOOTORSÖIDUKITEGA ja SÖIDUMÄÄRUSTE RIKKUMISED 1934 a.

ACCIDENTS des VOITURES à MOTEUR et INFRACTIONS aux RÈGLEMENTS de ROUTE en 1934.

Önnetuste arv mootorsõidukitega 1934 a. on võrreldes 1932 ja 1933 aastaga tunduvalt tõusnud.

Võttes 1930 a. arvu sajana, saame 1934 a. 75,8; 1933 — 58,8; 1932 — 70,9 ja 1931 — 81,0.

Mootorsõidukitega oli önnetusi:

	Üldse.	1000 el. kohta.
1934 a.	632	0,6
1933 a.	490	0,4
1932 a.	591	0,5
1931 a.	675	0,6
1930 a.	833	0,8

Keskmiselt viimase viie aasta andmeil tuleb seega aastas mootorsõidukitega 644 önnetusjuhtu ehk 1 000 el. kohta 0,6, kusjuures kõrgemal määral önnetusi oli 1930 a., väikseima arvu annab 1933 a.

Mootorsõidukite (ühes mootorratastega) arv tükki aastail oli järgmine: 1934 a. — 4 221; 1933 — 3 905; 1932 — 3 840; 1931 — 3 877; 1930 — 3 663.

100 mootorsõiduki kohta tuli önnetusi: 1934 — 15,0; 1933 — 12,5; 1932 — 15,4; 1931 — 17,4; 1930 — 22,7; keskmiselt 1930 — 34 a. 16,5.

Statistiques motocyclistes de l'administration rikuniside 1934 a. — Accidents des voitures à moteur et infractions aux règlements de routes en 1934.

1. Omnibusseid motocycliste — Accidents des voitures à moteur		Sõitumäärustuse riikunisid Infractions aux rég. de route						Motorsõid. põhjustatud hõbustest liiklumine Emportements des chevaux causés par les voit. à mot.						Phase Gr. total					
		1934			1933			1934			1933			1934					
1934	1933	Kotku Total	Muid Autres	Kotku Total	Muid Autres	Kotku Total	Muid Autres	Kotku Total	Muid Autres	Kotku Total	Muid Autres	Dünesi, ühiliin, ilm, aastal, aast pers.	Dünesi, ühiliin, ilm, aastal, aast pers.	1934	1933				
Önnetusid inimtestega Accidents avec personnes	144	45	443	632	490	295	414	350	304	199	437	840	728	1	2	3	4	1 257	1 063
Pealeoli- misi — Colli- sions avec passagers	162	17	9	214	294	1	1	1	2	124	216	483	396	1	1	—	—	778	697
Haripealid	71	—	—	—	—	2	2	6	5	1	—	10	12	7	—	—	—	13	8
Kuressaare	2	—	—	15	19	19	8	2	2	4	4	16	17	17	—	—	—	2	23
Narva	4	—	—	—	3	3	8	7	7	5	5	10	17	17	—	—	—	29	24
Nõmme	—	—	—	—	3	4	1	7	—	6	6	17	35	35	—	—	—	1	26
Paide	1	—	—	—	3	2	—	1	1	—	1	11	13	11	—	—	—	1	44
Paldiski	—	—	—	—	2	2	—	1	1	—	1	2	—	—	—	—	—	17	12
Petseri	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—
Pärnu	3	1	—	9	13	9	18	26	26	68	106	102	102	1	1	1	1	120	112
Põltsamaa	—	—	—	1	1	2	—	1	2	3	3	3	3	3	—	—	—	—	4
Rakvere	—	—	2	4	6	4	11	11	10	21	42	29	29	—	—	—	—	48	33
Taps	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Tartu	13	—	—	27	40	36	7	16	16	36	51	51	51	1	1	1	1	100	87
Torva	—	—	1	1	2	—	1	1	1	3	5	3	3	—	—	—	—	7	3
Ühtri	2	1	1	4	3	—	1	—	—	1	1	1	3	—	—	—	—	5	6
Valga	—	—	1	1	1	1	1	2	—	10	12	20	—	—	—	—	—	13	21
Viljandi	4	2	11	17	8	5	1	1	1	12	38	55	28	2	2	—	—	72	56
Võru	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3
Maad — Arvamusid.	42	—	148	218	140	98	36	191	236	236	8	5	5	13	4	5	5	556	383
Viru	5	2	18	25	16	15	5	36	56	49	2	1	1	1	3	2	1	84	67
Jarva	3	1	12	16	8	12	3	9	24	20	—	—	—	—	1	1	1	40	29
Harju	6	3	33	42	32	29	6	66	101	66	1	1	1	1	1	1	1	144	98
Ida-Viru	5	4	5	14	9	7	2	10	19	14	—	—	—	—	1	1	1	38	24
Saare	4	1	13	18	12	6	—	24	29	18	—	—	—	—	1	1	1	47	31
Pärnu	3	4	10	17	14	8	11	10	29	22	1	—	—	—	1	1	1	47	37
Viljandi	7	7	18	82	15	8	4	11	23	22	1	—	—	—	1	1	1	58	38
Tartu	2	2	16	20	5	3	11	19	5	2	—	—	—	—	1	1	1	44	25
Valga	3	2	7	12	1	1	2	6	9	5	—	—	—	—	1	1	1	21	6
Võru	3	2	18	18	9	7	4	11	12	—	—	—	—	—	—	—	—	29	21
Petseri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9

Mootorsõidukitega õnnetuste määr 1 000 el. kohta.  
Proportion des accidents des voitures à moteur.

Söidumääruste rikkumiste %.  
Répartition des infractions aux règlements de route en %.

2.	Õnnetuste arv 1 000 el. kohta		Söidumääri- rakkum. 1 000 el. k.		Söidumääri- rakkum. 1 000 el. k.		Lubamata loaga või loata sõit Course sans permis de cond. ou permis inadq.	Ettevaat. ja kiire sõit Course imprud. ou exagér. de vitesse	Muud Autres
	Üldse Total	Õnnetusi inimestega Accidentes avec personnes	1934	Keskln. May.—33	Keskln. May.—33	1934	4. a. keskm. 1930—33		
Üldse — Gr. total . . .	0,6	0,6	0,2	0,2	1,0	1,2			
Linnad — Villes . . .	1,3	1,5	0,4	0,4	2,6	3,3			
Tallinn . . .	2,1	2,4	0,6	0,6	3,5	4,6			
Haapsalu . . .	0,2	0,5	—	0,2	2,6	1,8			
Kuressaare . . .	1,3	2,2	0,9	0,8	3,8	5,4			
Narva . . .	0,8	0,7	0,2	0,1	0,4	0,0			
Nõmme . . .	0,2	0,9	—	0,2	1,1	2,3			
Paide . . .	1,2	0,9	0,3	0,6	3,9	5,3			
Paldiski . . .	2,3	—	—	—	2,3	0,6			
Petseri . . .	0,2	0,4	0,2	—	0,2	1,2			
Pärnu . . .	0,7	0,7	0,2	0,2	5,2	3,5			
Põltsamaa . . .	0,4	0,9	—	0,3	1,1	2,9			
Rakvere . . .	0,6	0,7	0,2	0,2	4,2	5,0			
Tapa . . .	—	0,0	—	0,3	—	0,5			
Tartu . . .	0,7	0,8	0,2	0,3	1,0	1,7			
Tõrva . . .	0,8	0,4	0,4	0,2	1,9	3,0			
Türi . . .	1,4	0,6	1,0	—	0,1	0,7			
Valga . . .	0,1	0,2	—	0,0	1,1	2,0			
Viljandi . . .	1,4	1,3	0,5	0,1	4,7	3,1			
Võru . . .	—	0,2	—	—	0,4	1,4			
Maaed — Arrondissements . . .	0,3	0,2	0,1	0,1	0,4	0,5			
Viru . . .	0,2	0,3	0,1	0,1	0,5	0,5			
Järva . . .	0,3	0,3	0,1	0,1	0,5	0,2			
Harju . . .	0,5	0,5	0,1	0,1	1,1	0,8			
Lääne . . .	0,2	0,2	0,1	0,1	0,3	0,3			
Saare . . .	0,4	0,2	0,1	0,1	0,6	0,7			
Pärnu . . .	0,2	0,2	0,1	0,0	0,4	0,3			
Viljandi . . .	0,3	0,3	0,3	0,1	0,4	0,2			
Tartu . . .	0,2	0,2	0,05	0,04	0,2	0,2			
Valga . . .	0,5	0,1	0,2	0,1	0,3	0,2			
Võru . . .	0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,4			
Petseri . . .	0,1	0,1	0,0	—	0,1	0,1			
Üldse — Gr. total . . .	25,9				20,2	53,9			

Täpsaima pildi õnnetusjuhtude määrist annavad koefitsientid 100 mootorsõiduki kohta, kus kõrvatdatud mootorsõidukite arvu kõikumise mõju. Neist koefitsientest selgub, et viimaseil aastail õnnetusjuhtude arv üldiselt on tunduvalt langenud, kuigi 1934 a. võrreldes eelmise aastaga see taas osutab tõusutendentsi. Õnnetuste arvu kahanemisele on kahtlematult aidanud kaasa liiklemise korralduse alal kehitmapandud seadused ja selle elluviimise määristed. Viimased on taas täiendatud ja muudetud 1934 a., kuna seatakse tões järjest suuremaid nõudeid mootorsõidukite liiklemise alal.

Arvestades 1 000 el. kohta oli õnnetusi 1930—33 a. keskmisil sagodamini linnades, eeskätt Tallinnas — 2,4, kellele järgneb Kuressaare — 2,2, Viljandi — 1,3. Vähemal määral oli õnnetusi linnadest Valgas 0,2

ja Võrus 0,2, Petseris 0,4, Tõrvas 0,4, Haapsalus 0,5. Keskmiselt tuli 1 000 el. kohta õnnetusi linnades 1,5 ja maal 0,2, mis oleneb mootorsõidukite arvust. Lõuna-Eestis, Valga-, Võru- ja Petserimaal oli õnnetuste määri õige väike.

Mootorsõidukitega õnnetuste arvus (632) 1934 a. oli õnnetusi inimestega 189, sellest 144 pealesõitmist ja 45 õnnetust sõitjaiga. Eelmisel aastal olid vastavad arvud tunduvalt madalamad.

Söidumääriste rikkumisi oli 1934 a. 1 165 eelmise aasta 964 vastu. Sellest moodustas lubamata loaga või loata sõit 302 (25,9%), ettevaatamata ja kiire sõit 23 (20,2%) ja muud 628 (53,9%) (sellest loata reisijate vedu 209). Eelmise aastaga võrreldes on eriti tõusnud 1934 a. söidumääriste rikkumiste arv lubamata loaga või loata sõitu juhtidel.

Olgu veel tähendatud, et söidumääriste rikkumiste arv ja selle erinevus riigi üksikuis osis on töenäoliselt sõltuvuses ka politsei aktiivsusest. Kogemuste põhjal pole politseijärevalve maal ja väiksemal keskuses sama vali kui, näit., suuremais keskuses, mis omakorda tingib territoriaalse erinevuse toodud andmeis.

Varem Keaskbüroo väljaandeis ilmunud artiklid:

Õnnetused mootorsõidukitega ja söidumääriste rikkumised 1933 a. — G. Tomberg, E. Statistika nr. 154(9), 1934 a., lk. 473—474.  
Õnnetused mootorsõidukitega ja söidumääriste rikkumised 1932 a. — H. Reiman, E. Statistika nr. 142(9), 1933 a., lk. 458—460.  
Õnnetused mootorsõidukitega ja söidumääriste rikkumised 1931 a. — H. Reiman, E. Statistika nr. 130(9), 1932 a., lk. 493—495.  
Õnnetused mootorsõidukitega ja söidumääriste rikkumised 1930 a. — H. Reiman, E. Statistika nr. 116(7)—117(8), 1931 a., lk. 444—446.

## *Posti-telegraafi-telefoni valitsus.*

### **POST, TELEGRAAF, TELEFON ja RAADIO 1934/35 a.**

**POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES et RADIO PENDANT L'ANNÉE BUDGÉTAIRE de 1934/35.**

**Sisus:** I. Liikmine. A. Post. 1. Postisaadetised, lk. 487. 2. Postisaadetiste väljastamine, lk. 488. 3. Posti jooksud arved ja ülekaned, lk. 489. 4. Postikassang, lk. 490. 5. Eesti Panga agentuurid, lk. 490. 6. Riigihofukassa agentuurid, lk. 490. 7. Ajalehtede ja ajakirjade tellimised, lk. 490. 8. Postimaksuühendid, lk. 490. 9. Postivedu, lk. 491. 10. Agentuuride tegevus, lk. 492. B. Telefon, lk. 492. C. Telegraaf, lk. 492. D. Raadio. 1. Raadiotelegraaf, lk. 494. 2. Raadio ringhääling, lk. 494. II. Organisatsioon. 1. Postivalitsus, lk. 494. 2. Kohalike asutiste vörk, lk. 494. 3. Telegraafi, telefoni ja raadio tehnikala, lk. 495. 4. Asutiste teenimine, lk. 496. 5. Asutiste ruumid ja muud tingimused, lk. 498. 6. Revaldeerimised, süüitood, kahjustused, lk. 498. 7. Normamaine, standardimine, tütipimine, tulustuse arendamine, lk. 498. 8. Seadused, lepingud, konverentsid, määrused, juhimbörid, lk. 500. III. Rahandus. 1. Tuluud ja kulud, lk. 501. 2. Tasuvuse arvutus, lk. 501. 3. Rahaliste öendamiste vaherekord vältsrakildega, lk. 503. 4. Muutusi tarifides, lk. 503. IV. Isikkond. 1. Isikkonna kujunemise alusid, lk. 503. 2. Postivalitsuse isikkond normide järgi, lk. 504. 3. Kohalike asutiste isikkond normide järgi, lk. 504. 4. Ametikonna tegelik isikkond, lk. 504. 5. Teenistuslik ettevalmistus ja haridus, lk. 504. 6. Teenijate ametipuhkused ja tervisilik seisukord, lk. 505.

#### **I. LIIKIMINE — TRAFIC.**

##### **A. POST — POSTE.**

**1. Postisaadetised.** 1934/35 tegevusaastal olid postisaadetiste koguarvust oli sisemaisi 78,7%, välismaailt tulnud 14,1% ja välismaile läinud 7,2%.

*Envois postaux.*

1933/34 a. järgmised:

Postisaadetiste tildary vähenes 1,8%. Postisaadetiste koguarvust oli sisemaisi 78,7%, välismaailt tulnud 14,1% ja välismaile läinud 7,2%.

Kirja postisaadetiste arv vähenes üldiselt 4,6%. Seejuures vähenesid ainult sisemaised saadetised ja nimelt 7,7%, kuna välismaiste arv suurenemine — välismaailt tulnud 1,8% ja välismaile läinud 4%.

Liikide järgi arvuliselt vähenesid kirjad 7,9%, postkaardid 14,2%, pisipaketid 9,0% ja juurdemaksusaadetised 10,9%. Suurenemine äripaberite arv 68,7%, kaubaproovide 56,2%, trükitoodete 5,3% ja maksuvabade kirjapostisaadetiste arv 2,7%. Tähtaade-tiste arv vähenes 6,6%.

Kirjapostisaadetiste arvu vähenemine näib olevat tingitud telefoni arenemisest, sest telefoni kättesa-davamaks muutumine võimaldab läbikäimist kiire-malt ja kergema vaevaga.

Posti kaudu laialisaadetud ajalehtede ja ajakirjade eksemplaride üldarv kasvas 2,7%. Sisemaises läbikäimises suurenemine posti kaudu saatud ajalehtede ja ajakirjade eks. arv 3,7%; välismaile läinute arv kasvas 15,7%, välismaailt tulnute aga kahanes 24,04%.

Postpakkiide arv vähenes üldiselt 2,9%. See vähenemine langeb välismaile läinud postpakkiide arvele, milliste arv üks vähenes 53,8%, kuna sisemaise pakkiide arv suurenemine 0,03% ja välismaailt tulnute — 14,2%. Liikide järgi lihtpakid arvuliselt vähenesid 9,8%, suurenemid aga tähtpakid 0,1% ja väärtpakid 14,1%. Väärtpakkiide väärtsuse üldsumma langeb 0,04%; seejuures sisemiste väärtpakkiide

väärtus vähenes 1,6 korda ja välismaile läinute — 1,1 korda, kuna aga välismaailt tulnute väärtus kasvas 1,5 korda.

Rahakaartide operatsioonid suurennesid nii sise- kui välismaises läbikäimises. Sisemaiste rahakaartide operatsioonid suurennesid arvult 10,4% ja summalt 9,2%. Välismaailt tulnud rahakaartide arv suurenemine 20,4% ja rahasumma 2,9 korda; välismaile läinud rahakaartide arv kasvas 7,1% ja rahasumma 63,6%. Suurenemist põhjustas läbikäimise üldine elavnemine, samuti ka välismaale rahaaatmisse kitsenduste osaline kaotamine, mis seisis selles, et 1935 a. jaanuaris töösteti rahasumma tlemmäär, mida üks isik võis saata päevas ühele adressaadile välismaale Eesti Panga loata, 5 kroonile (enne oli tlemmäär 3 kr.). Üldiselt suurennesid rahakaartide operatsioonid arvult 10,5% ja summalt 13,9%.

Sisemaiste rahakaartide arvu tööstis osalt ka raudteealade saatmine posti kaudu, mis seati sisse alates 1. VIII 1934. Aja jooksul 1. VIII 34 kuni 1. IV 35 saadeti 18 384 raudtee lunarahakaarti.

Väärtkirjade arv suurenemine üldiselt 11,6% ja väärtuselt 51,4%. Sisemaises vahetuses väärt-kirjade arv kasvas 11,3% ja väärtus 58,6%, milline tõus on tingitud rahaoperatsioonide laienemisest postiagentuurides. Välismaile läinud väärtkirjade arv suurenemine 73,3% ja väärtus 63,4%, mida põhjustas raha saatmine N.S.V. Liitu väärtkirjades, kuna tähendatud maaga ei ole rahakaartide vahetust. Välismaailt tulnud väärtkirjade arv tõusis 11,3%, kuna väärtus vähenes 36,8%.

Lunasadetiste üldarv kasvas 5,5% ja lunade kogusumma 6,1%. Lunapostpakkiide arv suurenemine 16,6% ja muud saadetised 3,0%. Lunamaksmisest loobumisi oli 33,6% vähem kui eelmisel aastal.

Lunasaadetiste läbikäiku näitavad järgnevad arvud:

Sisemai- Välim. Välim. Kokku: 1933/34 sed tulnud läinud						
Postpakid						
arv . . . . .	6 210	1 435	118	7 763	6 659	
lunasumma . . . . Kr.	111 001	105 171	7 899	224 071	168 986	
Muid saadetised						
arv . . . . .	28 844	821	285	29 050	29 075	
lunasumma . . . . Kr.	338 153	20 709	4 409	363 271	384 488	
Kokku: saad. arv . . .	35 054	2 256	403	37 718	35 734	
lunasumma . . . . Kr.	449 154	125 880	12 308	587 342	553 474	
Lunamaksmisest loobumi . . . . .	622	111	168	901	1 357	

Läbikäimises välismaadega Eesti pidas 1934/35 a. lennuühendust 4 liinil: Tallinn-Helsingi-Stokholmi, Tallinn-Leningradi, Tallinn-Riia-Königsberg-Berliini ja Tallinn-Riia-Varssavi liinidel. Üldine lendkirjapostisaadetiste kg arv suurennes 18,7%, lendpostpakkide kg arv 48,8% ja vahetatud lendpostpakkide arv — 84,5%.

Üldisest lendpostisaadetiste kg arvust vahetati Tallinn-Helsingi-Stokholmi liinil 63,8%, Tallinn-Riia-

-Königsberg-Berliini liinil 31,7%, Tallinn-Leningradi liinil 4,1% ja Tallinn-Riia-Varssavi liinil 0,4%.

## 2. Postisaadetiste väljastamine.

Distribution des envois postaux.

Aruandeaasta jooksul viidi kirjakandjate poolt postisaadetisi adressaatidele koju (arvud tuh.):

	Tallinnas	Tartus	Mujal	Kokku
Ihhtsaadetised ja ajalehed	8 414,7	2 543,7	8 490,6	19 455
Täht- ja juurdemaksusaadetised . . . . .	108,2	74,6	228,0	500,8
Rahakaardid . . . . .	37,1	21,0	24,1	82,2
Väärktirjad . . . . .	1,3	0,5	0,5	2,3
Virksaadetised . . . . .	0,05	—	0,05	0,1
<b>Kokku</b>	<b>8 651,35</b>	<b>2 639,8</b>	<b>8 749,25</b>	<b>20 040,4</b>
1933/34 a. oli . . . . .	8 573,6	2 695,4	8 516,4	19 785,4
1934/35 a. + või — . . . . .	+77,75	-55,6	+232,85	+255,0

Toodud arvudest nähtub, et kojuviidud saadetiste arv on kasvanud Tallinnas 0,9%, mujal, s. o. teistes linnades, alevites ja maal kokku 2,7%, kuna Tartus see on vähenenud 2,00%. Üldiselt kojuviidud saadetiste arv suurennes 1,3%.

## Väljastamata kirjapostisaadetised — Correspondances aux lettres tombées en rebut.

1.	Kirjad ja postisaadid Lihht ja läht et cotes postales en natives et recommandées Trükitoored, kirjatöö, kaubaproov, liht ja täit, fotopilet, postkortes d'afar- res et dokumentos ofici- naires et recommandés.	Võrdlus Compara- ison	1933/34 Kokku Total	1934/35 aruande-saalist lähnades — Pour l'usagé täitjatele 1934/35 si y avatt dans les villes	Sellist De ce nombre il y avait		Kokku maail Total pour les districts	
					Tallinnas à Tallinn	Tartus à Tartu		
Sisemaises vahetuses — Service interne. Väljastamatajäänud saadetised sihtkohas Envoyés tombés en rebut dans les bureaux de destination . . . . .	93 943	56 143	150 086	195 103 —45 017 —23,1%	129 314	45 968	22 886	20 772
Väljastamatajäänud saadetistest enne nende läpikuule hoijasemist oli völ- maliik väljastatud adressaatidele või saat- jale — Des correspondances tombées en rebut ont pu être remises aux destinata- toires ou renvoyées aux expéditeurs avant le dépôt définitif . . . . .	79 222	51 913	181 135	178 914 —47 779 —26,7%	115 641	38 441	20 930	15 494
Löplikult väljastamata jäänud, mis saa- detud löplikuks holdmisseks ja hävit- amiseks — Correspondances restées en souffrance et envoyées au dépôt pour destruction ultérieure . . . . .	14 721	4 230	18 951	16 189 +2 762 +17,1%	13 678	7 517	1 456	5 278
Välismaises vahetuses — Service inter- national. Välismailt saadud, mis kohapeal jäänud väljastamata ja välismaille saadetud tagasi — Correspondances de l'étranger tombées en rebut et renvoyées aux pays d'origine . . . . .	10 340	8 723	19 068	30 787 —11 724 —38,1%	18 162	9 868	2 340	901
Välismailt saadetud saadetistest tulnud tagasi väljastamata — Correspondances de l'intérieur pour l'étranger qui sont rentrées au bureau des rebus . . . . .	8 470	4 602	18 072	39 028 —25 958 —66,5%	11 693	5 794	2 132	1 379
Välismailt väljastamata tagasisaadud saa- detistest oli kohapeal vältimäik anda- tagasi saatjale — Correspondances en rebut renvoyées de l'étranger qui ont été envoyées au dépôt pour destruction ultérieure . . . . .	5 266	3 302	8 566	86 176 —27 608 —76,8%	7 500	2 920	1 456	1 059
Saatjatele jäänud tagasi andmata, mis saadetud löplikuks holdmisseks ja hävit- amiseks — Correspondances renvoyées de l'étranger qui sont restées en souffrance et qui ont été envoyées au dépôt pour destruction ultérieure . . . . .	3 204	1 800	4 504	2 852 +1 652 +57,9%	4 184	2 874	676	320

Postiasutistes addresaatidele tarvitamiseksantud isiklike nimekastide ja nende kaudu väljastatud postisaadetiste arv oli aruandeaastal järgmine:

	Tallinnas Tartus Mujal Kokku 1933/34				
	postkontoreis				
Nimekastide üldarv aruandeaasta lõpul . . . .	449	261	4 350	5 060	4 776
Neist tarvitusest aruandeaasta lõpul . . . .	374	180	3 252	3 808	3 527
Nimekastide kaudu väljastatud saadetised (tuh.) . . . .	7 897,6	944,6	3 816,2	12 658,4	10 682,9
Nimekastide omanike seas oli käsposti abonentide . . . .	40	—	79	119	181
Käspostissaadetiste arv (tuh.) . . . .	597,2	—	19,3	616,5	2 714,3

Tulund postisaadetised addresaatide tegevusalade järgi 1934/35 a. (%-des).  
Répartition des envois postaux reçus d'après l'occupation des destinataires en 1934/35 (en %).

2.	Riigi- ja omavalitus Institutions d'Etat et communales		Tööstus Industrie		Kaubandus Commerce		Põllumajandus Agriculture		Muud alad Autres		Kokku (sise- ja välismaisi) Total des services intérieur et international	
	Sise-maised	Välismaised	Service intérieur	Service international	Sise-maised	Välismaised	Sise-maised	Välismaised	Sise-maised	Välismaised		
Kirjad ja postkaardid — Lettres et cartes postales	20,6	1,4	5,9	2,1	9,9	2,8	14,0	0,7	32,2	10,4		100
Trükitooted, äripaberid, kauba- proovid, plspakendid — Imprimés, papier d'affaires, échantillons, petits paquets.	19,7	4,1	7,4	2,5	10,7	3,9	12,6	1,1	29,7	8,3		100
Ajaileched ja ajakirjad — Journaux et écrits périodiques . . . .	0,7	0,6	4,3	0,5	10,8	1,5	51,4	0,4	18,0	2,4		100
Postpakid — Colis postaux . . . .	40,0	1,9	2,9	7,6	4,2	12,0	8,2	0,1	20,1	3,0		100
Väärtkirjad, väärtkastiksed, posttransferid — Lettres et boîtes avec valeur déclarée, mandats de poste . . . .	42,5	—	4,1	—	7,0	0,1	9,6	0,1	35,4	1,2		100
Posti jooksvate arvete väljamaksu kaardid ja täskid — Chèques postaux payés . . . .	22,7	—	16,8	—	25,0	—	4,1	—	31,4	—		100
Kokku postisaadetisi — Total des envois postaux . . . .	16,8	1,3	5,4	1,5	10,1	2,4	27,9	0,6	27,0	7,0		100
Postisaadetiste üldarvust linnades Du nombre total des envois postaux il y avait dans les villes	10,2	1,1	3,3	1,2	6,1	2,0	8,3	0,4	18,1	5,9		56,6

tamata lõplikult. Lõplikult väljastamata saadetiste arv moodustab kirjapostisaadetiste üldarvust 0,06% (1933/34 a. 0,05%).

Teadete nõutamiseks väljastamata korrespondentsi addresaatide tilsetsimiseks postiametkond põoras linnades addressbüroode ja maal kohapealsete omavalitsuste poole 1934/35 a. jooksul 182 239 juhul.

3. Posti jooksvad arved ja ülekanded. Comptes courants et virements postaux.

Posti jooksvate arvete büroos toimetatud operatsioonide üldarv kasvas 60,2% ja arvete rahaline läbikäik 143,7%. Arvetele sissekandmisse operatsioonid suurennesid 64,6%, arvetelt väljamaksmise operatsioonid — 38,7% ja arvelevaheliste ülekandmise operatsioonid — 38,8%. Aruandeaasta lõpuks oli jooksvaid arveid 688, s. o. 129 arvet rohkem kui eelmisel aastal. Arvetelolevate summade ülejääk oli aruandeaasta lõpuks Kr 702 932.—, seega 56,4% rohkem kui eelmise tegevusaasta lõpuks. Keskmene arvetelolevate summade ülejääk kuus oli aruandeaastal Kr 442 025.— (1933/34 a. — Kr 409 540.—).

Toodud arvud näitavad, et addresaatidele tarvitamiseksantud nimekastide arv suurenneb 7,0% ja addresaadid said nende kaudu päralejöudnud saadetisi 18,5% enam kui eelmisel aastal. Käspostiabonendid, s. o. ametiasutised vahetasid kohalikke lihtkirjapostisaadetisi aboneeritud nimekastide abil 70,7% vähem ja abonentide arv vähenes 9,2%.

1934/35 a. oli esialgselt väljastamata kirjapostisaadetisi 31,2% võrra vähem kui eelmisel aastal. Seejuures vähenes siemeistate väljastamata saadetiste arv 23,1% ja välismaiste saadetiste arv 53,0%. Esialgselt väljastamata saadetistest postiasutised suutsid väljastada kas addresaatidele või saata tagasi saatjatele 87,1%, kuna ülejäänud 23 455 saadetist jäi väljas-

Posti jooksvate arvete üldolu arveomanike tegevusalade järgi 1934/35 a. — Titulaires des comptes courants postaux d'après l'occupation en 1934/35.

3.	Riigi ja omavalitus — Institutions d'Etat et communales	Tööstus Industrie	Kaubandus Commerce	Põllumajandus Agriculture	Muud alad Autres	Kokku Total
Arvete arv 1934/35 a. lõpul — Nombre des comptes à la fin de l'année 1934/35 . . . .	59	151	300	19	159	688
Sellest linnades — De ce nombre il y avait dans les villes . . . .	45	144	270	15	142	616

Jooksvate arvete büroo tegevust näitavad järgnevad arvud:

Operats. arv	Raha summa Kr
Sissemakstud arvetele . . . .	218 082
Väljamakstud arvetalt . . . .	20 784
Ülekanded arvetelt arvetele . . . .	5 830
<b>Kokku</b>	<b>254 646</b>
Ülekannete keskmise % üldisest läbikäigust . . . .	2,3
	8,7

Aruandeaasta jooksul võeti postkontorite kaudu vastu sissemaksimisi posti jooksvatele arvetele 71,2% rohkem kui eelmisel aastal, kusjuures sissemaksude rahaline kogusumma suurenes 149,2%. Postkontorite kaudu toimetati väljamaksimisi väljamaksukaartide ja tagasimakstavate sissemaksukaartide järgi aruandeaasta jooksul arvult 31 026, seega 37,6% rohkem kui eelmisel aastal.

Alates 1. IV 1934 toimetab raudtee oma tulude kogumist jaamadest ja kulude saatmist jaamadesse posti jooksvate arvete kaudu. Sel alal toimetati aruandeaasta jooksul 37 367 sissemaksu- ja 5 019 väljamaksu-operatsiooni, mis moodustab ligi poole jooksvate arvete sisse- ja väljamaksuoperatsioonide tõusust.

**4. Postikassang.** Postikassangu operatsioonid *Service des recouvrements.* kasvasid 4,0% võrra. Kasseerimisi toimetati aruandeaasta jooksul arvuliselt 181. Mitmesugustel põhjustel ei olnud võimalik kasseerimist toimetada 53 juhul.

**Postkontorite juures asuvate Riigihoiukassa agentuuride hoiusummade omavale ligiliku elukuse järgi 1934/35 a.**  
*Les titulaires des comptes aux agences de la Caisse d'Epargne d'Etat établies auprès des bureaux de poste d'après leur profession pour 1934/35.*

4.												
Földipärlad Agricultrues	Kaetud Artisans	Teenijad ja töötajad linnades Employés et ouvriers dans les villes	Teenijad ja töötajad maal Employés et ouvriers dans la campagne	Riigieentüüpid Employés d'Etat	Eetterüüpid (kunagine, töötajad, maaomanikud jne.) Entrepreneurs (marchands, in- dustriels, propriétaires des mar- sons etc.)	Vabakutsuselised Professions libérales	Vabastelaste ja hoolete, kolitute kaunitasi, aladeliste, parilaste ja taedum. aranjoote hoiusummad à la disposition des tribunaux des orphelins et des instables, les comptes miniers, des bérillers et des personnes âgées avec re- sidence inconnue	Elukutse teadmata Profession inconnue	Eri ja omavalitsusasutused Institutions privées et com- munales	Kokku — Total		
Hoiuarvete arv 31. XII 1984 a. — <i>Nombre des comptes d'épargne le 31. décembre 1934 . . .</i>	321	150	139	367	824	65	107	199	699	133	22	3 125

Hoiuarvete arv 31. XII  
1984 a. — *Nombre des  
comptes d'épargne le  
31. décembre 1934 . . .*

**Riigihoiukassa agentuuride tegevus oli järgmine:**  
1934/35 a. 1933/34 a. Võrdlus

Rahasummasid vääetud vastu hoiuarvetele (operats. arv).	5 309	8 529	+53,0
rahasumma Kr . . . . .	770 922	505 508	+52,5
Rahasummasid makstud välja hoiuarveteilt (oper. arv) .	3 829	3 428	+11,7
rahasumma Kr. . . . .	402 020	324 762	+23,8
Hoiuarvete arv tegevuse aasta lõpul: tähtajata . . . . .	3 277	2 586	+27,7
tähtajallised . . . . .	253	145	+74,5

**7. Ajalehtede ja ajakirjade tellimised.**  
*Abonnements aux journaux et périodiques.*

Jade tellimiste vastuvõtmise postiasutistes 26,0% kuna maal vähenes 0,9%.

**8. Postimaksu-vahendid.**  
*Timbres-poste et autres formules d'affranchissement.* 1934/35 a. valmistati ja anti välja peale kehtivuseolevate postimaksuvahendite uued 3-kroonised postmargid, ünevärvilised (punased) 15-sendlilised leopardide kujustusega postmargid ja ületrükitud välismaised liht-

### 5. Eesti Panga agentuurid tegutsevad

*Agences de l'Eesti Pank.*

postkontorite juures. Agentuurid võtavad vastu riigimakse. Agentuuride operatsioone toimetavad postiametkonna ametnikud. Aruandeaasta jooksul toimetati neis agentuurides 22 336 operatsiooni Kr 839 393.— suuruses (1933/34 a. — 22 724 oper. Kr 796 379.—); seega vähenes operatsioonide arv 17,1% kuna vastuvõetud maksude kogusumma suurenes 5,4%.

Valjaspool Eesti Panga agentuuride toimetatakse Vabariigi Valitsuse eriotsuse põhjal Jõhvi postkontoris piiritusmonopoli summade vastuvõtmist. Neid summasid võeti aruandeaasta jooksul vastu 300 korda, kogusummas Kr 354 649.—

### 6. Riigihoiukassa agentuurid töötavad

*Agence de la caisse d'épargne d'Etat.*

riigihoiukassa agentuurid töötavad kõigi postkontorite juures. Neis agentuurutes toimetatakse summade vastuvõtmist hoiuarvele ja neilt arveilt summade väljamaksist. Operatsioone toimetavad postiametkonna ametnikud.

### 7. Riigihoiukassa agentuurid töötavad

*Agence de la caisse d'épargne d'Etat.*

Riigihoiukassa agentuurid töötavad kõigi postkontorite juures. Neis agentuurutes toimetatakse summade vastuvõtmist hoiuarvele ja neilt arveilt summade väljamaksist. Operatsioone toimetavad postiametkonna ametnikud.

### Vastuvõetud ajalehtede ja ajakirjade tellimised.

*Nombre des abonnements aux journaux et écrits périodiques.*

5.			
1934/35	1933/34	Vähe Difference.	1933/34 a. Võrreldes võrreldes ga 1933/34
Kohalikke ja sisemaisi — Locaux et internes . . . . .	139 231	137 737	+1 494
Välismaisi — Etrangers . . .	18 900	8 198	+10 702
<b>Kokku — Total</b>	<b>158 131</b>	<b>145 935</b>	<b>+12 196</b>
Ajalehtede ja ajakirjade tellimiste vastuvõtmine postiasutistes kasvas 8,4%. Linnades suurennes ajalehtede ja ajakirjade tellimiste vastuvõtmine postiasutistes 26,0% kuna maal vähenes 0,9%.			+8,4
<b>Linnades kokku — Ars total dans le service urbain . . .</b>	<b>63 523</b>	<b>50 426</b>	<b>+13 097</b>
Sellest oli — De ce nombre il y avait:			
Tallinnas — à Tallinn . . .	16 392	10 772	+5 620
Tartus — à Tartu . . . . .	8 850	3 617	+5 233
<b>Maa kokku — Totaux pour le service rural . . . . .</b>	<b>94 668</b>	<b>95 569</b>	<b>-901</b>

(15 s.) ja vastusega (15+15 s.) postkaardid. Üldse valmisti aruandeaasta jooksul postimaksuvahendeid 18 077 929 tk Kr 2 426 037.— vääruses ja mitüdi 22 538 484 tk Kr 1 849 603.— vääruses; viimases summas saadi postisaadetiste frankeerimismasinate kontrollkaartide mütligist Kr 58 500.—.

Aruandeaasta lõpuks oli postisaadetiste frankeerimismasinaid erafirmadel ja pankadel tarvitusel arvult 14.

Posti- ja posti-telefoniagentuuride kaudu 1934/35 a. postileantud postisaadetiste arv ning vastuvõetud telegrammid arv.  
Nombre des envois postaux et des télégrammes déposés dans les agences postales et téléphoniques pendant l'exercice 1934/35.

6.	Posti- ja p.t. agentuuride arv — Nombre des agences	Lihhisaadetised Envois ordinaires	Täihisadetised Envois recommandés	Juurdekaitsustatud Esriks non affranchis ou insuffisamment affranch.	Pakid — Colis postaux	Rahakaardid Mandats de poste	Posti joobusest arvete sussemaakaardid Anz. der versetzung des contenus envois postaux	Väikirjad Lettres très valeur déclarée	Ajalooline tellimuselise arvete abonementes asta jõuas	Telegrammid Télégrammes	Maksed vähendatud vastutustest asutiste arvel Versements réduits des autres établissements
Viru . . . . .	68	390 007	16 536	1 012	648	24 000	9 120	14 940	8 390	624	2 502
Järva . . . . .	35	185 380	6 315	890	216	9 144	4 560	7 815	3 792	156	1 008
Harju . . . . .	97	419 825	10 294	880	396	12 988	11 604	18 624	5 745	628	4 620
Lääne . . . . .	63	243 284	8 844	1 472	384	13 723	7 152	12 684	11 412	516	2 928
Saare . . . . .	26	91 560	3 456	350	348	5 028	1 728	4 272	4 512	312	874
Pärnu . . . . .	78	231 018	10 038	1 248	338	15 842	6 764	16 502	10 068	408	2 952
Viljandi . . . . .	49	172 756	7 524	606	396	10 584	2 820	9 120	5 232	300	1 320
Tartu . . . . .	83	392 890	14 818	696	552	19 048	5 700	15 768	7 396	948	3 156
Valga . . . . .	28	242 974	10 598	364	288	7 320	3 912	6 060	2 496	216	864
Võru . . . . .	61	292 050	18 098	1 282	372	13 140	5 644	12 302	5 184	288	1 692
Petseli . . . . .	12	45 110	1 608	1 086	48	3 360	624	2 340	1 296	108	444
Kokku — Total 1933/34 a. . . . .	603	2 706 854	103 127	9 886	3 984	134 177	59 528	119 427	65 963	4 404	21 850
Rohkem või vähem — Augmentation ou dimi- nution . . . . .	-3	-446 686	-15 359	-8 998	-1 303	+8 805	+24 546	+6 280	-34 851	+1 860	+862
% saadetiste üldarvust Pourcent du total gé- néral . . . . .	-0,5	-14,2	-13,0	-45,8	-25,9	+7,0	+70,2	+5,5	-34,6	+45,1	+4,1
		0,0	11,2	9,7	5,8	23,8	29,2	42,9	41,7	3,3	140,8

Agentuuride kaudu väljastatud postisaadetised ja telegrammid ning peetud telefonikoned.  
Nombre des envois postaux et des télégrammes délivrés par les agences, et le nombre des conversations effectuées.

7.	Agentuuride arv Nombre des agences	Alalehed Journées	Lihhisaadetised Envois ordinaires	Lihhisaadetised Envois recommandés	Juurdekaitsustatud Esriks non affranchis ou insuffisamment affranch.	Pakid Colis postaux	Väikirjad Lettres très valeur déclarée	Telegrammid Télégrammes	Kohalikud Locaux	Tuhund kauge- lomel Conversations inturbitas d'arrived	Lühinud kauge- lomel Conversations interurbaines de départ.
Viru . . . . .	69	1 151 416	568 884	13 890	1 813	1 644	17 388	1 092	31 211	40 540	57 708
Järva . . . . .	35	573 196	274 752	9 180	720	684	7 608	276	20 808	16 552	18 300
Harju . . . . .	99	1 055 238	580 602	11 159	1 053	1 032	14 414	504	48 876	64 722	73 749
Lääne . . . . .	63	805 882	359 924	8 880	1 104	1 692	11 852	720	28 010	41 443	45 545
Saare . . . . .	26	308 616	154 760	5 244	576	720	6 295	300	11 984	17 318	10 176
Pärnu . . . . .	78	223 670	344 124	10 702	876	1 272	13 884	780	27 006	44 144	40 469
Viljandi . . . . .	51	700 540	264 060	8 952	840	876	10 980	372	20 988	30 756	11 880
Tartu . . . . .	84	1 004 132	624 666	14 040	1 620	854	20 406	312	35 340	40 248	62 496
Valga . . . . .	28	362 284	196 572	7 968	408	708	6 888	216	20 402	19 982	28 808
Võru . . . . .	61	586 084	424 232	16 506	930	1 068	13 728	132	17 730	25 006	34 676
Petseli . . . . .	12	70 824	70 804	2 976	872	216	4 500	84	3 012	2 880	3 132
Kokku — Total 1933/34 a. . . . .	606	7 471 882	3 875 336	108 987	11 220	10 766	127 503	4 788	265 437	342 544	404 939
Rohkem (+), vähem (-) Augmentation ou dimi- nution . . . . .	-2	-888 634		3 995 543		12 277	116 980	4 681	240 444	305 505	374 894
% saadetiste üldarvust Pourcent du total gé- néral . . . . .	-0,3	-10,6		5 128 620		-1 611	+10 523	+157	+24 993	+37 089	+30 045
		46,1		13,8		11,9	48,7	2,8	1,4	16,2	16,9

<sup>1)</sup> Siia hulka ei ole arvatud 6 telefoniagentuuri, kus ainult telefoni tegevus — Ce nombre ne comprend pas 6 agences téléphoniques effectuant exclusivement le service téléphonique.

Tallinn-Valga, Tapa-Narva, Tartu-Petseni-Valga ja Rapla-Virtsu liinidel sünnyib ka pagasivedu postvagunis, kusjuures pagasioperatsioone teostavad postveoametnikud. Tallinn-Pärnu liinil veetakse post ja pagas lahus vastavate vagunite puudumisel. Selle lini jaoks on ümberehitamisel postpakivagunid.

Aruandeaastal varustati mitmeid reisijateronge, kus postivagun ei liigu, postkastidega.

Postivedu veeteedel (saarte ja mandri vahel, Emajõel ja Narva jõel) sünnyib laevaseltside ja eraisi-

kute ning Merejõudude staabi poolt (Tallinn-Naissaare vahel).

#### 10. Agentuuride tegevus.

*Activité des agences.*

Agentuuride aruandeaastal posti alal vähenes tildiselt. Agentuuride kaudu postileantud postisaadetiste tildarv, arvatud kaasa ka ajalehtede tellimised, vähenes 467 050 saadetise vörra ehk 12,7%, agentuuride kaudu väljastatud saadetiste tildarv vähenes 2 007 699 saadetise vörra ehk 14,7%.

### B. TELEFON — TÉLÉPHONE.

Telefonitegevus suurenem sisemaises läbikäimises. Kohalike könede arv suurenem 9,9%, seejuures abonentide omavaheliste könede arv linnades 10,5% ning maal 1,7%. Võõraste poole kasutati avalikke könepunkte linnades 4,9% ja maal 11,1% rohkem kui eelmisel aastal. Sisemaiste kaugeköned arv näitab töusu 11,2%, kuna välismaiste könede arv langust 1,6%. Telefoniliühenduste kasutamine kasvas üldiselt 10,0%.

Telefoniabonente tuli aruandeaastal juurde 1899 ehk 11,6%.

Samuti suurenem agentuuride tegevus aruandeaastal telefoni alal: kohalikud köned 10,4%, tulnud kaugeköned 12,1% ja läinud kaugeköned 8,01%. Agentuuride kaudu peetud könede arv moodustab asutiste kaudu peetud könede koguarvust järgmise osa: kohalikud köned 1,4%, tulnud kaugeköned 16,2% ja läinud kaugeköned 16,9%.

Lähud telefoniköned telefonihbonente tööharu järgi 1934/35 a. (%-%-des).  
Conversations téléphoniques de départ d'après les occupations des abonnés en 1934/35 (en %).

8.	Riigi- ja omavalitsus — Institutions d'Etat et communales	Tööstus Industrie		Kaubandus Commerce		Põllumajandus Agriculture		Muud alad Autres		Kokku (sise- ja välismaised) Total des services intérieur et international	
		Sisemaised	Välismaised	Service intérieur	Service international	Sisemaised	Välismaised	Sisemaised	Välismaised		
Kohalikud köned — Conversations locales . . . . .	26,8	—	11,2	—	20,5	—	2,8	—	32,9	—	100
Kaugeköned — Conversations interurbaines . . . . .	28,3	0,16	9,8	0,2	19,9	0,8	18,4	0,04	22,3	0,6	100
Kokku — Total	26,8	0,02	11,0	0,02	25,8	0,1	4,4	0,004	31,8	0,06	100
Telefoniköned tildarvust linnades — Du nombre total des conversations téléphoniques il y avait dans les villes . . . . .	23,2	0,02	9,7	0,02	23,6	0,1	2,0	0,002	29,7	0,06	88,4

### C. TELEGRAAF — TÉLÉGRAPHE.

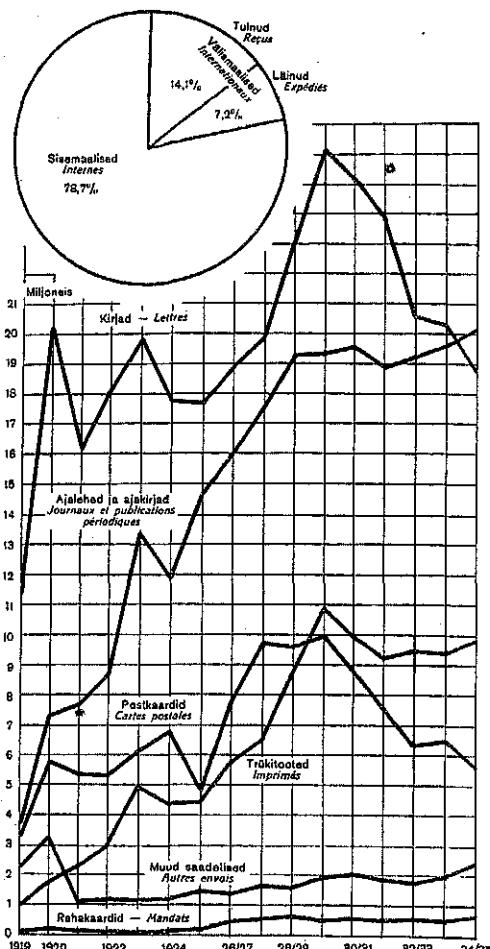
Telegraafi tegevus on vähenenud aasta-aastalt, kuid 1934/35 aruandeaastal näitas ta töusu üldiselt 6,05%. Sisemaiste telegrammide arv suurenem 38,7% ja välismaile tulnute arv 0,2%, kuna välismaile läinud telegrammide arv langes 18,6%. Transiit-telegrammide arv suurenem 4,2% ja nende telegrammide sõnade arv 8,6%.

Samuti suurenem agentuuride tegevus aruandeaastal telegraafi alal: vastuvõetud telegrammide arv 45,1% ja väljastatud telegrammide arv 3,4%. Agentuuride kaudu vahetatud telegrammide arv moodustab telegrammide koguarvust järgmise osa: vastuvõetud telegrammid 3,3% ja väljastatud — 2,3%.

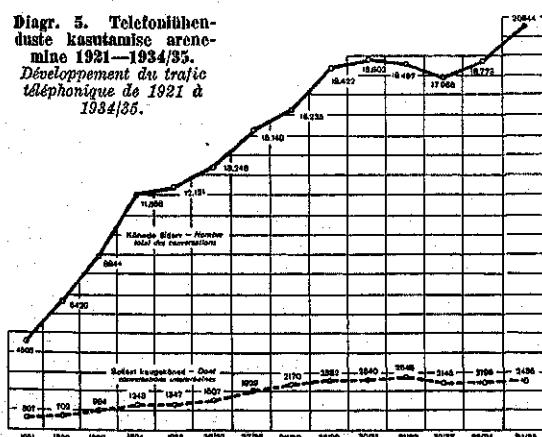
Lähud telegrammid saatjate tööharu järgi 1934/35 a. (%-%-des).  
Répartition des télégrammes expédiés d'après les occupations des expéditeurs en 1934/35 (en %%).

9.	Riigi- ja omavalitsus Télégrammes d'Etat et des communes	Tööstus Industrie		Kaubandus Commerce		Põllumajandus Agriculture		Muud alad Autres		Kokku (sise- ja välismaised) Total des services intérieur et international	
		Sisemaised	Välismaised	Service intérieur	Service international	Sisemaised	Välismaised	Sisemaised	Välismaised		
Telegrammide arv — Nombre des télégrammes . . . . .	13,6	1,6	1,9	7,7	5,0	24,1	1,8	0,5	27,9	15,9	100
Telegrammide tildarvust linnades Du nombre total des télégrammes il y avait dans les villes . . . . .	7,8	1,5	1,2	6,8	3,4	21,9	0,4	0,2	21,4	15,7	79,6

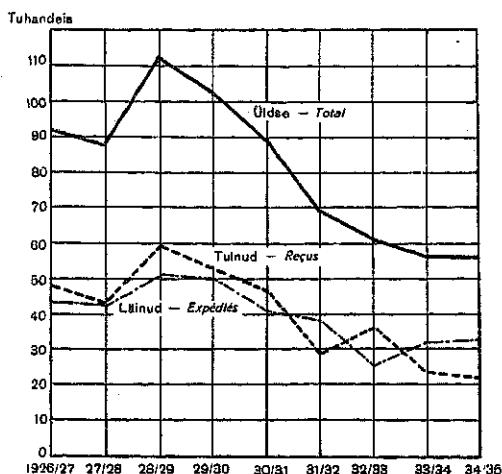
Diagr. 1. Postisaadetiste üldarv 1934/35.  
Répartition des envois postaux en 1934/35.



Diagr. 2. Postisaadetiste arvu suurenemiskülik 1919—1934/35.  
Accroissement du nombre des envois postaux de 1919—1934/35.

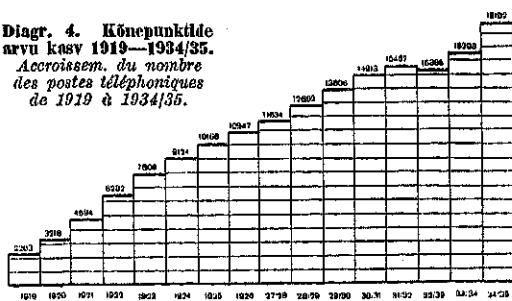


Diagr. 3. Raadiotelegrammide arv 1926/27—1934/35.  
Nombre des radiotélégrammes de 1926/27—1934/35.

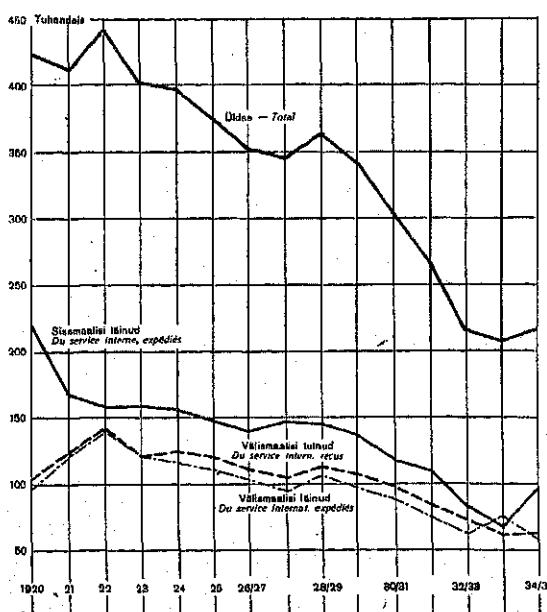


Diagr. 4. Kõnepunktide arvu kasv 1919—1934/35.

Accroissement du nombre des postes téléphoniques de 1919 à 1934/35.



Diagr. 6. Telegrammide arv 1920—1934/35.  
Nombre des télégrammes de 1920—1934/35.



## D. R A A D I O — R A D I O .

**1. Raadiotelegraaf.** Raadiotelegraafi alal Haapsalu-T. S. F. Nõmme raadiojaama tegevus aruandeaastal oli peagu vördrne eelmise aasta omaga. 1934/35 aruandeaastal vahetati Haapsalu-Nõmme raadiojaama kaudu 55 504 raadiotelegrammi (1933/34 a. 55 507). Tegelikult suurenud läinud raadiotelegrammide arv 1,6%, kuna tulnute arv vähenes 2,1%. Kopli rannajaama tegevus kasvas 5,07%; seejuures suurenud läinud raadiotelegrammide arv 54,5%, kuna tulnute arv vähenes 2,1%.

Tartu raadiojaam oli endiselt postiametkonna kulul ilmateadete vastuvõtmise otstarbel Tartu meteorooloogia observatooriumi teenistuses. Ilmastiku-kaardi

koostamiseks ja ilmateadete levitamiseks sai viimane ja saatis ametkonna telegraafi kaudu maksuta 33 266 telegrammi, seega 63,8% rohkem kui eelmisel aastal.

**2. Raadioringhääling.** Ringhäälingut toimetas kuni 1. VII 1934 „O/Ü. Raadio Radiodiffusion. „Ringhääling” kontsessioonialusel. Alates 1. VII 1934 ringhäälingut toimetaab riiklik ettevõte — „Riigi Ringhääling”.

Ringhäälingu kuulajate arv suurenud aruandeaastal 26,2%. Lampaparaatidega kuulajate arv kasvas 35,0%, kuna detektoraparaatide arv vähenes 6,8%.

Riigi tuhu ringhäälingust 1934/35 a. oli Kr 13 518,69.

Raadioringhäälingu abonentid elukutse järgi 1934/35 a. — Abonnés à la radiodiffusion d'après les professions en 1934/35.

10.	Riigi- ja omavalitsussteenijad Fonctionnaires d'Etat et des communes	Töösturid Industriels	Ärimehed Commerçants	Põllumehed Fermiers	Äriteenijad Employés de commerce	Koolid Écoles	Muil aladel tegutsevad isikud Personnes d'autres emplois	Kokku Total
Abonentide arv 1934/35 a. lõpul — Nombre des abon- nés à la fin de l'année 1934/35 . . . . . Sellset lännades — De ce nombre il y avait dans les villes . . . . .	3 705 2 735	964 756	1 845 1 442	1 908 801	788 632	53 11	9 208 8 540	18 651 15 057

## II. ORGANISATSIOON — ORGANISATION.

**1. Postivalitsus.**  
Direction Générale des Postes, Télégraphes et Téléphones.

Postivalitsus, kui keskasisutus, juhib kohalike asutiste töid ning ta on jaotatud vastavalt tööseloomule üheksasse alasse: isikkonna, majanduse, arve ja aruande, kohtuasjade, postiekspluatatsiooni, postiveo, telegraafi-telefoni-raadio ekspluatatsiooni, rahvusvahelise p.t.t.-r. ekspluatatsiooni ning tehnika ala. Kõigi nende tööalade juhatajad või korraldajad on otseses läbikäimises (alluvuses) postivalitsuse direktoriga.

**2. Kohalike asutiste vörk.** Kohalike asutiste vörku loomisel tarvitati rajoonide kujundamise põhimõtet ning asutiste astmelist asetamist. Rajooni keskkohas on normaal-tüüpiline asutis — p.t.t. kontor, kes toimetab ametkonna igalüki operatsioone, rajooni muis tähtsamais punktes on agentuurid operatsioonidega lihtsustatud kujul, ning külades on postitalud, kes toimetavad vaid lihtpostisaadetiste vahetust ja postimaksuvahendite müüki ning kust on võimalik könelda telefoniteel, kuna neis asub avalik telefonikönpunkt. Rajooni piirides asetsevad agentuurid ning postitalud alluvad rajooni postkontorile, kes teostab neis järelevälvet.

Võttes arvesse Eesti kõlbliku maa pindala on üle riigi vaja 120 postkontorit (normaal-tüüpilised asutised), 600 agentuuri ja 2800 postitalu. Selle kava järgi on postitaluspunkti keskmise raadius 2 km, nii linnade kui maa kohta. See asutistevõrk on juba loodud, kuid krediitiide puudusest ei ole suudetud

umbes 500 postitalule seada sisse telefonikönpunkti, mida aga teostatakse jätksjärgult.

Telegraafi-telefoni tehnilise ala (liinide ehitus j. m.) ülesannete täitmiseks ja juhtimiseks kohtadel on erilised asutised — maakondade telegraafi-telefoni-võrgud, arvult 9, kellel on jaotatud kogu liinide võrk. Tallinna, Tartu ja Narva linnade liinide võrk on kohalike iseseisvate linna telefonivõrkude korraldada, kes telefoni alal toimetavad ka ekspluatatsiooni.

1. IV 1935 oli asutisi liikide järgi: normaal-tüüpilisi 123 (116 posti-telegr.-telef. kontorit, 1 peatpostkontor, 1 peattelegraafi kontor, 2 posti-telegraafi kontorit ja 3 iseseisvat linna telefonivõrku) ja eri-ülesannetega asutisi 21 (1 posti jocksvate arvete biroo, 1 materjalide keskladu, 3 posti-t.t. abikontorit, 4 telefoni abikeskjaama, 9 maakonna telegraafi-telefonivõrku ja 3 raadiojaama), agentuuride 606 (sühulgus 472 postiagentuuri, 128 posti-telefoniagentuuri ja 6 telefoniagentuuri), telefoni kollektiiv-keskjaamu 32, kirjatalusid 2 880 ja telefoni-könpunkte 1 456.

Peagu köögis postitalitusega agentuurides (600 hulgast 585) toimetatakse rahakaartide, paki, lunapostisaadetiste ja posti jocksvate arvete operatsioone ning 576 agentuuris ka sisemaiste telegaammide vahetust (telefoni kaudu).

Kohalike asutiste vörkus oli aruandeaastal järgmisi muutusi: agentuuride arv vähenes 0,9% ehk 2 ag. vörra, telefoni kollektiiv-keskjaamade arv vähenes 24% — 10 vörra, telefoni könpunktid arv suurenud 7,8% — 105 vörra ning kirjatalude arv suurenud

2,5% — 70 vörra. Üldiselt postiasutiste võrk suurennes 3,8% — 163 talituspunktit võrra.

**3. Telegraafi, telefoni ja raadio tehnikaaala.**  
Service technique du télégraphe, téléphone et radio.

Telegraafi, telefoni ja raadio tehnikaaalaal tehti aruandeaastal järgmisi töid: hoiti korras ja remonditi öhuliine 11 116 km, poste öhuliinidel 169 588 tk, veekaableid 380 km, maakaableid 249 km ja öhukaableid 90 km; telegraafi-telefonijuhtmeid: öhu 74 718 km

**Telefoni kommutaatorid, -aparaadid ja muud abinõud.**  
Commutateurs téléphoniques, appareils et divers.

**11.**

	Arv — Nombre		Vördlus 1933/34-aastaga — Comparaison à l'année 1933/34
	1. IV 1935	1. IV 1934	
1. Telefoni kommutaatorid — Tableaux commutateurs téléphoniques:			
Numbrikastid — Tableaux commutateurs simples	8	8	—
Päljusväljatöö kommutaatorid — Tableaux commutateurs ordinaires	277	269	+8
Päljusväljaga kommutaatorid — Tableaux commutateurs multiples	78	71	+7
Üldine kommutaatorite mahut (numbrite arv) — Capacité totale des tableaux commutateurs (nombre des jacks)	17 667	17 453	+214
Väike-automaatjaamad — Stations automatiques secondaires	4	4	—
Automaatjaamad — Stations automatiques	3	3	—
Üldine automaatjaamade mahut (numbrite arv) — Capacité totale des stations automatiques (nombre totale des liaisons)	7 110	7 110	—
2. Telefonlaparaadid — Appareils téléphoniques:			
Raigi — Propriété de l'Etat			
Abonentide — Propriété des abonnés			
Koduste keskjaamade (abonentide omad) — Propriété des abonnés dans des centraux privés			
3. Muud abinõud — Dispositifs divers:			
Kõrgesagedusseaded vahekõvendusega — Appareils à courante portante	1	1	—
Kõnekkõvendajad — Amplificateurs Meidingeri elementid — Piles de Meidingeri	12	12	—
Akkumulaatorid — Accumulateurs	325	412	-87
Kahevoldiliste elementide arv — Nombre des couples à deux voies	868	723	+135
Üldine mahut (impordundides) — Capacité totale (amp.-h.)	42 613	41 500	+1 113

(neist oli 31 009 km kaugühendusi ja 43 709 km abonentseadmete ühendusjuhtmeid), veekaabilisooni 696 km, maakaabilisooni 39 004 km ja öhukaabilisooni 8 133 km; abonentseadmete könekohti 15 806.

Asutisi kanti ümber uutesse ruumidesesse Viru-Jakobis, Narva-Jõesuu, Nõos, Laukülas (ag.), Alatskivis (ag.), Vana-Tänasilmas (ag.), Vastse-Kuustes (ag.) ja Abjas.

Telefoniagentuure avati Veriora vaksalis, Suure-Köpus, Haaslavas, Valgutas, Kavildas, Kirepis, Ulilas, Paabos, Kõos, Hummulis ja Elistveres.

Uued kaageühendused ehitati Räpina-Värska vahel 3 mm tsingitud raudtraadist.

Kohalikke kaablivõrke arendati ja korraldati ümber Tallinnas, Tartus ja Viljandis. Narva jõkke

**Telegraafiparaadid ja muud abinõud.**  
Appareils télégraphiques et dispositifs divers.

**12.**

Arv — Nombre	1. IV 1935		1. IV 1934		Vördlus 1933/34-aastaga — Comparaison à l'année 1933/34
	1. IV 1935	1. IV 1934	1. IV 1935	1. IV 1934	
1. Telegraafiparaadid — Appareils télégraphiques:					
Morse — Morse	76	76	—	—	
Hughes — Hughes	10	10	—	—	
Raadiotelegraafiparaadid — Appareils radiotélégraphiques:					
Raadlovastuvõtu — Récepteurs	9	9	—	—	
Kilmorse — Morse rapide	2	2	—	—	
Wheatstone — Wheatstone	2	2	—	—	
Ondulaatorid — Onduleateurs	3	3	—	—	
Masinperforatoriid — Machines à perforer	3	3	—	—	
2. Muud abinõud — Dispositifs divers:					
Telegraafi kommutaatorid — Tableaux commutateurs télégraphiques	8	9	—	—	
Lini kommutaatorid — Tableaux commutateurs de distribution des circuits	32	37	—	—	
Üldine kommutaatorite mahut (numbrite arv) — Volume totale (nombres) des commutateurs	1 617	2 009	—	—	—302

**Telefoni könekohtade arv — Nombre des postes téléphoniques.**

**13.**

	Arv — Nombre		Vördlus 1933/34-aastaga — Comparaison à l'année 1933/34
	1934/35	1933/34	
Avalikud könepunktid — Postes publics			
Peaparaadid — Postes principaux	1 770	1 623	+153
Koduste keskjaamade abonent-jallisanaparaadid — Postes principaux et supplémentaires des centraux privés	16 416	14 070	+1 746
Kekku — Total	2 008	2 432	+176

pandi uus veekaabel N.-Jõesuu ühendamiseks jõetaguse asulatega.

Raadio alal ehitati majanduslikul teel uus lühilaine saatejaama sisseseade Haapsalu raadiojaamale.

Postivalitsuse proovikojas jõuti lõpule telefoniparaatide etaloneerimiskatsetega, mille tulemusena seati tiles uued tehnilised tingimusid telefoniparaatide valmistamiseks, nii et uute tingimustele kohased paraadid vastaksid rahvusvahelistele nõuetele. Vanad, 10—12 aasta eest soetatud telefoni könekkõvendajad, millised mujal lammutatakse vanaduse tõttu, tehti postivalitsuse proovikojas katseks ümber ja muudeti uuesti tarvitamiskõlblikeks.

Postiametkonna telegr.-telef. tehnilised tööd peagu kõik on normitud, s.o. määratud kindlaks tööde täitmiskestus töölispäevades. Tegelikult püüavad tööjuhid täita töid normist lühema töölispäevade arvuga, mis ka läheb korda tööliste kohandamisega intensiivsemale tööle, peamiselt tilkitööde korraldamisega. Normtööpäevade ja tegelike tööpäevade vahe peegeldab tööjuhtide osavust tööde täitmisel ja kokkuhoidlikkust tööjöö tarvitamisel. Telegraafi-telefoni-seadmete korrashoiu ja arendamistöödeks 1934/35 a.

## Püevatööliste kasutamine 1934/35 a. — Emploi des journaliers en 1934/35.

14.	April Avril		Mai Mai		Juuni Juin		Juuli Juillet		August Août		September Septembre		Oktoober Octobre	
	Tööliste arv		Tööpäevade arv		Number des ouvriers		Nombre de travail		Tööliste arv		Tööpäevade arv		Tööliste arv	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Tallinna . . . . .	35	637	37	834	46	1 003	48	1 188	48	1 197	48	970	42	980
Tartu . . . . .	7	68	11	235,5	11	257	11	250,3	11	291	11	244	8	185,5
Narva . . . . .	4	45	8	118	8	177	11	220	9	160	7	130	6	137
Virumaa . . . . .	—	—	40	559,5	67	1 632	71	1 537,5	75	1 726	69	1 738,5	31	178,5
Järvamaa . . . . .	14	56,7	36	796,5	38	856,5	38	917	38	939,5	36	724	23	165
Harjumaa . . . . .	13	101	51	1 028	63	1 374	65	1 517	61	1 515	56	1 118	34	365
Läänemaa . . . . .	10	159	23	417	23	456	23	477	24	636	24	494	19	306
Saaremaa . . . . .	6	15	25	273	25	540	25	580	26	618	26	358	7	13
Pärnumaa . . . . .	16	155,5	42	708	43	1 086,5	48	1 110	46	788,5	20	270,2	18	142,2
Viljandimaa . . . . .	—	—	30	585	42	953,5	41	971,5	40	909	40	720,5	29	508
Tartumaa . . . . .	58	956,5	71	1 583,5	76	1 689	78	1 845,5	71	1 888	58	1 194	44	464
Võrumaa . . . . .	35	310	53	1 185	56	1 225	58	1 209	56	1 184	41	892,5	28	311
Kokku — Total	198	2 503,5	436	8 273	498	11 255,5	517	11 901,8	505	11 881	431	8 377,7	289	3 725,2

14.	November Novembre		Detsember Décembre		Jaanuar Janvier		Veebruar Février		Märts Mars		Perekonna abira- saajad Bénéficiaires de l'assistance de famille				
	Tööliste arv		Tööpäevade arv		Tööliste arv		Tööpäevade arv		Tööliste arv		Tööpäevade arv		Tööliste arv		
	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Tallinna . . . . .	39	842	27	556	28	668	28	668	29	656	26	5	206	18	29
Tartu . . . . .	10	71,5	3	39	3	63	3	80	3	53	2	33	7	13	
Narva . . . . .	92	509	62	925	6	118	5	59	5	58	2,18	4	234	19	39
Virumaa . . . . .	128	712,5	456	4 885,5	40	472,5	4	20	17	98	2,31	3,5	511	150	376
Järvamaa . . . . .	18	181	18	80,5	7	14	3	10	1	9	2,26	3,5	215	17	20
Harjumaa . . . . .	12	105	2	9	2	17	—	—	19	201	2,57	4	244	19	36
Läänemaa . . . . .	8	24	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3,6	45	18	43
Saaremaa . . . . .	3	8	5	40	3	10	4	6	2	8	2,5	3,5	7	13	43
Pärnumaa . . . . .	7	52,7	20	84,3	13	57,5	4	87	8	47,5	2,7	4	160,5	12	30
Viljandimaa . . . . .	17	80,5	3	12	10	112	1	2,5	7	143	2,5	3,8	8	19	40
Tartumaa . . . . .	50	466	36	201	32	268	20	98	36	396	2,8	4,3	285	32	70
Võrumaa . . . . .	12	41	22	75,5	24	71,5	4	6	5	20	2,4	4,4	326	26	48
Kokku — Total	391	3 943,8	655	6 457,8	168	1 866,5	76	945,5	131	1 674,5	2,48	4,05	2282,5	356	796

määratud ja tegelikult tehtud tööpäevade arvu vahekorda näitavad järgmised arvud:

Asutise nimetus:	Normtöö- päevade arv		Tegelikke arv	Vahe
	Asutise nimetus:	Normtöö- päevade arv		
Tallinna telefonivõrk . . . . .	11 607	10 183	+1 424	
Tartu . . . . .	1 980	1 791	+169	
Narva . . . . .	2 068	2 114 <sup>1)</sup>	-51	
Virumaa t.-t. võrk . . . . .	13 831	13 560 <sup>1)</sup>	+271	
Järvamaa . . . . .	6 087	4 700	+1 387	
Harjumaa . . . . .	10 809	7 350	+3 459	
Läänemaa . . . . .	4 498	2 969	+1 529	
Saaremaa . . . . .	3 921	2 475	+846	
Pärnumaa . . . . .	5 926	4 526	+1 400	
Viljandimaa . . . . .	7 467	5 088	+2 379	
Tartumaa . . . . .	14 505	11 079	+3 426	
Võrumaa . . . . .	7 145	6 070	+1 075	
Kokku	89 219	71 905	+17 314	

4. Asutiste teeni-mine.  
Effectifs desservant les établissements.

Normaaltüüpilisi ja eriülesannetega asutisi teenivad ametkonna isikonnaga koosseisu kuuluvad teenijad, kuna abiasutusti (agentuuride ja teisi talituspunktide) teenivad teiste ametasutiste teenijad või eraisikud körvaltööna teatud tasu eest postiametkonna ja eraisikute poolt või ilma rahalise tasuta, mistöttu abiasutiste võrgu teenimine tuleb postiametkonale väga odav. Agentuuride juhatajad saavad tasu postiametkonnalt agenturis läbitötatud tööühikute arvu ja Teedeministri poolt kinnitatud tasunormide põhjal. Tööühikud arvatakse välja postiametkonna isikonna normimismääruses kindlaksrästatud ekvivalentide järgi. Aruandaaasta jooksul maksti 606 agentuuri juhatamise eest 127 567 kr ehk keskmiselt ühele agentuurile 210 kr

<sup>1)</sup> Normaalsest suurem 1934 a. sügisel tekkinud tormirkete parandustööde töötu.

Telegraafi- ja telefoniseadmete remondi- ja korras hoitukulude ning telefoni abonentseadmete ehituskulude ülevaade 1934/35 a.  
Aperçu des frais des travaux de réparation et de maintenance des installations télégraphiques et téléphoniques ainsi que des frais de construction des installations d'abonnés en 1934/35.

15.	Telegraafi- ja telefoniseadmete remont ja korras hoit — Réparation et maintenance des installations télégraphiques et téléphoniques					Telefoni abonentseadmete ehitamine Construction des installations d'abonnés				
	Remondi- ja korras hoitukulud (kr) Frais de réparation et de maintenance (en kr)			Keskmine kulu 1 km juhtme kohta (kr) Frais moyen sur 1 km de ligne (en kr)	Ehitatud abonentseadmete arv Nombre des installations d'abonnés construites	Abonentseadmete ehituskulud (kr) Frais de construction des installations d'abonnés (en kr)			Keskmine kulu 1 abonentseadmete kohta (kr) Frais moyen par installation d'abonné (en kr)	
	Rahas (töötasud) En argent (rémunération des forces actives)	Materjalide arvatas maha muhviend matkateel, konstruktsiooniliste töödega, remonti.	Kokku Total			Rahas (töötasud) En argent (rémunération des forces actives)	Materjalide arvatas maha muhviend matkateel, konstruktsiooniliste töödega, remonti.	Kokku Total		
Tallinna . . . . .	22 184	8 100	30 374	0,82	1 098	11 682	43 938	55 020	50,05	
Tartu . . . . .	5 195	3 870	9 005	1,53	183	2 109	9 707	11 006	65,06	
Narva . . . . .	6 163	1 667	7 830	3,05	75	1 386	2 820	4 215	56,20	
Virumaa . . . . .	46 005	16 085	62 090	5,61	184	4 301	11 559	18 800	80,20	
Järvamaa . . . . .	17 371	8 800	26 180	3,73	125	2 012	9 024	11 936	95,48	
Harjumaa . . . . .	29 795	14 370	44 165	3,47	122	4 649	13 055	17 704	145,11	
Läänemaa . . . . .	13 900	7 665	21 565	3,52	144	2 050	8 395	11 345	78,79	
Saaremaa . . . . .	11 036	5 612	16 548	4,10	65	1 175	3 215	4 390	67,54	
Pärnumaa . . . . .	16 186	7 679	23 805	2,01	154	3 148	10 762	13 910	90,32	
Viljandimaa . . . . .	18 089	11 578	29 667	3,07	151	3 093	11 507	14 600	96,60	
Tartumaa . . . . .	43 926	23 540	67 466	4,82	253	11 079	23 773	34 852	137,75	
Võrumaa . . . . .	19 504	8 036	28 530	3,26	176	3 770	13 713	17 483	99,34	
Kokku — Total Kulutustööde vahekord %— des Rapport des catég. des frais en % . . . . .	249 444	117 901	367 345	2,92	2 730	52 254	161 567	213 821	78,32	
07,9	32,1	100	—	—	—	24,4	75,6	100	—	

Telefoni juhtmekilomeetrite arv 1 telefonilabonendi ja 1 tehnilise tööjõu ning rikete arv 1 telefonilabonendi, 1 tehnilise tööjõu ja 1 juhtmekilomeetri kohta 1934/35 a.

Nombre des kilomètres de lignes téléphoniques sur un abonné et sur un employé technicien ainsi que le nombre des dérangements sur un abonné, un employé technicien et un kilomètre de ligne téléphonique en 1934/35.

16.	Juhtmekilomeetrite arv — Nombre des kilomètres de lignes téléphoniques					Rikete arv — Nombre des dérangements					
	1 abonenendi kohta Sur un employé technicien		1 abonenendi kohta Sur un abonné			1 tehnilise tööjõu kohta Sur un employé technicien		1 juhtmekilomeetri kohta — Sur un kilomètre de ligne téléphonique			
	1 abonenendi kohta Sur un employé technicien	1 tehnilise tööjõu kohta Sur un employé technicien	1 abonenendi kohta Sur un abonné	1 tehnilise tööjõu kohta Sur un abonné	1 juhtmekilomeetri kohta — Sur un kilomètre de ligne téléphonique	1 abonenendi kohta Sur un employé technicien	1 tehnilise tööjõu kohta Sur un employé technicien	1 juhtmekilomeetri kohta — Sur un kilomètre de ligne téléphonique	1 abonenendi kohta Sur un employé technicien	1 tehnilise tööjõu kohta Sur un employé technicien	
Tallinna . . . . .	5,44	706,2	23,0	730,1	1,71	Kaugeleidnuste rikete näitamine üksikite võrkide lärgi ei annata olige! Pilt, see kanglebaud läbitavat mitmeneid vahendeid! Lin- dication des dérangements des lignes des circuits entreurbaines par des ressources particulières ne donne aucun aperteur, tel les lignes de communica- tion, interurbaines, université pub- lieurs résidents	255,8	0,7	256,5	0,13	0,028
Tartu . . . . .	3,57	355,9	13,7	303,6	4,5	—	449,4	0,9	450,3	0,157	0,063
Narva . . . . .	5,93	482,4	81,2	513,6	2,57	—	209,0	1,4	210,4	0,184	0,045
Virumaa . . . . .	5,7	249,4	141,0	300,4	2,16	—	94,0	2,6	96,6	0,082	0,018
Järvamaa . . . . .	4,27	213,0	180,3	403,2	2,37	—	118,8	4,0	123,7	0,12	0,026
Harjumaa . . . . .	6,73	246,2	275,4	521,0	2,07	—	75,8	9,2	85,0	0,06	0,033
Läänemaa . . . . .	4,66	280,0	184,3	464,3	1,95	—	117,1	3,2	120,3	0,083	0,017
Saaremaa . . . . .	4,94	421,0	251,8	672,8	1,5	—	127,7	3,3	131,0	0,049	0,013
Pärnumaa . . . . .	4,43	316,2	112,0	428,2	2,15	—	153,5	5,4	156,9	0,056	0,048
Viljandimaa . . . . .	4,83	292,0	126,1	410,0	1,46	—	88,7	6,2	94,9	0,092	0,049
Tartumaa . . . . .	5,62	277,2	209,2	486,4	1,33	—	66,4	9,8	75,2	0,061	0,047
Võrumaa . . . . .	5,19	331,7	123,6	465,3	2,15	—	187,5	4,1	141,6	0,095	0,083
Keskmine riigi Nombre moyen pour l'Etat entier . . . . .	5,15	374,8	132,2	507,0	2,17	—	157,6	4,4	162,0	0,103	0,033

aastas või 17,5 kr kuus. Arvates ühe p.t.-t. ametniku keskmiseks aastapalgaks 1 000 kr, maksti 606 agentuuri teenimise eest ainult 127,5 ametniku palk, s.o. 4,8 agentuuri juhatajat kokku said ühe ametniku palga. Kantslei- ja pakkematerjalide kuluks antakse igale agentuurile aastas 10 kr.

1. IV 1935 oli Eestis 3 846 posti-, telegraafi-, telefoni- ja raadiopunkti, neist oli 144 punkti varustatud p.t.-t. teenijaskonnaga, 606 punktile maksti tasu tööühikute järgi, 32 punktis maksid tasu eraisikud ning 3 064 punktis sündis teenimine tasuta (ainult soodustuse eest, mida pakub riigi kulul telefoni sisse-seadmne ja postisaadetiste kujutoomine).

<b>5. Asutiste ruumid ja muud tingimused.</b>	<b>Postiametkonna normaalaltüüpilisist asutisist asub:</b>
<i>Locaux des établissements et autres conditions.</i>	
ametkonna oma majades . . . . .	41
raudteejaamades . . . . .	16
teistes riigiasutiste majades . . . . .	7
omavalitsusasutiste majades . . . . .	4
eramajades . . . . .	71
<b>Kokku asutisi</b>	<b>139</b>

Keskkütte sissesead on 5 majas, kus asub 9 asutist, teised (130) asutised on ahjuküttega. Elektrivalgustus on 63 asutises, kuna 76-s on petrooleumivalgustus.

Võrreldes majanduslike kulused riigi- ja eramajades, oli neid ühe teenija kohta aruandeaastal:

riigimajades . . . . .	kr 84,34
eramajades . . . . .	kr 147,58

Majanduslikeks kuludeks on arvutud:

riigimajades: asutiste ülemate korterite üüri, kütte-, valgustus-, puhastus-, kinnisyaramaksu-, remondi- ja veekulud ja

eramajades: üüri-, kütte-, valgustus-, puhastus- ja veekulud.

Üldiselt oli kulused teenija kohta aastas:

Varustise alal (arvestatud ainult varustustsajad teenijad)	Kr 80,22
<i>Kantseleikulude alal (kantseleimaterjal, tähikud, raamatud ja käsiteamatud)</i>	
ja käsiteamatud)	32,72
Kütte alal . . . . .	0,36
Valgustuse alal . . . . .	8,89
Ruumide puastamise alal . . . . .	22,48

Abiasutiste ruumid ühes kütte, valgustuse ja puhastamisega on ametkonnale tasuta.

1934/35 a. jatkati asutiste mõöbli ja muude tööabinõude täiendamist ja ühtlustamist.

<b>6. Revideerimised, süüteod, kahjustused.</b>	<b>Et asutiste tegevust kohtadel kontrollida küllaldase sageksa, on revideerimiste teostamine üldreeglina korraldatud järgmiselt: linnadesasuvaid normaalaltüüplisi asutisi revideerivad postivalitsuse revidendid, teisi normaalaltüüplisi asutisi — maakonna linnade kontorite ja Narva kontori ülemad või nende abilised, abiasutisi — lähemate normaalaltüüpliste asutiste (kontrollkontorite) ülemate, nende abiliste või nende asutiste ülemate poolt komandeeritud ametnikud; postivaguneid — sõlmkontorite ülemad või nende abilised.</b>
<i>Inspections, débits, dédommages.</i>	

Postivalitsuse ametlike poolt — postkontoreid ja postvaguneid . . . . .	31 korda,
Maakonnalinnade (ja Narva) kontorite poolt — postkontoreid ja postvaguneid . . . . .	202 "
Postagentuuride . . . . .	925 "
Kirjataluaid . . . . .	2 513 "
Trakte . . . . .	846 "
Leiti puudus: kontoreid agentuurides . . . . .	10 "
	33 "

Ametkonna tegevus kohtuasjade ja administratiiv-nöödmiste alal kujunes järgmiselt:

	<b>Löpetamata Algatatud</b>	<b>Löpetatud</b>	<b>Löpetamata</b>
	<b>1. IV 1934</b>	<b>1934/35 a.</b>	<b>1. IV 1935</b>
Administr.-toimotus.	4	—	3
Taivilili-toimetused	106	40	27
Süüteo-toimetused	255	683	589
Kokku kohtuasjad	365	723	619
Nöödmised admini- nistratiivkorras:			
arv . . . . .	449	7 632	7 630
nöödesumma Kr . . . . .	8 080,35	58 647,71	57 514,70
			9 819,36

Aruandeaasta jooksul algatatud süüteo-toimetustes oli esikohal raadioringhäälingu loatakasutajate süüteoasjade liik (683 süüteo-toimetustest 330), kasvades võrreldes eelmise aastaga peagu kolmekordseks. Muis kohtuasjus ei olnud märgatavat muutust.

Ametialalisi nii kriminaalselt kui distsiplinaarselt jälgitavaid süütegusi oli 33, neist 16 juhul süüdistus ametkonna koosseisuliste teenijate vastu ja 17 juhul — abiasutiste (agentuurid, telefonikõnepunktid, kirjatalud) juhatajate ja postivedajate vastu. Alates Distsiplinaarseadustiku kehtimahakkamisest 1. II 1935 a. kuni aruandeaasta lõpuni algatati ainult 5 distsiplinaar-süüteo-toimetust ja need puudutasid koosseisulisi teenijaid. Ülejäänud valdav osa, 28 toimetust, kuulus kriminaal-süüteo-toimetustele hulka ja lõpetati enamuses prokuröri ja kohtu poolt. Aruandeaasta lõpuks jäi pooleli 9 toimetust, neist 4 distsiplinaarstüütegude alalt. Ametialaliste süütegude läbi riigile ei tekkinud nimetamisväärselt kahju. Muud süüteode olid peamiselt telegraafi-telefoni liinirikete alal. Üldse tekkis ametkonnale aruandeaasta jooksul süütegude läbi kahju Kr 2 697,48. Sellest tasuti süütlaste poolt või nöuti neilt sisse Kr 514,74 ja kustutati kahju riigi kanda võtmisega Kr 1 101,58 ning toimetuste tulekandmisega Kr 1 081,16 jäi järgmisse aasta peale lahendamata.

Administratiivnöödmist moodustavad suurema osa ringhäälingu kasutamismaksude nööded. Administratiiv-nöödmiste vahekorda selgitavad järgmised arvud:

	<b>Algatatud 1934/35 a.</b>	<b>Löpetamata 1. IV 1935</b>
	<b>Nöödmisi</b>	<b>Summa</b>
	<b>Kr</b>	<b>Kr</b>
Postimaksude alal . . . . .	18	125,71
Telegraafil . . . . .	12	181,—
Telefoni . . . . .	245	5 394,54
Raadio . . . . .	7 352	52 908,—
Muude maksude . . . . .	7	38,46
<b>Kokku</b>	<b>7 632</b>	<b>58 647,71</b>
		451 9 819,36

Võrreldes eelmise aastaga administratiiv-nöödmiste arv vähenes 1 753 võrra ja seda raadiomaksude nöödmiste alal.

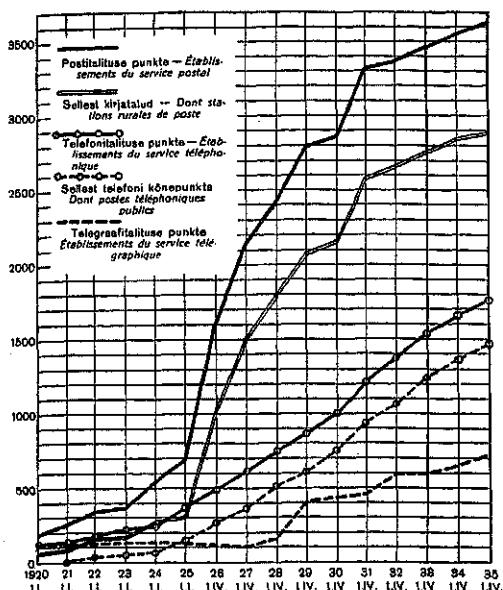
#### **7. Normimine, standardimine, täißemine, talituse arendamine.**

*Fixation des normes, établissement, création des types, développement des services.*

Aruandeaastal postivalitsus korraldas ümber asutiste koosseisud, kooskõlastades need lõplikult 1933 aastal kehtimata pandud uute töönormidega. Samuti postivalitsus jälgis ja kontrollis, kuivõrd uued töönormid, 840 000 tööhükut teenija tööhulgaks endise 750 000 tööühiku asemel vastavad tööttingimustele asutistes.

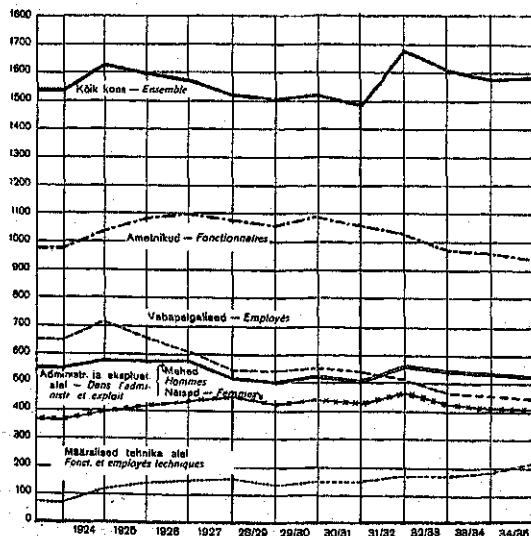
Diagr. 7. Posti, telegraafi- ja telefoni tarkusepunktide arvu suurenemiskäik 1920—1934/35 a.

L'accroissement du nombre des établissements postaux, télégraphiques et téléphoniques de 1920 à 1934/35.



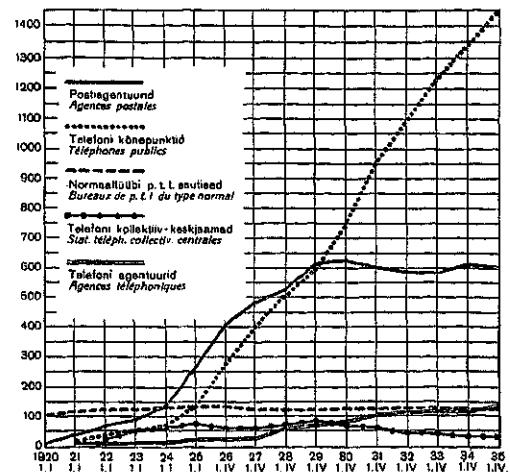
Diagr. 9. Määritlased (ameetnikuid ja vabapalgalist) arvu liikumine 1924—1934/35.

Mouvement du nombre des fonctionnaires et des employés (y compris ceux de catégories intérieures) de 1924—1934/35.



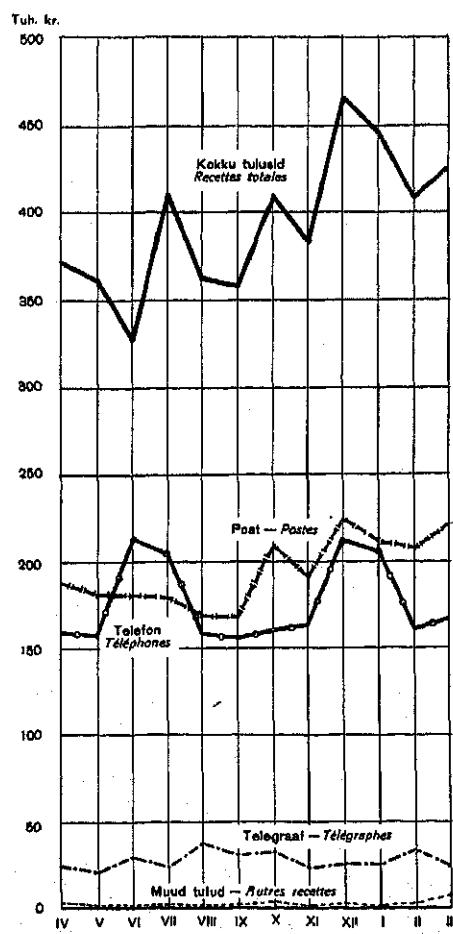
Diagr. 8. Posti-telegraafi-telefoni asutiste ja abiasutiste vörge are-nemine 1920—1934/35 a.

L'accroissement du réseau des bureaux de poste, télégraphe et téléphone et des bureaux auxiliaires de 1920—1934/35.



Diagr. 10. Tuluide läbikäik 1934/35 a. üksikutel knudel.

Mouvement des recettes pendant les 12 mois de 1934/35.



Jatkati ametkonnasutiste ruumide ümberkorraldamist otstarbekuse ja ühtluse seisukohalt ning otstarbekate tööabinööude soetamist. Kohtades, kus tulid ehitusele uued hooned teiste riigiasutiste, raudteejaamade või vallavalitsuste jaoks, selgitati, kas on võimalik ja otstarbekas soetada neis hooneis ruume ka postiasutiste jaoks.

Kirjatalude võrgu kujundamisel on olnud põhimõtteks, et kirjatalude vahekaugus oleks keskmiselt 3–4 km. Kuid elu on arenenud ja nõudmised suurenened. Nõutakse, et postivedaja annaks kirjad ja ajalehed teel ka kohtades 1–2 km vahekaugusele. Külapostkastide ülesseadmine nii suurel arvul ei ole põhjendatud postisaadetiste väikese arvu tõttu. Et aga siiski võimalikult rahuldada elanike nõudeid, pandi kehtima korraldus, millega võimaldati elanikke traktidel, kus omnibused ei liigu, omal kulul valmistada ja postivalitsuse loal panna tiles tee äärde erakirjakaste, kuhu postivedaja heidab ilma lisatasuta selle ümbruskonna elanike postisaadetised postkontorile esitatud avalduse põhjal. Ka pandi kehtima korraldus, millega maaelanikele postitarvitajale lubati, kokkuleppel postivedajaga viimase, kui adressaadi voliniku kaudu saada kätte postilt kõiki liiki postisaadetisi (ka raha- ja pakkasaadetisi). Tehti ka eeltöid telegrammide ja telefonikonekutsete kätteviimiseks adressaatidele postitaludest.

1934 a. suvel teostatud kontrollimisel selgus, et Tallinnas 20 888 korteril ei ole kirjakasti ega panipaika, kuhu kirjakandja heidaks korterielanike kirjad nende kodunut äraolekul. See asjaolu takistab märksa ja viivitab kirjade laialikandmist. Välimail (Šveitsis, Belgias, Prantsuses) on laialt tarvituse n.n. „kodused kirjakastid”, mis asetatakse peamiselt maja alumisele korrale trepiruumi. Seal kirjakandjad ei ole kohustatud lihtkirjapostisaadetisi kandma kortereisse teisele ja kõrgemaile majakordadele, vaid kirjad antakse uksehoidjale, maaelanike volinikule või sorditakse alumiisel korral ülesseatud kodustesse kirjakastidesse. Kuna Tallinnas ka juba umbes 200 maja on ehitanud koduseid kirjakaste kuni 2 000 korterile ja tegelik elu on näidanud, et see kord on elujõuline, siis selle korra hoogsamaks levikuks postivalitsus laskis trükkida vastavasisulise brosüüri, mille ta saatis postkontorite ülemate kaudu kõigile arhitektidele, ehitusettevõtjale, maaomanikale j.n.e. tutvumiseks ja arvessevõtmiseks.

Aruandeaastal seati sisse ka kõigis postiametkonna asutisis (ka postiagentuurites) informatsiooni andmine rahvale igasugu posti-telegraafi-telefoni- ja radiotoimingute ning raudteerongide, autobuste, sisevetelaevade ja lennukite liiklemise kohta.

Rahvusvahelise läbikäimise arendamiseks teostati järgmisi:

a) lendpostisaadetisi hakati sihitama Lääne-Euroopasse peale Berliini ka üle Stokholmi ning suurendati tunduvalt otseste lendpostkottide arvu, millega

saavutati, et lendpostisaadetised Berliini, Londoni, Pariisi ja paljudesse teistesse suurematesse Euroopa linnadesse saabuvad alati vähem kui 24 tunni jooksul;

- b) telefonitalituses seati sisse järgmised uued köneliigid: saabumisel makstavad köned, nädalale aboneeritud köned ja börsiköned. Laiendati telefonitalitust läbikäimises Nõuk. Venega, Egiptusega ja Palestiinaga ning loodi uued ühendused Belgia, Kongoga ja Paraguaiiga;
- c) raadio alal loodi korrapärane õhusõidu raadio-talitus.

**3. Seadused, lepingud, konverentsid, määrused, juhnnöörid.**

*Lois, arrangements, congrès, règlements, instructions.*

Aruandeaasta jooksul tõlgiti Ülemaailmse Postiliidu X Kongressil 1934 a. vastuvõetud konventsioon ja 6 kokkulepet ühes reglementide ja lisadega. Need dokumendid astusid jüsse 1. I 1935.

Postitakside alandamiseks Eesti-Rootsi vahelises läbikäimises koostati vastava erilepingu kava. Lepingu sõlmimine jää järgnevaks aastaks.

- Posti-telegraafi-telefoni- ja radioseadust muudeti osaliselt, millega viidi ellu mõningaid uuendusi, millest tähtsamad:
- a) määrati kindlaks postivalitsuse materjalide ladudes peetavate telegraafi-telefonimaterjalide ja abinõude tagavarade alammääri;
- b) võimaldati lühendada lõplikult väljastamata postisaadetiste hoiuaega;
- c) võimaldati postiametkonnal teostada kaitsevää telefonivõrgu seadmete chitust ja korrasoidu postiametkonna celarves selleks otstarbeks ettenähtavate summadega;
- d) määrati kindlaks eriotstarbeliste telefoniseadmete kaudu peetavad maksuvabad köned ja täiendati maksuvabade telegrammide loetelu mobilisatsiooni, kaitsevää õhuvaatluse, laevasõidu, õhusõidu ja inimelu julgeolekusse puutuvate telegrammidega;
- e) määrati eeskirjad raadiotalituste maksu ning laevade ja õhusõidukite radiojaamade liigituse kohta.

Kooskõlas rahvusvahelise X. Postikongressi ning teleühenduste 1932. a. konverentsi otsustega pandi kehtima posti- ja telegraafmäärustikes rida parandusi ja täiendusi. Ka töötati ümber telefonija- ja radiomäärustikud, millede kehtimapanek jää järgnevaks aastaks. Peale selle tehti eeltöid raadio-ringhäälingu kasutamismäärase kehtimapanemiseks senise ringhäälingu kasutamismaksude määrase asemel.

Sõltuvalt muutusist määrustikes tehti muutusi ja täiendusi ka talituslikes juhnnööres. Omaette üksustena koostati ja kirjastati järgmised juhnnöörid ja käsiteeramatud:

1. Raadiotalituse juhnnööride III osa (Raadiotelefonilise talituse kord).

2. Raadiotalit. juhtn. IV osa (Raadioringhäälingu vastuvõtuseadmete kontrollimise ja loatakasutajate avastamise ning vastutuselevõtmise kord).
3. Õnnitlustelegrammide talituse juhtnöörid.
4. Statistika juhtnöörid.
5. Ametkonna tegevuse aruande koostamise juhtnöörid.
6. Juhtnöörid kirjatalunikule.
7. Posti-, telegraafi-, telefon- ja raadioasutiste ning abiasutiste nimestik.
8. Telefoniabonentide nimekiri (1935 a. väljaanne).
9. Välismaiste postpakkide taksid tabel.
10. Välistelegrammide taksid tabel.
11. Välismaiste telefonikõnede taksid tabel.
12. Posti vahetalitusel tellitavate Eesti ajalhtede ja ajakirjade nimestik.

Peale loetletud juhtnööride tehti eeltöid Raadiotalituse juhtn. I osa (üldosa) koostamiseks ja alustati samade juhtnööride V osa (Raadioringhäälingu maksluse vastuvõtmise ja arvestamise kord) koostamist.

Ei saa jäätta märkimata uuendusi, mida võeti ette posti-t.-t.-r. asutiste nimestikus ja telefoniabonentide nimekirjas ja mis hõlbustavad nimestikkude käsitamist. Nii paigutati asutiste nimestikku ametkonnaasutiste võrgu kujundamisalusel cesti ja prantsuse keeles ning varustati nimestiku köigi lahtrite peakirjad prantsuskeelse tõltega, mis võimaldab nimestikku kasutada ka välismall, kuhu see saadeti köigile postivalitsustele ning saatkondadele ja konsulaatidele. Peale selle nimestikku uued osad: kirjakandesagedus postkontoreis, postivahetamise sagedus postkontoreis ja posti-

agentuurides, andmed köigi kirjatalude kohta, täihendades iga kirjatalu postiaadress ja kaugus lähemast postkontorist või postiagentuurist ning misuguse leekjaamaga on ühenduses postitalu telefoni-kõnepunkt; nimestiku lõppu paigutati asutistes vahetatavate saadetislikkide ning toimetatavate operatsioonide ja talituste loendus. Telefoniabonentide nimekirjas paigutati abonentide telefoninumbriid teiste maade eeskujul abonendil nimetuse taha, ühtelliki kuuluvad abonendid ja kõnekokad korraldati ühise silmapaistva peakirjaga varustatud rihmadesse, misjuures rihmadesse avaldatud abonendid toodi nimekirjas teisal tähestiku järjekorras ka üksikult, juhiseid telefonitarvitajaile täiendati, tuletörje ja Punase Risti valvepunktid töötati eelle eriti silmapaistva trükiiga, esmakordsest võeti tarvitusele nimekirjas postireklaam j.n.e.

Aruandeaastal postivalitsus sõlmis raudteevalit-susega järgmised kokkulepped:

- a) raudtee lunasummade saatmise kohta posti kaudu (kokkulepe astus jüsse 1. VIII 1934);
- b) raudtee pagasi ja kaubasaadetiste vastuvõtmise ja väljastamise kohta raudteest eemalasuvais postkontoreis;
- c) raudteejaamades asuvate posti-telegr.-telef. agen-tuuride teenindamise kohta.

Eelmisel aastal sõlmitud kokkulepe (määrus) raudtee sissetulekute jaamadest kogumise ja rahasummade jaamadesse väljsaatajmise korra kohta postitalituse kaudu jõustus 1. IV 1934. Selle kokkuleppe kehtimahakkamisega vabaneti nii raudteele kui postiametkonnale tülikast rahakarpide (sularaha) veost raudteel, kuna nütud operatsioonid toimuvad posti jooksvale arvete kaudu.

### III. RAHANDUS — FINANCES.

**1. Tulud ja kulud.** Postiametkonna tulud aruan-deaastal, vörreledes eelmise aastaga, suurennesid üldiselt 6,8% vörra. Seejuures oli suurenemine postituludes 2,5%, telegraafi- ja raadio-tuludes 13,4% ja telefonituludes 11,4%, kuna muud tulud, mis koosnevad riigimajadelt saadavatest türi-dest, trükitööde ja varanduste müügist jne. ning moodustavad tulude üldsummast õige väikese osa (alla 1%), vähenesid 15,06%. Tulude suurenemist põhjus-tas tegevuse kasvamine.

Seoses tulude suurenemisega oli võimalik teha ka kulused enam ning selloga katta osaltki neid vajadusi, mis kriisiaastatel lükati edasi. Aruandeaasta kulud, vörreledes eelmise aastaga, suurennesid üldsummas 8,6%, sellest korralised kulud 2,8%. Vaatamata kulude suurenemisele saavutati siiski tulude ülejääki 0,2% vörra rohkem kui eelmisel aastal. Teenijate tasudeks, ametsõitudeks, toetusteks ja varustuseks kulus aruan-deaastal 53,5% ametkonna köigi kulude kogusummas. 1934/35 a. eelarve summadesse arvati eelmisest aastast eelarve krediidi ülejääke Kr 4 000.—, kuna 1934/35 a. eelarve krediidi ülejääkidest arvati juurde 1935/36 a. eelarvele Kr 25 478.—.

**2. Tasuvuse arvutus.**  
*Cacul du produit vrai général.*

Tasuvuse mõttes majandati 1934/35 aastal postiametkonda tulukamalt kui eelmisel aastal. Ametkonna tegevus aruande-

aasta jooksul andis ülejääki Kr 951 739,06 ja juurde-soetatud varandust Kr 423 125,94 vääruses, kokku Kr 1 374 865.—. Kui sellest summast arvata varan-duste kapitali protsendiks Kr 722 939,45 ja operatsioonkapitali protsendiks Kr 10 500.—, siis ametkonna puhaskasu on Kr 641 425,55 (eelmisel aastal Kr 404 980,23). Seejuures kulude hulka ei ole arvatud varanduste amortisatsiooni protsentti Kr 640 800.— seotöttu, et varanduste remondiks kulutatud summagaa Kr 472 466,43 varandus hoiti algvääruses.

I. IV 1935 oli ametkonna varanduste väärustus (varanduste kapital) Kr 11 411 931,23 ja Riigikassalt saadud operatsioonsummasid Kr 150 000.—, milliste kapitalide protsendiks arvati 7%.

Vaadeldes ametkonna tasuvust üksikute talitus-harude järgi võib märkida, et post, telefon ja raadio töötavad kasuga, kuna telegraaf aasta-aastalt annab puudujääki. Aruandeaastal oli puustulu tuh. kr: posti alal 566,8, telefoni alal 804,2 ja Haapsalu-Nõmme raadiojaama alal 52,5, kuna telegraafi alal oli puudu-jääk 41 tuh. kr (need summad on arvutatud võtmata arvesse varanduste amortisatsiooni ja operatsioon-kapitali %).

Ametkonna varanduste ja rahaline seis bilansi järgi 1934/35 a. lõpul oli Kr 9 761 152,82 vörra suurem 1933/34 a. lõppseisust. Varanduste (siinhulgas ka ma-terjalid) seis üldsummas suurennes Kr 165 114,63 vörra.

## Posti tasuvus (1 000 kr) — Résultats financiers de la poste (en 1 000 kr).

17.

	1934/35 a.	1933/34 a.	Vorrelades 1933/34 a. Comparati- vement à l'année 1933/34
Sissetulek postimaksudest <sup>1)</sup> — Revenus des droits postaux . . . . .	2 336,4	2 278,4	+58,0
Kulud posti alal — Dépenses pour la poste:			
Postiteenijate palk, lasteabiraha, arstiabi ja varustis — Appointements des employés de poste, subventions pour les enfants, secours médical et équipement . . . . .	941,3	983,8	-42,5
Postagentuuride juhatajate tasu — Remunération des gérants des agences postales . . . . .	76,0	74,5	+1,5
Postivedu — Transport postal . . . . .	512,0	504,2	+8,7
Vallavarva soetamine ja korrashold — Acquisition et réparation de biens meubles . . . . .	20,0	20,2	-0,2
Väärämärkki (postimaksuvahendite) valmistamine — Imprission des estampilles d'affranchissement (timbres-postes, etc.) . . . . .	21,0	14,7	+6,3
Rahvusvahelised maksud — Paiements internationaux . . . . .	88,7	80,4	+8,3
Ulkukulu (kantseli, majapidamine, hoone remont ja ehitamine, ametisöidud, juridiline abi ja kohtukulud, hariduslikud kulud, kodifikatsioon ja kirjastamine, autasud ja segakulud) posti osa — La part des dépenses générales attribuée à la poste (bureaux, économie, réparation et construction des bâtiments, voyages de service, secours juridique et frais de procédure, frais d'éducation, codification et édition, gratifications et dépenses diverses) . . . . .	167,6	137,5	+30,1
Kokku kulud — Total des dépenses . . . . .	1 827,5	1 815,3	+12,2
Ülejääk — Revenu net . . . . .	508,9	483,1	+45,8
Ülahinimestatud väljaminekutega soetati juurde varandust — Pour le compte des dépenses ci-dessus il a été acquis des installations et du matériel . . . . .	57,0	13,5	+44,4
Üldine puhistulu — Revenu net total . . . . .	566,8	476,6	+90,2

## Telefoni tasuvus (1 000 kr) — Résultats financiers du téléphone (en 1 000 kr).

18.

	1934/35 a.	1933/34 a.	Vorrelades 1933/34 a. Comparati- vement à l'année 1933/34
Sissetulek telefoni maksudest <sup>1)</sup> — Revenus des droits téléphoniques . . . . .	2 126,1	1 909,0	+217,1
Kulud telefoni alal — Dépenses pour le téléphone:			
Telefoniteenijate eksploatatsiooni alal palk, lasteabiraha, arstiabi ja varustis — Salaires, subventions pour les enfants, secours médical et secours pour équipement aux employés du téléphone (service de l'exploitation) . . . . .	473,2	468,7	+0,5
Sama kulu tehniliseil alal — Dépenses analogues pour le service technique . . . . .	294,8	280,0	+34,8
Telefonagentuuride juhatajate tasu — Remunération des gérants des agences téléphoniques . . . . .	50,7	49,7	+1,0
Telefoni korrashold — Entretien des téléphones . . . . .	324,7	357,1	+27,6
Telefoni arendamine — Développement du réseau téléphonique . . . . .	321,2	158,8	+162,4
Rahvusvahelised maksud — Paiements internationaux . . . . .	26,3	34,7	-8,4
Ulkukulu (kantseli, majapidamine jne.) telefoni osa — La part des dépenses générales attribuée aux téléphones (frais de bureaux, frais d'économie, etc.) . . . . .	136,7	101,2	+35,5
Kokku kulud — Total des dépenses . . . . .	1 687,1	1 425,2	+261,9
Ülejääk — Revenu net . . . . .	430,0	483,8	-44,8
Ülahinimestatud väljaminekutega soetati juurde varandust — Pour le compte des dépenses ci-dessus il a été acquis des installations et du matériel . . . . .	385,2	158,8	+206,4
Üldine puhistulu — Revenu net total . . . . .	804,3	642,6	+161,6

## Telegraafi tasuvus (1 000 kr) — Résultats financiers du télégraphe (en 1 000 kr).

19.

	1934/35 a.	1933/34 a.	Vorrelades 1933/34 a. Comparati- vement à l'année 1933/34
Sissetulek telegraafi- ja raadiomaksudest <sup>1)</sup> — Revenus des droits télégraphiques et radiotélégraphiques . . . . .	387,8	297,8	+40,0
Sellest sissetulek raadiotelefoni (ringhääling) ja eratarvitusalike raadioasadele alal — Dont revenus de la radiodiffusion et des installations radioélectriques spéciales . . . . .	14,8	29,9	-15,3
Jaab — Sissetulek telegraafist — Reste — Recettes du télégraphe . . . . .	323,2	267,9	+55,3
Kulud telegraafil alal — Dépenses pour le télégraphe:			
Telegraafiteenijate (eksploatatsiooni alal) palk, lasteabiraha ja varustis — Salaires, subventions pour les enfants, secours médical et secours pour équipement aux employés du télégraphe (service de l'exploitation) . . . . .	100,0	185,7	+4,8
Sama kulu tehniliseil alal — Dépenses analogues pour le service technique . . . . .	32,3	28,2	+4,1
Telegraafi korrashold — Entretien des télégraphes . . . . .	42,1	39,7	+2,4
Rahvusvahelised makred — Paiements internationaux . . . . .	60,2	47,3	+12,0
Ulkukulu (kantseli, majapidamine jne.) telegraafi osa — Part des dépenses générales attribuée au télégraphe (frais de bureaux, frais d'économie etc.) . . . . .	39,6	29,9	+0,7
Kokku kulud — Total des dépenses . . . . .	364,2	330,8	+33,4
Puudujääk — Déficit . . . . .	41,0	62,9	-21,9

Ametkonna varanduste hulgas riigimajade tild-algväärtuses hoidmiseks kulutati aruandeastal väärustus moodustab Kr 1 890 571.—. Selle varanduse kapitaalremondiks Kr 12 996,23 ja jooksvaks remon-

<sup>1)</sup> Tuluud on näidatud postiametkonna-asutiste kassadesse sissetuleku seisukohalt — Les revenus sont indiqués au point de vue des recettes des caisses des établissements du service postal.

**Haapsalu-Nõmme raadiojaama tasuvus (1 000 kr) — Résultats financiers de la station T. S. F. Haapsalu-Nõmme (en 1 000 kr).**

20.

	1934/35 a.	1933/34 a.	Võrreldes 1933/34 a. Comparati- vement à l'année 1933/34
Üldine eissutulek telegraafi ja raadio elal — <i>Revenu général du télégraphe et du radio . . .</i>	337,8	297,8	+40,0
Sellest sisemalste telegrammid, raadlotelefoni (ringhääling), eratarvitustlike radioseadete ja Kopli raadiojaama tulud — <i>Dont pour les télégrammes internes, pour la radiotéléphonie (ra- diodiffusion), pour les installations radioélectriques privées et pour le compte des bénéfices de la station d'Ööriku</i>	86,2	91,1	-4,9
Jääb — Reste — Sisestulek välismaiste telegrammidest eest — <i>Revenu des télégrammes internationaux . . .</i>	251,6	206,7	+44,0
Sellest arvata mahu summide vahel, mis telegrammidest arvete järgi maksti välismaile rohkem kui välismalit saadi (tasutud eelarve kulude krediidist) — <i>A déduite le solde débiteur des sommes des télégrammes internationaux . . .</i>	12,5	7,0	+5,5
Jääb — Reste — Puhastuhi välismaiste telegrammidest eest — <i>Revenu net pour les télégrammes internationaux . . .</i>	239,1	199,7	+39,4
Sellest summast on — <i>Cette somme comprend:</i>			
a) Eesti terminaalimaksud — <i>Taxes terminales estoniennes . . .</i>	157,1	131,5	+25,6
b) Eesti transiitmaksud — <i>Taxes de transit estoniennes . . .</i>	82,0	68,2	+13,8
c) Terminaalimäärade summast langeb raadio arvele — <i>Du montant des taxes terminales revient à la T. S. F. . .</i>	104,2	88,5	+15,7
d) Transiitmaksude summast langeb raadio arvele — <i>Du montant des taxes de transit revient à la T. S. F. . .</i>	21,8	19,5	+2,3
<b>Tulud kokku (c+d) — Revenu total (c+d) . . .</b>	<b>126,0</b>	<b>108,0</b>	<b>+18,0</b>
<b>Kulud — Dépenses.</b>			
Tehnilised ja majanduskulud raadio alal — <i>Dépenses techniques et d'économie de la T. S. F. . .</i>	17,0	16,3	+1,6
Personaali kulud — <i>Personnel . . .</i>	31,6	32,8	-1,2
Jaama ja sisseehasade töötamise kuludest (24 000 000 sendist) 10% aastas amortisatsioonile ja japidati %-le — <i>Pour l'amortissement 10% par an de la somme d'acquisition des bâtiments avec les frais d'installation . . .</i>	24,0	24,0	—
<b>Kulud kokku — Total des dépenses . . .</b>	<b>73,5</b>	<b>73,1</b>	<b>+0,4</b>
Puhaskasu — <i>Revenu net . . .</i>	52,5	34,9	+17,6

diks Kr 22 000.—, kokku Kr 34 996,23, seega 1,86% hoonete üldväärtusest. Remondi korras teostatakse ka köik vajalised hoonete kapitaalümberehitused.

**3. Rahaliste öienda-  
miste vahekord  
välisriikidega.**

*Résultats généraux des  
décomptes internationaux.*

Rahaliste öiendamiste vahekord välisriikidega kujunes Eesti kasuks. Välisriikide posti-telegraafi- ja telefonivalitsustega arvete öiendamisel posti-, telegraafi-, telefoni- ja muude maksude ning transfertide alal saadi aruandeaasta jooksul välismaalt Kr 377 869,52 ja maksti välismaile Kr 276 050,70, seega saldo Eesti kasuks Kr 101 818,82. Seejuures transfertide ja pakkide vahetus andis saldo Eesti kasuks Kr 277 782,81, kuna muud alad (kirjaposti transiitkulud, telegrammid ja telefonikõnede arved, aastamaksud jne.) vähendasid saldoit Kr 175 963,49 võrra.

**4. Muntusi tariifi-  
des.**

*Modifications des tarifs.*

1. I 1935 pandi kehtima uus postitariif ja uus telefonitariif. Postitariifi olulisemaks muutuseks oli, et välismaiste kirjapostisaadetiste tak sid kooskõlastati eesti krooni uue ekvivalendiga —

1 kuldfrank = kr 1,20. Seejuures võeti aluseks Ülemaailmse postikontventsiooni lõpp-protokolis lubatud taksialammäärad, kuna aga kuni 1. I 1935 kehtivad taksid olid arvatud ümber ekvivalendiga 1 kuldfrank = 80 senti ja nende aluseks võetud kontventsioonis ettenähtud määrad, mis märksa kõrgemad lõpp-protokolis ettenähtud alammääradest. Uue telefonitarifiga alandati rida takse telefoni erimak sude alal 33—67% võrra, kaugekõnede alal kiirkõnede maks alandati kahekordseks lihtkõne mak suset senise kolmekordse asemel ja tähtajaliste kõnede maks samuti kahekordseks senise neljakordse asemel, eelteate üleandmismaksu alandati 50% võrra. Pealeselle olulisema muutusena uus tarif näeb ette uue kaugekõnede taksisõri 25 km raadiusega, milles 3-min. lihtkaugekõne maksub 10 senti senise 20 sendi asemel. Uue 25-km odava taksisõri sisseescadmine pakub suuri soodustusi tarvitajale lähismaa kaugekõnedel nii linnas kui maal. Takside kõrgendusi uus telefoni tariif ei sisalda. Abonendinimetuse muutmise maks kaotati juba alates 1. XI 1934, et hõlbustada nimede eestistamise läbi viimist.

**IV. ISIKKOND — PERSONNEL.**

**1. Isikkonna kuju-  
nemise aluseid.**

*Bases de la détermination  
de l'effectif.*

Postiametkonnas isikkond on kindlas arvulises vahekorras tööga ning vajalik tööjõudude arv arvutatakse tehtud töö järgi — statistiliste andmete põhjal. Sel otstarbel ametkonnaasutiste töö on normitud ning Teedeministri

määrusega pandud kehtima töönormid. Riigiraudtee ja posti-t.-t. teenijate ja tööliste preemia- ja lisatasu seaduse põhjal (RT 109/110 — 1925) makstakse ametkonnateenijalle lisatasu selle arvel, millega asutised tegelikult on tulnud toime normidest väiksema isikkonnaga.

**2. Postivalitsuse  
isikkond normide  
järgi.**

*Personnel de la Direction  
Générale selon les normes.*

Postivalitsuse (keskasutise) tööde normimine viidi läbi juba 1932/33 aruandeaastal, kuid need normid ei pandud veel kehtima ametlikult. Normide kohta tähendatagu, et nende aluseks on ühik, mis võrdub 10 sekundile. Näit., I kirja läbitöötamine nõub aega 500 sek., mis loetakse vördeks 50 ühikule. 650 000 tööühikut aastas võrdub 1 teenijale (1 tööjoud). Üksikuid normitud tööobjekte on keskasutisel 194. Et selline suur arv raskendab üksikuid norme arvatluste koostamisel, koondati need töö-toimingud sisulis rühmadesse ning igale rühmale leiti keskmne norm. Normimata tööde-toimingute rühma kuuluvad need tööd, milliste kohta statistiliste andmete kogumine on aegaviitev, ning mitmesugused juhuslikud tööd, nagu telefoniköned, publiku vastuvõtt ja mitmesugused nõupidamised. Ajaliselt registreeritavad on tööd, nagu komandeerimised (ööpäev — 8 t), käigud ametasjus väljapool asutist, osavõtt komisjonest jne. Kuna kirjavahetuse (tulnud või läinud kiri) normides arvestati ainult mehaanilisi toiminguid kirjavahetusega, siis kirjade koostamisel (loov töö) antakse lisamäära nagu normimata ning administratsioontöödelgi (admin.-tööd on ka normimata) protsendiaga.

Postivalitsuse 1934/35 a. töökogust ja selle täitmiseks vajalikku (normidekohast) isikkonda näitab aruande lõppossa paigutatud tab. 19. Tabelist nähtub, et normidekohane isikkond, vörreldest eelmise aastaga on suurem 6,87 tööjöö vörra. Vörreldest tööobjekte eelmise aastaga näitavad suuremat töusu kirjade arv, joonestamine ja sissekanded käsi- ning abiraamatuisse (viimate seas ka ringkirjade ja juhtnööride koostamise töö), milline töüs on tingitud sellest, et aruandeaastal oli suurem tegevus juhtnööride väljatöötamise ning konventsioonide ja reglementide tõlkimise alal.

Postivalitsuse normidekohane isikkond 1934/35 a. oli tegelikust isikkonnast suurem 10,27 teenija vörra. Selle vahemikus aasta jooksul kasutatud ajutised tööjoud ja alluvaist asutusist komandeeritud lisatööjoud kui ka üksikjuhtudel töötamine üle kindlaks määratud tööaja.

**3. Kohalike asutiste  
isikkond normide  
järgi.**

*Personnel des établissements  
locaux selon les normes.*

Kohalike asutiste töö ja isikkond normiti alates 1924 a., pärastiste parandamistega. Kuni 1. XI 1933 a. tarvituseolnud normide tööühik võrdus 9,6 sekundile ja iga 750 000 ühiku kohta arvati 1 tööjoud aastas. Toimepandud uute mõõtmiste ja kontrollimise tagajärvel 1. XI 1933 pandi kehtima uued normid. Uute normide tööühik võrdub 9 sekundile ja iga 840 000 ühiku kohta arvatakse 1 tööjoud aastas. Arvestades kogu aruandeaasta tööd normide järgi, kujuneb vajalik tööjoudude arv ekspluatatsiooni alal 1 316,27 (vt. tab. 20 aruande lõpposas).

Lülikimise andmed, nagu nad toodud käesolevad aruande I peatükis ja aruande lõpposas tab. I, ei saa otsestelt ella aluseks isikkonna arvatlemisel, sest need

sisaldavad ka agentuuride tööd, neis puudub läbivate saadetiste arv jne. Seepärast isikkonna arvatlemiseks tuleb neist andmeist arvata maha agentuuride töö, lisada juure läbivad saadetised jne.

Aruande lõppossa paigutatud tab. 21 näitab kordasaadetud tööde kogust ja selle põhjal normide järgi kuuluvat isikkonda ametkonna tehnilisel alal 1934/35 tegevusaastal.

Ametkonna ja tema töö ümberkorraldamise ning normimise tagajärvel saavutati normaalitüüpiliste asutiste isikkonna alal 1924—1935 a. märkimisväärset kolkuhoidu. 1924 a. oli normidekohane isikkond ekspluatatsiooni alal 1 349 ja tehnilisel alal 248 tööjoud. Arvates siia juurde postivalitsuse (keskasutise) isikkonna 85 teenijat, kujunes isikkond 1 682 tööjöule. 1934/35 a. normidekohane isikkond kujunes ekspluatatsiooni alal asutistes 1 316, tehnilisel alal 262 ja postivalitsuses 77, kokku 1655 tööjöule, seega 1,6% vähem kui 1924 aastal. Kui aga toimetada töökoguse vördlust 1924—1934/35 a. kohta, võttes aluseks, näit., postisaadetiste, telegrammide ja telefoniökoneid üldarvu, selgub, et töökogus on suurenenud umbes 43%.

**4. Ametkonna tegelik isikkond.**

*Effectif réel du service  
des postes, télégraphes et  
téléphones.*

Aruandeaastal tegelik isikkond postiametkonnas vähenes 0,4% — arvuliselt 8 teenija vörra. Tegelik isikkond (määralised ja ülemääralised) oli 1934/35 a.

lõpul 1 659, sellest postivalitsuses 67, pealeselle abi-

asutiste juhatajad, ajutised tööjoud ja hooajatöölised.

Postivalitsuse (keskasutise) isikkonna arvu hindamiseks tähendatagu, et see moodustab kogu postiametkonna isikkonna arvust ainult 4% ja on postiametkondade alal väiksemaid maailmas. Kui ametkonna teenijate arvule arvata juure ka ametiöpilased, ametikandidaatid, postiveo- ja majateenijad, töölised ning agentuuride juhatajad, langeb see protsent koguni 2-le. 10,4% postivalitsuse isikkonnast, s.o. 7 postivalitsuse ametnikku teeb Riigikontrollilt tõlevõetud tööd rahakaartide operatsioonide kontrollimise alal.

Isikkonna koguarvust 1 659 oli mehi 1 195 ja naisi 464. Administratsiooni ala ja tehniline ala on meeste teenida, samuti vabateenijate (kirjakandjad ja montöörid) kohad on ainult meeste käes, kuna naised teenivad ametnikena ekspl. teenistustele alal, peamiselt telefoni alal, moodustades adm. ja ekspl. alade teenijast 33,9%.

**5. Teenistuslik ettevalmistus ja haridus.**

*Enseignement professionnel  
et instruction.*

Kuna ametkond oma teenistuses vajab oskuslikult ettevalmistatud intelligenttööjöodu, siis ametissevõtmisel kehitavad kutselised tingimusel füüsiliste ja vaimlike omaduste, hariduse jne. kohta. Ametit õppima võetakse vaid neid, kes kutsevalikubüroos psühhotehniliste katsete alal osutanud rahuldauid tagajärgi, kuna ametisse nimetamine sünib vaid pärast p.-t.-t. ametiöpilaseks olemist ja nende alade oskuses vastava eksami öienda-

mist ning mõnda aega kandidaadina praktiseerimist. Tehnika alal on eriline ettevalmistus ja eksamid. Erilised täiendavad katsed võrkeelis ja administratiivoni ala teadmises, samuti ekspl. ja tehnika ala teenijal vastastikku nende alade tundmine soodustab ametikõrgendust kõrgemais ameteis.

Kuna suurem hariduslik tase ja võrkeelte oskus võimaldab ametnikel postiametkonnas teenistusalal kiiremat edasiliikumist, on ametnikue seas märgata tungi kesk- ja kõrgemahariduse järgi. Samuti õpitakse võrkeeli, peamiselt inglise ja prantsuse keelt.

Selleks, et telefonivõrgu korraamine ja väiksema ulatusega võrgu arendamistööd viiakse täide võima-

luse piires kohaliku postkontori isikkonnaga, mis kasulik tööjõu otstarbekama kasutamise võimaluse mõttes, hakati postkontorite koosseisu määrama tehnilisi agente, ja ametnikle, kes on öiendanud vastava eksami tehnilistes teadmistes, antakse eesõigus administratiivkohale määramisel.

#### 6. Teenijate ameti-puhkused ja tervislik seisukord.

*Congés et maladies du personnel*

Postiametkond on püüdnud oma töökorraldusega võimaldaada kõigile teenijale saada ametipuhkust. Puhkuste andmine toimub Riigiteenistuse seaduses ettenähtud alustel. Kuna teenijate koosseisus on võrdlemisi vähe muutusi ja iga teenija puhkeaed

Määrliste ja ülemäärliste ametnikue ja vabateenijate haiguspäevade võrdlev tabel 1924—1934/35 a.  
*Jours de maladie du personnel pendant la période de 1924 à 1934/35.*

21.	Ametnikue ja teenijate üldarv Nombre total du personnel			Haiguspäevade üldarv Nombre total des jours de maladie			Haiguspäevade arv isiku kohta Nombre des jours de maladie par personne		
	Mehe Don du sexe masculin	Naisi Don du sexe féminin	Kokku Total	Meeste kohta Personnel masculin	Naiste kohta Personnel féminin	Kõigi kohta Total	Mehe kohta Du sexe masculin	Naise kohta Du sexe féminin	Üldine isiku kohta Par personne
1934/35 . . . . .	1 195	404	1 659	7 209	8 622 <sup>1)</sup>	9 831	6	7,8	5,0
1933/34 . . . . .	1 201	466	1 667	5 788	3 234	9 022	4,8	6,0	5,4
1932/33 . . . . .	1 229	477	1 706	7 747	3 925	11 662	6,3	8,2	6,8
1931/32 . . . . .	1 253	584	1 787	7 418	5 103	12 519	5,9	9,5	7
1930/31 . . . . .	1 261	541	1 802	8 029	7 298	15 325	6,3	13,4	8,5
1929/30 . . . . .	1 287	550	1 817	7 869	7 096	14 965	6,2	12,0	8,2
1928/29 . . . . .	1 258	535	1 793	11 810	8 327	19 637	8,9	15,5	10,9
1927 . . . . .	1 244	514	1 758	7 791	6 900	14 781	6,2	13,8	8,4
1926 . . . . .	1 237	453	1 690	7 849	7 781	15 680	6,3	17	9,2
1925 . . . . .	1 259	447	1 706	6 828	5 404	11 732	5	12,1	6,8
1924 . . . . .	1 300	427	1 727	7 206	5 832	13 098	5,6	13,6	7,6

sõltub teenitud ajast, siis puhkused püsivad peagu ühel tasemel. Seepärast arvulised võrdlevad andmed puhkuste kohta avaldatakse iga 5 aasta järel (võimased andmed oli 1933/34 a. aruandes, järgmised 1938/39 a.).

Posti-t.-t. ametkonna teenijate tervisliku olukorra eest hoolitsemine põhineb Vabariigi Valitsuse poolt vastuvõetud ajutistel kodukorramäärustel ja muutmismäärustel, mida antud valitsusasutistes töötavate ametnikke ja tööliste haiguse korral kindlustamise kohta (RT 26/27 — 1920 ning RT 29 ja 31 — 1931).

Riiklikku arstiabi kohal teostavad postiametkonna asutistega lepingusolevad usaldusarstid, lepinguarstid, hambaarstid, apteegid jne.

Aruandeaastal oli ametkonnal:

Usaldusarste	13
Lepinguarste	295
Hambaarste	42
Ämameemandaid	14
Apteek	44

Arstiabi, arstimate ning matuste puhul antavaks rahaliseks toetuseks kulutati aruandeaastal Kr 29673,01 ehk iga teenija kohta Kr 17,88 (1933/34 a. kulutati Kr 30 230,77 ehk iga teenija kohta Kr 18,13).

Ametkonna teenijaskonna (1 659) haiguspäevade arv aruandeaastal oli kokku 9 831 ehk tihe isiku kohta 5,9 päeva. Seejuures naisteenijate haiguspäevade arv ületas meesteenijate oma 30% teenija kohta. Kui aga naisteenijale arvata juurde haiguspäevad ka sünnituse puhul, siis on ületus 63,3%.

<sup>1)</sup> Peale näidatud 3 622 haiguspäeva tuli 1934/35 a. naisametnikue kohta veel 964 haiguspäeva sünnituse puhul, mis annab iga naisametniku kohta juurde 2 haiguspäeva.

#### Posti-telegraafi-telefoni kohta ennen Keskkirroo väljaandeis ilmunud artiklid.

- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1933/34 a., Eesti Statistika nr. 155(10), lk. 504—540.
- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1932/33 a., Eesti Statistika nr. 144(11), lk. 545—579.
- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1931/32 a., Eesti Statistika nr. 132(11), lk. 625—651.
- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1930/31 a., Eesti Statistika nr. 120(11), lk. 641—668.
- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1929/30 a., Eesti Statistika nr. 108(11), 1930 a., lk. 624—651.
- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1928/29 a., Eesti Statistika nr. 96(11), 1929 a., lk. 613—639.
- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1927/28 a., Eesti Statistika 1928 a., lk. 650—672.
- Post, telegraaf, telefon ja raadio 1926 a., Eesti Statistika 1927 a., lk. 637—666.

Tab. I. Posti-telegraafili-telefoni-raadio liikimine 1934/35 a.

	Elaanike arv Nombre d'habitants	Kirjapostisaadetised ja ajalehed Correspondances et journaux					Raha- ja väärtsaadetised — Posti jooksu arvete sissemaksukaardid Avis de versement des comptes courants postaux				
		Lihtsaadetised Envois ordinaires	Ajalehed ja ajakirjad Journaux et écrits périodiques	Tähtsnadet. Envois recommandés	Kokku Total	Rahakaardid Mandate		Ary Nombre	Summa Montant	Ary Nombre	Summa Montant
						Ary Nombre	Summa Montant				
<b>Linnad — Villes:</b>											
Tallinn . . . . .	137 792	18 084 243	14 858 519	458 809	32 901 661	118 101	5 397 650	18 560	10 621 318	6	
Haapsalu . . . . .	4 649	366 544	147 283	0 246	523 073	11 338	316 776	4 367	278 138		
Kuressaare . . . . .	4 478	301 152	270 107	9 018	580 337	8 882	250 417	3 081	153 406		
Narva . . . . .	25 147	800 565	236 232	30 406	1 127 203	20 434	570 709	6 110	570 201		
Nõmme . . . . .	15 105	300 997	11 270	8 647	329 914	4 709	98 516	1 546	321 703		
Palde . . . . .	3 285	208 514	21 045	7 881	237 540	7 348	199 914	2 703	158 609		
Paldiski . . . . .	851	87 306	441	1 252	33 999	1 003	20 850	973	05 971		
Petseli . . . . .	4 274	180 638	21 076	12 246	222 960	10 859	212 898	3 036	266 882		
Pärnu . . . . .	20 834	1 125 284	648 621	33 298	1 800 203	23 000	405 441	7 060	901 579		
Põltsamaa . . . . .	2 809	97 641	962	4 428	108 031	5 406	133 280	2 453	106 413		
Rakvere . . . . .	10 027	565 347	673 679	21 419	1 260 445	17 798	449 324	4 795	420 946		
Tapa . . . . .	8 751	174 970	38 162	7 887	218 478	13 608	282 040	6 202	405 900		
Tartu . . . . .	68 876	4 435 488	2 253 261	121 274	6 810 013	40 127	1 424 074	12 115	2 468 532		
Tõrva . . . . .	2 599	96 078	460	4 519	101 057	5 611	145 199	2 202	90 394		
Türi . . . . .	2 903	69 174	108	3 715	78 057	4 816	108 792	2 281	127 891		
Valga . . . . .	10 842	439 984	128 274	14 212	682 420	14 684	951 862	6 338	431 658		
Viljandi . . . . .	11 788	553 086	700 704	25 133	1 308 023	19 808	446 141	5 973	412 600		
Võru . . . . .	5 832	358 381	370 134	16 899	744 414	16 024	389 064	5 407	390 035		
Linnades Pour le service urbain	—	17 507 736	19 431 375	581 077	37 520 188	819 932	10 902 008	93 446	18 192 329		
Sisemaa — Interne Välim. tulnud — Recu de l'étranger	—	7 002 878	482 850	108 118	7 053 841	11 693	974 604	—	—		
Välim. läinud — Expédié à l'étranger	—	3 702 737	54 823	101 199	8 858 759	18 560	173 428	—	—		
<b>Kokku — Total</b>	<b>324 642</b>	<b>28 273 354</b>	<b>19 969 048</b>	<b>790 389</b>	<b>49 032 738</b>	<b>350 194</b>	<b>12 050 100</b>	<b>93 446</b>	<b>18 192 329</b>		
1933/34 aastal oli — En 1933/34 . . . . .	521 116	28 593 661	19 418 575	847 149	48 659 885	308 670	10 252 828	48 437	6 340 837		
Vahe % + völ — — Différence en % + ou —	—	—	—1,1	+2,8	—6,7	+0,4	+13,5	+17,5	+92,0	+186,6	
<b>Maakonnad — Districts:</b>											
Viru . . . . .	111 144	1 210 720	19 128	38 836	1 268 693	44 684	1 112 670	19 316	043 836		
Järva . . . . .	49 015	482 514	3 808	21 205	507 587	22 083	637 910	12 661	612 207		
Harju . . . . .	89 374	970 204	19 025	22 156	1 011 475	15 544	377 516	10 650	412 073		
Lääne . . . . .	70 890	530 302	0 705	22 555	549 572	25 790	603 270	14 854	642 148		
Saare . . . . .	51 373	191 887	1 534	7 866	201 286	6 512	194 248	3 521	169 072		
Pärnu . . . . .	74 819	588 233	8 231	33 946	923 410	33 884	820 185	17 257	773 839		
Viljandi . . . . .	60 500	322 693	39 205	16 081	378 019	14 556	327 575	5 701	366 708		
Tartu . . . . .	122 420	939 813	25 024	40 811	1 000 048	38 031	876 125	15 342	755 814		
Valga . . . . .	26 837	279 741	1 109	11 556	292 406	4 808	114 941	2 650	192 973		
Võru . . . . .	77 813	535 509	3 272	22 009	560 790	14 300	411 311	6 407	425 789		
Petseli . . . . .	60 438	183 282	0 058	9 046	201 830	0 940	152 788	1 021	165 160		
Maakonda des Pour le service rural	—	6 014 464	72 369	235 500	6 322 839	223 658	5 500 871	110 010	5 455 623		
Sisemaa — Interne Välim. tulnud — Recu de l'étranger	—	271 878	02 780	7 304	341 982	1 251	82 034	—	—		
Välim. läinud — Expédié à l'étranger	—	238 605	—	2 716	241 321	2 220	10 634	—	—		
<b>Kokku — Total</b>	<b>792 719</b>	<b>6 524 947</b>	<b>135 149</b>	<b>245 526</b>	<b>6 905 622</b>	<b>227 138</b>	<b>5 593 539</b>	<b>110 010</b>	<b>5 455 623</b>		
1933/34 aastal oli — En 1933/34 . . . . .	792 531	7 878 937	158 314	261 702	8 293 953	213 771	5 242 092	70 409	3 142 159		
Vahe % + völ — — Différence en % + ou —	—	—	—17,2	—14,6	—0,2	—10,8	+6,2	+0,7	+56,2	+75,7	
Kõik kokku Total général	—	23 522 200	19 503 744	816 583	48 842 527	543 590	16 402 093	203 456	23 650 952		
Väärvalgemisel ariti arvestatud — Population comptée à part	—	7 334 750	545 080	115 417	7 995 808	12 044	1 056 638	—	—		
1 117 301	3 841 342	54 823	103 915	4 100 080	20 798	184 062	—	—	—		
9 052	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
<b>Kokku — Total</b>	<b>1 126 413</b>	<b>34 798 298</b>	<b>20 104 197</b>	<b>1 035 915</b>	<b>55 938 410</b>	<b>577 332</b>	<b>17 643 639</b>	<b>203 456</b>	<b>23 650 953</b>		
1 118 647	36 472 598	19 576 880	1 108 851	57 158 888	522 441	15 494 920	118 840	9 489 076	—		
Vahe % + völ — — Différence en % + ou —	—	—	—4,6	+2,7	—6,6	—2,1	+10,5	+18,0	+71,2	+149,2	

- Märkused Observations:
1. Kirjapostisaadetiste hulgas oli — Le nombre des correspondances aux lettres comprend: maksulisi — envois soumis à la taxe — 34 982 533, neist frankeerimata völ piuduulikult frankeeritud — dont envois non affranchis ou affranchis insuffisamment — 136 974.
  2. Maksuliste saadetiste hulgas oli — Le nombre des envois soumis à la taxe comprend: kirju — lettres — 53,5%, postkaarte — cartes postales — 15,0%, trikkilooted — imprimés — 28,4%, äripabereli — papier d'affaires — 0,8%, kaubaproove — échantillons de marchandise — 1,3%, püsipaketeid — petits paquets — 0,1%.
  3. Rahakaartide hulgas oli — Le nombre des mandats recommandés — 6 102 rahakaarti. Rahakaarte kanti posti jooksvale arvetele 48 372 tk, Kr 880 140.— väärtustes — Le nombre des mandats recommandés — 6 102 mandats télégraphiques. Du nombre des mandats recommandés sur Kr 880 140.— en total ont été portées aux comptes courants postaux.
  4. Sissemaksukaartide hulgas oli telegrafilistil 572 sissemaksukaarti — Le nombre des avis de versement des comptes courants postaux comprend 572 avis télégraphiques.
  5. Väärktirkirjade hulgas oli postitametkonna ametlikke 265 804 väärtirkirja Kr 30 189 199.— väärtustes — Le nombre des lettres avec valeur déclarée comprend 265 804 lettres de service des postes avec valeur de Kr 30 189 199.—.
  6. Pakkide hulgus oli — Le nombre des colis postaux comprend: lihtpakke — colis ordinaires — 31 781, tähtpakke — colis recommandés — 61 480, väärtpakke — colis avec valeur déclarée — 3 613.
  7. Lunalisid saadetisi oli: postpakka 7 763 tk, Kr 224 070.— väärtustes, muid saadetisi 29 950 tk, Kr 863 270.— väärtustes. Lunamaksimissa loobuti 901 korral — 7 763 colis postaux étaient grevés de remboursement avec une valeur

## Trafic postal, télégraphique, téléphonique et radioélectrique pendant l'exercice 1934/35.

Envois-valeurs et envois avec valeur déclarée				Pakid Colis postaux		Telefoni kõned Conversations téléphoniques		Posti-telegraafii telefoni operatsioo- nide tõlitarv Nombre total des opérations postales, télégraphiques et téléphoniques		Telefoni abone- did Nombre des abonnés au télé- phone		Raadio ring- häälingu abo- nendid Nombre des abonnés de la radio- diffusion	
Väärktkirjad Lettres avec valeur déclarée		Kokku Total		Kohalikud Locales		Kauge- kõned interur- baines		Tele- grammid Télé- grammes		Ary Nombre		Summa Montant	
Arv Nombre	Summa Montant	Arv Nombre	Summa Montant	Arv Nombre	Summa Montant					Ary Nombre	Summa Montant		
10	11	12	18	16	16	10	17	18	19	30	21	22	
20 402	7 428 066	155 072	23 445 034	50 625	665 611	12 195 686	436 125	128 017	45 867 186	24 110 645	6 618	7 845	
3 855	551 099	19 070	1 148 013	1 080	14 098	117 851	49 482	2 329	712 835	1 160 111	201	213	
4 642	348 046	16 605	749 929	1 189	3 350	117 902	45 286	4 087	785 350	753 279	190	118	
8 420	1 221 383	29 964	2 371 303	2 164	19 162	484 236	45 900	6 599	1 696 126	2 390 465	985	659	
457	821 776	6 772	740 088	502	147	—	—	1 837	330 045	740 235	—	830	
1 626	178 420	11 677	536 943	837	10 880	96 983	33 920	598	881 561	547 823	165	128	
101	33 594	2 077	119 915	27	—	8 945	8 185	60 671	119 915	82	29		
4 010	473 171	17 905	952 051	1 286	38 900	111 597	34 903	1 288	889 944	991 851	168	160	
5 001	361 312	35 661	1 908 334	2 544	14 200	529 550	109 241	12 381	2 498 580	1 922 534	575	690	
772	350 440	8 721	590 133	239	—	38 729	24 823	407	175 950	500 138	102	114	
4 096	1 330 461	26 689	2 200 731	3 430	1 500	378 118	87 814	8 200	1 759 696	2 202 231	346	478	
4 855	1 715 727	24 753	2 403 067	518	—	42 188	28 454	561	309 952	2 403 067	83	141	
10 888	2 056 623	68 626	5 949 229	13 340	185 442	2 093 788	193 722	16 962	9 198 450	6 084 671	1 596	2 851	
2 210	262 408	10 083	498 001	182	—	28 866	21 514	362	180 064	498 001	103	72	
999	262 311	8 096	498 994	176	—	43 499	22 818	375	148 016	498 994	102	108	
5 499	560 979	26 496	1 944 486	1 006	39 859	151 831	52 434	2 012	810 199	1 984 145	188	219	
6 533	668 505	82 314	1 627 262	2 164	1 283	288 688	88 902	2 952	1 784 003	1 628 535	356	697	
6 221	623 012	27 652	1 402 711	2 130	1 465	186 593	55 495	2 365	1 018 598	1 404 176	281	305	
75 218	16 986 588	498 596	46 060 985	49 814	286 605	16 913 050	1 251 910	68 301	56 287 449	46 847 590	—	—	
8 996	1 040 876	15 689	2 015 480	28 164	509 040	—	42 941	64 144	7 804 779	2 615 429	—	—	
5 878	735 821	23 947	900 249	5 470	59 143	—	30 078	60 755	9 988 004	968 302	—	—	
84 592	18 743 285	528 232	46 985 714	83 448	945 697	16 913 050	1 333 924	188 796	65 080 232	49 931 411	11 493	15 057	
85 484	10 449 923	422 591	27 049 638	84 783	950 495	15 811 597	1 221 197	179 431	66 078 924	28 000 133	10 184	11 882	
+29,2	+79,4	+25,0	+81,1	-1,5	-0,5	+10,5	+9,2	+5,2	+3,0	+78,3	+18,4	+26,7	
25 259	3 380 114	89 269	5 436 620	2 000	3 770	202 869	184 955	8 006	1 756 082	5 440 390	970	661	
12 897	1 821 015	47 141	2 471 182	646	570	105 602	77 923	1 157	740 056	2 471 702	408	250	
23 175	1 469 266	49 389	2 258 861	1 579	1 193	175 640	186 524	3 980	1 408 547	2 260 054	890	570	
24 457	1 707 025	65 101	3 017 441	1 289	134	149 131	98 683	4 090	862 866	3 017 675	658	264	
6 984	528 905	17 017	891 285	784	1 204	48 814	40 704	3 173	311 778	892 489	321	50	
20 468	2 467 110	80 829	4 061 134	1 716	622	176 833	154 508	2 142	1 343 798	4 061 750	960	480	
18 926	962 701	34 182	1 058 984	948	508	77 753	63 500	1 787	550 256	1 057 682	468	277	
32 926	1 913 511	86 299	3 545 450	1 980	290	183 898	187 787	4 109	1 470 101	3 545 740	1 139	685	
7 558	529 644	15 016	887 558	364	40	34 886	24 204	380	387 256	887 598	187	49	
17 514	1 107 026	38 221	1 944 126	877	1 109	106 415	80 796	975	788 074	1 945 255	523	251	
4 415	258 047	12 982	575 905	323	—	34 091	26 818	3 228	270 178	575 905	125	67	
197 547	15 574 676	531 215	26 534 170	12 752	8 318	1 296 332	1 099 496	31 387	9 293 501	26 537 488	—	—	
394	68 326	1 045	150 360	495	1 928	—	763	1 048	845 913	152 288	—	—	
127	1 422	2 350	12 056	159	4 284	—	749	592	245 177	16 340	—	—	
198 088	15 644 424	535 216	26 696 586	13 406	9 530	1 296 332	1 101 008	33 007	9 884 591	26 706 116	6 698	3 594	
187 667	12 266 189	471 847	20 650 470	15 039	5 085	1 202 321	977 446	29 706	11 055 312	20 655 555	6 159	2 902	
+5,5	+27,5	+13,4	+29,3	-10,8	+87,5	+2,7	+12,6	+11,1	-10,6	+29,3	+8,8	+23,8	
272 765	32 541 264	1 019 811	72 595 155	62 566	289 023	18 209 382	2 361 406	95 258	65 580 950	72 885 078	—	—	
4 390	1 109 202	17 884	2 165 840	28 059	601 877	—	43 704	65 192	8 150 692	2 767 717	—	—	
5 505	787 243	26 303	921 305	5 629	63 427	—	39 822	61 347	4 283 181	984 732	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
282 660	34 387 769	1 063 448	75 682 300	96 834	955 227	18 209 382	2 434 932	221 797	77 964 823	76 637 527	18 192	18 651	
253 151	22 716 112	894 438	47 700 108	99 772	955 680	16 573 918	2 198 643	209 187	77 134 240	43 655 688	10 293	14 784	
+11,6	+51,4	+18,9	+58,7	-2,9	-0,04	+9,9	+10,7	+6,05	+1,1	+57,5	+11,6	+26,2	

- totale de Kr 224 070.— et 29 950 envois des autres catégories avec une valeur totale de Kr 363 270.—. Le nombre des envois grevés de remboursement tombés en rebut était 901.
- Kohalikude telefoni kõned hulgus olli — Le nombre des conversations téléphoniques locales comprend: abonentide oma-vahehisi kõnesid — conversations échangées entre des abonnés — 17 843 593, võõrastse poolt avalikkustest kõnepunktidest peetud kõnesid — conversations demandées par des non-abonnés partant des postes publics — 365 789.
  - Kaugekõned hulgus olli — Le nombre des conversations téléphoniques interurbaines comprend: väljakutseid — appels — 196 021, järelpärimisi — demandes de renseignement — 7 878, kõnelekutseid ja eelteated — avis d'appel et préavis — 6 524.
  - Lühikide järelle jagunenud kaugekõned — Les conversations interurbaines sont des catégories suivantes: tähtajalised ja välkkõned — conversations à heure fixe et conversations „salaire“ — 28, kiinkõned — conversations urgentes — 12 411, Mntkõned — conversations ordinaires — 2 420 227, ajakirjanustuslikud kõned — conversations de presse — 2 266.
  - Sisemälistte lühikõned hulgus olli 183 314 teenistuse ehit postikõnet — Le nombre des conversations internes comprend 183 314 conversations de service.
  - Telegrammid hulgus olli — Le nombre de télégrammes comprend: ametlikke — télégrammes de service — 10 937, muud maksuvabu telegramme — autres télégrammes exempts de taxe — 37 426.
  - Raadioabonantide hulgus olli — Le nombre des abonnés de la radiodiffusion comprend: detektoraparaadi omanikke — détenteurs des appareils détecteurs — 3 014, kuulamiskohti — postes d'écoute — 185.

Tab. 1. Posti-telegraaf-telefoni-radio liikimine 1934/35 a. (järg) —

1 elaniku kohta aastas —

	Kirjapostisaadetised ja ajalehed Correspondances et journaux				Raha- ja väärtsaadetised — Envois-valeurs et envois avec Posti jooksv. arvete sissemaksa kaardid Avis de versement des comptes courants postaux						Väärtkirjad Lettres avec valeur déclarée		
	Liht- saade- tised Envois ordi- naires	Ajaleh- ja ajakir- Journaux et écrits périodiques	Täht- saadet. Envote recom- mandées	Kokku Total	Rohakaardid Mandats		Arv Nombre	Summa Montant	Arv Nombre	Summa Montant	Arv Nombre	Summa Montant	
					26	27	28	29	30	31	32		
<b>Linnad — Villes:</b>													
Tallinn . . . . .	181,2	104,2	8,3	238,8	0,9	39,2	0,1	77,1	0,1	53,9			
Haapsalu . . . . .	78,8	31,7	2,0	112,5	2,5	68,2	0,9	59,8	0,7	118,5			
Kuressaare . . . . .	67,3	60,3	2,0	120,6	2,0	55,9	0,7	34,3	1,0	77,3			
Narva . . . . .	84,2	9,4	1,2	44,8	0,8	23,0	0,3	22,7	0,1	48,6			
Nõmme . . . . .	20,6	0,7	0,6	21,8	0,3	6,4	0,1	21,3	0,03	21,8			
Paide . . . . .	63,5	6,6	2,2	72,3	2,2	60,9	0,8	48,3	0,5	54,3			
Paldiski . . . . .	43,8	0,5	1,5	45,8	1,2	23,9	1,1	77,5	0,1	38,5			
Petsari . . . . .	44,4	4,9	2,0	62,2	2,5	49,8	0,7	62,4	0,9	110,7			
Pärnu . . . . .	55,3	31,9	1,7	88,9	1,2	31,7	0,3	44,3	0,2	17,8			
Põtsamaa . . . . .	37,4	0,4	1,7	39,5	2,1	51,1	0,9	40,8	0,3	134,13			
Rakvere . . . . .	56,4	67,2	2,1	125,7	1,8	44,8	0,5	42,0	0,4	132,7			
Tapa . . . . .	43,6	9,6	2,0	58,2	3,6	75,2	1,7	108,2	1,3	457,4			
Tartu . . . . .	76,8	38,3	2,1	115,7	0,8	24,2	0,2	41,9	0,2	34,9			
Tõrva . . . . .	37,0	0,2	1,7	38,9	2,1	55,9	0,9	84,8	0,9	100,9			
Türi . . . . .	23,8	0,1	1,3	25,2	1,7	37,6	0,8	44,0	0,3	90,8			
Valga . . . . .	40,6	11,8	1,3	52,7	1,3	87,8	0,0	39,8	0,5	51,7			
Viljandi . . . . .	46,0	07,1	2,1	116,1	1,7	37,8	0,5	35,0	0,5	56,7			
Võru . . . . .	67,2	60,4	3,0	139,6	3,0	73,1	1,0	73,1	1,2	116,8			
Linnades Pour le service urbain	Sisemaa — Interne . . . . .	53,9	59,8	1,8	115,5	1,0	33,6	0,3	56,0	0,2	52,2		
	Välism. tulnud — Recu de l'étranger . . . . .	21,8	1,5	0,3	23,6	0,04	3,0	—	—	0,01	3,2		
	Välism. läinud — Expé- dié à l'étranger . . . . .	11,4	0,2	0,3	11,9	0,06	0,5	—	—	0,02	2,3		
<b>Kokku — Total</b>				<b>87,1</b>	<b>61,5</b>	<b>2,4</b>	<b>151,0</b>	<b>1,1</b>	<b>37,1</b>	<b>0,3</b>	<b>56,0</b>	<b>0,23</b>	<b>57,7</b>
<b>1933/34 aastal oll — En 1933/34 . . . . .</b>				<b>89,0</b>	<b>60,5</b>	<b>2,6</b>	<b>152,1</b>	<b>0,07</b>	<b>31,9</b>	<b>0,1</b>	<b>19,8</b>	<b>0,2</b>	<b>32,5</b>
<b>Maakonnad — Districts:</b>													
Viru . . . . .	10,9	0,2	0,3	11,4	0,4	10,0	0,2	8,5	0,2	30,4			
	9,8	0,1	0,4	10,3	0,4	11,0	0,3	12,5	0,3	26,9			
	10,9	0,2	0,2	11,3	0,2	4,2	0,1	4,6	0,3	16,4			
	7,4	0,1	0,3	7,8	0,4	9,5	0,2	9,1	0,3	24,3			
	8,7	0,03	0,2	8,9	0,1	3,7	0,1	3,3	0,1	10,3			
	11,9	0,1	0,5	12,5	0,5	11,0	0,2	10,4	0,4	39,2			
	5,8	0,6	0,3	6,2	0,2	5,4	0,1	6,0	0,2	15,9			
	7,7	0,2	0,3	8,2	0,3	7,2	0,1	6,2	0,3	15,6			
	10,7	0,04	0,5	11,3	0,2	4,4	0,1	7,5	0,3	20,5			
	6,9	0,04	0,3	7,2	0,2	5,8	0,1	5,5	0,2	14,2			
Maakonda- des Pour le service rural	3,1	0,1	0,1	3,3	0,1	2,5	0,03	2,7	0,07	4,3			
	Sisemaa — Interne . . . . .	7,6	0,1	0,3	8,0	0,3	6,0	0,1	6,9	0,2	19,6		
	Välism. tulnud — Recu de l'étranger . . . . .	0,3	0,1	0,01	0,4	0,002	0,1	—	—	0,0005	0,1		
	Välism. läinud — Expé- dié à l'étranger . . . . .	0,3	—	0,003	0,3	0,003	0,01	—	—	0,0002	0,002		
<b>Kokku — Total</b>				<b>6,2</b>	<b>6,2</b>	<b>0,3</b>	<b>8,7</b>	<b>0,3</b>	<b>7,01</b>	<b>0,1</b>	<b>6,9</b>	<b>0,2</b>	<b>19,7</b>
<b>1933/34 aastal oll — En 1933/34 . . . . .</b>				<b>9,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>10,4</b>	<b>0,3</b>	<b>6,6</b>	<b>0,00</b>	<b>4,0</b>	<b>0,2</b>	<b>15,5</b>
Kõik kokku Total général	Eisemaa — Pour le ser- vice interne . . . . .	20,9	17,3	0,7	38,9	0,5	14,5	0,2	21,0	0,2	28,9		
	Välism. tulnud — Recu de l'étranger . . . . .	6,5	0,5	0,1	7,1	0,01	0,9	—	—	0,004	1,0		
	Välism. läinud — Expé- dié à l'étranger . . . . .	3,5	0,05	0,1	3,6	0,02	0,2	—	—	0,005	0,6		
	<b>Kokku — Total</b>	<b>30,9</b>	<b>17,8</b>	<b>0,9</b>	<b>49,6</b>	<b>0,5</b>	<b>15,6</b>	<b>0,2</b>	<b>21,0</b>	<b>0,2</b>	<b>30,5</b>		
<b>1933/34 aastal oll — En 1933/34 . . . . .</b>				<b>32,3</b>	<b>17,54</b>	<b>1,0</b>	<b>51,3</b>	<b>0,5</b>	<b>18,9</b>	<b>0,1</b>	<b>8,5</b>	<b>0,2</b>	<b>20,4</b>

## Trafic postal, télégraphique, téléphonique et radioélectrique pendant l'exercice 1934/35 (suite).

Par habitant et par an

Valeur déclarée		Trafic postal Colis postaux				Trafic téléphonique			P.-t.-t. opér. kokku Total des opérations postales, télégraphiques et téléphoniques		100 elaniku peale Par 100 habitants		
		Kokku Total	Arv Nombre	Summa Montant		Koha- likud Locales	Kauge- könid Inter- urbaines	Kokku Total	Télé- grammid Télé- grammes	Arv Nombre	Summa Montant	Telefoni- abonandid au téléphone	Raadio- ringh. abonandid Abonnés de la radio- diffusion
Arv Nombre	Summa Montant	Arv Nombre	Summa Montant										
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44		
1,1	170,2	0,4	4,8	88,5	3,2	91,7	0,9	332,9	175,0	4,8	5,7		
4,1	240,5	0,2	3,0	25,4	10,6	36,0	0,5	153,3	249,5	4,4	4,6		
3,7	187,5	0,3	0,7	26,3	10,1	36,4	0,9	170,9	168,2	4,2	2,6		
1,2	94,3	0,1	0,8	19,3	1,8	21,1	0,3	67,5	95,1	1,5	2,6		
0,43	49,0	0,03	0,01	—	—	—	0,1	22,4	49,01	—	5,5		
8,6	103,5	0,8	8,8	29,5	10,3	39,8	0,2	116,1	166,8	5,0	4,0		
2,4	140,9	0,03	—	10,6	9,6	20,1	2,9	71,3	140,9	3,6	3,2		
4,1	222,9	0,8	9,1	26,1	8,2	34,3	0,8	91,2	232,0	8,9	3,7		
1,7	98,8	0,1	0,7	26,0	5,4	31,4	0,6	122,7	94,5	2,8	3,4		
3,3	226,2	0,1	—	14,8	9,5	24,3	0,2	67,4	226,2	4,0	4,4		
2,7	219,5	0,3	0,1	37,7	8,8	46,5	0,3	175,5	219,6	3,5	4,8		
6,6	640,8	0,1	—	11,2	6,8	17,5	0,2	82,6	640,8	2,2	3,7		
1,2	101,0	0,2	2,8	35,5	8,8	38,8	0,3	156,2	103,8	2,7	4,0		
8,9	191,6	0,1	—	10,3	8,3	18,6	0,1	61,6	101,6	4,0	2,8		
2,8	171,8	0,1	—	15,0	7,8	22,8	0,1	51,0	171,8	3,5	3,7		
2,4	179,3	0,1	3,7	14,0	4,8	18,8	0,2	75,2	183,0	1,7	2,0		
2,7	129,5	0,2	0,1	24,5	7,5	32,0	0,3	151,3	129,6	3,0	5,0		
6,2	263,0	0,4	0,3	35,0	10,4	45,4	0,4	101,0	263,3	5,3	5,7		
1,5	141,8	0,2	0,9	52,1	3,9	56,0	0,2	173,4	142,7	—	—		
0,06	6,2	0,1	1,8	—	0,1	0,1	0,2	24,0	8,0	—	—		
0,08	2,8	0,02	0,2	—	0,1	0,1	0,2	12,3	8,0	—	—		
1,6	150,8	0,3	2,9	52,1	4,1	56,2	0,6	209,7	153,7	3,5	4,6		
1,27	84,2	0,27	2,9	47,7	3,8	51,5	0,5	205,6	87,1	3,2	3,7		
0,8	48,9	0,03	0,03	1,8	1,7	3,5	0,1	15,8	48,9	0,9	0,6		
1,0	50,4	0,01	0,01	2,1	1,6	3,7	0,02	15,0	50,4	0,9	0,5		
0,6	25,2	0,02	0,01	2,0	1,8	3,8	0,04	15,8	25,2	1,0	0,6		
0,9	42,0	0,02	0,002	2,1	1,3	3,4	0,06	12,2	42,9	0,9	0,4		
0,3	17,8	0,02	0,02	0,9	0,8	1,7	0,06	6,1	17,8	0,6	0,1		
1,1	54,6	0,02	0,01	2,4	2,1	4,5	0,08	18,1	54,6	1,3	0,8		
0,5	27,3	0,02	0,01	1,3	1,0	2,3	0,08	9,1	27,8	0,8	0,5		
0,7	29,0	0,02	0,002	1,5	1,5	3,0	0,08	12,0	29,0	0,9	0,6		
0,6	32,4	0,01	0,002	1,4	0,9	2,3	0,01	14,2	32,4	0,7	0,2		
0,5	25,0	0,01	0,01	1,4	1,0	2,4	0,01	10,1	25,0	0,7	0,3		
0,2	9,5	0,01	—	0,6	0,4	1,0	0,05	4,6	9,5	0,2	0,00		
0,6	33,4	0,02	0,004	1,6	1,4	3,0	0,04	11,7	33,4	—	—		
0,002	0,2	0,001	0,002	—	0,001	0,001	0,001	0,4	0,2	—	—		
0,003	0,01	0,0002	0,005	—	0,001	0,001	0,001	0,3	0,02	—	—		
0,6	33,6	0,02	0,01	1,6	1,4	3,0	0,04	12,4	33,6	0,8	0,5		
0,59	26,1	0,02	0,008	1,6	1,2	2,8	0,04	13,9	26,1	0,8	0,4		
0,9	64,4	0,06	0,8	16,2	2,0	18,2	0,1	53,2	64,7	—	—		
0,01	1,9	0,02	0,5	—	0,04	0,04	0,06	7,2	2,4	—	—		
0,02	0,8	0,005	0,05	—	0,03	0,03	0,05	3,7	0,9	—	—		
0,9	67,1	0,09	0,9	16,2	2,1	18,3	0,2	69,1	68,0	1,6	1,7		
0,8	42,8	0,09	0,9	14,9	2,0	16,9	0,2	69,2	43,6	1,5	1,3		

Tab. 2. Välimaisle läinud postisanditelised 1934/35 a. — Envois postaux expédiés pour l'étranger en 1934/35.

Tab. 2. Välimaailme läinud postisaadetised 1934/35 a. (järg) — Envois postaux expédiés pour l'étranger en 1934/35 (suite).

Sihlmaad Pays de destination	Kirjapostisaadetised Correspondances aux lettres				Raha- ja väärtsaadetised Envois-valeurs et envois avec valeur déclarée				Pakid Colis postaux	Kokku Total	
	Kirjapostisaadetised Envois ordinaires		Rahakaardid Mandats	Väärktkirjad Lettres avec valeur déclarée	Kokku Total						
	Ajalehed ja ajakirjad (posti aboneement) Jours, et écrits périodiques (abonnement postal)	Tähtsaadetised Envois recommandés			Arv — Nombre	Summa Ekr. Montant (kr)	Arv — Nombre	Summa Ekr. Montant (kr)			
V. Austraalia — En Australie: Austraalia — Commonwealth d'Australie	35 834	—	230	30 064	—	—	—	—	—	—	36 064
Uns-Merimaa — Nouvelle Zélande	354	—	—	354	—	—	—	—	—	—	363
Am. Ühend. asum. — Possessions des Etats-Unis d'Amérique	417	—	—	417	—	—	—	—	—	—	417
Suur-Brit. asum. — Colonies brit.	224	—	—	224	—	—	—	—	—	—	224
Kokku — Total	3941 342	54 823	103 915	41 00 080	20 798	184 062	5 505	737 243	26 303	921 305	5 629
											4132 012
											984 732

Tab. 3. Lendpostisaadetised 1934/35 a. — Envois de la poste aérienne en 1934/35.

Lendposti siht- või lähetelennusadamad Aéroport d'arrivée ou de départ de la poste	Tallinnast läinud posti brutto kaal kg Poids brut de la poste envoyée de Tallinn kg		Tallinna tulnud posti brutto kaal kg Poids brut de la poste recue à Tallinn kg		Sihlmaad Pays de destination		Posti kaal grammides Poids de la poste en grammes	Posti kogus %-des Quantité de la poste en %		
	Arv Nombre	kg	Arv Nombre	kg	Sihlmaad Pays de destination					
			Arv Nombre	kg	Arv Nombre	kg				
I. Kirjapost — Poste aux lettres:										
a) Suvisel poolaastal — Pendant la période d'été:										
Helsinki . . . . .	108,4		224,0							
Turku . . . . .	4,7		—							
Stockholm . . . . .	210,1		386,2							
Ria . . . . .	11,4		8,6							
Varssavi . . . . .	4,6		2,9							
Vilno . . . . .	0,3		—							
Leningrad . . . . .	21,3		37,4							
Danzig . . . . .	5,3		—							
Königsberg . . . . .	8,2		—							
Berlin . . . . .	240,2		160,0							
Kokku — Total (a)	614,5		826,0							
b) Talvisel poolaastal — Pendant la période d'hiver:										
Üle Berllini — Au-delà de Berlin . . . . .	11,7		—							
Üle Stockholmi — Au-delà de Stockholm . . . . .	32,1		—							
Kokku — Total (b)	43,8		—							
Üldse (a+b) — Total général (a+b) . . . . .	658,900		826,000							
1933/34 aastal — En 1933/34 . . . . .	305,765		944,680							
Rohkem (+) või vähem (-) — Augmentation ou diminution . . . . .	+852,585		-118,680							
% . . . . .	+116,3		-12,8							
Arv Nombre	kg	Arv Nombre	kg							
2. Lendpostipakid — Colis postaux avion:										
Üle Helsingi — voie de Helsinki . . . . .	1	0,82	14	22,18						
„ Berllini — „ Berlin . . . . .	7	18,82	30	79,92						
„ Königsbergi — „ Königsberg . . . . .	—	—	1	1,2						
„ Stockholm — „ Stockholm . . . . .	17	61,19	27	101,93						
„ Leningradi — „ Leningrad . . . . .	4	14,75	—	—						
„ Ria — „ Riga . . . . .	8	22,01	—	—						
Kokku lendpakke — Total des colis-avion	35	117,59	72	205,13						
1933/34 aastal — En 1933/34 . . . . .	4	4,08	54	212,75						
Rohkem (+) või vähem (-) — Augmentation ou diminution . . . . .	+31	+118,51	+28	-7,62						
% . . . . .	+775,0	+2782,1	+51,8	-3,8						
Kokku — Total	658 300									

1934/35 aastal transporditi Eesti kaudu, Eesti postiametkonna vahetusel 32,9 kg vallalist lendkirjaposti ja 11,3 kg kinniseid lendpostikotte. — 1934/35 a. talvel veeti lennukell harilikke kirjapostikotte Tallinnast Helsingi 938,9 kg ja Helsingist Tallinna 128,7 kg.

En 1934/35 il y avait 32,9 kg de poste aux lettres-avion et 11,3 kg de dépêches closes-avion transportées en transit par l'Estonie, par l'intermédiaire des services postaux estoniens. — En hiver 1934/35 ont été transportées par avion de Tallinn à Helsinki 938,9 kg et de Helsinki à Tallinn 128,7 kg de dépêches closes ordinaires.

Tab. 4. Postitaktivid 1934/35 a. — Routes postales en 1934/35.

	Maad — Districts											Võrreldes 1933/34 aastaga En 1933/34 d'après l'année 1933/34	
	Viru	Järva	Harju	Lääne	Saare	Pärnu	Viljandi	Tartu	Valga	Võru	Pesari		
<b>1. Traktid maanteedel — Routes par des chaussées.</b>													
a) Traktid, kus posti veeti p.t.t. ametkonna korralduse ja kuhul — Routes où la poste était transportée par les soins et aux frais de l'administration postale.													
Traktide kogupikkus (km) — Longueur totale des routes (km)													
1. Palgatud erasikute poolt veetud — Transporté par des particuliers contractés .	1 603	902	1 055	1 803	1 077	1 250	951	2 260	412	1 024	458	13 040	13 289 -249
2. Postijamade poolt veetud taksides ottenihtud tasu eest — Transporté par des stations postales . . . . .	598 237	334 482	573 480	449 755	253 834	459 270	207 780	730 957	154 602	345 225	197 370	4394 987	4669 423 -274486
Kokku läbisöidetud km — Total en km . . . . .	317 437	—	42 703	—	—	—	31 961	—	—	33 340	—	425 441	298 723 +126718
Kulu läbisöidetud km — Total en km . . . . .	915 674	324 482	616 189	449 755	253 834	459 270	329 730	730 957	154 602	378 565	197 370	4820 428	4968 140 -147718
Kulu summa kr — Montant des frais en kr . . . . .	32 409	13 018	36 240	10 337	10 047	21 368	14 181	33 017	6 540	16 804	6 035	210 801	222 279 -11418
b) Traktid, kus posti veeti maa- valituseste ning ühingute korralduse ja kuhul — Routes où la poste était transportée par les soins et aux frais des administrations des communes ou des districts, ou par des associations privées.													
Traktide kogupikkus (km) — Longueur totale des routes . . . . .	6,5	21,5	55,2	10	2,3	4,2	—	27	—	28	—	103,7	214,3 -50,6
1. Postijamade poolt tasuta veetud — Transporté gratuitement par les stations postales . . . . .	4 307	5 802	10 818	3 400	1 712	—	—	254	—	8 821	—	35 180	50 898 -15718
2. Vallavalitsuste ja ühingute poolt tasuta veetud — Transporté gratuitement par les administrations des communes rurales et des associations privées . . . . .	7 521	8 445	9 323	13 180	1 304	2 076	3 073	4 608	—	1 248	—	51 468	43 205 +8169
Kokku läbisöidetud km — Total en km . . . . .	11 886	14 247	20 141	16 586	3 106	2 676	3 073	4 862	—	10 069	—	86 648	94 196 -7548
c) Posti veetud reisilasteveo omnibustel nende ühenduse pidades, hooajal — Poste transportée par les omnibus pendant la période de leur circulation.													
Läbisöidetud km arv — Nombre des kilomètres parcourus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
d) Liinades postivedu, postkasti de tilhjendamino ja postimisteta laiallivedu — Transport de la poste, lende des boîtes aux lettres et distribution des envois dans les villes.													
Läbisöidetud km arv — Nombre des kilomètres parcourus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Traktid raudteeidel — Routes par chemins de fer.													
Traktide kogupikkus (km) — Longueur totale des routes (km).	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 616,5	1 616,5 —
Läbisöidetud km arv — Nombre des kilomètres parcourus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1844 910	1844 910 —
3. Traktid veeteedel — Routes navigiales.													
Traktide kogupikkus (km) — Longueur totale des routes (km).	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	457,8	457,8 —
Läbisöidetud km arv — Nombre des kilomètres parcourus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	169 090	169 090 —

Tab. 5. Haapsalu-Nõmme raadiojaama kaudu väälismaadega vahetatud telegrammid 1934/35 a.  
Trafic télégraphique par la station de T.S.F. de Haapsalu-Nõmme en 1934/35.

	Lainud — Expédiés		Tuinud — Repus		Kokku — Total	
	Telegr. arv Nombre de télégrammes	Sõnade arv Nombre de mots	Telegr. arv Nombre de télégrammes	Sõnade arv Nombre de mots	Telegr. arv Nombre de télégrammes	Sõnade arv Nombre de mots
<b>Euroopa — Europe:</b>						
Austria — Autriche . . . . .	256	2 483	94	984	350	3 467
Belgia — Belgique . . . . .	605	5 915	702	7 509	1 307	13 424
Bulgaria — Bulgarie . . . . .	4	30	7	65	11	95
Danzig — Danzig . . . . .	400	4 626	5	61	405	4 697
Gibraltar — Gibraltar . . . . .	4	57	—	—	4	57
Greece — Grèce . . . . .	1	10	14	184	15	194
Hispaania — Espagne . . . . .	41	465	35	301	76	766
Hollandi — Pays-Bas . . . . .	1 006	8 837	732	7 147	1 738	15 984
Iiri — Irlande . . . . .	4	82	31	205	35	287
Italia — Italie . . . . .	380	5 331	17	283	406	5 614
Island — Islande . . . . .	14	184	9	91	23	275
Lüksemburg — Luxembourg . . . . .	92	862	158	1 316	245	2 178
Lõunaalaaevia — Yougoslavie . . . . .	2	25	2	21	4	46
Türgi — Turquie . . . . .	—	—	2	23	2	23
Norra — Norvège . . . . .	621	5 742	553	5 726	1 174	11 408
Portugal — Portugal . . . . .	47	378	61	479	108	857
Prantsuse — France . . . . .	1 561	22 859	13	143	1 574	23 002
Rootsi — Suède . . . . .	3 854	32 510	4 116	45 021	7 970	77 531
Rumeenia — Roumanie . . . . .	9	107	—	—	9	107
Saksa — Allemagne . . . . .	9 305	91 370	8 966	98 337	18 361	189 707
S.-Briti — Gr. Bretagne . . . . .	9 569	81 788	3 836	40 770	13 405	122 558
Sveits — Suisse . . . . .	480	4 930	400	4 133	880	8 468
Taani — Danemark . . . . .	2 327	20 590	3 091	30 239	5 418	50 920
Tsahhoslovakia — Tchécoslovacie . . . . .	655	6 576	22	212	677	6 788
Ungari — Hongrie . . . . .	69	816	71	1 026	140	1 842
<b>Aasia — Asie:</b>						
India — Indes . . . . .	3	9	10	58	18	67
Palestiina — Palestine . . . . .	64	419	85	420	149	848
Süüria — Syrie . . . . .	8	79	—	—	8	79
Iraan — Iran . . . . .	2	59	3	67	5	116
<b>Aafrika — Afrique:</b>						
Alžeeria — Algérie . . . . .	9	87	—	—	0	87
Egiptus — Egypte . . . . .	53	368	57	322	110	680
Lõuna-Aafrika — Afrique du Sud . . . . .	22	140	—	—	22	140
Maroko — Maroc . . . . .	23	179	—	—	23	179
Tuneesia — Tunisie . . . . .	3	25	—	—	3	25
Aafrika teised osad — Autres parties de l'Afrique . . . . .	8	21	4	18	7	39
<b>Ameerika — Amérique:</b>						
Am. Ühendriigid — Etats-Unis . . . . .	737	5 602	8	63	745	5 865
Argentiina — Argentine . . . . .	22	137	9	45	31	182
Brasilia — Brésil . . . . .	14	109	—	—	14	109
Ameerika teised osad — Autres parties de l'Amérique . . . . .	4	26	1	3	5	28
Austraalia — Australie . . . . .	23	115	—	—	23	115
<b>Kokku — Total</b>		32 395	303 337	23 109	245 281	55 504
1933/34 aastal — En 1933/34 . . . . .		31 896	288 481	23 611	243 150	55 607
Rohkem (+) või vähem (-) — Augmentation ou diminution . . . . .		+490	+14 856	-502	+2 131	-3
% . . . . .		+1,6	+5,1	-2,1	+0,9	+8,2

Peale selle on 1934/35 aastal Haapsalu-Nõmme raadiojaama kaudu vahetatud transiidiid 12 840 telegrammi 151 473 sõnaga — En outre en 1934/35 par la station de t. s. f. de Haapsalu-Nõmme ont été échangés en transit 12 840 télégrammes avec 151 473 mots.

Tab. 6. Tallinn-Kopli raadiojaama kaudu vahetatud maksulised radiotäletelegrammid ja raadiokõned 1934/1935 a.  
Radiotélégrammes et conversations radiotéléphoniques taxes et échangés par l'intermédiaire de la station côtière Tallinn-Kopli.

Liikuvjaamade rahvus Nationalité des stations mobiles	Radiotäletelegrammid arv Nombre de radiotélégrammes		Raadiokõned arv Nombre de conversations radiotéléphoniques	
	Tuinud Repus	Lainud Expédiés	Tulinud Repus	Lainud Expédiés
<b>Ameerika Ühendriigid — Etats Unis d'Amérique . . . . .</b>				
Belgia — Belgique . . . . .	3	2	—	—
Danzig — Danzig . . . . .	1	—	—	—
Eesti — Estonie . . . . .	4	—	—	—
Hollandi — Pays-Bas . . . . .	608	127	—	—
Italia — Italie . . . . .	7	—	—	—
Kreeka — Grèce . . . . .	3	1	—	—
Leedu — Lithuanie . . . . .	1	—	—	—
Läti — Lettonie . . . . .	1	—	—	—
Norra — Norvège . . . . .	69	12	—	—
N.S.V. Litt — U.R.S.S. . . . .	10	—	—	—
Poola — Pologne . . . . .	221	180	—	—
Rootsi — Suède . . . . .	16	1	—	—
Saksaamaa — Allemagne . . . . .	37	3	—	—
Soome — Finlande . . . . .	276	16	—	—
S.-Britannia — Gr. Bretagne . . . . .	12	1	—	550
Taani — Danemark . . . . .	51	13	—	—
Uus Merekmaa — Nouvelle Zélande . . . . .	11	—	—	—
	1	—	—	—
<b>Kokku — Total</b>		1 332	306	—
1933/34 aastal — En 1933/1934 . . . . .		1 381	198	4
Rohkem (+) või vähem (-) — Augmentation (+) ou diminution (-) . . . . .		-20	+108	-4
% . . . . .		-2,1	+54,5	+558

Tab. 7. Välimaadega vahetatud maksulised telefonikõned 1934/35 a.  
Conversations téléphoniques taxées échangées avec l'étranger en 1934/35.

	Lainud kõnede koguvälitus minuutites Durée totale en minutes des conversations originaire de l'Estonie			Tulnud kõnede koguvälitus minuutites Durée totale en minutes des conversations à destination de l'Estonie			Üldse Totaux
	Kõned Conversa- tions	Eritalitused Services spéciaux	Kokku Total	Kõned Conversa- tions	Eritalitused Services spéciaux	Kokku Total	
Austria — Autriche . . . . .	75	7	82	110	8	118	200
Belgia — Belgique . . . . .	10	2	12	58	7	65	77
Danzig — Dantzig . . . . .	763	54	817	876	60	945	1 762
Holland — Pays-Bas . . . . .	83	8	91	147	12	159	250
Läti — Lettonie . . . . .	59 627	697	60 324	59 287	1 179	60 466	120 790
Leedu — Lituanie . . . . .	2 601	150	2 750	2 063	117	2 780	5 540
Itaalia — Italie . . . . .	89	3	92	130	8	147	239
Norra — Norvège . . . . .	270	18	288	116	30	146	434
Poola — Pologne . . . . .	899	27	926	710	77	787	1 713
Prantsuse — France . . . . .	857	27	884	320	36	365	1 249
Rootsi — Suède . . . . .	5 836	490	6 326	4 844	885	5 720	12 055
Rumeenia — Roumanie . . . . .	—	1	1	—	—	—	1
Sakska — Allemagne . . . . .	7 281	341	7 572	6 713	456	7 168	14 740
Soome — Finlande . . . . .	100 061	—	100 061	92 206	4	92 300	192 361
S.-Baltannia — Gr. Bretagne . . . . .	893	60	953	937	92	1 020	1 932
Sveits — Suisse . . . . .	76	11	87	130	6	136	223
Taani — Danemark . . . . .	1 040	70	1 110	896	149	1 045	2 155
Tséhhoslovakia — Tchécoslovaquie . . . . .	81	3	84	94	2	96	180
Ungari — Hongrie . . . . .	7	—	7	11	—	11	18
Vene (N.S.V.L.) — U.R.S.S. . . . .	2 824	81	2 905	17 267	721	17 988	20 898
<b>Kokku — Total</b>	<b>183 323</b>	<b>2 059</b>	<b>185 382</b>	<b>187 623</b>	<b>3 857</b>	<b>191 480</b>	<b>376 862</b>

Tab. 9. Posti, telegraafi, telefoni ja radio võrgu arenemine 1919—1935 a.  
Développement du réseau des établissements de poste, de télégraphe, de téléphone et de T.S.F. en 1919—1935.

Asutiste tühbid — Types des établissements	1/IV 1935	1/IV 1934	1/IV 1931	1/IV 1926	1/I 1921	1/I 1919
Normaalitud asutised — Etablissements du type normal	123 <sup>1)</sup>	123	123	120	113	82
Eritlesammetega asutised — Etablissements du type spécial	21 <sup>2)</sup>	21	21	12	10	—
Abilasutised — Etablissements auxiliaires:						
a) agentuurid — Agences . . . . .	606	608	600	403	43	3
b) eraldi asetsevad telefoni kollektiiv-keskjaamad — Centrales téléphoniques collectives établies séparément . . . . .	20	23	25	26	7	—
c) postitalud, s.o. kirjatalud telefoni könepunktiga — Stations rurales de poste, c'est-à-dire fermes de lettres avec un poste téléphonique public . . . . .	835	749	343	—	—	—
d) kirjatalud — Fermes de lettres . . . . .	2 045	2 061	2 244	1 020	95	—
e) eraldi asetsevad telefoni könepunktid — Postes téléphoniques publics établis séparément . . . . .	184	166	265	141	1	—
<b>Kokku — Total</b>	<b>3 834</b>	<b>3 751</b>	<b>3 621</b>	<b>1 740</b>	<b>269</b>	<b>85</b>
Eeltoodud arvude hulgad on — Dans les nombres ci-dessus sont compris:						
Posti talitusepunkte — Des établissements du service postal	3 603	3 536	3 305	1 545	246	85
Telegraafi talitusepunkte — Des établissements du service télégraphique	701	641	474	128	112	82
Telefoni talitusepunkte — Des postes téléphoniques publics	1 740	1 641	1 234	480	131	82
Iga posti talitusepunkt peale km <sup>2</sup> — Nombre de km <sup>2</sup> par établissement postal . . . . .	10,4	10,6	11,2	24,1	140,8	437,5
Iga telegraafi talitusepunkt peale km <sup>2</sup> — Nombre de km <sup>2</sup> par établissement télégraphique . . . . .	53,5	58,5	78,4	200,5	332,1	458,5
Iga telefoni könepunkt peale km <sup>2</sup> — Nombre de km <sup>2</sup> par poste téléphonique public . . . . .	21,4	22,0	30,1	70,0	283,0	458,5
Esimene arv — Nombre d'habitants.						
Iga posti talitusepunkt peale — Par établissement postal . . . . .	313	315	335	716	4 500	13 024
Iga telegraafi talitusepunkt peale — Par établissement télégraphique . . . . .	1 607	1 737	2 335	8 648	9 884	13 501
Iga telefoni könepunkt peale — Par poste téléphonique public . . . . .	644	670	807	2 264	8 451	13 501

<sup>1)</sup> 116 p.t-t. kontorit, 1 peapostkontor, 1 paattelegraafikontor, 2 posti-telegraafi kontorit ja 8 läkselavat linna telefoni võrk — 116 bureaux de poste, de télégraphe et de téléphone, 1 bureau de poste principal, 1 bureau de télégraphe principal, 2 bureaux de poste et de télégraphe et 3 bureaux indépendants de téléphone urbains.

<sup>2)</sup> 3 p.t-t. abikontorit, 4 telefoni abileikajaama, 3 raadiojaama, 1 posti jooksvate arvete büröö, 3 maakonna telegr.-telefoni võrk ja 1 materjalide keskladu — 3 bureaux de poste, de télégraphe et de téléphone auxiliaires, 4 bureaux (stations) téléphoniques, auxiliaires, 3 stations radioélectriques, 1 bureau des comptes courants postaux, 9 bureaux des réseaux téléphoniques des districts et 1 dépôt central du matériel.

<sup>3)</sup> 1919—1933 a.a. on arvestatud Vabariigi kõlvlikku maa pindala 37 191 km<sup>2</sup> ja 1 107 059 elaniku (1922 a. rahvaloenduse andmeil) 1934/35 a. 37 515 km<sup>2</sup> ja 1 126 413 elaniku (1934 a. rahvaloenduse andmeil) — Pendant la période de 1919—1933 la superficie du terrains utile de la République a été estimée 37 191 km<sup>2</sup> avec 1 107 059 habitants (d'après les données du recensement de 1922); en 1934/35 c'est 37 515 km<sup>2</sup> avec 1 126 413 habitants (d'après les données du recensement de 1934).

Tab. 8. Välimaadega vahetatud maksulised telegrammid 1934/35 a. — Télégrammes taxés échangés avec l'étranger en 1934/35.

Maad — Pays	Lainud — Expédiés		Tuluud — Reçus		Kokku — Total	
	Telegr. arv Nombre de télégram.	Sõnade arv Nombre de mots	Telegr. arv Nombre de télégram.	Sõnade arv Nombre de mots	Telegr. arv Nombre de télégram.	Sõnade arv Nombre de mots
<b>Euroopa — Europe:</b>						
Austria — Autriche . . . . .	278	2 748	320	5 484	598	8 227
Belgia — Belgique . . . . .	643	6 246	818	8 735	1 461	14 981
Bulgaria — Bulgarie . . . . .	12	105	19	175	31	280
Danzig — Danzig . . . . .	450	5 200	576	6 166	1 026	11 366
Gibraltar — Gibraltar . . . . .	4	57	7	54	11	111
Greece — Grèce . . . . .	46	477	34	474	80	951
Hispaania — Espagne . . . . .	44	585	107	852	151	1 887
Hollandi — Pays-Bas . . . . .	1 067	9 370	1 123	11 695	2 190	20 965
Iiri — Irlande . . . . .	5	90	41	286	46	376
Island — Islande . . . . .	14	184	13	114	27	298
Itaalia — Italie . . . . .	419	5 774	488	10 211	907	15 985
Läti — Lettonie . . . . .	11 585	118 167	10 671	126 085	22 256	245 152
Leedu — Lituania . . . . .	948	10 803	1 039	13 432	1 987	24 240
Lüksemburg — Luxembourg . . . . .	93	880	161	1 425	254	2 305
Lõuna-Slaavlin — Yougoslavie . . . . .	12	127	23	255	35	382
Malta — Malte . . . . .	3	80	2	8	5	83
Norra — Norvège . . . . .	706	6 875	718	7 570	1 424	13 045
Poola — Pologne . . . . .	1 299	18 328	1 408	24 006	2 707	42 334
Portugal — Portugal . . . . .	52	409	159	1 002	211	1 411
Prantsuse — France . . . . .	1 748	27 734	2 002	24 582	3 750	52 296
Rootsi — Suede . . . . .	4 097	34 754	4 428	48 200	8 525	82 054
Rumeenia — Roumanie . . . . .	42	564	52	503	94	1 157
Sakska — Allemagne . . . . .	10 104	99 051	9 746	108 393	19 850	208 044
Sooma — Finlande . . . . .	2 018	21 427	2 802	30 033	4 880	51 460
Suri-Britannia — Gr. Bretagne . . . . .	11 002	97 552	13 865	139 195	24 867	236 747
Šveits — Suisse . . . . .	505	4 016	669	7 014	1 174	11 630
Taani — Danemark . . . . .	3 150	27 995	4 273	42 243	7 428	70 238
Tšehhoslovakkia — Tchécoslovaquie . . . . .	708	7 117	679	7 115	1 887	14 232
Türgi — Turquie . . . . .	21	262	22	232	48	404
Ungari — Hongrie . . . . .	84	1 083	92	1 883	176	2 466
Vene (N.S.V.L.) — U.R.S.S. . . . .	2 090	36 307	3 404	62 118	5 563	128 425
<b>Aasia — Asie:</b>						
Hilma — Chine . . . . .	15	72	18	126	33	198
India — Indes . . . . .	13	75	9	42	22	117
Iran — Iran . . . . .	4	68	5	76	9	144
Jaapan — Japon . . . . .	20	146	24	171	44	317
Palestina — Palestine . . . . .	147	930	164	907	311	1 887
Süüria — Syrie . . . . .	36	205	28	120	64	331
Aasia muud osad — Autres parties de l'Asie . . . . .	—	—	3	33	3	33
<b>Aafrika — Afrique:</b>						
Alžeeria — Algérie . . . . .	15	205	20	152	35	357
Egiptus — Egypte . . . . .	81	495	35	438	168	983
Lõuna-Aafrika — Afrique du Sud . . . . .	45	260	63	532	108	702
Maroko — Maroc . . . . .	20	347	42	318	71	665
Tunessia — Tunisie . . . . .	4	32	6	31	10	63
Aafrika muud osad — Autres parties de l'Afrique . . . . .	5	33	25	107	30	140
<b>Ameerika — Amérique:</b>						
Ameerika Ühendriigid — Etats Unis d'Am. . . . .	832	6 302	920	6 425	1 761	12 847
Argentiina — Argentine . . . . .	23	143	33	226	56	369
Brasilia — Brésil . . . . .	18	146	20	179	38	324
Kanada — Canada . . . . .	—	—	63	469	63	460
Ameerika muud osad — Autres parties de l'Amérique . . . . .	5	29	12	122	17	151
<b>Austraalia — Australie:</b>						
Austraalia . . . . .	38	101	91	780	120	971
<b>Kekku — Total</b>		<b>54 588</b>	<b>554 755</b>	<b>61 521</b>	<b>731 233</b>	<b>116 109</b>
1933/34 aastal — En 1933/34 . . . . .	70 524	685 591	61 886	575 648	132 410	1 261 280
Rohkem (+) või vähem (-) — Augmentation ou diminution . . . . .	—16 936	—130 836	—305	+155 585	—16 301	+24 749
% . . . . .	—22,6	—10	—0,6	+27	—12,3	+1,9

Peale selle on 1934/35 aastal transiidina vahetatud 13 962 telegrammi 169 578 sõnaga. — En outre, en 1934/35 ont été échangés en transit 13 962 télégrammes avec 169 578 mots.

Tab. 12. Telefoni välituspunktide asukohtade järgi I. IV. 1935 — Répartition des postes téléphoniques publics d'après leur établissements 1. IV. 1935.

Telefoni välituspunktide asukohad Lieu de fonctionnement des postes téléphoniques	Arv Nombre 1. IV. 1935	Arv Nombre 1. IV. 1934	Võrdlus 1934 a. Comparaison à l'exercice 1934	
			Posti-telegraafitelefoni kontorites — Dans les bureaux de poste, de télégraphe et de téléphone	Posti-telegraafitelefoni abikontorites — Dans les bureaux auxiliaires de poste, de télégraphe et de téléphone
Posti-telegraafitelefoni kontorites — Dans les bureaux de poste, de télégraphe et de téléphone . . . . .	116	116	—	—
Telegraafit kontorites — Dans les bureaux télégraphie . . . . .	1	1	—	—
Posti-telegraafitelefoni abikontorites — Dans les bureaux auxiliaires de poste, de télégraphe et de téléphone . . . . .	3	3	—	—
Iseseisvate telefon kiieksjaamades — Dans les bureaux indépendants de téléphone . . . . .	3	3	—	—
Telefoni abikeskjaamades — Dans les bureaux auxiliaires de téléphone . . . . .	4	4	—	—
Posti-telegraafitelefoni agentuurides — Dans les agences de poste, de télégraphe et de téléphone . . . . .	184	121	+13	+13
Telefoni kollektiivkeskjaamades — Dans les stations téléphoniques collectives centrales . . . . .	32	42	-10	-10
Postilagentuurides — Dans les agences postales . . . . .	437	436	+1	+1
Postitaludes — Dans les stations rurales de poste . . . . .	835	749	+86	+86
Raudteejaamades, vallamajades, tänavate ja teiste kohade ilma konnamaksu alam-määrake kindlustuseta (Telefoni määristik § 68) — Dans les gares, les administrations communales et autres locaux sans garantie du montant minimum de recette (Rég. télém., § 68) . . . . .	111	105	+6	+6
Mujal konnamaksu alam-määrake kindlustusega (Telefoni määristik § 69) — Dans d'autres locaux avec garantie du montant minimum de recette (Rég. télém., § 69) . . . . .	73	61	+12	+12
<b>Kokku — Total</b>	<b>1 749</b>	<b>1 641</b>	<b>+108</b>	<b>+108</b>

Tab. 10. Postasutiste võrk maakondade järgi 1. VI. 1935 a. — Réseau des établissements de poste par districts au 1. IV. 1935.

Maakonnad Districts	Maapind km <sup>2</sup> Superficie en km <sup>2</sup>	Kesklik maa km <sup>a</sup> Terrain utile en km <sup>a</sup>	Vallade arv Nombre de communes	Elanike arv (1935 a.) Nombre d'habitants (en 1935)	Postikontorite arv Nombre de bureaux postaux	Postagentuuride arv Nombre d'agences postales	Postasutusti kokku Nombre total d'établissements de poste	Kirjatulude arv Nombre de stations rurales de poste	Kokku Total	Iga postipunkti kohta Par chaque établissement de poste
Viru . . . . .	7 387	5 267	40	146 318	22	68	90	456	540	0,6
Järva . . . . .	2 986	2 446	20	58 954	12	35	47	137	234	10,5
Harju . . . . .	5 083	4 768	44	243 122	16(4 <sup>c</sup> )	97	117	370	487	9,8
Lääne . . . . .	4 780	4 175	34	75 030	9	63	72	304	370	11,1
Saare . . . . .	2 064	2 506	18	55 851	6	26	32	185	217	11,5
Pärnu . . . . .	5 228	4 010	41	94 053	13	78	91	269	300	11,1
Viljandi . . . . .	4 057	3 208	37	74 008	8	49	57	108	126	20,0
Tartu . . . . .	7 010	5 155	64	181 296	17	83	100	473	573	0
Valga . . . . .	1 511	1 351	19	39 278	4	28	32	76	108	12,5
Võru . . . . .	4 043	3 125	42	83 145	7	61	68	250	327	0,6
Petseri . . . . .	1 801	1 504	11	64 712	5	12	17	103	120	12,5
Rahvaloendusel eriti arvestatud . . . . .	—	—	—	9 052	—	—	—	—	—	—
Kokku — Total	47 549	37 515	370	1 126 413	119(4 <sup>c</sup> )	600	723	2 880	3 603	10,4
Võrreldes 1933/34 aastaga rohkem (+) või vähem (-) — Comparativement à l'exercice de 1933/34 augmentation ou diminution				(0,5%)	(0,4%)	(2,5%)	(1,9%)	+70	+67	313
										219

<sup>a)</sup> Tallinnas 3 abi postikontorit ja postijooksvate arvete büröö — <sup>b)</sup> Tallinn il y a 3 bureaux de poste auxiliaires et 1 bureau des comptes courants postaux.

<sup>c)</sup> Petserimaa rahvas elab tihedalt, keskmiselt iga km<sup>a</sup> peal 40 elanikku — La densité de la population à Põlva est plus grande — 40 habitants par km<sup>a</sup> par moyenne.

Tab. 11. Agentumide arv mõnde ja asukohtade järgi 1. IV. 1935 n. Agences par districts, avec indication du local, où elles étaient établies, le 1 avril 1935.

Maad Districts	Vallamajas Administrations communales	Raudojaamas Gares	Koolimajas Écoles	Pihivalve ja kaitseväe Postes de gardes front. et militaires	Tarbijate ühingus Sociétés coopératives de consommation.	Filialthingus Sociétés coopératives initiales	Politseis Postes de police	Tuletornis Phares	Meissameis Postes de l'Administration des forêts	Sanatoriumis Sanatoriums	Seltsimais Relations des associa- tions	Apteekis Pharmacies	Erikauplustes Boutiques privées	Erikoisteris Logement privés	Kokku — Total	
Viru . . . . .	22	14	8	3	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69	
Järva . . . . .	12	10	2	3	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	35	
Harju . . . . .	33	30	13	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	98	
Lääne . . . . .	24	11	6	6	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	62	
Saare . . . . .	13	—	3	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
Pärnu . . . . .	27	21	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	40	
Viljandi . . . . .	21	6	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	78	
Tartu . . . . .	42	13	6	5	6	5	1	1	1	1	1	1	1	1	83	
Valga . . . . .	10	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
Võru . . . . .	33	12	2	5	40	35	3	4	10	2	3	3	3	3	60	
Petseri . . . . .	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
Kokku — Total	243	128	48	5	40	35	3	4	10	2	3	3	3	3	34	600

Telefoniagentuurid — Agences téléphoniques.

Maad Districts	Vallamajas Administrations communales	Raudojaamas Gares	Koolimajas École	Pihivalve ja kaitseväe Postes de gardes front. et militaires	Tarbijate ühingus Sociétés coopératives de consommation.	Filialthingus Sociétés coopératives initiales	Politseis Postes de police	Tuletornis Phares	Meissameis Postes de l'Administration des forêts	Sanatoriumis Sanatoriums	Seltsimais Relations des associa- tions	Apteekis Pharmacies	Erikauplustes Boutiques privées	Erikoisteris Logement privés	Kokku — Total
Viru . . . . .	8	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Järva . . . . .	11	—	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
Harju . . . . .	8	—	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	20
Lääne . . . . .	7	—	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11
Saare . . . . .	11	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	7
Pärnu . . . . .	9	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	19
Viljandi . . . . .	17	—	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14
Tartu . . . . .	3	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	22
Valga . . . . .	7	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10
Võru . . . . .	7	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10
Kokku — Total	81	23	2	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	134

<sup>a)</sup> 128 telefoniagentuurid asuvad postagentuuride juures, kuna 6 agentuuri tegutsevad iseeseisvalt (Harjumaal 2 — Klooga ja Vasalemma, Võrumaal 1 — Viru-Nigula, Tartumaal 1 — Kudina ja Viljandimaal 2 — Kaarli ja Paabo) — 128 agences téléphoniques sont établies auprès des agences postales; 6 agences sont établies séparément (à Harju — 2, à Viru — 1, à Tartu — 1 et à Viljandi — 2).

Tab. 13. Telegrafi-telefoni-foru lääni ja Juhimeli — Lignes et conducteurs du réseau télégraphique et téléphonique.

1. aprillis 1934 a. — Le 1er avril 1934		1. aprillis 1934 a. — Le 1er avril 1934		+ vü et — %		
Ligne km — Lignes km		Juhimeli km — Conducteurs km		Juhimeli km — Conducteurs km		
Kaabli De câble	Kaabli Dans des câbles	Kaabli de câble	Kaabli dans des câbles	Kokku Total	Juhimeli — Conducteurs km	
Qbu — Antennes	Qbu — autres	Qbu — Antennes	Qbu — autres	Qbu — Antennes	Juhimeli — Conducteurs km	
Maa — souterrain	Maa — souterrain	Maa — souterrain	Maa — souterrain	Maa — souterrain	Maa — souterrain	
Vee — sous-murales	Vee — sous-murales	Vee — sous-murales	Vee — sous-murales	Vee — sous-murales	Vee — sous-murales	
Kokku Total	Kokku Total	Kokku Total	Kokku Total	Kokku Total	Kokku Total	
<b>Juhimeli — Dans les villes:</b>						
Tallinn ja Nõmme . . . . .	344,3	2 435,0	2 339,0	31 426,6	108,7	
Padise . . . . .	2,2	2,3	5,5	—	29,2	
Narva . . . . .	0,1	45,4	48,1	1 151,2	0,1	
Rakvere . . . . .	21,6	3,4	43,6	372,2	21,4	
Pайде . . . . .	8,0	2,2	10,2	219,0	8,0	
Tapa . . . . .	8,0	0,4	8,7	95,0	40,0	
Türi . . . . .	12,0	1,0	10,0	148,0	112,0	
Häapsalu . . . . .	12,8	2,4	17,7	144,0	249,0	
Kuressaare . . . . .	21,5	8,9	1,1	198,0	238,0	
Pärnu . . . . .	19,6	2,8	26,0	540,5	337,5	
Fotuna . . . . .	7,7	0,6	8,5	276,6	264,4	
Tartu . . . . .	0,4	12,4	16,7	1 266,0	870,0	
Valga . . . . .	11,4	0,6	14,3	208,0	264,0	
Tõrva . . . . .	3,0	0,1	0,2	79,0	14,0	
Pesäri . . . . .	3,1	1,0	4,7	189,0	101,1	
Võru . . . . .	4,0	3,7	0,8	258,2	349,5	
<b>Kokku linnades — Total pour les villes</b> . . . . .	<b>363,5</b>	<b>72,5</b>	<b>1,2</b>	<b>680,0</b>	<b>6 872,8</b>	
<b>Juhimeli — Dans les districts:</b>						
Hariu . . . . .	1 501,4	1,6	177,5	1 630,7	18 005,8	
Viru . . . . .	1 684,7	5,6	33,0	1 706,6	10 178,1	
Järva . . . . .	680,0	1,2	0,1	861,3	1 247,0	
Iäike . . . . .	1 024,0	2,9	—	1 070,9	6 263,0	
Saare . . . . .	894,1	0,8	—	80,6	705,5	
Pärnu <sup>1)</sup> . . . . .	907,0	3,3	—	971,1	3 379,0	
Viljandi <sup>1)</sup> . . . . .	1 191,2	2,2	0,2	1 183,0	6 214,5	
Textsi <sup>1)</sup> . . . . .	2 104,9	6,8	16,3	2 127,9	18 818,0	
Värska <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	
Võru ja Põderi <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	—	1 268,5	1,5	
<b>Kokku maades — Total pour les districts</b> . . . . .	<b>11 220,8</b>	<b>24,8</b>	<b>5,0</b>	<b>377,6</b>	<b>11 618,2</b>	
<b>Uusde — Total</b> . . . . .	<b>11 553,3</b>	<b>97,3</b>	<b>248,8</b>	<b>368,6</b>	<b>12 208,2</b>	
Juhimeli — Techniques						
Juhimeli — Conducteurs de Pétersimaa linnade ja Juhimeli arvud on osa Pärnumaa linnade ja Juhimeli arvud on osa Tartumaa ja Väiksem osa Võru ja Petserimaa linna ja Juhimeli arvud — La plupart des lignes et des conducteurs de Pärnumaa linnade et Juhimeli sont dans les indications concernant Tartumaa et une petite partie dans les indications concernant Võru et Petserimaa.						

<sup>1)</sup> Viljandimaa linnade ja Juhimeli arvud on osa Pärnumaa linnade ja Juhimeli — Les nombres des lignes et des conducteurs de Viljandimaa commencent une part des lignes et des conducteurs de Pärnumaa linnade et Juhimeli sont dans les indications concernant Tartumaa et une petite partie dans les indications concernant Võru et Petserimaa.

Tab. 14. Postiametkonna tulud ja kulud 1934/35 a. (kr) — Recettes et dépenses des postes, des télégraphes et des téléphones (kr).

Kuud Mois	Tulud — Recettes					Kulud — Dépenses			Tulud vör- reldes kulu- dega rohkem (+) või vähem (-) Augmen- tation ou di- minution des recettes en compara- tion avec les dépenses
	Post Poste	Telegraaf ju raadio Télégraphe et radio	Telefon Téléphone	Muud kulud Autres recettes	Kokku Total	Korralsed Ordinaires	Erakorra- lised Extra- ordinaires	Kokku Total	
April . . . . .	187 253	25 080	159 212	1 261	372 806	74 905	—	74 905	+297 811
Mai . . . . .	180 521	22 488	157 713	1 380	302 111	313 278	—	313 278	+48 883
Juni . . . . .	181 293	20 707	212 640	1 052	424 692	303 683	—	303 683	+121 009
Juuli . . . . .	180 201	25 094	204 036	2 244	412 285	293 122	—	293 122	+119 163
August . . . . .	169 225	35 936	156 646	867	302 074	420 482	—	420 482	-57 808
September . . . . .	168 479	30 650	156 507	979	356 615	282 093	22 829	304 922	+51 698
Okttoober . . . . .	200 523	33 366	161 183	3 057	407 720	269 768	—	269 768	+187 961
November . . . . .	192 372	24 915	165 375	1 026	383 688	286 807	—	286 807	+00 881
Detsember . . . . .	224 213	28 306	213 664	2 766	467 009	247 439	—	247 439	+219 570
Jaanuar . . . . .	213 909	26 250	207 274	981	448 420	355 204	—	355 204	+93 216
Veebruar . . . . .	209 258	32 801	163 503	3 072	406 810	230 011	119 651	350 562	+49 757
Märts . . . . .	220 018	25 148	167 707	10 310	423 192	502 773	2 042	504 815	-81 028
Kulud lahtijää- tud krediidlist peale 1. IV. 1936 . . . . .	—	—	—	—	—	56 724	88 000	144 724	-144 724
Kokku — Total 1933/34 a. . . . .	2 336 350	337 807	2 126 150	30 233	4 830 540	3 646 279	232 533	3 818 801	+851 739
Rohkem (+) või vähem (-) Augmentat. ou diminution . . . . .	2 278 375	297 833	1 908 982	35 596	4 520 786	3 547 386	23 055	3 571 201	+940 495
%	+57 075	+39 974	+217 108	-5 363	+309 754	+98 043	+208 567	+307 510	+2 244
	+2,5	+13,4	+11,4	-15,06	+0,8	+2,8	+870,6	+8,6	+0,2

Tab. 15. Posti-telegraafi-telefoni tasuvus 1934/35 a. — Résultat financier des postes, télégraphes et téléphones en 1934/35.

Kulud — Dépenses	Summa — Somme		Tulud — Recettes	Summa — Somme	
	Kr	snt		Kr	snt
Eelarve kulud — Dépenses budgétaires . . . . .	3 878 801	12	Tulud postist, telegraafist ja raadiost ning telefonist — Recettes de la poste, du télégraphe, du radio et du téléphone . . . . .	4 800 307	24
Varanduse kapitali % — Intérêts du capital investi dans les installations et le matériel . . . . .	723 939	45	Muud tulud — Autres recettes . . . . .	30 232	04
Operatsiooni kapitali % — Intérêts du fonds de roulement . . . . .	10 500	—	Eelarve krediidlist juuresotatud varandus — Matériel acquis pour le compte des sommes budgétaires . . . . .	423 125	94
Puhaskasu — Revenu net . . . . .	641 425	55	Kokku — Total	5 253 666	12
Kokku — Total	5 253 666	12	Kokku — Total	5 253 666	12

Tab. 16. Kulude läbikülk ja eelarve (kr) — Dépenses budgétaires (en kr).

Eelarve jaotus Subdivisions du budget	Kulude nimetus Dénominations des dépenses			1934/35 a. eelarve Budget	1934/35 a. kulud Dépenses	Ülejääk Soldé
Peatikk Chapitr.	\$					
IV.			Korralsed kulud — Dépenses ordinaires . . . . .			
1	Teenistustasu — Traitements et salaires . . . . .		1 874 843	1 802 001	12 252	
2	Ametsöödud — Voyages de service . . . . .		18 500	18 034	466	
3	Ametnikkude ja teenijate töökutsus — Subventions aux employés . . . . .		113 000	112 844	156	
5	Ametnikkude ja teenijate varustus — Équipement des employés . . . . .		83 005	82 838	187	
7	Juridililine abi ja kohtukulud — Conseil juridique et frais judiciaires . . . . .		100	5	95	
8	Kantseleikulud — Frais de chancellerie . . . . .		54 600	54 570	30	
9	Majapidamine — Frais d'économie . . . . .		140 200	128 288	10 912	
10	Avallikud maksud ja kohustused — Impôts et droits . . . . .		0 300	0 262	38	
11	Veckulud — Frais de transport . . . . .		514 500	512 950	1 640	
12	Vallasvara — Mobilier . . . . .		20 000	18 058	42	
14	Hoonete remont — Réparations de bâtiments . . . . .		35 000	34 900	4	
23	Väärtmärkide valmistamine — Imprission des timbres d'affranchissement . . . . .		21 000	20 099	1	
34	Hariduslikud kulud — Frais d'instruction . . . . .		150	60	90	
40	Kodifikatsioon ja kirjastamine — Codification et éditions . . . . .		4 600	4 600	—	
72	Telegraafi ja telefon korrasroid . . . . .		606 835	605 565	3 270	
84	Rahvusvahelised maksud — Paiements internationaux . . . . .		175 185	175 185	—	
90	Segakulud — Frais divers . . . . .		5 500	5 034	466	
	Kokku korraline — Total des dépenses ordinaires . . . . .		3 675 908	3 646 279	29 629	
1	Erakorralsed kulud — Dépenses extraordinaires . . . . .					
2	Telefoni jaama laiendamine — Perfectionnement du central téléphonique . . . . .		170 000	144 522	25 478	
	Kokku erakorralist — Total des dépenses extraordinaires . . . . .		258 000	232 523	25 478	
	Üldse — Total général . . . . .		3 933 908	3 878 801	55 107	

Tab. 17. Postiamerkonna 1934/35 a. bilans -- Bilan de l'Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones.

Activa — Actif	Sels 1. april 1934 a. Bilan au 1. april 1934	Läbiläk 1934/35 a. Mouvement en 1934/35	Sels 31. marts 1935 a. Bilan au 31. marts 1935	Läbiläk 1934/35 a. Mouvement en 1934/35	
				Sels 1. april 1934 a. Bilan au 31. marts 1934	Sels 1. april 1934 a. Bilan au 31. marts 1935
1. Varandust ja väärtused — Biens et valeurs					
Maa-alad — Terres . . . . .	270 657,98	15 697,50	7 806,58	287 548,55	Vaerandust kapital — Valeur des biens . . . . .
Hooned — Batiments . . . . .	1 872 068,36	18 508,—	—	1 890 571,36	Operatiivkapital materialide muutusteks — Fonds de renflement pour l'acquisition de matériel . . . . .
Inventar — Mobilier . . . . .	637 569,63	32 586,18	28 683,71	648 572,10	Postimaksuvahend väärtus — Valeur des estampilles d'affranchissement postales . . . . .
Telereadi-telkonsiundi, kaabiliid ja liinred — Lignes, cables et conducteurs télégraphiques et téléphoniques . . . . .	4 520 523,55	110 491,—	—	4 640 014,55	
Ametikonna väärtus ja algonetide teenistuse rakenemist vähendatud, abandond (tehniline inventar) — Outilage télégraphique et téléphonique des établissements télégraphiques et téléphoniques et des abonnus (mobilier technique)	2 446 009,83	258 641,54	162 444,63	2 512 266,79	2. Riigikindl ja kinnilede eelarve — Recettes d'Etat et budget des dépenses.
Tele-telef. töölistad — Ootlused ja vahendad telegraphiques et téléphoniques . . . . .	140 530,56	12 947,27	24 919,09	128 558,74	Ametikonna kassasi tulud 1934/35 a. eest — Recettes des caisses pour 1934/35 a. est . . . . .
Raadioseade (masti, antenn ja laamade sisestused) — Instalations radioélectriques (masts, antennes et installations des stations). Mitmeugust materialid ja tarbeasjad — Matériel et outils divers	183 973,58	23 076,39	11 875,84	195 174,13	Ametikonna kassasi tulud 1934/35 a. eest — Recettes des caisses pour 1934/35 . . . . .
1 157 423,11	1 540 001,75	1 614 100,15	1 084 224,71	1 767 446,193,77	2. Maud passif — Autres postes du passif.
Postimaksuvahend — Estampilles d'affranchissement postales . . . . .	2 421 517,55	8 673 935,81	8 164 430,82	2 931 022,54	Posti jooksvate arrete summad — Montant des comptes du service des échéances postales . . . . .
2. Rahaline seis — Actif disponible.					
Ametikonna kassasi — Cassie . . . . .	189 547,93	76 446 007,70	158 074,—	158 074,—	498 544,28
Arved, panikates — Comptes aux banques . . . . .	602 756,47	18 695 622,12	18 660 182,44	88 192,15	23 630 635,80
Avanssi — Avances . . . . .	451 808,36	422 107,24	532 283,21	341 627,39	23 650 951,86
Etelarve kindl — Dépenses budgétaires . . . . .	—	3 901 837,35	23 036,23	3 878 801,12	32 465 589,92
Etelarve krediid — Crédits budgétaires . . . . .	—	3 965 462,32	3 010 355,54	66 105,88	32 465 589,79
Riigikassa kindl — Reettes de la caisse d'Etat . . . . .	—	4 859 025,38	8 327,—	4 831 025,38	48 345,07
Yöögnikud — Débiteurs . . . . .	62 778,74	36 664,66	38 853,62	52 590,78	26 203,44
Laenuid — Prêts . . . . .	—	150 000,—	—	150 000,—	
3. Rahaline seis — Actif disponible.					
Ametikonna kassasi — Cassie . . . . .	189 547,93	76 446 007,77	158 074,—	158 074,—	4 561,21
Arved, panikates — Comptes aux banques . . . . .	602 756,47	18 695 622,12	18 660 182,44	88 192,15	4 604,16
Avanssi — Avances . . . . .	451 808,36	422 107,24	532 283,21	341 627,39	301,76
Etelarve kindl — Dépenses budgétaires . . . . .	—	3 901 837,35	23 036,23	3 878 801,12	300,—
Etelarve krediid — Crédits budgétaires . . . . .	—	3 965 462,32	3 010 355,54	66 105,88	300,—
Riigikassa kindl — Reettes de la caisse d'Etat . . . . .	—	4 859 025,38	8 327,—	4 831 025,38	300,—
Yöögnikud — Débiteurs . . . . .	62 778,74	36 664,66	38 853,62	52 590,78	300,—
Laenuid — Prêts . . . . .	—	150 000,—	—	150 000,—	300,—
4. Väärtused ja väärtused — Biens et valeurs					
Maa-alad — Terres . . . . .	270 657,98	15 697,50	7 806,58	287 548,55	Varandust kapital — Valeur des biens . . . . .
Hooned — Batiments . . . . .	1 872 068,36	18 508,—	—	1 890 571,36	Operatiivkapital materialide muutusteks — Fonds de renflement pour l'acquisition de matériel . . . . .
Inventar — Mobilier . . . . .	637 569,63	32 586,18	28 683,71	648 572,10	Postimaksuvahend väärtus — Valeur des estampilles d'affranchissement postales . . . . .
Telereadi-telkonsiundi, kaabiliid ja liinred — Lignes, cables et conducteurs télégraphiques et téléphoniques . . . . .	4 520 523,55	110 491,—	—	4 640 014,55	
Ametikonna väärtus ja algonetide teenistuse rakenemist vähendatud, abandond (tehniline inventar) — Outilage télégraphique et téléphonique des établissements télégraphiques et téléphoniques et des abonnus (mobilier technique)	2 446 009,83	258 641,54	162 444,63	2 512 266,79	
Tele-telef. töölistad — Ootlused ja vahendad telegraphiques et téléphoniques . . . . .	140 530,56	12 947,27	24 919,09	128 558,74	Riigikindl ja kinnilede eelarve — Recettes d'Etat et budget des dépenses.
Raadioseade (masti, antenn ja laamade sisestused) — Instalations radioélectriques (masts, antennes et installations des stations).	183 973,58	23 076,39	11 875,84	195 174,13	Ametikonna kassasi tulud 1934/35 a. eest — Recettes des caisses pour 1934/35 . . . . .
1 157 423,11	1 540 001,75	1 614 100,15	1 084 224,71	1 767 446,193,77	Riigikindl ja kinnilede eelarve — Recettes d'Etat et budget des dépenses.
Postimaksuvahend — Estampilles d'affranchissement postales . . . . .	2 421 517,55	8 673 935,81	8 164 430,82	2 931 022,54	Posti jooksvate arrete summad — Montant des comptes du service des échéances postales . . . . .
5. Seis — Bilan					
1. Seis 1. aprill 1934 a. Bilan au 1. april 1934					
2. Seis 1. aprill 1934 a. Bilan au 31. marts 1935					
3. Seis 31. marts 1935 a. Bilan au 31. marts 1935					
Kokku — Total	14 975 220,85	11 934 022,38	109 632 869,56	24 736 378,47	14 975 220,85

Tab. 18. Postiametlikonna tegelik isikkond (ühes postivalitsusega).  
Personnel effectif de l'administration de P. T. T. (y compris la Direction Générale).

	1934/35 a. lõpul A la fin de 1934/35			1933/34 a. lõpul A la fin de 1933/34			Vahemaa + või - Différence + ou -		
	Mehi Du sexe masculin Naissi Du sexe féminin	Kokku Total	Mehi Du sexe masculin Naissi Du sexe féminin	Kokku Total	Mehi Du sexe masculin Naissi Du sexe féminin	Kokku Total	Mehi Du sexe masculin Naissi Du sexe féminin	Kokku Total	
<b>I. Mihalisid — Titulaires.</b>									
1. Ametnikud — Fonctionnaires: Administratsiooni ja eksploatatsiooni alal — Pour la branche de l'administration et de l'exploitation . . . . .	520 207	419 —	939 207	536 185	418 —	954 185	-16 +22	+1 -1	-15 +22
Kokku — Total . . . . .	737	419	1 146	721	418	1 139	+6	+1	+7
2. Vabateenijad — Employés subalternes: Adm. ja okspl. alal — Pour la branche de l'administration et de l'exploitation . . . . .	355 82	9 —	364 82	361 86	10 —	371 86	-6 -4	-1 -1	-7 -4
Tehnika alal — Pour la branche technique . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kokku — Total . . . . .	437	9	446	447	10	457	-10	-1	-11
Kokku mihalisid — Total titulaires . . . . .	1 164	428	1 592	1 168	428	1 596	-4	—	-4
2. Ülemihalisid — Surnuméraires.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1. Ametnikud — Fonctionnaires . . . . .	1	25	26	1	27	28	—	—	-2
2. Ameti kandilaidid — Aspirants: Posti-telegr.-telef. alal — Pour le service de P. T. T. . . . .	— 3	— 5	5 3	— 5	— 5	5 5	— -2	— —	-2 -2
Telegr. telef. tekniika alal — Pour le service technique de P. T. T. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kokku (2) — Total (2) . . . . .	3	5	8	5	5	10	-2	—	-2
3. Mitmesugused alatiidised tööjoud, autojuhid, posti pealelaadijad jne. — Différents agents occupés en permanence, chauffeurs, chargeurs de poste, etc. . . . .	27	6	33	27	6	33	—	—	—
Kokku ülemihalisid — Total des surnuméraires . . . . .	31	36	67	33	38	71	-2	-2	-4
<b>Üldse — Totaux . . . . .</b>	<b>1 195</b>	<b>464</b>	<b>1 659</b>	<b>1 201</b>	<b>466</b>	<b>1 667</b>	<b>-6</b>	<b>-2</b>	<b>-8</b>

Tab. 19. Postivalitsuse isikkonna arvutelu 1934/35 a.  
Tableau de calcul du personnel de la Direction Générale des Postes, Télégraphes et Téléphones pour 1934/35.

Tüü objektid (rühmad) — Objets de travail (groupes)	Arv aastas Nombre annuel	Ühik Unités	Ühik. aastas Nombre annuel des unités
Tulundud ja läinud kirjad — 1 kiri — Lettres reçues et issues — 1 lettre	183 052	50	9 152 600
Võrkreeleid kirjad ja rahvusv. arved — 1 kiri või 1 arve — Équivalent supplémentaire pour des lettres en langues étrangères ou des comptes internationaux — 1 lettre ou 1 compte	22 277	50	1 113 850
Masinakirjutamine — 1 lk — Dactylographie — 1 copie	22 283 700	0,12	2 674 044
Paljundamine — 1 lk — Multiplication — 1 page	262 746	1,5	394 119
Joonestamine — 1 joonis — Dessin — 1 dessin	1 915	620	1 187 300
Kooperimine — 1 leht — Ponceage — 1 feuille	682	90	61 880
Sissekanded käsiraamatustesse — 1 sissekanne või rida — Inscriptions dans les manuels — 1 inscription ou 1 ligne	70 368	50	3 008 400
Lepinguute sõlmimised — 1 leping — Passage des contrats — 1 contrat	753	330	286 140
Nõudmised — 1 nõudmine — Demandes, réclamations, commandes — 1 demande	12 542	80	1 003 360
Krediidid avamised ja uuendamised — 1 avamine — Ouvertures et renouvellements de crédits — 1 ouverture	3 847	40	153 880
Soetamised ja müümid — 1 soet või müümine — Acquisitions et ventes — 1 achat ou vente	632	1 000	632 000
Maksimised — 1 maksmine — Versements — 1 versement	13 038	30	409 140
Eelarved — 1 asutis — Budgets — 1 établissement	188	2 250	310 500
Tehniliste tööde eelarved — 1 eelarve — Exposés des travaux techniques — 1 exposé	115	5 250	604 900
Projektid, skeemid j.n.e. — 1 projekt j.n.e. — Projets, schémas etc. — 1 projet etc.	135	1 940	261 000
Tõlkkimine — 1 lk — Traduction — 1 page	660	1 350	891 000
Kongresside j.n.e. dok. läbítöötamine — 1 lk — Études des documents des congrès etc. — 1 page	5 604	140	778 000
Aruanded — 1 asutis — Rapports — 1 établissement	138	15 300	2 111 400
Üksikud aruanded — 1 aruanne — Rapports particuliers — 1 rapport	7 800	370	2 919 800
Statistilike aruanded — 1 asut. — Rapports statistiques — 1 établissement	138	7 500	1 085 000
Kontrollimised — 1 rahakaart — Contrôle — 1 mandat de poste	1 094 610	4,3	4 706 923
Väljavõtted — 1 väljavõtt — Extraits — 1 extrait	1 263	75	138 975
Sissekanded abiraamatustesse — 1 sissekanne — Inscription dans les aidermanuels — 1 inscription	65 870	55	3 072 850
<b>Normatud tööd kokku — Travaux normés total . . . . .</b>			
6% normamata töödeks — 6% pour travaux non-normés	—	—	37 875 250
Ajutiselt registreeritavad tööd — Travaux évalués seulement par le temps . . . . .	10 376	380	2 272 060
<b>Kokku — Total . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3 735 360</b>
8% kirjade koostamiseks ja loovaks tööks — 8% pour la composition des lettres et les travaux d'initiative . . . . .	—	—	3 510 020
<b>Töödel kokku — Total de travaux . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>43 875 250</b>
6% administratsiooniks — 6% pour l'administration . . . . .	—	—	2 844 116
<b>Üldse — Totaux . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>50 229 386</b>
Tööjõude vaja — Employés nécessaires (650 000)	—	—	77,27
1933/34 aastal — En 1933/34	—	—	70,40
1934/35 a. rohkem — Augmentation	—	—	+6,87
%	—	—	+0,8

Tab. 20. Postiametkonna asutiste isikkonna arvutelu 1934/35 a.  
Tableau de calcul du personnel des établissements postaux, télégraphiques et téléphoniques pour l'exercice 1934/35.

## I. POST — POSTE.

Saadetiste või töö nimetus Désignation des envois ou des travaux	Asutiste omne sandestiliste arv Nombre des envois originaires ou à destination des établissements			Ekviva- lent Equivalent	Töö- ühikud Units du travail	Läbivate saadetiste arv Nombre des envois en transit	Ekviva- lent Equivalent	Töö- ühikud Units du travail
	Tünnud Repas	Lünnud Expédiés	Kokku Total					
Lihtsaadetised — Envois ordinaires . . . . .	24 099 267	24 019 646	48 118 913	1	48 118 913	11 320 520	1	11 320 520
Ajalehedi ja ajakirjad — Jours- naux et écrits périodiques . . . . .	8 731 234	—	8 731 234	1	8 731 234	3 011 714	3 011 714	3 071 875
lääinud — expédiés . . . . .	—	19 558 568	19 558 568	0,2				
Tähtaadetised — Envois recommandés . . . . .	787 286	814 979	1 602 265	14	92 431 710	205 801	8	2 126 408
Juuremaksu-saadetised, registreeritud — En- vois insuffisamment affranchis . . . . .	110 071	61 300	180 437	14	2 526 118	—	—	—
Tollinused lihtsaadetised — Envois ordinaires à soumettre à la douane . . . . .	32 483	—	32 483	14	454 762	—	—	—
Ametkirjad, frankeerimata, vastuvõtmine — Lettres admises au crédit . . . . .	—	—	2 377 472	1	2 377 472	—	—	—
Postpakid . . . . .	50 645	58 582	109 227	45	4 915 215	42 839	15	642 586
Colis postaux . . . . .	28 647	5 620	34 273	50	1 713 800			
Vaartkirjad Lettres avec valeur dé- clarée . . . . .	sisemaalised internes . . . . .	tulnud recus . . . . .	141 070	—	141 079	20	2 821 580	
välismaal- sed — inter- nationales . . . . .	—	läinud expédiés . . . . .	153 338	153 338	45	6 900 210	17 522	8
Rahakaardid Mandats de poste . . . . .	sisemaalised internes . . . . .	tulnud recus . . . . .	4 240	—	4 246	20	84 920	
välismaal- sed — inter- nationaux . . . . .	—	läinud expédiés . . . . .	5 505	5 505	60	330 300		
Posti jooksva arve sissemaksu kaardid — Avis Bulletins de versements du service des chèques postaux . . . . .	531 712	—	531 712	30	15 051 300			
Posti jooksva arve väljamaaksi kaardid või täekid — Mandats de paiement ou chèques postaux . . . . .	—	543 590	543 590	20	10 871 800	88 372	8	666 976
Posti jooksvale arvale kantud rahakaardid — Mandats de poste inscrit au crédit du compte courant postal . . . . .	31 026	—	31 026	30	930 780			
Tollimine Dédomme- ment . . . . .	postpakid — colis postaux . . . . .	kirjad ja ristpaed — lettres et envois sous bande . . . . .	48 372	48 372	10	483 720		
—	30 860	694	31 544	170	5 302 480			
ajalehtede telli- mised — Sous- criptions aux journaux . . . . .	sisemaalised — internes . . . . .	23 005	23 005	80	1 012 400			
välismaalised — interna- tionaux . . . . .	—	79	79	80	6 320			
ajalehti ja ajakirju jaotatud ajalehtede pakid . . . . .	4	—	4	80	320			
Journaux et écrits périodiques assortis au bureau d'échange des journaux . . . . .	—	—	139 231	65	9 050 015			
Välismaalise postlaabenemendi korras saadud ajalehti ja ajakirju jaotatud alistaatustes — Journaux et écrits périodiques reçus sous le régime de l'abonnement postal, distribués aux établissements de destination . . . . .	—	—	18 000	85	1 600 500			
Luuvalsi saadetisi väljastatud — Envois grevés de remboursement distribués . . . . .	307 598	—	307 598	2	735 196			
Tolliauselid saa- detisi väljastatud Envios soumis à la douane dist- bués . . . . .	kirjad — lettres . . . . .	23 788	23 788	40	951 620			
ristpaelad — envois sous bande . . . . .	492	492	40	10 680				
püsipaketed — petits pa- quets . . . . .	16 594	—	16 594	40	663 760			
värtikirjad — lettres avec valeur déclarée . . . . .	207	—	207	40	8 280			
—	116	—	116	40	4 640			
Lihtpostkimbid ja ajalehtede pakid — Lias- ses de correspondance ordinaire et paquets de journaux . . . . .	—	—	—	—	797 005	1	797 005	
Tähtpostkimbid — Liasses de correspondance récommandée . . . . .	—	—	—	—	24 489	8	195 912	
Kottsaadetised — Dépêches closes . . . . .	—	—	—	—	47 650	15	714 750	
<b>Kokku — Total</b>					<b>159 709 107</b>			<b>20 576 297</b>

: 840 000 = 190,13 : 840 00 = 24,48

214,61 ametnikku — employés  
sellelo juurde — en plus

20% = 42,92 postiliioni — facteurs.

Tab. 20 (järg 1).

Töö nimetus Désignation des travaux	Asutiste oma saadetiste arv Nombre des envois originaires ou à destination des établissements			Ekvi- ivalent Equivalent	Tööühikud — Ünitid	
	Tulnud Repus	Läinud Expédiés	Kokku Total		Ametnikel Pour les employés	Postiljonel Pour les facteurs
Välisvahetusasutuses välismaailmest postpakide vahetusega seotud erilised tööd — Travaux spéciaux que comporte l'échange des colis postaux internationaux dans le bureau d'échange:	28 477	—	28 477	45	1 281 465	—
Eestisse tulnud välismaailmed postpakid — Colis postaux à destination de l'Estonie	—	5 641	5 641	70	394 870	—
Eestist läinud välismaailmed postpakid — Colis postaux originaire de l'Estonie	—	—	4 064	20	81 280	—
Transit postpakid — Colis postaux en transit	—	—	—	—	—	—
Välisvahetusasutuses välismaailmse rahakaardide vahetusega seotud tööd — Travaux que comporte l'échange des mandats de poste internationaux dans le bureau d'échange:	—	—	—	—	—	—
Am. Ühendriige, Inglismaa ja NSVL rahakaardid — Mandats de poste de U. S. A., Grande-Bretagne et U. R. S. S.	—	—	8 714	95	352 830	—
Teiste maade rahakaardid — Mandats de poste des autres pays	—	—	30 153	40	1 208 120	—
Ajaletude bürös — Dans le bureau d'échange du journaliste:	—	—	30 009	85	2 550 785	—
Tellimisi täidetud — Abonnements effectués	—	—	234	50	11 700	—
Kasseerimistolningud siltasutuses ja saadetiste tagasisiinatamine tolningud, või väljastamata jää nud saadetiste tagasisiinatamine tolningud, igu võla, või maksukohustus eraldi — Recouvrement dans le bureau destinataire et liquidation des envois ou réexpédition des envois non recourus, pour chaque titre à recouvrir	—	—	180 612	45	8 127 540	—
Posti jookvatte arvete büröö töö — Travauks du bureau des chèques postaux:	—	—	103	25	2 575	—
Sissemaksud — Versements	—	—	37 887	10	373 670	—
Väljamaksud — Paiements	—	—	16 179	45	728 055	—
Ülekanded — Virements	—	—	14 555	40	582 200	—
Mitnesugused operatsioonid — Opérations diverses	—	—	1 956	40	78 240	—
Kokku — Total	—	—	1 918	20	38 360	—
					15 809 676	= 18,82 am. employés
					840 000	
Asutiste oma saadetiste töö — Travaux que comportent les envois originaires et à destination des établissements	100,13	+ 18,82	= 208,95 am. — employés			
Lähivate saadetiste töö — Travaux que comportent les envois en transit	24,48	"	—	42,92 postilj. — facteurs		
Kokku — Total	233,43	am. — employés		42,92 postilj. — facteurs		

Töö nimetus Désignation des travaux	Arv — Nombre		Ekvi- ivalent Equivalent	Tööühikute arv Nombre des unités		
	Ametn. Employés	Postilj. Facteurs		Ametn. Employés	Postilj. Facteurs	
Postivedu või vahetamine — Transport et échange de la poste:						
Päevatunnid — Heures de jour . . . . .	59 583,94	46 176,02	400	93 889 576	18 470 408	
Öötunnid — Heures de nuit . . . . .	49 705,09	15 198,17	000	29 823 054	9 119 502	
Kokku — Total				53 656 630	27 589 910	
3, 4 ja 5 kl. kont. Lähivate postide avamine ja kinnindamine — Ouverture et fermeture des dépêches postales en transit par le bureaux de 3-ème, 4-ème et 5-ème classe:				: 840 000 =	: 840 000 =	
Päevatunnid — Heures de jour . . . . .	14 902,46	932,5	400	5 000 980	378 000	
Öötunnid — Heures de nuit . . . . .	1 603,5	500	000	902 100	300 000	
4 ja 5 klassi kontorites. Oma postide avamine ja kinnindamine väljaspool operatsioonide toimetamise aega — Ouverture et confectionnement des dépêches postales d'arrivée et de départ par les bureaux de 4-ème et 5-ème classe en dehors des heures des opérations:						
Päevatunnid — Heures de jour . . . . .	6 088,15	6 511,4	400	2 675 260	2 604 560	
Öötunnid — Heures de nuit . . . . .	1 205,45	517,95	000	725 270	310 770	
Kokku — Total				10 321 610	3 588 330	
Kokku posti alai — Total pour la poste: Ametnikke — Employés 233,43 + 63,87 + 12,28 = 309,58				: 840 000 =	: 840 000 =	
Postiljone — Facteurs 42,92 + 32,84 + 4,27 = 80,03						

## II. TELEGRAAF — TÉLÉGRAPHE.

Töö nimetus Désignation des travaux	Arv — Nombre					Ekvi- ivalent Equivalent	Tööühikute arv Nombre des unités
	Tulnud Repus	Läinud Expédiés	Tulnud Lähivate Re: us en transit	Läinud Lähivad Exp. en transit	Kokku Total		
Telegramme vahetatud traaditeel — par voie de fil	181 042	125 646	104 840	152 593	564 221	50	28 211 050
Ühendamine radio teel — par voie T. S. F.	20 717	25 103	16 891	10 570	73 281	80	5 862 480
Telegramme vastu võetud saatjatele (kassa talletus) — Télégrammes reçus au guichet des expéditeurs (service de caisse)	—	131 049	—	—	131 049	25	3 270 225
Telegramme väljastatud (ekspeditsiooni talletus) — Télégrammes reçus (service d'expédition)	193 583	—	—	—	193 583	25	4 839 575
Telegramme vastu võetud telefonil teel telegrammid saatjatele — Télégrammes reçus des expéditeurs par téléphone	—	29 092	—	—	29 092	50	1 499 600
Telegramme üle antud telefonil teel adressaatidele — Télégrammes transmis aux destinataires par téléphone	25 500	—	—	—	25 500	50	1 275 000
Välistelegramme kontrollitud (välisvahetus asutuses) — Télégrammes internationaux contrôlés (au bureau d'échange international)	—	—	—	—	104 270	12	1 971 348
Öövalveks 24-tunnilise telegraaf-telefoni lahiosoleku ajaga asutustes arvata juurde — Pour des bureaux télégraphiques et téléphoniques de service permanent il est permis d'ajouter pour les heures de nuit	—	—	—	—	—		30 240 000 77 175 278
Kokku — Total							: 840 000 = = 91,87 am. employés

Tab. 20 (järg 2).

## III. TELEFON JA RAADIORINGHÄÄLING — TÉLÉPHONE ET RADIODIFFUSION.

	Kõnede ja töö nimetus Désignation des conversations et des travaux	Arv Nombre	Ekvivalent Équivalent	Töötühikute arv Nombre des unités de travail
Kohalikud kõned Conversations locales	<p>käskeskjaamade kaudu — par des centraux manuels . . . abijaama abonentidele läinud — des abonnés desservis par un central auxiliaire . . . kollektiiv-keskjaama abonentidele läinud — des abonnés desservis par un central collectif . . . paralleelsedelstellit abonentidele läinud — des abonnés des installations parallèles . . . kõnepunktidest läinud — des postes publics . . .</p> <p>läinud — de départ { asutise oma abonentidele — aux abonnés du réseau de l'établissement . . . Sisemaalised Internes tulnud — d'arrivée { agentiuri abonentidele — aux abonnés des agences . . . läbinud — de transit { kollektiiv-keskjaama abonentidele — aux abonnés des centraux collectifs . . . läinud — de départ { asutise oma abonentidele — aux abonnés du réseau de l'établissement . . . Välismaali- sed — Internationales tulnud — d'arrivée { agentiuri abonentidele — aux abonnés des agences . . . läbinud — de transit { kollekt.-keskjaama abonentidele — aux abonnés des centraux collectifs . . . läinud — de départ { sisemaalised — internes . . . tulnud — d'arrivée { välismaaliised — internationaux . . . läinud — de départ { sisemaalised — internes . . . läinud — de départ { välismaaliised — internationaux . . . Konelekutsed Avis d'appel tulnud — d'arrivée { sisemaalised — internes . . . läinud — de départ { välismaaliised — internationaux . . . Eelteated Préavis läinud — de départ { sisemaalised — internes . . . läinud — de départ { välismaaliised — internationaux . . .</p>	5 621 591 29 197 31 670 192 027 330 987 2 350 571 1 856 845 186 895 23 770 735 301 37 758 39 552 518 9 13 928 185 71 172 13 428 3 554 683 2 051	7 18 18 18 18 55 16 35 35 35 35 35 35 35 50 60 60 60 60 60 60 60 60	38 651 137 525 546 570 080 3 456 486 5 057 766 120 281 405 29 709 520 6 541 325 881 950 25 735 535 2 205 480 1 384 320 18 130 315 696 400 11 100 4 200 10 320 780 26 680 213 240 38 780 123 060
Kaugekõned, välja arvatud tulnud ja läinud kõnelekutsed ja eelteated — Conversations interurbaines non compris les avis d'appel et les préavis de départ et d'arrivée				
Kontroll-laua teenimine — service de table de contrôle:				
Tallinna telefoni võrgus kaugekõnesid — conversations interurbaines du central de Tallinn . . .	47 805	14	670 110	
Automaat-jaama teadete bürco teenimine, abonente — Nombre des abonnés desservis par le bureau d'information de la station automatique . . .	218 458	45	9 830 985	
Automaat-jaama teenistus, abonente — Nombre des abonnés desservis par la station automatique . . .	37 467	10	374 670	
Asutuses, kus kaugejaama teenimine sõltub kohaliku jaama kaudu, oli läinud kaugekõnesid — Conversations interurbaines originaire des centraux, où le service interurbain est effectué par l'intermédiaire du central local . . .	196 590 187 535	10 5	1 065 900 937 925	
Tulnud kaugekõnesid — conversations interurbaines d'arrivée . . .				
	Kokku — Total			
Raadioringhääling — Service de radiodiffusion:				
Kuulamiseks vastuvõtu aparaadi ülesseadmise loa väljaandmine ühes isiku arve avamisega — délivrance des licences pour l'installation des appareils de réception et ouverture du compte personnel . . .	6 352 32 653	50 80	317 600 2 012 240	
Abonemantmaksu vastuvõtmine — Réception des droits d'abonnement . . .				
Ringhäälingu taliust soguvate seadete avastamine ja körvvaldamine — Recherche et écartement des installations dérangeant le service de radiodiffusion . . .	12 8	1 200 760	14 400 6 000	
Ringhäälingu vastuvõtja kontrollimine — Contrôle du récepteur de radiodiffusion . . .				
	Kokku — Total			
				2 950 240 = 840 000 = = 3,51 am. employé

## IV. ÜLDISED ALAD — TRAVAUX MIXTES.

Tab. 20 (järg 9).

Töö nimetus Désignation des travaux	Posti alal Pour le service postal	Telegr. ja telefoni alal Pour les services télégraphi- ques et téléphoniques	Ekviva- lent Équi- valent	Tööühikud posti alal Unités de travail pour le service postal	Tööühikud telegr. ja telef. alal Unités de travail pour les services télégr. et téléph.	Tööühikud kokku Unités de travail (total)
1. Kujundesse minevate saadetiste ettevalmistus — Prépara- tion des envois à remettre au domicile:						
Lihitsaadetised ja ajalehed — Envois ordinaires et journaux	20 745 314	—	1,5	31 117 971	—	31 117 971
Tähtsaadetised — Envois recommandés	401 012	—	10	4 616 120	—	4 616 120
Juridemaksu saadetised — Envois non affranchis ou in- suffisamment affranchis	70 405	—	10	764 050	—	764 050
Virkasaadetised — Envois „expres”	513	10 528	10	5 130	105 280	110 410
Telegrammid — Télégrammes	—	134 568	10	—	1 345 680	1 345 680
Kõnelekutised — Avis d'appel	—	215	10	—	2 150	2 150
Rahakaardid — Mandats de poste	85 583	—	25	2 139 575	—	2 139 575
Võla- või maksukohustused — Titres à recouvrer	147	—	25	3 075	—	3 075
Väärtkirjad — Lettres avec valeur déclarée	2 543	—	10	25 430	—	25 430
Kokku — Total				38 672 551	1 453 110	40 123 661
				:840 000	:840 000	:840 000
				40,04 post.	1,73 post.	47,77 post.
				= facteurs	= facteurs	= facteurs
2. Kojuviimine — Remise à domicile:						
Käidud maja osse tänavalt — Entrée dans la maison directement de la rue	4 027 270,5	88 282	2	8 054 541	170 564	8 231 105
Käidus maja üle ööde või celai — Entrée dans la maison par un cour ou jardin	4 626 030	38 342	5	23 134 695	101 710	23 326 405
Käidud majakorra trepp — Escaliers entre étages montés	3 388 444	—	8	10 015 332	—	10 015 332
Lihitsaadetiste väljastuskohti — Locaux où des envois ordi- naires ont été remis.	10 407 124,5	1 068	1,5	15 745 687	1 002	15 747 280
Registreeritud või juridemaksuliistide saadetiste väljastus- kohti — Locaux où des envois enregistrés et insuffisamment affranchis ont été remis.	531 011,5	152 206	11	5 841 127	1 674 260	7 515 893
(Lihitsaadetised ja ajalehed — envois ordinaires et journaux . . . . .	19 454 990	—	0,2	3 890 998	—	3 890 998
tähtsaadetised — envois recommandés	428 058	—	5	2 143 265	—	2 143 265
juridemaksu saadetised — envois non affranchis ou insuffisamment affranchis	72 135	—	5	360 675	—	360 675
väärtkirjad — lettres avec valeur dé- clarée . . . . .	2 321	—	15	34 815	—	34 815
rahakaardid — mandats de poste . . . . .	82 182	—	15	1 232 730	—	1 232 730
võla- või maksukohustused — titres à recouvrer . . . . .	151	—	15	2 205	—	2 205
virkasaadetised — envois „expres” . . . . .	524	13 010	12	6 288	156 120	162 408
telegrammid — télégrammes . . . . .	—	133 597	12	—	1 603 164	1 603 164
kõnelekutised — avis d'appel . . . . .	—	844	12	—	10 128	10 128
Läbiläikud kilomeetrid — Kilomètres faits à pied . . . . .	1 122 523,35	163 020,05	80	89 801 868	13 041 604	102 943 472
Sõlidestud kilomeetrid — Kilomètres faits en véhicule . . . . .	44 215	62 490	55	2 431 825	4 530 950	6 968 775
Kokku — Total				162 696 111	21 392 108	184 088 219
				:840 000	:840 000	:840 000
				=193,08 p.	=25,47 post.	=210,15 p.
				= facteurs	= facteurs	= facteurs

	Arv Nombre	Ekvivalent Équivalent	Tööühikute arv Nombre des unités de travail
Makse vastu võetud teise asutuse arvel — Paiements reçus au compte de l'autre établissement	14 596	40	588 840
Omblusi aadressibüroos, poltsais, vallavalitsuses j.n.e. — Procuration des renseigne- ments des bureaux d'adresses, de la police, des Administrations communales etc.	182 374	14	2 553 236
Posti- ja tempelmärkide läbitöötlik — Vente des timbres-postes et timbres mobiles (quit- tance etc.)	2 064 127,48	5	13 820 037
Riigikooneote valitsamine — Administration des bâtiments d'Etat:			
Ametruumid ja korterid m <sup>2</sup> — Locaux de service et logements en m <sup>2</sup> . . . . .	20 714,392	100	2 071 438
Taised ruumid m <sup>2</sup> — Autres locaux en m <sup>2</sup> . . . . .	8 728,815	50	436 441
Alluvad agentuuride tööühikute arv — Nombre des unités de travail des agences sub- ordonnées	60 605 638	0,15	10 440 840
Alluvad kontorid revideerimise suhtes — Bureaux subordonnés en ce qui concerne le contrôle . . . . .	111	12 000	1 332 000
Alluvad kirjatalud — Fermes de lettres subordonnées . . . . .	2 937	1 000	2 937 000
Varakambri ja muuks valveks — Garde du trésor . . . . .	48	500	24 000
Kokku — Total	6 895 575	—	6 895 575
			46 595 008
			= 840 000 =
			= 45,2 am. —
			= employés —
			= 3,13 post. —
			= facteurs —

Kokku üldised alad — Total pour les travaux mixtes: Ämatnikke — Employés 45,2  
Postiljone — Facteurs 47,77 + 210,15 + 3,13 = 270,05

<sup>1)</sup> Telegrammid, millede kojuviimise eest maksetakse tasu erikorralduse põhjal 20 senti telegrammilt, siin ei arvesta — Non  
comprise les télégrammes dont la remise à domicile donne lieu, en vertu d'une disposition spéciale, à une rémunération de 20 cent par  
télégramme.

## V. TEHNILINE ALA — TRAVAUX TECHNIQUES.

Tab. 20 (Järg 4).

Töö nimetus — Désignation des travaux	Arv Nombre	Ekvivalent Equivalent	Tööühikute arv — Nombre des unités de travail
Telefoni abonentvälskete körvaldamine 5 km sõoris — Réparation des endommagements extérieurs de ligne dans un rayon de 5 km . . . . .	3 885	900	3 496 500
Telefoni keskjaama korras hooldamine, abonente — Maintenance du central, abonnés . . . . .	4 426,77	920	4 072 628
Kaugeühenduse juhtmete proovimine kontrollpostil { pääeval — de jour . . . . .	656	100	65 600
Essais des conducteurs à grande distance au poste de contrôle { öösel — de nuit . . . . .	21	150	3 150
Lähivata kaugeühendustu juhtmete proovimine asutises { pääeval — de jour . . . . .	647	20	12 940
Essais des conducteurs à grande distance traversant faits aux { öösel — de nuit . . . . .	1	30	30
P.t.-t. asutiste abonentseadete rikete körvaldamine 5 km sõoris — Réparation des endommagements des installations des abonnés par des établissements de poste, télégraphe et téléphone en dehors du rayon de 5 km . . . . .	4 074	560	2 281 440
Kaugeühenduse rikete körvaldamine — Réparations des endommagements des lignes à grande distance . . . . .	840	1 000	890 400
Automat-rahakasseeria kassa vahetamine — Rechange de la caisse de l'encaisseur automatique . . . . .	542	10	5 420
Läbiläikidud km arv — Nombre de kilomètres faits à pied . . . . .	12 707,6	80	1 019 808
Osvott völstuspaikumistest, tehniliste ladude kontrollimise ja tööd tehnilisel alal võrgu ülemi korraldusel — Participation aux procéés de l'audituation de la fourniture, à l'inspection des dépôts techniques et aux travaux du caractère technique prescrits par le chef du réseau . . . . .	71 313	120	480
LABISÖDDETUD km arv — Nombre de kilomètres faits en véhicule . . . . .	11 804,75	55	3 922 215
Kokku — Total . . . . .	—	400	4 721 900
			20 497 911
			= 840 000 =
			= 24,4 tehn. tööjöodu
Kokku kõigil aladel — Total pour toutes les branches de service . . . . .	804,6	am. — employés, 360,9 post. — facteurs	
+ administratsioon ja normamata tööd — administration et travaux non normes . . . . .	139,06	,, — „ — „	
Kokku — Total 943,66 am. — employés, 360,9 post. — facteurs			
Haigustele ja puhkustele puhul anti tööjõende juurde üksikuis asutis, kus teenistusest puudumine ületas 13,5% — Nombre des forces actives ajoutées à cause des maladies et des congés au personnel des établissements ou l'absence du service dépassait 13,5% . . . . .			
Asutistest väljakomandeeritud tööjoud toisto asutiste abistamiseks — Forces actives commandées pour prêter assistances aux autres établissements . . . . .	20,81	am. — employés, — post. — facteurs	
Kokku — Total 983,27 am. — employés, 360,9 post. — facteurs			
Arvata maha tulistest asutistest juurdekomandeeritud tööjoud — Oter de ce nombre les forces actives prêtées par des autres établissements . . . . .	18,8	,, — „ — „	
Jääb asutiste normidekohane isikkond — Le personnel conforme aux normes . . . . .	3,12	980,15 am. — employés, 300,9 post. — facteurs — 1 341,05 tööjöodu — agents, + raadiojaamade teenistuses — + pour le service des stations radioélectriques . . . . .	
+ tehniline teenistus Tallinna peafotograafi kontoris — + pour le service technique au bureau principal telegraphique à Tallinn . . . . .		15,3	" "
Uldse — Gr. total 1 359,68 tööjöodu — agents.		8,38	" "
Arvata maha tööjoud tehniliste tööde alal posti-teleg.-telef. asutistes — En soustraire les forces actives des services techniques dans les établissements postaux, télégraphiques et téléphoniques . . . . .	48,41	„ — „	
Jääb asutiste isikkond eksploatatsiooni alal — Personnel des établissements occupé de l'exploitation proprement dite . . . . .	1 316,27	„ — „	
1933/34 a. — En 1933/34 . . . . .	1 262,95	„ — „	
1934/35 a. rohkem — augmentation . . . . .	53,42	„ — „	
% . . . . .	+4,23	„ — „	

Tab. 21. Postameetonna tehnilise teenistuse isikkonna arvateolu 1934/35 a.  
Calcul du personnel du service technique de l'administration des postes, télégraphes et téléphones pour l'exercice 1934/35.

Tööde nimetus — Désignation des travaux	Arv Nombre	Ekvivalent Equivalent	Tööühikuid Unités de travail
1. Välistööde juhtimine ja nende töödcga seosesolevad taliitused: — Direction des travaux extérieurs et les fonctions que ces travaux comportent:			
a) aruanndeliste töölispiirade järgi: päävi — selon le nombre des jours-ouvriers comptables: jours . . . . .	90 810,2	1 040	94 442 008
b) abonentide arvu järgi: abonente — selon le nombre des abonnés: abonnés . . . . .	9 931	1 020	10 129 620
c) tehniliste jaoskondade järgi: jaoskondi — selon les rayons techniques: rayons . . . . .	27	111 500	4 125 500
2. Kantsitööde: — Travaux de bureaux:			
a) jaoskondade järgi: jaoskondi — selon les rayons: rayons . . . . .	87	143 000	5 291 000
b) vörkude järgi: vörkuid — selon les réseaux: réseaux . . . . .	12	235 000	2 820 000
3. Raamatupidamise tööd, vörkude järgi: vörkuid — Travaux de comptabilité, selon les réseaux: réseaux . . . . .	12	313 000	3 756 000
4. Abonentseadmete rikete körvaldamine — Réparation des endommagements des installations des abonnés:			
a) abonentide arvu järgi kuni 500 abonentidega keskaamades: abonente — selon le nombre des abonnés des centraux avec jusqu'à 500 abonnés: abonnés . . . . .	4 775	1 500	7 162 500
b) abonentide arvu järgi, mis ügas keskaamades üle 500 abonentidega: abonente — selon le nombre des abonnés, dépassant, pour tout central, 500 abonnés: abonnés . . . . .	5 155	1 100	5 670 500
c) rikete arvu järgi asutiste 5 km raadiusega sõoris: rikkeid — selon le nombre des endommagements dans les rayon de 5 km: endommagements . . . . .	3 885	900	3 490 500
d) rikete arvu järgi väljaspool asutiste 5 km raadiusega sõoris: rikkeid — selon le nombre des endommagements en dehors du rayon de 5 km: endommagements . . . . .	5 260	560	2 940 000

Tab. 21 (Järg.)

Tööde nimetus — Désignation des travaux	Arv Nombre	Ekvivalent Equivalent	Tööühikuid Unités de travail
5. Keskaamaade korrasoldmine, abonentide arvu järgi: — Maintenance des centraux, selon le nombre des abonnés:			
a) kuni 500 abonentiga keskaamaade: abonente — pour des centraux avec jusqu'à 500 abonnés: abonnés . . . . .	4 775	1 500	7 182 500
b) üle 500 abonentiga keskaamaade, abonentide arvu järgi, mis igas keskaamas ületab 500: abonente — selon le nombre des abonnés dépassant, pour tout central, 500 abonnés: abonnés . . . . .	4 426	920	4 071 920
6. Kaugejaamaade korrasoldmine, kaugeühendust arvu järgi: kaugeühendusi — Maintenance des centraux (bureaux) interurbains, selon le nombre des communications interurbaines: communications interurbaines . . . . .	6 348	200	1 268 600
7. Kövendajate korrasoldmine, kövendajate arvu järgi: kövendajaid — Maintenance des répéteurs, selon le nombre des répéteurs: répéteurs . . . . .	5 155	1 770	9 124 850
8. Kaugejuhtimine: — Conducteurs à grande distance:	281	14 000	3 934 000
a) rikete körvoldamine: juhtimeld km — réparation des endommagements: conducteurs en km . . . . .	11	203 000	2 233 000
b) rikete körvoldamise juhtimine: juhtimeld km — direction de la réparation des endommagements: conducteurs en km . . . . .	17 813,2	95	1 644 754
c) proovimine ja mõõtmine: juhtimeld km — contrôle et mesurage: conducteurs en km . . . . .	23 003	95 × 0,6	1 311 171
d) proovide andmine: juhtimeld km — essais: conducteurs en km . . . . .	26 888	95 × 0,3	765 788
9. Kaugeühendust rikete körvoldamine, rikete arvu järgi: rikkeld — Réparation des endommagements des circuits, selon le nombre des endommagements: endommagements . . . . .	26 571	95 × 0,2	504 849
10. Automaatkassade vahetamine: vahetamisi — Rechange des caisses de l'encaisseur automatique: cas de recharge . . . . .	952	1 060	1 009 120
11. Punktides 4-d, 9 ja 10 tähendatud ülesannete täitmisega: — A l'accomplissement des tâches indiquées sous 4-d, 9 et 10:	2 033	10	20 330
a) kildud läbi — nombre de kilomètres faits à pied . . . . . km	18 216,35	80	1 457 308
b) sõidetud läbi — nombre de kilomètres faits en véhicules . . . . . km	97 644,8	55	5 370 484
12. Kaugeühenduse juhtmete proovimine: — Essais des conducteurs des circuits à grande distance:			
a) kontrollpostidel pääval: kordi — aux postes de contrôle, de jour: cas . . . . . öösel:	656	100	65 600
b) asutistes pääval: kordi — dans les établissements, de jour: cas . . . . . öösel:	21	150	3 150
c) p. " nimetatud ülesannete täitmisega seoses: — à l'accomplissement des tâches indiquées sous a:	047	20	12 940
kildud läbi pääval — nombre de kilomètres faits à pied de jour: km . . . . . öösel:	1	30	30
13. Ringhäälingu talitust segavate seadmete kontrollimine: kontrollimisi — Contrôle des installations dérangeant le service de radiodiffusion: cas . . . . .	390	80	31 200
14. Ringhäälingu vastuvõtjate kontrollimine: kontrollimisi — Contrôle des appareils receuteurs de radiodiffusion: cas . . . . .	4	120	480
15. Tööde juhtimine raudtee remonttööde juures: päävi — Direction des travaux à la réparation des chemins de fer: jours . . . . .	612	1 200	734 400
16. Tehniliste agentide tööpäevad tööjõuna: päävi — Journées des agents techniques: jours . . . . .	179	750	59 250
17. Veekaablike tööd: päävi — Travaux de câbles sous-marins: jours . . . . .	409	3 200	1 500 800
18. Telegrafi-telefoni abi- ja välvikejuamade remont töökodades: päävi — Réparation de l'outilage télégraphique et téléphonique: dans des ateliers: jours . . . . .	1 950,5	3 200 × 0,8	4 993 280
19. Osavõtmine yüütluspakumisest: tunde — Participation au procès de l'adjuration de la fourniture: heures . . . . .	—	—	—
20. Osavõtmine tehniliste ladinude kontrollimisest: tunde — Participation à l'inspection des débits techniques: heures . . . . .	2 233,3	3 200	7 016 560
	120	400	48 000
	415	400	166 000
Kokku — Total			194 344 022 :340 000 = = 231,4 töö- jõudu — forces actives
21. Telegraafi korraldamine Narvas, Tallinnas ja Tartus, telegrammide arvu järgi: telegrame — Maintenance des installations de télégraphie à Narva, Tallinn et Tartu, selon le nombre des télégrammes: télégrammes . . . . .	427 261	iga 100 000 telegri. kohta 1 tööjõund	4,3 ..
22. Automaat abi- ja välvikejuamade valve teenistus — Surveillance dans des stations automatiques auxiliaires et petites . . . . .	—	—	2,8 ..
23. Administratsioon ja normimata tööd — Travaux administratifs et non normés . . . . .	—	—	23,1 ..
Kõik kokku — Total général	—	—	261,6 tööjõund <sup>1)</sup> forces actives
1983/34 aastal — En 1933/34 . . . . .	—	—	238,2 ..
1984/35 aastal rohkem — Augmentation % . . . . .	—	—	+23,4 ..
	—	—	+11,2 ..

<sup>1)</sup> Tööjõudude üldarvust kuulus posti-telegraafi-telefoni asutiste tehnilisele alale 41,5 tööjõudu — Le nombre général du personnel des établissements de poste, télégraphie et téléphone comprenait 41,5 forces actives appartenant au service technique.

Tab. 6. Riigiraudteed augustis 1935 — Chemins de fer en août 1935.

1. Tähtsamaa andmed piirkondade järgi — Données principales d'après les districts du réseau.

\*) Kitsarööpmelisel arvestatakse teljekoormis teljeapaari peale.

	Tuhisevate rongi km ari (1000) Tva-km des tr. lourdis (1 000)	Reisija-km (1000) Voyageurs km (1000)		Istekohute kasutamise % — % des places occupées	Tuhise vankrite par essieu d'un wagon chargé vanker km üldarv. Pourcentage de wagons vides	Laudite kauba-vag. keskmne teljekooreem*) Keskmne netto-poids moyen (tun.) — Poids moy. net de train pour march.		Keskmine kaubakaal kõigil kaubarongel (üks-ved. ton) — Poids moy. brut d'un train à marchand. (traj. tot. ton)		Keskmine kaubatorngi brutto-kaal (üldv. tn) — Poids moy. brut d'un train à marchand. (traj. tot. ton)		Keskmine kauba-rongi telgede arv — Nombre moy. d'essieux pour un train de march.
		Üldarv Total	III kl. III cl.			Üldarv veost Total	Traffic payé total	Brakadep. March.	Ametveol Transp. privées	Tallinna suunas Vers Tallinn	Tallinna nast-Au- dep. de Tallinn	Tallinna suunas Vers Tallinn
Auru- ja mootorronges . . . . .												
Sel.: Paldiski—Kella . . . . .	5	161	161	25,0	16,7	8,65	8,18	—	—	—	—	—
Haapsalu—Kella . . . . .	16	1 170	1 127	43,6	21,6	4,34	4,34	99	12	—	—	—
Kella—Tallinn . . . . .	17	1 204	1 185	50,7	26,2	4,89	3,54	66	25	—	—	34
Tallinn—Tapa . . . . .	45	5 308	4 836	49,8	30,9	6,60	6,08	307	20	756	517	78
Tapa—Kohila . . . . .	30	1 972	1 756	47,9	35,8	6,62	5,20	213	58	581	510	63
Kohila—Narva . . . . .	19	1 220	1 101	41,2	27,0	8,79	3,34	47	6	126	195	22
Tapa—Tartu . . . . .	46	4 812	4 080	44,8	19,2	5,03	4,19	109	42	598	547	85
Tartu—Petseri . . . . .	20	1 110	1 061	46,6	23,8	4,05	3,73	123	9	—	—	—
Tartu—Valga . . . . .	39	2 250	2 077	36,4	31,9	4,61	2,87	106	27	—	—	—
Valga—Petseri . . . . .	22	572	563	22,6	32,5	4,90	4,29	146	21	—	—	—
Petseri—Iruoska . . . . .	5	62	61	19,7	37	6,96	6,48	—	—	—	—	—
Tähtajalisi kogu raudteel . . . . .	—	600	394	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Elektrirongi, Tall.—Pääsküla . . . . .	32	2 773	2 773	44,9	—	—	—	—	—	—	—	—
Hokku — Total . . . . .	296	23 115	21 155	44,8	28,7	5,66	4,81	195	34	532	475	64
Juuli — en juillet 1935 a . . . . .	207	22 133	20 174	46,1	26,8	4,71	4,21	179	21	478	400	65
August — en août 1934 a . . . . .	270	28 764	22 804	50,5	32,6	6,64	6,05	231	22	687	490	73
1. IV — 31. VIII 1935 . . . . .	1 417	103 858	94 213	43,5	31,9	5,66	5,07	206	24	584	490	68
1. IV — 31. VIII 1934 . . . . .	1 361	97 056	94 041	45,0	35,6	6,36	5,83	240	22	674	435	73
1. I — 31. VIII 1935 . . . . .	2 182	142 635	120 851	40,6	33,7	5,90	5,35	215	22	605	465	69
Tähtajalisi kogu raudteel . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hokku — Total . . . . .	140	5 980	5 289	44,0	31,4	4,42	3,76	87	17	263	177	83
Juuli — en juillet 1935 a . . . . .	130	5 715	4 924	48,5	35,5	4,31	3,76	92	13	250	165	79
August — en août 1934 a . . . . .	132	5 030	4 723	44,0	34,0	4,28	3,92	114	11	259	185	84
1. IV — 31. VIII 1935 . . . . .	649	26 117	22 934	42,2	34,2	4,13	3,74	97	12	266	174	87
1. IV — 31. VIII 1934 . . . . .	671	25 486	23 935	43,7	35,4	4,14	3,82	107	9	255	177	85
1. I — 31. VIII 1935 . . . . .	1 027	37 182	31 620	41,0	35,4	4,80	3,92	106	10	286	175	89
Tähtajalisi kogu raudteel . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hokku — Total . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Laiarööpmelised teed — Voie large.	Kitsarööpmelised teed — Voie étroite.			
	August — en août 1/IV 31/VIII 1935	1/IV 1934	1/IV 1935	1/IV 1934
	1935	1934	1935	1934
2. Kaubaveed (1000) — Transport des marchandises (1000).				
Kõigi saadetiste kaal — poids: ton . . . . .	137	135	658	719
tn-km . . . . .	14 827	16 780	73 868	89 426
Sell.: maksullised saadet — Dont march. payables: ton . . . . .	117	121	585	647
tn-km . . . . .	12 598	15 244	66 212	81 593
Sellesteraubad — Dont marchand. privées: ton . . . . .	109	109	552	588
ton-km . . . . .	11 808	13 214	62 230	74 121
3. Pagsivede (1 000) — Transport des bagages (1 000).				
Kaal — poids ton . . . . .	0,4	0,5	1,7	2,1
tn-km . . . . .	86	86	162	185
4. Reisijate vedu (1 000) — Transport des voyageurs (1 000).				
Reisijate üldarv — Nombre total de voyageurs . . . . .	685	720	3 640	3 330
Sellest (Välistihendus — Communic. avec l'étranger) . . . . .	5	19	17	29
Dont Kohalik liikumine — Mouvement local . . . . .	680	715	3 521	3 813
Sellest III klassis — III classe . . . . .	673	714	3 483	3 306
Reisija-km üldarv — Voyageurs-km . . . . .	23 110	28 764	108 268	97 956
Sellest-Dont: Elektrirongid — Trains électriq . . . . .	2 773	3 339	15 152	14 898
Reisijaid tee-km-le — Nombre de voyag. par à km expl . . . . .	80	31	136	129
Keskmine sõidukaugus — Parcours moyen . . . . .	33,7	33,0	29,2	29,4
Magamiskärtide üldarv — Cart. pour wag.-lots vend . . . . .	3	3	18	14
Personipiisted — Tickets d'entrée vendus . . . . .	15	14	65	61
5. Veerevoosseisu kasutamine (1000) — Exploitation du matériel roulant (1000).				
Rong-km üldarv — Trains-km . . . . .	803	270	1 456	1 361
Sellest reisironges — Don't trains de voyageurs . . . . .	289	206	1 111	991
„ kirikuaronges — Don't trains de march. rapides . . . . .	29	25	138	124
„ kaubaronges — Don't trains de marchand. . . . .	27	39	141	178
„ tööronges — Don't trains ouvriers . . . . .	4	—	38	28
Talg-km üldarv — Esseaux-km . . . . .	8 910	8 585	43 678	44 519
Sellest (Vanguteli-km — Voitures à voyageurs . . . . .	4 102	3 647	18 866	17 280
Dont Vankriteli-km — Wagons à marchand. . . . .	4 808	4 941	24 807	27 239
Kesk. tlg. arv rong . . . . .	29,4	32,2	30,0	32,7
Aururelironges — Trains de voyageurs . . . . .	26,6	28,5	25,7	27,9
Elektrironges — Trains électriques . . . . .	7,8	7,6	8,1	7,8
Sellest Bensin-moot-ronges — Trains à moteur (benz.) . . . . .	3,9	3,8	3,6	3,5
Dont Kaubaronges — Trains de marchand. . . . .	66,9	74,6	69,9	73,6
Tooronges — Trains de service . . . . .	65,8	56,3	69,1	64,1
Kesk. kaubar. brutto-kaal üldveost — Poids destr.march.	475	561	486	538

**Tab. 1. Välistkaubandus augustis 1935 a.** —  
Kokkuvõtted on tehtud ühendamata arvude järgi. Arevud allas 50 kg ja 60 kr on määritatud „0,0“

Dans les chiffres du tableau les marchandises passées en transit ne sont pas comprises. Trafic de perfectionnement, réexportation et ré-importation sont compris.	Brüti Gr.-Bretayns	Leedu Lithuanie	Läti Lettonie	N.S.V.L. U.R.S.S.	Poola-Danzig Pologne Danzig	Prantsuse France	Rootsi Suède	Saksa Allemagne	Tschechoslovakia Tchécoslovaquie	P.-A. Ühendriigid Estate-Unis	Mund riigid Autres pays	Kokku Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eesti-Lätli ühine nomenklatuur Nomenclature unifiée pour Estonie et Lettonie												
A. Sissevedu tonnides — Importation en tonnes.												
I. 1. Elusloomad (arv — nombre) . . . . .	3 603,9	—	—	9	505,0	59,6	8,9	1,9	1 304,4	0,8	0,4	263,2
II. Tell- ja maitseained, joogid . . . . .	—	—	0,9	—	—	—	—	—	0,2	—	60,7	60,9
2. Tera- ja jahvatatud vili . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,4	18,7	14,1
3. Aed- ja juurvili . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	0,0
4. Karjassadused . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Kala, kalasadaused ja vilhid . . . . .	846,7	—	—	—	—	—	0,1	7,0	—	—	60,9	916,5
6. Muud toit- ja maitseained ning joogid . . . . .	2 757,2	—	6,9	506,0	50,6	8,8	0,0	1 304,2	0,8	—	52,8	4 683,5
7. Loomasööt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0,0	—	15,0	22,0
III. Teer- ja poolvalmisainet . . . . .	2 701,6	71,6	1,7	2 606,4	631,7	15,1	1 007,1	569,8	2,8	480,2	5 691,5	13 785,5
8. Loomarülgihained (reale rasyude) . . . . .	—	0,0	70,6	—	0,0	—	—	—	—	0,0	121,1	255,0
9. Seemned, talmed ja nendo osad . . . . .	—	—	—	—	0,7	0,5	5,3	—	0,9	—	6,8	119,2
10. Metsamatkarjal . . . . .	—	—	—	1,2	—	—	—	—	0,7	—	—	44,7
11. Paberitoorained . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	286,9
12. Tekstiilitoorained . . . . .	52,2	1,0	—	—	—	—	—	—	0,6	—	—	—
13. Ärtisid ja metallid töötlusmaterjal (metallimurd) . . . . .	26,7	—	—	148,5	—	—	0,1	7,1	17,2	1,8	—	—
14. Mineraalid peale ärtiside . . . . .	2 599,4	—	—	149,3	—	—	1,0	20,3	218,3	0,9	—	33,5
15. Keemiatööstuse tootred:	23,3	—	0,5	2 208,4	621,0	8,7	970,1	266,7	—	102,6	4 770,5	9 181,8
sellest:	a) õlid, rasv, valgud, kuumi toorelt	23,0	—	0,5	1 171,0	621,0	8,7	40,0	14,4	—	162,6	1 269,9
b) väetised	—	—	—	1 127,0	—	—	930,0	250,0	—	—	—	8 500,0
IV. Välmisaadused . . . . .	589,3	127,5	40,7	227,7	290,1	504,5	547,2	1 473,6	66,4	—	73,3	8 184,8
16. Nahad töötletud ja nahikauap . . . . .	—	0,7	—	—	—	0,1	0,1	1,3	0,0	—	0,2	2,4
17. Puutööstussaadused . . . . .	—	0,0	122,8	7,0	32,0	0,0	1,3	2,0	2,4	0,2	0,1	137,0
18. Paberitööstussaadused . . . . .	—	4,2	—	6,0	—	—	1,0	1,7	45,6	1,1	—	91,0
19. Tekstiilitööstussaadused . . . . .	24,1	—	4,4	—	1,3	5,2	2,4	17,4	1,4	0,1	10,3	151,2
20. Metallid . . . . .	374,8	—	—	—	10,6	—	478,7	190,7	509,8	32,7	—	76,6
21. Polüümajandusmateriad ja -ristrid . . . . .	31,9	—	—	22,7	—	—	—	88,0	18,1	—	8,9	183,9
22. Jõu- ja töömasinad . . . . .	21,3	—	0,0	0,7	0,0	—	—	135,7	5,7	2,6	2,6	174,1
23. Metallikauap . . . . .	41,9	4,7	0,4	0,8	0,8	0,2	—	31,3	203,8	4,0	3,7	314,3
24. Elektromasinad-aparaadid ja tarbed . . . . .	2,9	—	0,0	0,3	—	—	—	1,2	67,5	1,4	0,9	86,6
25. Instrum., apur. (peale elektrimpur.) ja lisaker . . . . .	0,1	—	—	0,5	—	—	0,0	0,2	3,4	0,1	0,2	4,7
26. Transportvahendid . . . . .	10,1	—	1,2	—	—	0,0	—	6,5	18,4	0,1	35,7	74,4
27. Keraamika- ja muud mineraalkauavad . . . . .	38,8	—	3,9	10,8	—	—	—	100,3	190,3	19,2	0,1	48,7
28. Keemiatööstussaadused . . . . .	38,3	—	17,3	150,3	268,2	18,0	48,3	—	145,6	0,3	16,1	250,3
29. Muud eraldi nimetamata kauavad . . . . .	0,2	—	—	0,1	0,0	—	—	—	4,4	0,2	0,0	5,2
V. 30. Kallismetallid, -kiivid, pärild ja kerallid . . . . .	—	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	0,0
<b>Kokku { kg</b>	<b>6 894,8</b>	<b>199,1</b>	<b>49,3</b>	<b>3 339,1</b>	<b>981,4</b>	<b>528,5</b>	<b>1 562,2</b>	<b>3 347,8</b>	<b>70,0</b>	<b>553,9</b>	<b>7 715,5</b>	<b>25 241,6</b>
<b>%</b>	<b>27,3</b>	<b>0,8</b>	<b>0,2</b>	<b>13,2</b>	<b>3,0</b>	<b>2,0</b>	<b>0,2</b>	<b>13,3</b>	<b>0,3</b>	<b>2,2</b>	<b>30,6</b>	<b>—</b>
Juuli — Juillet 1935 . . . . .	7 623,4	82,8	89,4	4 530,0	772,8	823,0	1 076,5	3 717,4	113,3	755,0	8 541,1	23 937,7
1. I — 31. VIII 1935 . . . . .	47 040,0	668,3	1 036,9	25 037,0	6 943,2	4 761,3	9 764,1	30 881,0	602,3	7 709,7	35 508,4	—
B. Sissevedu kroonides — Importation en kr.												
I. 1. Animaux vivants . . . . .	3 380	—	—	10 000	—	700	—	—	—	314	72 418	14,1
II. Denrées alimentaires et coloniales, boissons . . . . .	477 838	—	259	9 906	6 424	15 594	870	27 504	710	—	11 981	611,8
3. Crêoles et produits de minoterie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	10 273	10,6
4. Produits de l'élevage du bétail . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	93	0,1
5. Poissons, leurs produits et crevettes . . . . .	176 721	—	—	—	—	169	830	—	—	—	3 694	181,4
6. Autr. denrées aliment. et coloniales et boissons . . . . .	301 117	—	—	9 006	0 424	15 426	40	27 367	710	—	44 666	406,0
7. Fourrage . . . . .	—	—	250	—	—	—	—	—	121	—	1 711	2,1
III. Matières premières et demi-produits . . . . .	195 331	43 232	254	153 459	58 369	20 186	48 002	122 447	1 084	459 519	726 843	1 878,7
8. Produits animaux (non comgr. gracie et huile) . . . . .	14	42 368	—	4 037	—	—	—	—	—	33 004	115 072	248,8
9. Semences, plantes vivantes et leurs parties . . . . .	—	—	—	1 626	—	520	6 075	—	—	8 506	80 438	98,9
10. Produkts forestiers . . . . .	—	—	20	—	—	—	—	—	342	—	11 193	11,6
11. Matières pour papier . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64 027	54,0
12. Matières textiles . . . . .	126 026	804	—	18 438	12 120	—	281	8 680	—	380 673	268 262	815,2
13. Mineraalid ja mätava bruts . . . . .	21 082	—	—	5 020	—	—	2 490	2 642	5 176	576	—	4 543
14. Mineraalid (non compris mineraals) . . . . .	30 234	—	—	1 685	—	—	781	1 350	16 663	478	—	5 016
15. Matières chimiques . . . . .	8 076	—	234	122 745	45 060	0 040	43 829	37 263	—	37 186	233 302	548,3
dont: a) huiles, graisses, résines et caoutch. brut . . . . .	7 475	—	234	83 070	45 060	0 028	4 370	0 252	—	37 034	109 172	306,2
b) engrais . . . . .	—	—	—	—	39 330	—	—	39 000	22 000	—	128 221	222,7
IV. Produits fabriqués . . . . .	562 604	13 940	54 452	42 085	75 598	105 603	291 504	1271 492	61 090	149 668	634 391	3 262,4
16. Peaux apprêtées et articles en cuir et peau . . . . .	8 313	—	—	—	—	—	437	1 226	23 617	1 074	—	2 776
17. Ouvrages en bois . . . . .	70	10 000	2 382	5 674	—	42	1 743	1 534	6 230	440	321	2 930
18. Articles en papier et imprimes . . . . .	11 201	—	13 452	—	—	—	2 638	0 733	52 322	1 005	225	87 255
19. Articles textiles . . . . .	178 289	—	20 213	—	8 511	30 080	13 724	140 050	10 444	160	105 407	*528,8
20. Matalus ouvrages . . . . .	110 304	—	—	—	2 086	50 300	66 430	0 928	9 030	2 597	198 484	544,7
21. Outilage et machines agricoles . . . . .	42 038	—	—	9 008	—	—	80 846	19 060	—	12 772	17 229	190,9
22. Machines motrices et machines industrielles . . . . .	65 509	—	6	1 581	330	430	12 903	106 140	6 119	10 101	9 636	302,8
23. Articles en métal non spécial dénommés . . . . .	18 021	3 040	1 080	2 388	7 865	704	41 029	206 200	5 440	1 402	15 302	308,3
24. Mäkinen, et appareils électr. et leurs parties . . . . .	16 767	—	430	4 700	—	—	7 074	150 836	5 086	9 104	117 963	312,0
25. Instruments, appareils et armes à feu . . . . .	737	—	404	—	—	—	40	6 326	32 409	808	2 315	1 097
26. Moyens de transport . . . . .	80 873	—	—	1 418	—	—	460	29 034	55 721	440	71 208	9 268
27. Céramique et autres produits minéraux . . . . .	7 032	—	1 150	1 018	—	—	10 823	49 373	8 052	208	48 856	128,3
28. Produits chimiques . . . . .	70 106	—	18 311	16 066	66 023	5 071	8 780	207 823	002	39 210	70 777	490,0
29. Autres articles non spécialement dénommés . . . . .	1 664	—	—	250	140	—	—	27 381	2 850	5	1 590	33,3
V. 30. Métaux et pierres préc., perles et coraux . . . . .	—	—	—	—	—	—	1 974	—	—	—	—	—
Total { kr	1235 773	57 172	68 345	205 450	140 331	141 383	352 350	1422 143	62 884	699 501	1488 652	5 769,0
%	21,4	1,0	1,0	3,6	2,4	2,5	6,1	24,6	1,1	10,6	25,7	—
Juuli — Juillet 1935 . . . . .	1142 037	68 062	61 930	192 050	120 240	196 734	341 001	1525 612	42 593	725 716	1406 468	5922 049
1. I — 31. VIII 1935 . . . . .	7931 976	821 559	828 787	1327 080	910 477	1675 440	2073 740	1143 584	442 601	5290 056	10783 098	—

\*1) Sellest: 1) Välimaa töötletud Eesti kauba tagasiivedu Eestisse 4 880 kg 62 066 kr — Dont réimportation des marchandises estoniennes exportées pour perfectionnement ultérieur 4 880 kg 62 066 kr. 2) Välimaa kauba ajutine siseseisu taliendavaks Eesti 4 741 kg 29 416 kr — Importation des marchandises étrangères pour la fabrication 4 741 kg — 29 416 kr.

## Commerce extérieur en août 1935.

Les totaux sont établis d'après les chiffres non abrégés. Les chiffres moins de 50 kg et 50 kr sont indiqués par „0,0“.

%	August Août 1934	1. I — 31. VIII 1935	Belgique <sup>1)</sup>	Britt. Gr. Bretagne	Leedu Lithuanie	Lätī Lettonie	N.S.V.L. U.R.S.S.	Prantsuse France	Rootsī Suède	Saksa Alle- magne	Soome Fin- lande	Taani Dane- mark	Muid riigid Autres pays	Kokku Total	%	August Août 1934	1. I — 31. VIII 1935
13	14	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

## A. Villavedu tonnides — Exportation en tonnes.

—	25	0,9 +7%	—	—	—	—	2 612	—	64	—	123	—	—	2 799	—	652	11 012	I. 1			
22,6	3 893,8	33 244,6	—	1 181,1	—	—	3,4	—	0,5	123,5	873,6	3 408,2	29,1	80,8	5 700,2	8,5	2 542,1	49 459,2	II.		
0,2	57,9	419,2	—	—	—	—	—	—	—	20,0	64,5	16,4	—	3 250,8	4,9	14,6	23 410,3	2			
0,1	8,0	426,0	—	1 105,5	—	—	—	—	—	49,6	800,5	4,8	0,2	101,1	0,1	241,8	9 451,3	3			
0,0	—	7,8	—	—	—	—	—	—	—	51,3	8,6	6,1	28,0	18,4	111,5	0,2	97,2	1 415,9	5		
3,6	224,2	3 492,7	—	—	3,2	—	0,2	—	0,5	0,0	0,1	118,8	—	24,6	150,8	0,2	12,1	1 051,1	6		
18,6	3 578,9	31 281,0	—	15,7	—	—	—	—	—	2,5	—	2,3	—	—	4,8	0,0	45,1	176,0	7		
0,1	30,1	617,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
54,6	22 660,6	95 560,2	273,1	37 861,4	353,3	484,3	7,8	3 925,5	3 345,2	3 098,9	2 641,9	173,2	6 717,5	58 281,0	87,1	76 289,1	166,9	III.			
1,0	85,7	1 736,5	—	—	—	—	—	—	7,8	—	15,1	6,8	0,6	2,0	32,0	0,1	25,7	423,8	8		
0,5	98,3	1 349,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,7	543,1	9			
0,2	6 184,3	975,1	—	36 635,2	—	—	—	—	—	406,4	354,8	2 295,6	8,5	172,5	2 550,8	42 433,7	63,4	62 157,0	169 090,2	10	
1,1	280,6	2 045,4	272,3	1 171,4	—	—	—	—	—	3 518,9	—	—	—	—	3 584,2	8 546,8	12,8	5 366,1	60 178,3	11	
2,8	869,7	6 306,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	344,6	1 502,6	2,2	972,2	4 174,6	12	
0,8	218,7	2 385,4	—	—	—	—	124,1	—	—	15,8	246,8	32,6	—	—	36,2	331,4	0,5	168,5	5 109,6	12	
12,0	618,8	31 548,2	—	45,7	—	8,1	352,4	360,1	—	—	2 038,0	520,0	1 591,8	—	—	26,0	4 222,2	6,8	4 958,7	19 121,0	14
36,2	14 304,4	49 213,6	0,8	—	—	—	—	—	—	—	0,2	101,4	7,1	—	164,1	1 211,4	1,8	2 640,2	12 975,1	15	
18,2	3 353,5	16 837,8	0,7	—	—	351,0	359,3	—	—	0,2	100,6	0,4	217,4	—	129,3	1 158,9	—	2 581,6	12 553,6	a)	
23,0	9 340,3	20 119,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	b)	
22,8	4 512,6	39 451,9	54,2	1 278,7	55,0	10,6	30,6	40,7	71,4	308,5	29,2	247,1	—	837,2	2 963,2	4,4	4 388,8	24 386,9	IV.		
0,0	3,2	19,1	—	—	—	—	—	30,6	—	—	—	—	—	—	0,0	30,6	0,1	0,2	127,5	16	
0,7	214,3	876,2	53,2	1 038,4	—	—	—	—	40,7	—	6,8	120,4	0,3	144,0	118,3	1 528,0	2,3	1 923,9	11 701,2	17	
0,6	163,6	1 139,2	1,0	0,7	—	—	0,8	—	—	—	—	—	—	—	625,7	694,7	1,0	984,1	5 997,0	18	
0,3	89,9	692,7	—	0,8	4,7	8,1	—	—	—	56,0	155,4	14,0	100,5	74,6	418,8	0,6	402,6	2 941,1	19		
12,1	2 380,7	19 289,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	6,6	30,4	20		
0,7	71,5	1 420,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,7	15,8	21	
0,7	53,9	771,9	—	—	16,6	1,2	—	—	—	8,0	1,0	5,5	0,0	—	—	25,2	0,0	0,4	315,7	22	
1,2	206,7	2 529,7	—	0,1	29,0	—	—	—	—	—	0,5	2,9	—	—	0,2	32,7	0,1	27,2	219,0	23	
0,4	41,1	373,8	—	—	0,0	—	—	—	—	—	—	4,1	—	—	—	0,9	5,6	0,0	0,5	46,4	24
0,0	4,9	87,7	—	—	—	0,5	—	—	—	—	0,0	0,1	—	—	—	0,6	0,0	0,9	7,1	25	
0,3	33,1	973,8	—	0,0	—	—	—	—	—	4,4	0,1	—	—	—	0,0	0,5	0,0	2,3	2,0	26	
1,0	301,0	3 199,7	—	181,1	4,0	—	—	—	—	4,5	—	1,3	2,5	17,1	160,5	0,2	1 011,8	2 418,5	27		
3,9	984,3	8 184,0	—	39,1	—	0,0	—	—	—	—	25,0	0,1	—	—	64,2	0,1	62,9	540,5	28		
0,0	4,4	31,3	—	2,2	—	—	—	—	—	0,8	0,0	0,4	—	0,0	0,3	3,6	0,0	4,2	25,8	20	
0,0	0,1	0,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	V. 30	—	
—	31 071,7	—	—	327,3	40 321,2	407,3	498,2	38,4	3 966,7	3 540,1	4 281,0	5 479,3	449,4	7 635,7	66 944,4	—	83 220,0	—	—	—	
100	0,5	60,2	0,6	0,7	0,1	5,9	5,3	6,4	8,2	0,7	11,4	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—
—	813,2	39 817,2	216,8	1 062,5	49,0	2 104,4	2 672,4	4 344,2	4 817,8	146,2	4 008,3	68 952,0	—	—	—	—	—	335 463,1	—	—	—
—	3 240,6	3 187 881,0	2 021,8	5 391,4	633,6	17 857,4	19 160,9	30 652,2	31 329,0	1 484,9	36 297,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## B. Villavedu kroonides — Exportation en kr.

—	1 000 kr	—	—	264 734	—	318	23 300	—	41 880	—	—	—	—	329,9	4,1	160,2	935,2	I. 1		
0,2	5,1	34,1	—	—	—	1 291	—	—	318	66 155	1313 422	426 033	25 602	77 414	3 325,0	41,0	2 146,3	18 124,6	II.	
10,6	392,4	3 159,4	—	—	—	—	—	—	—	400	12 880	2 910	—	307,5	4,0	2,1	3 074,4	2	—	
0,2	0,6	82,3	—	—	—	—	—	—	—	—	88 197	1290 605	1 620	159	46 178	2 783,4	34,3	1 936,9	13 696,3	4
0,0	—	6,9	—	—	—	—	—	—	—	27 151	9 878	1 412	25 443	9 194	74,2	0,9	75,9	325,5	5	
3,2	24,8	352,3	—	—	8 178	—	56	—	318	40	59	22 413	—	21 910	52,0	83,8	881,3	6		
7,0	340,6	2 449,2	—	—	—	—	—	—	—	367	—	217	—	—	0,6	0,0	4,5	18,0	7	
32,6	2 258,4	14 345,4	22 797	1393 349	17 040	41 021	28 755	167 946	49 059	398 272	71 630	22 030	685 113	2 891,0	35,7	3 826,8	20 398,1	III.		
4,3	130,5	1 446,5	—	—	—	—	28 755	—	3 075	26 967	4 813	4 001	—	74,0	0,9	33,5	849,0	8		
1,7	89,9	990,4	—	—	—	—	—	—	—	22 449	2 206	161 041	868	17 930	133 180	1 572,2	19,4	0,2	164,3	9
0,2	123,5	79,6	—	1234 000	—	—	—	—	—	146 391	—	—	—	436 471	738,9	9,1	652,1	5 819,5	11	
1,0	53,7	403,0	—	—	—	—	—	—	—	4 262	185 202	10 553	—	3 655	208,7	2,5	130,4	5 072,7	12	
14,1	878,9	6 657,9	—	—	—	—	—	—	—	—	25 603	5 121	6 550	—	11 400	52,4	0,7	69,0	218,6	13
0,8	52,0	349,2	—	—	—	3 727	—	—	—	—	5 549	1 300	13 849	—	1 080	26,8	0,3	21,9	174,4	14
1,1	32,9	616,9	—	4 060	—	—	—	106	—	8 304	15 641	25 987	—	94 603	228,2	8,3	261,5	1725,3	15	
9,4	902,0	3 821,9	397	18 740	17 040	37 294	—	—	—	—	—	—	—	50	0,1	0,0	4,2	12,3	20	
5,6	318,6	1 828,6	232	—	14 000	35 453	—	—	106	—	6 600	269	35 987	—	—	—	—	—	—	—
4,0	446,7	1 568,2	—	—	—	—	—	—	—	178 166	248 586	34 290	76 183	208 255	3852,4	10,5	783,2	6 111,0	19	
56,6	2 688,7	23 334,4	13 700	235 059	41 416	105 336	66 778	12 940	187 995	334 213	48 812	99 399	413 871	1 559,5	19,2	1 647,7	11 735,6	IV.		
0,7	40,1	250,6	—	—	—	—	66 778	—	—	—	—	543	—	—	496	87,8	0,8	288,3	21	
0,5	71,0	332,1	13 380	158 046	—	—	—	—	12 940	2 205	65 770	463	22 540	50 960	332,3	4,1	455,1	2 684,7	17	
2,1	115,3	845,2	810	14 715	—	1 150	—	—	—	—	—	100	—	100	—	175,7	1 174,8	18		
9,2	671,6	4 830,3	—	1 514	9 478	100 980	—	—	—</											

Tab. 2. Välskaubandus muude riikidega augustis 1935 a.

Commerce extérieur avec les autres pays en août 1935.

Arvud alla 50 kg on märgitud „,0,“ — Les chiffres moins de 50 kg sont indiqués par „,0,“.

Rahvusvaheline statistiline territooriumide numeratsioon	Sissevedu Importation		Väljavedu Exportation		Numération internationale des territoires statistiques	Sissevedu Importation		Väljavedu Exportation	
	ton	kr	ton	kr		ton	kr	ton	kr
163. Argentina — Argentine . . . . .	53,0	86 917	23,8	4 426	18. Islandi — Islande . . . . .	—	—	0,0	5
6. Austria — Autriche . . . . .	4,8	7 414	1,3	3 007	19. Itaalia — Italie . . . . .	24,2	78 885	22,9	34 108
7. Belgia-Luksemb. m. l. — Belgio-luxembourgoise Union économique Belga asumaad <sup>1)</sup> — Colonies belge <sup>1)</sup> . . . . .	1 374,9	210 171	327,3	36 407	45. Jaapan — Japon . . . . .	0,7	2 292	5,1	500
83. Kongo — Congo . . . . .	13,6	15 864	1,0	120	172. Kolumbia — Colombie . . . . .	11,9	15 167	14,5	3 224
170. Brasilia — Brésil . . . . .	13,6	15 864	1,0	120	15. Kreeka — Grèce . . . . .	6,2	10 323	—	—
Briti asumaad <sup>1)</sup> — Colonies britanniques <sup>1)</sup> . . . . .	38,4	33 251	122,0	8 144	32. Malta — Malte . . . . .	2,4	2 225	10,8	1 844
182. Austraalia — Australie . . . . .	406,1	208 547	1 800,1	154 010	40-a. Mandžukuo — Mandchukouo . . . . .	—	—	0,2	120
82. Egiptuse-Sudaan — Soudan anglo-égyptien . . . . .	8,4	23 765	12,0	2 731	146. Meksiko — Mexique . . . . .	—	—	50,8	8 075
98-104. Ida-Aafrika — Afrique d'Est . . . . .	22,7	40 611	2,1	311	23. Norra — Norvège . . . . .	9,0	4 964	61,9	174 728
65. India — Inde . . . . .	20,3	17 308	4,4	950	174. Paraguay — Paraguay . . . . .	21,6	32 045	11,7	3 154
154. Jamaika — Jamaïque . . . . .	2,5	144	2,1	483	26. Poola-Danzig — Pologne-Danzig . . . . .	981,4	140 331	396,7	51 453
90. Kamerun — Cameroun . . . . .	0,3	226	1,0	100	27. Portugal — Portugal . . . . .	28,8	6 905	26,2	11 476
186. Kanada — Canada . . . . .	0,0	10	2,5	5 070	129-132. Lääne-Aafrika — Afrique d'Ouest . . . . .	—	—	2,2	377
63. Kiprus — Chypre . . . . .	—	—	1,1	132	Prantsuse asumaad <sup>1)</sup> — Colonies françaises <sup>1)</sup> . . . . .	29,6	6 004	33,0	14 740
93. Lõuna-Aafrika Ühendriigid — Union Sud Africaine . . . . .	40,2	20 240	880,3	57 058	109. Alzeeria — Algérie . . . . .	5,2	714	—	—
85-88. Lääne-Aafrika — Afrique d'Ouest . . . . .	71,8	18 486	5,0	759	123. Madagaskar — Madagascar . . . . .	0,1	151	—	—
66. Malaisie . . . . .	0,1	144	2,1	483	80. Maroko — Maroc . . . . .	23,1	3 549	4,9	3 090
51. Palestiina — Palestine . . . . .	0,7	1 040	874,4	62 987	122. Soomaalirann — Côte des Somalis . . . . .	1,2	1 680	—	—
02. Tselion — Ceylon . . . . .	2,0	3 166	15,9	2 781	54. Süüria — Syrie . . . . .	—	—	22,7	7 863
185. Uus-Meremaa — Nouvelle-Zélande . . . . .	3,9	7 221	—	—	110. Tuneesia — Tunisie . . . . .	—	—	5,9	3 787
150-153. Väike-Ameerika — Amérique Centrale . . . . .	—	—	—	28. Rumeenia — Roumanie . . . . .	0,0	2 118	—	—	
155-161. Bulgaaria — Bulgarie . . . . .	6,1	11 882	—	—	142. Santo-Domingo — Dominicaine, République . . . . .	—	—	2,0	381
140. Costa-Rica — Costa Rica . . . . .	—	—	1,0	277	13. Soome — Finlande . . . . .	524,0	196 904	5 479,3	588 885
173. Ecuador — Équateur . . . . .	1,4	1 040	14,8	3 110	36. Šveits — Suisse . . . . .	0,8	23 428	42,7	39 782
76. Egiptus — Egypte . . . . .	57,1	80 895	42,1	8 742	9. Taani — Danemark . . . . .	273,3	67 407	449,4	147 031
40. Hiina — Chine . . . . .	0,8	1 121	25,7	6 271	37. Tšehhoslovakkia — Tchécoslovaquie . . . . .	70,0	62 884	67,2	43 772
11. Hispaania — Espagne . . . . .	8,0	6 360	7,5	5 970	56. Türgi — Turquie . . . . .	4,7	7 075	18,4	8 000
Hispaania asumaad <sup>1)</sup> — Colonies espagnoles <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	5,7	16. Ungari — Hongrie . . . . .	3,4	3 669	2,1	4 763	
107. Kanaari saared — îles Canaries . . . . .	—	—	3,5	2 346	177. Venezuela — Venezuela . . . . .	11,9	12 906	4,3	667
79. Maroko — Maroc . . . . .	—	—	2,2	368	134. P.-A. Ühendriigid — États-Unis d'Am. <sup>1)</sup> — Colonies des États-Unis d'Am. <sup>1)</sup> . . . . .	553,9	609 501	3 449,8	429 785
25. Hollandi — Pays-Bas . . . . .	3 612,3	205 450	278,0	68 442	P.-A. Ühendriigid asumaad <sup>1)</sup> — Colonies des États-Unis d'Am. <sup>1)</sup> . . . . .	0,2	255	—	—
Hollandi asumaad <sup>1)</sup> — Colonies néerlandaises <sup>1)</sup> . . . . .	1 184,8	94 504	70,4	15 848	105. Havaai — Hawaii . . . . .	0,1	171	—	—
167. Ouracao — Curacao . . . . .	1 169,3	80 458	—	—	60. Filippiinid — Philippines . . . . .	0,1	84	—	—
181. Guajaana — Guyana . . . . .	0,2	171	—	—	Paudulikult märgitud riigid — Pays non indiqués . . . . .	0,0	88	—	—
72. Ida-India — Inde . . . . .	15,1	13 875	70,4	15 848	—	—	—	—	
17. Iiri — Irlande . . . . .	—	—	086,0	48 070	—	—	—	—	
52. Iraan — Iran . . . . .	—	—	0,4	6 660	—	—	—	—	
44. Irak — Irak . . . . .	—	—	20,0	7 836	—	—	—	—	

Tab. 3. Tähtsamate ainete väliskaubandus augustis 1935 a.

Commerce extérieur des principaux articles en août 1935.

Järjekr. nr. täielikus üksikainete nomenklat.	Eesti-Läti ühine nomenklatuur Nomenclature usitüüs pour Estonie et Lettonie	ton		kr		Järjekr. nr. täielikus üksikainete nomenklat.	ton		kr	
		9	8	4	5		5	6	—	—
SIISSEVEDU — IMPORTATION.										
II. Toit- ja maitseained, joogid	5 701,0	611 837	III. Toor- ja poolvalmisained	13 785,5	1 878 666					
2. Tera- ja jahvatatud vili . . . . .	60,9	12 007	8. Loomarügained, peale rasvade . . . . .	255,6	248 235					
30    Riisi	60,7	11 981	237-241 Toored loomanhad ern . . . . .	173,8	145 687					
Sel.: Br. India . . . . .	00,7	11 981	Sel.: Leedu . . . . .	66,2	40 816					
3. Aad- ja juurvilli	14,1	10 587	Brasilia . . . . .	35,0	29 781					
59 Apelsinid ja mandarillid . . . . .	0,2	108	Argentinalna . . . . .	28,1	29 223					
60 Sidrunid . . . . .	11,5	8 155	Karusnahad . . . . .	4,1	89 790					
68-75 Puuvili ja marjad kuivatatud . . . . .	0,4	304	9. Seemned, taimed ja nende osad . . . . .	133,3	98 878					
5. Kala, kalasadusased ja vähid . . . . .	915,5	181 414	Kopra . . . . .	—	—					
112    Heeringad . . . . .	850,0	178 158	Ristlikheinaseemned . . . . .	—	—					
6. Muud toit- ja maitseained ning joogid . . . . .	4 688,5	405 645	305, 306 Tubad lehtedena, kasvudona . . . . .	47,0	79 020					
167 Kohv toores, ubadena . . . . .	5,7	6 891	Sel.: Hollandi . . . . .	11,6	21 108					
172, 175 Kakao ubadena ja pulbrina . . . . .	31,4	17 758	Taani . . . . .	7,6	12 702					
176 Tee igasugune . . . . .	3,8	8 087	Bulgaria . . . . .	6,0	11 695					
178, 179 Suhkur peenlike ja rafinaad . . . . .	2 815,5	304 061	Kreeka . . . . .	5,7	10 077					
Sel.: Briti . . . . .	2 755,0	298 237	307 Humalad . . . . .	1,3	1 247					
Poola-Danzig . . . . .	59,8	6 424	—	—	—					
204-206 Sool . . . . .	1 807,2	34 492	349    Tselluloos kuiv . . . . .	286,9	54 027					
213-217, 221-224 Viinad ja veinid . . . . .	7,0	10 686	349    Tselluloos kuiv . . . . .	286,9	54 027					
231, 231-a Loomasööt . . . . .	22,0	2 091	352 Puuvill toores . . . . .	426,5	552 391					
Sel.: . . . . .	—	—	Sel.: P.-A. Ühendriigid . . . . .	303,0	380 673					
232 Ülikoogid . . . . .	—	—	Egyptus . . . . .	57,1	80 395					
233 Sojatangud . . . . .	—	—	357 Kanep . . . . .	70,7	24 834					
235 Loonulubi . . . . .	15,0	1 711	359 Džutut . . . . .	58,4	19 491					
				109,8	82 648					

\*) Dominioonid, asumaad, valdused, protektoraadid, mandaat-territoriumid — Dominions, colonies, possessions, protectorats et territoires de manda-

**Tab. 3. Tähtsamate ainete väliskaubandus augustis 1935 a. (järg).**  
**Commerce extérieur des principaux articles en août 1935 (suite).**

Järjek. nr. täielikus üksikainete nomenklat.	Eesti-Läti ühine nomenklatuur Nomenclature unitaire pour Estonie et Lettonie	ton	kr	Järjek. nr. täielikus üksikainete nomenklat.	Kr—couronne d'Estonie	ton	kr
<b>SISSEVEDU — IMPORTATION.</b>							
363	Vill värvimata . . . . .	36,9	117 826	743	Vahariie ja vaharildest kaup . . . . .	1,3	8 859
	Sel.: Briti . . . . .	21,9	75 025	747, 748	Köled ja näörid . . . . .	0,0	53
	Austraalia . . . . .	0,4	24 806	749	Kalavõrgud . . . . .	0,1	1 280
367	Kunstvill . . . . .	8,0	14 413	762—767	Peakatted igasugused . . . . .	1,2	19 182
368	Tooraid . . . . .						
13. Artsid ja metallid töötlemata (metallihind)		215,3	42 338	20. Metallid		3 058,6	544 695
376	Malm toores . . . . .	168,8	8 310	768—772	Raud ja teras (vits., latt., sordi Ine.) . . . . .	2 180,6	285 495
388	Inglistina . . . . .	3,1	13 047	775—778	Sel.: Belgia-Lüksemb. m. l . . . . .	1 005,0	126 426
390	Tinu . . . . .	30,5	9 046		Saksa . . . . .	485,5	63 370
14. Mineraalid peale äriaside		3 022,7	65 107		Prantsuse . . . . .	478,7	56 390
397—398	Vahrik, ja ehit. tarvitatak savi	179,2	4 389	773, 774,	Raud- ja teraspalk . . . . .	818,5	190 254
447	Kivisilsi . . . . .	2 594,2	39 022	778, 783	Sel.: Briti . . . . .	346,4	99 181
449	Sel.: Briti . . . . .	2 594,2	39 022		Belgia-Lüksemb. m. l . . . . .	319,2	59 180
15. Keemiatööstuse toorained		9 131,8	543 263	21. Põllumajandusmasinad ja -riistad (sila ka pilmatalit, sisseeandud)		183,9	190 859
a) Ölid, rasvad, vaigud, kummri tooreid		3 321,2	306 161	789—790	Traktorid . . . . .	30,5	44 412
462	Loomaravas tehniliseks tarbeks	0,4	333		Viljapeksugarnituurid jõumasi- naga ja ilma . . . . .	66,4	71 080
463	Soojaoli . . . . .	2,8	3 006		Niidunasmad . . . . .	23,5	18 061
473	Palmiteraadi . . . . .	5,5	4 632		Vikatid . . . . .	0,1	562
474	Kookosöli . . . . .	2,6	1 508	22. Jõu- ja töömasinad		12 125	
	Sel.: Prantsuse . . . . .	1,3	991	Plahvatustõjumasinad . . . . .	7,9	7 067	
	Taani . . . . .	1,3	517	Veskiti sisseeandud . . . . .	3,7	3 255	
481	Kakaovõi . . . . .			Kudumismasinad . . . . .	35,0	75 987	
483, 496-a	Nafta ja gaasiidi . . . . .	205,9	11 741	Ömblus- ja pilutamismasinad ja nende osad . . . . .	7,7	43 914	
	Sel.: N. S. V. L. . . . .	143,1	7 884	Töömasinad ja abinöud igasu- gused . . . . .	105,5	106 407	
	Holl. Curaçao . . . . .	60,5	3 705	Masinate ja aparaatide osad . . . . .	18,4	62 952	
484	Masunt . . . . .	85,5	6 878	23. Metallikaup		314,8	303 771
485	Petrooleumi . . . . .	2 020,7	119 901	Malmist emalitud nöud . . . . .	10,1	5 800	
	Sel.: Holl. Curaçao . . . . .	847,4	49 962	Rauast ja terasest taotud, pres- sit ja valatud kaup ern . . . . .	36,4	13 074	
	N. S. V. L. . . . .	793,5	47 924	Raud- ja terastorud ja nende ühendusjaod . . . . .	151,3	47 651	
487	Bensin . . . . .	510,0	47 953	Raudtraatlaedad ja -needid . . . . .	4,2	3 176	
	Sel.: Poola-Danzig . . . . .	225,7	19 610	Muu treitund, poleeritud, lihvitud raud-jateraskaupigasugune . . . . .	38,8	57 086	
	Holl. Curaçao . . . . .	196,2	16 024	Raudplekk-kaup ern. lihtne . . . . .	27,2	44 749	
493	Parafin . . . . .	35,9	11 573	Vasktraatkingad . . . . .	1,2	7 728	
495	Määreöli ern . . . . .	315,4	53 270	Raud- ja terastratkaup ern . . . . .	3,6	7 725	
	Sel.: P.-A. Ühendriigid . . . . .	90,0	22 402	Noakaup igasugune . . . . .	3,4	19 480	
	Taani . . . . .	74,6	12 200	Ern. käsitööristad . . . . .	6,2	17 826	
	N. S. V. L. . . . .	110,8	842—848,	Villid ja keermetsiölik. abinöud . . . . .	1,5	6 871	
515	Kautsuk ja guttaperats toored . . . . .	1,1	851—864	Vaskkaup igasugune . . . . .	6,6	36 472	
518	Kampoli . . . . .	11,5	865	Alumiiniumkuup ern . . . . .	0,1	425	
527, 528	Terpentiniöli . . . . .	11,5	2 073				
b) Viiesid		0,5	2 073	24. Elektrimasinad, -aparaatid ja tarbed		86,5	312 550
535	Tiitrialalpeeter . . . . .	5 807,0	228 740	El-dinamodid, -motorid, trans- formaatorid . . . . .	0,8	5 466	
537	Väavelhepu ammoniak . . . . .			El. mõõtmisaparaatid . . . . .	3,7	39 421	
541	Superfosfaat . . . . .			El. hõõglambid . . . . .	2,5	30 900	
546, 547	Kaalisolid . . . . .	250,0	881,884,885	El.-kaablid metallpantseriga . . . . .	86,2	19 576	
c) Keemiatööstuse toorained punkt a ja b		3,6	8 362	El.-juheid isoleritud . . . . .	14,6	16 565	
nimetamata . . . . .				El. hiljad, kaitsejät, läbipipesad, reostadid ja signaaltarbed . . . . .	7,5	25 372	
549	Vävel toores, tükikidena . . . . .			Radioaparaatid, -osad ja -tarb . . . . .	14,7	146 168	
<b>IV. Valmissaadused.</b>							
16. Nahad töötletud ja nahkkaup		2,4	37 441	El.-dinamodid, -motorid, trans- formaatorid . . . . .	0,8	5 466	
566—568	Suured parknahad . . . . .	0,3	3 435	El. mõõtmisaparaatid . . . . .	3,7	39 421	
569—570	Töötletud peenord. nahad . . . . .	0,9	20 640	El. hõõglambid . . . . .	2,5	30 900	
580	Maslinnahmad . . . . .	0,5	4 048	El.-kaablid metallpantseriga . . . . .	86,2	19 576	
17. Pruutiööstussaadused		170,0	31 272	El.-juheid isoleritud . . . . .	14,6	16 565	
593	Vineer liimimata . . . . .	3,5	3 608	El. hiljad, kaitsejät, läbipipesad, reostadid ja signaaltarbed . . . . .	7,5	25 372	
600—604	Asmi ja puusepatöö . . . . .			Radioaparaatid, -osad ja -tarb . . . . .	14,7	146 168	
609—612	Tiisleri- ja trellitoöle . . . . .	3,1	7 020				
18. Faberitööstussaadused		151,2	119 251	25. Instrumentid, aparaatid (peale elektro- apar.) ja laskeristad		4,7	43 101
624	Puupapp, värvimata . . . . .	21,2	3 335	Päävapildi apar. ja osad . . . . .	0,2	5 019	
	Sel.: Soome . . . . .	21,2	3 335	Arstiristad, -aparaatid ja -tarbed . . . . .	0,1	2 042	
633	Faberossipaber . . . . .	6,3	12 890	Kellad . . . . .	1,2	6 663	
644	Pergament ja pergaminipaber . . . . .	22,2	13 938	Muuskaristad . . . . .	1,0	4 047	
646, 647	Phevapidipaber . . . . .	2,6	12 319	Laskeristad . . . . .	0,3	3 734	
648	Tapetid ja bordüürid . . . . .	24,4	14 250				
662, 663	Raamatud ja muu trükiteö . . . . .	1,4	6 040				
19. Tekstillid		75,6	528 837				
667—670	Puuvillanlit ja -lõng . . . . .	4,2	36 440	26. Transportvahendid . . . . .		74,4	199 011
671—676	Puuvillariee <sup>1)</sup> . . . . .	10,6	94 458	Veesõidurid . . . . .	2,98 rgt.	1 321	
	Sel.: Saksa . . . . .	4,7	953	Sõiduautod . . . . .	27 tk.	82 071	
	Läti . . . . .	3,4	16 334	Veeautoide raamid ühes mo- toori ja ratastega . . . . .	19 ..	66 752	
	Sukad, soikid . . . . .	4,0	15 094	Mootorrattad . . . . .	21 ..	16 627	
683	Mund knjuhid tööd ern . . . . .		206	Autode osad . . . . .	5 058	16 231	
686, 750	Puuv. kardinatill . . . . .	0,1	1 584	Jalgrataste ja mootorrattaste osad . . . . .	1 841	7 025	
688	Villane lõng . . . . .			Jalgrattad . . . . .	110 tk.	7 276	
699—701	Villane rile kangastena . . . . .	23,0	162 889				
702, 703	Sel.: Briti . . . . .	1,0	10 305				
706, 741	Villased ja puuvillased kangad tehn. tarbeks . . . . .	1,7	14 420				
713, 715	Sild ja kunsttaidinit ja -lõng . . . . .	22,1	120 200				
716—719							
721, 781	Sild- ja kunsttaididriie . . . . .	0,5	7 329				

<sup>1)</sup> Sellest: Välismaal töötletud eesti kauba tagasivedu Eesti 4 886 kg 62 066 kr; välismaas kauba ajutine sissevedu täiendavaks töötlemiseks Eesti + 741 kg 29 416 kr.

**Tab. 3. Tähtsamate ainete väliskaubandus augustis 1935 a. (järg).**  
**Commerce extérieur des principaux articles en août 1935 (suite).**

Järjek. nr. täielikus üksikainete nomenklat.	Eesti-Lätvi ühine nomenklatuur Nomenclature unifiée pour Estonie et Lettonie	ton	kr	Järjek. nr. täielikus üksikainete nomenklat.	Kr.—couronne d'Estonie	ton	kr
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>SISSEVEDU — IMPORTATION.</b>							
27. Keraamika ja muud mineraalkanbad	481,2	123 336	1182	Väävelhape igas.	88,7	7 070	
1025 Kälad, tahud loomulikud	0,1	293	1234	Kaltsiumkarbit	3,4	739	
1088 Tulekindlad kivid ja tahvid (damottikivid)	333,3	15 681	1290	Saharlin.	0,2	3 107	
1051—1053 Fajanskaup	39,2	21 484	1308—1311	Lõhna- ja kosmetikakained	0,3	3 737	
1054—1055a Portselankaaup	23,8	21 680	1319—1321	Parfümiseksitraatid	61,4	19 881	
1056—1078 Klaaskaaup.	33,1	37 311	1323, 1324, 1325,				
28. Keemiatööstussaadused	972,5	490 119	1336—1344	Mineraalvärvid	130,7	36 298	
1102 Kaseelin.	—	—	1348	Allsariinivärvil ern.	11,8	137 650	
1103 Albumiin.	4,2	3 276	1355	Saapamääre.	—	—	
1104—1105 Pehmest kummist teosed	21,1	67 066	1356	Trükivärv.	3,0	9 400	
1110 Venootode massiiv-kummihiinid	0,1	225	1360	Pronkspulber	0,4	1 016	
1113, 1114 Kummist jalanoed.	4,1	15 840	1363, 1364	Lõhkeained.	6,6	5 600	
1146 Väävelhapu aluminium	0,5	104	1368	Linoleum.	3,8	3 871	
1165 Pesuooda.	175,6	24 450	29.	Muud eraldi nimetamata kaubad	5,2	35 326	
1166 Söögisooda	—	—	1386	Nööbid igas.	1,1	7 833	
1168 Seebildi puhastamata	07,7	23 541	1394—1396	Kirjutusmaterjal ern.	3,3	20 523	
<b>VÄLJAVEDU — EXPORTATION.</b>							
<i>I. Elusloomad (arv).</i>	2 799 tk	329 914	13.	Ärtsid ja metallid töötlemata (metallimurd)	1 502,6	53 401	
1 Hobused (arv).	187 tk.	65 180	380	Vanraud.	1 480,6	44 105	
2 Veised (välja arvatud vasikkad) (arv)	461 ..	72 436	Sel.: Roots.	827,1	22 513		
<i>II. Toit- ja maitseained, joogid.</i>	5 700,2	3 324 921	385, 386	Poola-Danzig.	344,6	11 400	
3. Aed- ja juurvil.	101,1	16 322	Vanavask.	15,4	5 203		
38 Kartul, toore.	20,9	430	Sel.: Saksa.	9,5	3 511		
41 Silblad	—	—	Rootsi.	5,9	1 692		
47 Sigur, värske ja kuivat.	15,0	2 700	—	—	—	—	
57 Üunad.	—	—	—	—	—	—	
4. Karjasaadused.	2 063,2	2 783 367	14.	Mineraalid peale ärtside.	4 222,9	25 847	
76 Peekon	215,2	269 583	406, 407-a	Kips.	511,8	10 857	
Sel.: Britti.	215,2	269 583	417	Kaltsitkivi (Basti).	3 570,0	8 821	
77 Sealhia värske ja soolatud	3,0	2 177	15.	Keemiatööstuse toorained	1 211,4	229 181	
79 Loomalihha.	7,6	3 183	a) Öötl., rasvad, valgud, kummi toorelt	1 158,9	107 681		
Sel.: Soome.	4,8	1 620	487	Eesti bensiin.	219,0	56 105	
Rootsi.	2,7	1 563	497	Polevikiviöll.	737,7	37 096	
81 Lambalihha.	42,9	32 755	508-a	Btuutum.	—	—	
Sel.: Roots.	42,9	32 755	c) Keemiatööstuse toorained punkt a ja	—	—	—	
93 Pilmesulber.	—	—	b) nimetamata.	52,5	120 500		
96 Või.	1 389,2	2 034 349	565    Kunsttarv töötlemata.	52,5	120 500		
Sel.: Britti.	863,8	1 024 523	IV. Valmissaadused.	2 963,2	1 559 519		
Saksa.	531,3	1 004 605	16.	Nahad töötletud ja nahkikamp.	30,7	67 811	
99 Munad.	6 103 440 tk.	404 931	506, 507    Suured parknahad.	30,6	67 821		
5. Kala, kalasaadused ja välid	111,5	24 223	17.	Punktitööstussaadused.	1 528,0	332 314	
100—106 Värsked kalad.	73,2	59 241	593-a	Vineer.	1 306,1	261 410	
100 Tindikala.	8,2	1 145	Sel.: Britti.	1 015,5	148 300		
116—120 Kalakonservid.	4,0	3 922	Saksa.	72,4	37 830		
6. Muud toit- ja maitseained ning joogid.	159,8	52 974	504	Itaalla.	14,3	28 180	
127 Kartuljahu.	117,8	22 150	Vineerist tooltipühjad.	148,0	63 810		
137 Sökkalaad.	2,2	3 558	Sel.: Saksa.	53,9	27 790		
188 Komppooid.	37,0	26 205	Tsehhoslovakkia.	25,3	11 910		
210 Teraleib, pain normal.	0,2	56	Belgia-Luksemb. m.l.	20,7	7 180		
218 Pilritus.	—	—	531,3	5 538			
<i>III. Toor- ja poolvalmisained.</i>	58 281,0	2 897 002	18.	Möhbel.	7,1	5 538	
8. Loomaritigained, peale rasvade	32,9	74 925	600, 610	Paberitööstussaadused.	694,7	142 585	
237—241 Loomanahad kuivalt soolatud	13,0	45 074	634	Pakkimispaber.	137,1	28 718	
Sel.: N. S. V. L.	7,8	28 755	636, 637	Kirjutus- ja trükipaber.	560,0	111 775	
Saksa.	3,2	12 500	19.	Tekstilitötööstussaadused <sup>1)</sup> .	413,3 <sup>1)</sup>	852 402	
237—241 Loomanahad märjalt soolatud	2,6	9 900	607—670	Puuviljanud ja lõng.	111,4	280 512	
Sel.: Saksa.	2,6	3 900	Sel.: Saksa.	66,9	173 194		
243—257 Karusnahad.	—	—	Rootsi.	13,2	29 058		
260 Jõhvrid.	1,0	6 856	671—676	Puuvalgariida <sup>2)</sup> .	10,4	27 845	
270 Sooled.	0,6	10 682	Sel.: Norra.	94,3 <sup>1)</sup>	373 759		
9. Seemned, taimed ja nende osad	—	—	601-a	Rootsi.	47,8	133 270	
274, 275    Linaseemned.	—	—	690	Lätli.	34,4	130 723	
10. Motsamaterjal	42 433,7	1 572 182	600	Linane lõng.	8,1	100 980	
311 Haavapakud.	1 131,0 tkm	47 602	601-a	Linane riie jäme.	19,0	39 978	
322 Proprid	25 289,8	227 020	692	Pakkimis- ja kotiröölli džuudist.	22,5	47 276	
320, 328—329 Kuuse- ja männilaud ja -plangud	45 181,0 ..	1 150 828	Sel.: Taani.	161,8	88 332		
Sel.: Britti.	37 374,5 ..	017 000	Saksa.	86,2	46 570		
335 Kastilaud	1 301,4 ..	01 746	71,1	71,1	98 360		
Saksa.	8 546,8	68 817	28,2	28,2	—		
11. Paberitoorained	—	739 794	850	Külmutamisseadised.	—	21 771	
347 Paumass märg.	2 048,8	80 045	23.	Metallkaup.	32,7	16 006	
349 Tselluloos.	5 612,0	647 396	870	Radiatorid malimist.	—	—	
Sel.: P.-A. Ühendriigid.	3 411,6	420 890	942	Elektrimašinal, -aparaadid ja tarbed.	5,6	21 541	
Britti.	1 171,4	185 532	1066	Telefoni apar. ja n. osad.	1,5	19 334	
12. Tekstiliitoorained	331,4	203 672	1015	Keraamika ja muud mineraalkanbad.	160,5	28 123	
354 Lima.	99,1	128 149	Sement.	—	—	—	
Sel.: Saksa.	99,1	128 149	Sel.:	—	—	—	
355 Takud.	83,5	40 538	1392	Tahvelkaas lihvimata.	154,9	25 781	
			Keemiatööstussaadused.	64,2	35 235		
			1006	Keemiatööstussaadused.	25,0	16 281	
			1102	Kaseelin.	39,1	15 620	
			1318	Tuletikud.	3,6	39 507	
			1392	Kunsttarvammid.	2,7	31 927	

<sup>1)</sup> Sellest Eestis töötletud välismaa kauba tagasisvedu välismale 8 672 kg 110 338 kr väljartuses.

*Tab. 7. Tallinna sadama tegevus septembris 1935 a.  
Mouvement du port de Tallinn en septembre 1935.*

### 3) Charac

*Tab. 8. Eesti Panga äriseis 30. septembril 1935 a. (1000 kr).*  
*Résumé de la Banque d'Estonie le 30 septembre 1935 (1000 kr).*

<sup>3)</sup> Sellest summas Vab. Val. poolt garanteeritud jaena (tub. kr) 1 825.

<sup>2)</sup> Sellest summas vab. val. poolt garantteeritud laiene (tunn. x) 1829.

Tab. 10. Era- ja tähtsamate ühispankade äriseis  
1. septembril 1935 a.

Situation financières des banques privées et des principales banques coopératives au 1. septembre 1935.

	13 erapanga 13 bang. privées	25 ühispanka 25 bang. coopér.	13 erapanga 13 bang. privées	25 ühispanka 25 bang. coopér.
	1 000 kr		%	
<b>Aktiva — Actif</b>				
1. Kassa — Caisse . . . . .	1 015	412	1,2	1,0
2. Hoiumarved teieks rahaasut. — Comptes courants . . . . .	4 924	6 300	6,0	15,4
a) Sellest Eesti pangas — Dont à la Banque d'Estonie . . . . .	1 722	226	2,1	0,5
3. Pt. 1 ja 2 kokku — Total p. 1 et 2 . . . . .	5 039	6 802	7,2	16,4
4. Panga pürait olevad väärtusud — Bijets en portefeuille . . . . .	2 580	2 468	3,1	6,0
a) Väärtpaperid — Effets . . . . .	2 440	2 304	3,0	5,6
1) Sellest riigi- ja riigi poolt garanteeritud . . . . .	1 170	1 571	1,4	3,8
b) Välimaa rahad ja kallismetallid Métaux préc. et effets en valeur étrang.— . . . . .	73	162	0,1	0,4
d) Tsekid ja maksumaksud — Chèq. et ord'r . . . . .	17	2	0,0	0,0
5. Laenud — Prêts . . . . .	53 639	26 055	65,1	62,9
a) Disk. veksild — Espontes . . . . .	24 544	15 441	29,8	37,3
1) Sellest sisemaa veksild — Dont du pays . . . . .	20 481	15 441	24,9	37,3
b) Tahtajal. laenu — Prêts termin. . . . .	1 031	3 096	1,2	7,5
d) Riiklikud laenu — Prêts d'Etat . . . . .	—	338	—	0,8
e) Kto-krt. laenu — Autres prêts . . . . .	28 064	7 180	34,1	17,3
6. Garantide debitorid — Garanties . . . . .	6 402	669	7,8	1,6
7. Korrespondandid — Correspondants . . . . .	2 404	75	2,9	1,6
a) Sisemaa — en Estonie { Loro . . . . .	257	291	0,3	0,7
b) Välimaa — à l'étranger { Nostro . . . . .	388	320	0,5	0,8
b) Välimaa — à l'étranger { Nostro . . . . .	208	—	0,3	—
8. Protestitud veksild — Effets protestés . . . . .	1 490	64	1,8	0,1
9. Osakondade arved — Succursales . . . . .	109	301	0,1	0,7
10. Klinikvara — Immeubles . . . . .	2 131	32	2,6	0,1
11. Vallasvara — Mobiliers . . . . .	5 105	2 255	6,2	5,4
12. 13. Jooksavad kulud, makstud % ja komisj. — Frais, courants, intérêts et commissions payés . . . . .	302	273	0,5	0,7
14. Üleminevad summad — Actifs transitoires . . . . .	1 020	647	2,3	1,6
15. Muud aktiivid — Actifs divers . . . . .	380	186	0,5	0,5
a) Mitmesugused debitorid . . . . .	1 435	1 031	1,7	2,5
	807	975	1,1	2,4
<b>Kokku — Total</b>				
	82 386	41 394	100	100
<b>Passiva — Passif</b>				
1. Panga kapitalid — Capital et réserves . . . . .	7 503	3 142	9,2	7,6
a) Aktiivkapital — Capital versé . . . . .	6 500	2 187	6,7	5,3
b) Tagavarakapital — Réserves . . . . .	1 543	836	1,9	2,0
d) Muu erikapital — Réserves spéciales . . . . .	400	110	0,3	0,3
2. Hoiusummad — Dépôts . . . . .	40 828	31 553	49,6	70,2
a) Tahtajal. hoiusummad — Dépôts termin. . . . .	6 797	9 562	8,8	23,1
b) Jooksavad arved — Comptes courant. . . . .	32 194	21 003	30,1	50,9
d) Kto-krt. arv. kred. saldoöd — Autres dépôts . . . . .	1 837	808	2,2	2,2
3. Redisekont — Réescamps . . . . .	6 253	747	7,6	1,8
a) Sellest sisemaa — Dont payables à l'intérieur du pays . . . . .	2 395	747	2,9	1,8
4. Võluarved teist. asut. — Créditeurs . . . . .	1 531	1 336	1,8	3,2
a) Sellest sisemaa — Dont établissemens du pays . . . . .	1 531	1 336	1,8	3,2
5. Pt. 3 ja 4 kokku — Total p. 3, 4 . . . . .	7 784	2 083	9,4	5,0
6. Korrespondandid — Correspondants . . . . .	11 110	667	13,5	1,6
a) Sisemaa — en Estonie { Loro . . . . .	445	426	0,5	1,0
b) Välimaa — à l'étranger { Nostro . . . . .	7 477	241	9,1	0,6
7, 8. Maksukäisud — Transferts . . . . .	68	—	0,1	—
9. Valjamaksmata % — % restant à payer . . . . .	3 120	0	3,8	0,0
10. Välijamaksmata osakasu — Dividendes restant à payer . . . . .	41	29	0,0	0,1
11. Garantide kreditorid — Garanties . . . . .	320	91	0,4	0,2
12. Osakondade arved — Succursales . . . . .	15	126	0,0	0,3
13. 14. Saadud prots. ja muud tulud — Intérêts et commissions reçus . . . . .	6 402	669	7,8	1,6
16. Jagamata puhaskasu — Bénéfice net . . . . .	2 140	31	2,6	0,1
17. Üleminevad summad — Transitoires . . . . .	2 830	1 575	3,4	3,8
18. Muud passiivid — Passifs divers . . . . .	—	—	—	—
a) Amortisatsiooni kapital . . . . .	2 071	1 055	8,8	2,6
b) Mitmesugused kreditorid . . . . .	1 222	448	1,5	1,1
	922	450	2,1	1,1
<b>Kokku — Total</b>				
	82 386	41 394	100	100

Tab. 11. Üksikute pankade äriseisu summad

1. septembril 1935 a.  
Montant des bilans des banques au 1. septembre 1935.

	1. IX 1935 1000 kr
--	--------------------------

## Erapangad — Banques privées.

1. Kreditpank a.s. . . . .	28 224
2. G. Scheel ja Ko . . . . .	16 166
3. Tartu pank . . . . .	13 288
4. Tallinna Linnapank . . . . .	9 391
5. Tartu Linnapank . . . . .	3 882
6. Kaubapank a.s. . . . .	2 762
7. Eesti laenu-pank a.s. . . . .	2 549
8. Tallinna aktsiapank . . . . .	1 386
9. Pärnu kreditpank . . . . .	1 063
10. Tartu tööstuspank . . . . .	1 326
11. Valga pank . . . . .	1 198
12. Viru pank . . . . .	918
13. Võru pank . . . . .	234
<b>Kokku — Total</b>	
	82 386

## Tähtsamad ühispangad — Principales banques coopératives

1. Eesti Rahvapank . . . . .	5 367
2. Põllumeeste Keskpank . . . . .	2 693
3. Tallinna maajaomanikkude pank . . . . .	9 570
4. Eesti laenu- ja hoiu-ühisus Tartus . . . . .	4 842
5. Tartu maajaomanikkude pank . . . . .	2 042
6. Viljandi ühispank . . . . .	2 120
7. Põllumajand. pank . . . . .	1 714
8. Pärnu Eesti laenu- ja hoiu-ühisus . . . . .	1 549
9. Tallinna laenu ja hoiukassa . . . . .	1 299
10. Põltsamaa ühispank . . . . .	956
11. Võru ühispank . . . . .	861
12. Rakvere ühispank . . . . .	837
13. Pärnumaa põllumeeste ühispank . . . . .	857
14. Narva ühispank . . . . .	738
15. Jõgeva ühispank . . . . .	772
16. Tallinna juudi ühispank . . . . .	892
17. Põllupidajate ühispank . . . . .	669
18. Lääne-Eesti ühispank . . . . .	588
19. Võhma ühispank . . . . .	548
20. Saardlaeau-hoiu ühisus . . . . .	584
21. Tartu juudi ühispank . . . . .	472
22. Saarte ühispank . . . . .	470
23. Tõrva ühispank . . . . .	408
24. Kinnisvaraoomanikkude pank . . . . .	297
25. Petsari laenu- ja hoiutühsus . . . . .	255
<b>Kokku — Total</b>	
	41 394

Tab. 13. Valuuta ja väärtpaberite hinnad Tallinna börsil septembris 1935 a.  
Cours du change à Tallinn en septembre 1935.

	Kõrgeim septembris 1935		Madalaim septembris 1935		Keskmine							
					sept. 1935		august 1935		1. I.—30. IX. 1935 a.		sept. 1934 a.	
	o.	m.	o.	m.	o.	m.	o.	m.	o.	m.	o.	m.
1. New-York, 100 \$ (dollar) . . . . .	368,00	376,00	364,00	372,00	360,24	374,24	363,74	371,74	369,21	377,21	361,88	369,88
2. London, 100 £ (Inglis n.) . . . . .	1 811,00	1 835,00	1 811,00	1 835,00	1 811,00	1 835,00	1 811,00	1 835,00	1 811,00	1 835,00	1 811,00	1 835,00
3. Berlin, 100 Saksa riigimarka . . . . .	140,50	144,00	137,00	140,50	132,31	141,81	141,83	145,33	142,81	146,24	145,24	147,74
4. Helsinki, 100 Soome marka . . . . .	7,98	8,10	7,98	8,10	7,98	8,10	7,98	8,10	7,98	8,10	7,98	8,10
5. Paris, 100 Prantsuse franki . . . . .	24,25	24,55	24,05	24,35	24,17	24,47	24,18	24,43	24,41	24,71	24,19	24,49
6. Bruxelles, 100 Belgia belgat . . . . .	62,25	63,25	61,80	62,30	61,84	62,84	61,52	62,52	—	71,82	86,08	87,28
7. Zürich, 100 Helvetia franki . . . . .	119,66	121,16	118,00	120,40	119,23	120,73	119,19	120,69	120,18	121,74	119,77	121,27
8. Milano, 100 Itaalia liiri . . . . .	20,80	30,30	20,60	30,10	29,72	30,22	29,75	30,25	30,64	31,14	31,43	31,93
9. Stockholm, 100 Rootsi krooni . . . . .	93,40	94,60	93,40	94,60	93,40	94,60	93,40	94,60	93,40	94,60	93,40	94,60
10. Kjöbenhavn, 100 Taani krooni . . . . .	80,85	82,05	80,85	82,05	80,85	82,05	80,85	82,05	80,85	82,05	80,85	82,05
11. Oslo, 100 Norra krooni . . . . .	90,95	92,15	90,95	92,15	90,95	92,15	90,95	92,15	90,95	92,15	90,95	92,15
12. Praha, 100 Tšehhoslov. kr. . . . .	15,20	15,50	15,05	15,35	15,14	15,44	15,12	15,42	15,39	15,60	15,25	15,55
13. Amsterdam, 100 Hollandi kuldnat . . . . .	240,15	252,15	246,25	249,25	247,72	250,72	246,82	249,86	250,19	253,33	248,67	251,07
14. Riga, 100 Läti latti . . . . .	113,00	115,50	110,00	112,50	110,80	113,30	116,80	119,30	118,22	120,53	118,77	121,02
15. Wien, 100 Austria šilingit . . . . .	69,65	71,05	69,15	70,55	69,36	70,70	69,82	70,72	69,54	70,94	68,97	70,36
16. Warsaw, 100 Poola slotti . . . . .	68,40	70,40	68,80	69,80	69,08	70,08	69,08	70,08	69,08	70,85	68,96	70,36
17. Kaukas, 100 Leedu litti . . . . .	61,20	62,10	61,20	62,10	61,20	62,10	61,20	62,10	62,00	62,00	61,00	61,00
18. Danzig, 100 Danzigi kuldnat . . . . .	69,40	70,40	68,80	69,80	69,08	70,08	69,08	70,08	69,53	70,82	69,77	71,27
21. 6% E. hüpöt. panga Pantl.(nom.v.100kr)	94,00	95,00	94,00	95,00	94,00	95,00	94,00	95,00	93,12	—	77,68	—

Piiritusemonopol septembris 1935 a. — Ventes d'alcool en septembre 1935.

	1934	1935	1935 + %
Joogiks — Pour consommation . . . . .	212,6	218,0	+2,5
Sellest vlin — dont eau-de-vie . . . . .	187,5	188,6	+0,5
Eriotsstarveteks — Pour les besoins spéciaux . . . . .	32,6	27,7	-15,0
Denaturati — Esprit du vin denaturé . . . . .	31,1	20,2	-6,1
Väljaveoks — Pour l'exportation . . . . .	1,5	2,4	+60,0
Kokku — Total . . . . .	277,8	277,3	-0,2
Müügi väärtus 1 000 kr — Valeur des ventes (en 1 000 kr)	1010,9	1034,3	+2,3
Uldiselt — Total . . . . .	935,4	960,2	+2,7
Sellest joogiks — dont pour consommation . . . . .			

Tab. 15. Linnade rahvastik septembris 1935 a.\*)  
Mouvement de la population dans les villes en septembre 1935.

	Registreeritud elanikkude arv 1. septembrilks 1935 a. Nombre de la population au 1. IX 1935	Sisse registreeritud Enregistrés				Välja registreeritud — Rayés des listes				Registreeritud elanikkude arv 1. oktoobrilks 1935 a. Nombre de la population au 1. X 1935			
		Sündinud Naissuud Arrivées		Teise koristisse sissekohal jaid Change- ment du logement		Surnuid Décès		Välja- sõituid Départs		Teadmata kuhu Inconnu		Korterist välja kolijaid Change- ment du logement	
		M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.
Tallinn . . . . .	138 564	61 713	70 851	32	28	1 834	2 150	1 866	2 311	50	40	1 054	960
Haapsalu . . . . .	5 026	2 075	2 951	2	—	127	142	77	97	2	2	180	301
Kuressaare . . . . .	4 423	1 850	2 564	1	4	181	112	59	84	2	4	186	205
Narva . . . . .	25 162	10 057	14 505	0	1	185	254	247	335	19	0	981	713
Sellest:										23	25	226	812
Narva-Jeesuusk jsk.	2 736	1 082	1 654	—	—	13	19	—	—	2	1	262	544
Nõmme	17 124	7 591	9 533	7	1	287	401	171	214	6	10	314	494
Paide	3 176	1 426	1 750	2	2	110	108	48	47	1	2	37	34
Paldiski	738	381	407	—	—	2	5	9	16	1	—	51	44
Petseri	4 261	2 005	2 240	3	4	189	106	20	22	4	2	71	101
Pärnu . . . . .	20 916	8 979	11 937	8	5	340	387	291	336	10	7	385	410
Põltsamaa . . . . .	2 596	1 152	1 444	2	3	79	107	29	35	1	3	32	45
Rakvere . . . . .	9 534	4 161	5 372	5	2	206	260	125	175	3	1	92	76
Tapa . . . . .	3 734	1 838	1 896	1	1	68	49	41	39	2	1	32	44
Tartu . . . . .	55 694	23 840	32 054	26	18	1 732	1 675	749	951	21	36	311	324
Törva . . . . .	2 037	1 171	1 466	2	1	79	65	30	35	2	4	44	60
Türi . . . . .	2 941	1 366	1 686	1	3	41	51	26	27	—	—	27	32
Valga . . . . .	10 014	4 463	5 551	10	7	173	180	112	120	3	2	86	103
Viljandi . . . . .	11 218	4 812	6 406	1	281	420	183	246	3	5	102	107	
Võru . . . . .	5 051	2 279	2 772	3	1	191	173	45	56	2	3	86	98
Kokku — Total . . . . .	322 999	141 708	181 291	111	86	6 055	6 534	4 137	5 151	139	137	3 363	4 159
Keskmine 1. I —				191	12 589	9 288	276	7 523	2 365	7 484			
— 30. IX 1935 a.	824 681	142 154	182 527	115	114	3 564	3 812	3 414	4 130	175	180	2 078	3 848
August 1935 a.	322 712	141 247	181 465	121	98	3 940	4 187	3 801	4 458	198	130	4 091	5 629
September 1934 a.	817 436	139 654	177 782	99	112	6 207	6 045	4 457	5 714	146	151	2 778	3 366
						1 177	1 374	3 595	4 617	10	6	41	523

\* ) Iga linna rahvastiku arvu saavutamisel 1. kuupäevaks on võetud aluselks faktiline rahvastiku arv rahvaloendusest 1. III 1934 a., arvestades igakuulise sisse- ja väljaregistreerimisega.

**Tab. 24. Suurmüügihinnad augustis ja septembris 1935 a. (kr).**  
**Prix de gros en août et septembre 1935 (en kr).**

	Sept.	Aug.		Sept.	Aug.
	1	3		3	4
Töltained ja loomasüüt — Denrées alimentaires et fourrage.					
1. Rukis, Eesti — <i>Seigle du pays</i>	12,59	11,63	78. Puuvillane riie, Ejas — <i>Cotonnade</i>	) 0,56	0,56
2. " Eesti ja Vene rukki segu	—	—	79. Paber, rotatsiooni — <i>Papier roulé</i>	) 0,42	0,42
3. " Vene — <i>de Russie</i>	—	—	80. Tallanahk, Eesti nahast — <i>Cuir à semelles du pays</i>	23,20	23,20
4. " Ameerika — <i>d'Amérique</i>	—	—	82. " Amer. nahast I s. — <i>Cuir d'Amér. I s.</i>	) 2,03	2,03
5. " Poola — <i>de Pologne</i>	—	—	83. " " " II s. — <i>Cuir d'Amér. II s.</i>	) 2,33	2,33
6. Nisu, Eesti — <i>Froment du pays</i>	14,25	13,50	84. " " " III s. — <i>Cuir d'Amér. III s.</i>	) 2,20	2,20
7. Vene — " de Russie	—	8,75	Ehitusmaterjalid — Matériel de construction		
8. Oder, tolldu — <i>Orge</i>	—	—	84. Tsement, Portland — <i>Ciment de Portland</i>	) 6,45	6,45
9. öle — " pour bière	—	—	85. Kruu, toores — <i>Craie brute</i>	4,38	4,38
10. Kaoor, tolldu Eesti — <i>Avoine du pays</i>	—	7,25	86. pestud — <i>lavée</i>	4,38	4,38
11. " Saksa — " d'Allemagne	—	—	87. Asfalt — <i>Asphalte</i>	—	—
12. " Poola — " de Pologne	—	—	88. Lubri — <i>Chaux</i>	—	—
13. " Vene — " de Russie	—	—	89. Klips tükikides (fr. Irboska) — <i>Plâtre en morceaux</i>	) 15,00	15,00
14. Rukkijahu — <i>Farine de seigle</i>	—	—	90. " jahvatatud — " moulu	) 32,00	32,00
15. Rukkijäät — " bluotée	—	—	91. " krohvimise — pour ouvrag. en stuc	—	—
16. Nisu, Ameerika, söre — <i>Fartine de from. amer.</i> I s.	—	—	92. Telliskivit I s. — <i>Brèques I sorte</i>	) 34,00	34,00
17. Nisu, Amer., pohme, kõrg.s. " II s.	—	—			
18. Kartulid, eksport — <i>Pommes de terre (d'export.)</i>	—	—			
19. " pilrituse — " pour alcool	—	—			
20. Kartulikarjala, "Superlour" — <i>Échelle de pom. de terre</i>	22,00	20,67	Metallid — Métaux		
21. Horned, rohollased — <i>Pois verts</i>	—	—	93. Raud, sordi — <i>Fer en espèces</i>	14,00	14,00
22. Hollandi — <i>Pois verts d'Hollande</i>	—	—	94. " latt — " lingots	14,00	14,00
23. Või, meelore, eksport — <i>Beurre de ferme (d'export.)</i>	—	—	95. " vits — " ferrière	19,00	19,00
24. " sihoturu — "	—	—	96. " plekk — <i>Tôle de fer</i>	22,75	22,75
25. Margariin, välimas — <i>Margarine</i>	—	—	97. " tsingitud — <i>Tôle de fer zinguée</i>	30,50	31,50
26. Margariin, kodumaa — "	70,00	65,00	98. " talad (T) — <i>Sommiers en fer</i>	13,00	13,00
27. Juust, "svetsi", Eesti — <i>Fromage suisse</i> , du pays	) 1,30	1,23	99. Teras, vedru — <i>Acier à rassort</i>	25,00	25,00
28. Kaselini, toores — <i>Casine</i>	—	—	100. " talla — <i>toölristade</i> — <i>Outilage en acier</i>	—	—
29. Munad, ekspl. I s. — <i>Oeufs (d'exp.)</i> I s.	—	—	101. " talla — <i>aimant</i>	—	—
30. " II s.	—	—	102. Malm — <i>Fonte de fer</i>	495,00	495,00
31. Sulukur, peon, Danzigi — <i>Sucré en poudre</i> , de Danzig	—	—	103. Inglisina — <i>Étain</i>	36,50	37,17
32. " Saksa — " " " d'Allem.	—	—	104. Seatina — <i>Plomb</i>	175,00	180,00
33. " Ameerika — " " " d'Amér.	—	—	105. Vaskipletti, punane — <i>Tôle de cuivre, rouge</i>	150,00	160,00
34. " Ts-Slov. — " " " de T-Slov.	42,13	42,76	106. " valge — " " blanche	67,50	67,50
35. " Vene — " " " de Russie	—	—	107. Tsinkplokk	—	—
36. " Poola — " " " de Pologne	—	—			
37. " Ingli — " " " d'Angleterre	—	—			
38. Sillrip, kartuli, 42° — <i>Sirup de pom. de terre 42°</i>	25,00	25,00			
39. Glükoos — <i>Glucose</i>	24,00	24,00			
40. Tee, lahtine, Pekoo broken, Java — <i>Thé</i>	—	—			
41. " Orange Pekoo, — " "	5,26	5,25	Kütteained, õlid ja nende saadused — Combustibles, huiles et leur produits		
42. " " Teeklon — "	5,75	5,75	108. Kiviõla auru, Yorkshire — <i>Houille de Yorkshire</i>	) 27,50	27,50
43. " Moring Hlina — "	—	—	109. " Newcastle — " " Newcastle	) 25,50	25,50
44. Kohvi, Rio, Santos — <i>Café de Rio, Santos</i>	—	—	110. " sopha — <i>Houille de forge</i>	27,50	27,50
45. Kesk-Ameerika sordid — <i>Café d'Amér. Centr.</i>	7,00	7,00	111. Koks, valu — <i>Coke de fonte</i>	—	—
46. Kakao, Ingli — <i>Cacao d'Angleterre</i>	—	—	112. " gaasi — " gaz	50,00	50,00
47. " Ameerika — " " d'Amérique	—	—	113. Põlevkivi, I s. " A — <i>Schiste combustible</i> I sorte A	) 8,00	8,00
48. Hollandi — " d'Holland	—	—	114. " I s. B — " " II "	I, B	—
49. Riis, Burma II — <i>Riz de Birma II</i>	—	—	115. " II s. — " " III "	—	—
50. Sool, lahtine, Saksa — <i>Sel d'Allemagne</i>	—	—	116. " III s. — " " III "	—	—
51. " Vene (fr. Narva ja Izb.) — de Russie	—	—	117. Põlevkivi — <i>Houille de schiste combustible</i>	4,60	4,60
52. " Poola — <i>Sel de l'Ukraine</i>	—	—	118. Nafta, Poola — <i>Naphtha de Pologne</i>	10,25	10,00
53. Heeringad, Yarmouth, Matles — <i>Harengs d'Yarm.</i>	—	—	119. " Ameerika — <i>Naphtha d'Amérique</i>	10,25	10,00
54. " Matfuis — " "	—	—	120. Petroolum, Vene — <i>Pétrole de Russie</i>	10,25	10,75
55. " Sotl, Matles — <i>Harengs d'Ecosse</i>	—	—	121. " Ameerika — <i>Pétrole d'Amérique</i>	10,25	10,75
56. " Matfuis — " "	—	—	122. Bensin, Vene — <i>Benzine de Russie</i>	40,00	40,00
57. " Norra — " " de Norvège	—	—	123. " Poola — " " Pologne	—	—
58. " Kuninga" — "	—	—	124. Maslinadli, Poola — <i>Huile à graiss. de Pologne</i>	18,00	18,00
59. Sealhia — <i>Viande de porc</i>	—	—	125. " Ameerika — <i>Huile à graiss. d'Amérique</i>	—	—
60. Loomalih — <i>Viande de bœuf</i>	—	—			
61. Õlikoigid, linaseeme — <i>Tourteaux de graines de lin</i>	—	—			
62. " päävallide — " " tournesol	—	—			
63. " punavilla — " " coton	—	—			
64. " soljatangnid — " " soya	—	—			
65. " palmi — " " palme	—	—			
66. Sogajõusdet I sort — <i>Fourrage concentré mixte</i>	—	—			
67. " II — " "	—	—			
68. Nlaukliid — <i>Sous de froment</i>	—	—			
69. Rukkilikid — <i>Sous de seigle</i>	—	—			
Linaseeme, lina, rile, paber ja nahk — Graines de lin, lin, tissus, papier et cuir	—	—			
70. Linaseeme, 5H 90% — <i>Graines de lin</i>	—	—			
71. " kalvi 95% — <i>Graines d. lin p. semence</i>	—	—			
72. Lina, Lili, R — <i>Lin de Linotte, R</i>	—	—			
73. " Petseri, R — " <i>Petseri, R</i>	—	—			
74. " Võru, R — " <i>Võru, R</i>	—	—			
75. " Tartu, R — " <i>Tartu, R</i>	—	—			
76. Takud, Codilla I — <i>Étoupe de Codilla I</i>	—	—			
77. " II — " " II	—	—			
Väritained — Engrais					
78. Superfosfaat, 18—20% — <i>Superphosphate 18—20%</i>	—	—	126. Nigrosilin, veessulav. välim — <i>Nigrosine fondante</i>	4,80	4,80
79. Toomasjahu, 15—16% — <i>Scorie Thomas 15—16%</i>	—	—	127. Teinkvalge, välimas — <i>Blanc de zinc, étranger</i>	0,47	0,47
80. Kaalisool, 30% — <i>Sel de potasse 30%</i>	—	—	128. Thinalvalge, — " plomb	0,76	0,76
81. " 40% — " " 40%	—	—	129. Ooker, — " Ocre étrangère	0,22	0,22
82. Kalnit, 13—14% — <i>Cainite 13—14%</i>	—	—	130. Peusooda — <i>Soude</i>	9,50	9,75
83. Eestifosforit, 25—27% — <i>Phosphor du pays 25—27%</i>	—	—	131. Salpeter, Norra — <i>Salpêtre de Norvège</i>	—	—
84. Salpeter, Norra — <i>Salpêtre de Norvège</i>	—	—	132. Salpeter, Norra — <i>Salpêtre de Norvège</i>	—	—
85. Tellihi, 15,5% — <i>Telléite de Chili 15,5%</i>	—	—	133. Tellihi, 15,5% — <i>Telléite de Chili 15,5%</i>	—	—
Värvitud ja muu keemilakaus — Matières tinctoriales et autres produits chimiques					
86. Värvitud ja muu keemilakaus — Matières tinctoriales et autres produits chimiques					
87. Nlaukliid ja nahk — <i>Peau de porc</i>	—	—			
88. Nlaukliid — <i>Sous de froment</i>	—	—			
89. Rukkilikid — <i>Sous de seigle</i>	—	—			
90. Linaseeme, lina, rile, paber ja nahk — <i>Graines de lin, lin, tissus, papier et cuir</i>	—	—			
91. Hinnad on antud ühe kvintali (100 kg) kohta peale märgitute — <i>Les prix sont indiqués par 100 kg excl. les cas marqués ci-après;</i> *) kast 360 tk. — boîte à 360 œufs, *) tinn — bœuf, *) meestertonn (1 000 kg), *) meeter — mètre, *) tinn — baril (170 kg), *) tuhat — mille, *) 5 000 toosi — 5 000 boîtes, *) fr. Rakvere, *) liter, välimas — h., étrangère.					

Hinnad on antud ühe kvintali (100 kg) kohta peale märgitute — *Les prix sont indiqués par 100 kg excl. les cas marqués ci-après;* \*) kast 360 tk. — boîte à 360 œufs, \*) tinn — bœuf, \*) meestertonn (1 000 kg), \*) meeter — mètre, \*) tinn — baril (170 kg), \*) tuhat — mille, \*) 5 000 toosi — 5 000 boîtes, \*) fr. Rakvere, \*) liter, välimas — h., étrangère.

Tab. 26. Turuhinnad septembris 1935 a. — Prix de détail en septembre 1935

**Märkus:** Kursilviga — kaupluste väikemüüglihinnad — *Chiffres en italique désignent les prix en magasins et boutiques*

Kuusviga — Kuupustse valkeamungu — Röökpäim, lahtine, II valik

Tab. 29. a) Tööturg septembris 1935 a. — Marché du travail en septembre 1935.

<sup>1)</sup> Arvestusaasta loetakse 1. VIII. — 31. VII.

b) Töölö paigutatud ja nimekirjast kustutatud töötud septembris 1935 a. — Chômeurs placés et rayés en septembre de 1935.

	Töölö paigutatud — Placés pour l'occupation aux										Kokku töölö paigutatud — Non placés				
	eratöödele töödele priisides		avalikele töödele tearvau- publics		midaabitoob- dole-trav. organisatsi- o p. assist.		Kokku Total		Nimekir- jast kustut- tat. — Rayés de listes		Töötuid Chômeurs		Töövõtjaid Demand. d'empl. enreg.		
	M.	N.	H.	F.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	
1. Pölli- ja siatöölisad — Ouvriers agric. et hortic.	—	—	—	—	—	—	1	—	1	0	1	8	7	—	
5. Metallitöölisad — Ouvriers en métal	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	16	—	
9. Ehitustöölisad — Ouvriers dans construction	1	—	6	—	—	—	7	—	2	—	2	—	24	6	
11. Puutöölisad — Ouvriers dans l'ind. du bois.	8	—	3	—	—	—	11	—	1	—	1	—	5	—	
20. Kantsel- ja kontorilametnikud — Empl. de bureau	—	—	—	—	—	—	1	5	1	10	6	16	35	35	
24. Majateenijad — Service domestique	—	1	—	—	—	—	—	1	—	7	—	3	1	26	
25. Lihttöölisad — Journaliers	22	135	8	42	—	—	30	177	7	76	13	86	144	56	
26. Muud töölisad — Autres ouvriers	4	4	7	1	—	—	11	5	17	9	5	10	61	25	
<b>Kokku — Total</b>		<b>31</b>	<b>144</b>	<b>24</b>	<b>44</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>61</b>	<b>188</b>	<b>31</b>	<b>108</b>	<b>29</b>	<b>123</b>	<b>293</b>	<b>148</b>
August — Août 1935	54	118	27	46	—	—	81	167	32	86	36	161	244	151	

c) Vabade kohtade ary septembris 1935 a. — Offres du travail en septembre 1935

1. Põllumajandus ja siandus — <i>Agricult. et horticulture</i> . . . . .	Vabu kohti 1. IX 1935 <i>Places vacantes au 1. IX</i>		Tööpakkumiste arv <i>N. des offres</i>		Tööpakkumisi vältud tagasi <i>Offres refusées</i>		Rahuldatud tööjõu nõudmiste arv — <i>Offres satisfaites</i>				Vabu kohti 1. X 1935 <i>Places vac. au 1. X 1935</i>		
	M.	N.	H.	F.	M.	N.	Töövõtjatega Par demand. d'empl. enreg.		Töötutega Par chômeurs		M.	N.	
							M.	N.	M.	N.			
1. Põllumajandus ja siandus — <i>Agricult. et horticulture</i> . . . . .	5	25	201	399	26	57	184	240	4	58	12	60	
2. Metsandus — <i>Exploitation des forêts</i> . . . . .	130	—	65	—	—	—	19	—	3	—	178	—	
10. Punktööstus — <i>Industrie du bois</i> . . . . .	—	—	7	2	1	2	5	—	1	—	—	—	
16. Ehitusetööstus — <i>Constructions</i> . . . . .	81	—	139	5	52	—	70	3	2	2	96	—	
19. Kauband. iseloomuga ettev. — <i>Commerces</i>	—	—	45	37	—	1	44	21	1	14	—	1	
20. Transport ja side — <i>Transport et comm.</i>	—	—	60	—	—	—	54	—	6	—	—	—	
24. Maja- ja lalkuteenlustus — <i>Service domest.</i>	—	4	57	89	1	14	56	45	—	22	—	12	
25. Riikl. asutised, mis ei kuulu eelm. tööhar. Instituti d'Etat (autre les cat. mention.) . . . . .	128	—	81	3	6	—	13	3	—	—	135	—	
26. Omavalital. asutised — <i>Services municip.</i> . . . . .	18	—	87	88	11	2	62	0	82	72	—	—	
27. Muud — <i>Autres industries</i> . . . . .	10	—	88	50	17	6	68	24	12	20	1	—	
<b>Kokku — Total</b>		<b>367</b>	<b>29</b>	<b>780</b>	<b>669</b>	<b>114</b>	<b>82</b>	<b>555</b>	<b>354</b>	<b>61</b>	<b>188</b>	<b>417</b>	<b>73</b>

Tab. 30. Tööstusettevõtted ja töölolu 1-kseptembriks 1935 a.

Etevõtete arv Nr d'entreprises		Tööstuseksindatud ja teekonjunkturi Nombre général des travailleurs		Neist töölisi — Dotz ouvriers		Töölisi ja teenijaid — Mineturs parmi les ouvriers et services		Keskus — Total	
		Töölistide arv N. -nr. de force lavoro	Töölistide arv N. -nr. de force lavoro	Töölistide arv N. -nr. de force lavoro	Töölistide arv N. -nr. de force lavoro	Töölistide arv N. -nr. de force lavoro	Töölistide arv N. -nr. de force lavoro	Töölistide arv N. -nr. de force lavoro	Töölistide arv N. -nr. de force lavoro
<b>a) Suurkütusus — Grandes entreprises (plus de 20 travailleurs).</b>									
I. Mürnud ja kaevandused	15	521	3 065	—10	997	2 818	503	513	19
II. Mineraalide töötlemine	21	280	1 093	+171	1 103	1 512	280	2 808	67
III. Metallikütusus	20	4 619	239	+86	101,9	3 987	144	1 078	10
IV. Keemikaalikütusus	13	138	1 284	97	70	1 311	+27	1 020	74
V. Nahakütusus	11	11	443	21	19	+2	10,5	1 115	1
VI. Tekstilikütusus	42	420	787	872	264	1075	+58	10,8	5
VII. Puidukütusus	61	11	4 225	77,5	202	3 274	+95	1 075	79
VIII. Paperikütusus	12	121	1 991	169	19	2 141	+160	107,5	14
IX. Poligraafikütusus	15	15	1 218	25	34	1 309	+38	1 752	14
X. Toit-, maitseaineid ja jookide töötamis	36	36	558	124	96	686	+28	10,1	16
XI. Kehakütusus — ja puidutamise töötusus	17	7	911	529	37	1 403	+42	15,4	34
XII. Ehituskütusus	31	7	3 269	1 124	1 117	3 276	+7	10,2	1
XIII. Elektrikütusus ning gaasi ja vesavarustus	7	7	851	45	857	857	+6	10,7	—
XIV. Puhastuskütusus	3	3	101	—	101	101	—	100,0	—
<b>Kokku suurkütusus — Total</b>	<b>314</b>	<b>7</b>	<b>310 365 893</b>	<b>3 187</b>	<b>3 106 36980</b>	<b>+87</b>	<b>100,2</b>	<b>32 743</b>	<b>3 017</b>
Sellest					2 948	31 727	+128	100,4	2 878
Dont:					711	752	523	—41	692
<b>1935 a. augusti arvud — Chiffres de août 1935</b>	<b>166</b>	<b>6</b>	<b>166</b>	<b>6</b>	<b>1 060 294</b>	<b>—</b>	<b>99,2</b>	<b>739</b>	<b>4 573</b>
<b>Averageid 1. augustil — Moyennes au 1. août</b>	<b>327</b>	<b>2</b>	<b>314 558 955</b>	<b>2 966</b>	<b>5 028 36 988</b>	<b>-2082</b>	<b>94,7</b>	<b>34 733</b>	<b>2 874</b>
<b>Kokku suurkütusus — Total</b>	<b>314</b>	<b>7</b>	<b>310 365 893</b>	<b>3 187</b>	<b>3 106 36980</b>	<b>+87</b>	<b>100,2</b>	<b>32 743</b>	<b>3 017</b>
<b>1935 a. augusti arvud — Chiffres de août 1935</b>	<b>148</b>	<b>1</b>	<b>144 31 589</b>	<b>3 076</b>	<b>2 948 31 727</b>	<b>+128</b>	<b>100,4</b>	<b>2 878</b>	<b>4 573</b>
<b>Averageid 1. augustil — Moyennes au 1. août</b>	<b>314</b>	<b>7</b>	<b>310 365 893</b>	<b>3 187</b>	<b>3 106 36980</b>	<b>+87</b>	<b>100,2</b>	<b>32 743</b>	<b>3 017</b>
<b>Kokku suurkütusus — Total</b>	<b>314</b>	<b>7</b>	<b>310 365 893</b>	<b>3 187</b>	<b>3 106 36980</b>	<b>+87</b>	<b>100,2</b>	<b>32 743</b>	<b>3 017</b>
<b>b) Keskkütusus — Entreprises moyennes (de 5 à 19 travailleurs).</b>									
I. Industries extractives	3	2	25	+3	112,0	25	5	28	—
II. Industrie métallurgique	87	1	377	880	99	433	+53	115,2	—
III. Industrie des métaux	100	2	100 <sup>2</sup>	917	96	80	+16	101,6	402
IV. Construction des chemins et de la voie publique	22	1	28	289	40	23	+7	102,4	+53
V. Textile	22	1	28	219	18	19	+6	104,1	378
VI. du bois	45	2	46	401	53	20	+33	108,2	49
VII. du papier	102	4	5	101	894	89	+29	96,8	17
VIII. polymétrie	13	—	13	114	16	—	+10	111,4	87
IX. de l'alimentation, des boissons, etc.	47	—	47	497	27	8	+19	103,8	16
X. Conférence de vêtements et fab. des mercerie	218	2	220	1 730	98	82	+146	109,9	455
XI. Constructions de bâtiments et fab. de la construction	63	19	3	787	210	41	+169	128,8	85
XII. Usines électriques, à gaz d'éclairage et distribution d'eau	19	2	22	310	145	112	+33	110,6	279
XIII. Industries du tabac	6	—	6	60	1	9	+8	86,7	47
XIV. Industries du textile	24	16 <sup>2</sup>	—	—	16 <sup>2</sup>	16 <sup>2</sup>	+9	105,5	16
Kokku keskkütusus — Grand total	326	31	16	2 471	6 586	913	567	6 932	4 582
<b>Üldise sur- ja keskkütusus — Grand total</b>	<b>1640</b>	<b>38</b>	<b>271 0571</b>	<b>479</b>	<b>4 700</b>	<b>—</b>	<b>2 067 43 912</b>	<b>38 506</b>	<b>4 161</b>
<b>1935 a. augusti arvud — Chiffres de août 1935</b>	<b>746</b>	<b>7</b>	<b>27</b>	<b>726</b>	<b>6 708</b>	<b>586</b>	<b>708</b>	<b>6 585</b>	<b>5 763</b>
<b>Üldise sur- ja keskkütusus — Grand total (entreprises grandes et moyennes)</b>	<b>1073</b>	<b>9</b>	<b>42</b>	<b>1 040 663</b>	<b>3 552</b>	<b>5 736 43 479</b>	<b>-2184</b>	<b>40 648</b>	<b>3 430</b>
<b>Arvestamata juha ennen teguvust alustanud, andmete puudumisel eelmisest kokkuvõtest väljaläinud ettevõtised.</b>									

1935 a. augusti arvud — Chiffres de août 1935

Kokku keskkütusus — Total (entreprises moyennes)

Üldise sur- ja keskkütusus — Grand total (entreprises grandes et moyennes)

*Tab. 4. Tolliametite läbikäik juulis ja augustis 1935 a.*  
*Activité des bureaux douaniers en juillet et août 1935.*

	Tallinn	Valga	Pärnu	Narva	Loksa	Haapsalu	Kuressaare	Kunda	Kokku Total	Tallinn	Valga	Pärnu	Narva	Loksa	Haapsalu	Kuressaare	Kunda	Kokku Total		
August — Août																				
Ton.																				
Sissevedu — Importation	19904	1 763	2 352	540	648	—	0,2	36	—	25 242	19425	1 547	2 070	024	—	17	132	100	17	23 938
Väljavedu — Exportation	37282	470	12625	5 721	—	57	7 893	1 084	956	66 944	23334	833	12 703	4 100	—	166	8 006	1 461	2 262	52 900
Üldühiklik — Total de l'import. et de l'exp.	57186	2 239	14 977	6 261	648	57	7 893	1 969	956	92 186	42739	2 385	14 779	4 814	—	183	8 138	1 561	2 279	76 898
1 000 kr.																				
Sissevedu — Importation	5 428	83	200	39	12	—	0,1	7	—	5 769	5 681	82	116	20	—	2	4	16	1	5 922
Väljavedu — Exportation	6 059	132	530	243	—	14	176	37	11	8 111	6 886	82	508	116	—	19	190	23	58	7 972
Üldühiklik — Total de l'import. et de l'exp.	12387	215	739	282	12	14	176	44	11	13 880	12567	164	714	136	—	21	194	39	59	13 894

*Tab. 32. Tööstustöölisse arvu liikumise indeksid (1-ks kuup.); ehitustööstus arvestamata\*).*  
*N.-indices du mouvement du nombre de main-d'œuvre dans l'industrie (au 1-er du mois); bâtiment non compris.*

Töötajad <sup>1)</sup> — Travailleurs en général <sup>1)</sup>	A. Liitruval baasil (seimine kuu = 100 järgmine kuu jaoks)							B. Indeksid baasil: 1. I. 1927 = 100						
	A. Base mouvante (chaque mois précédent = 100 par rapport au mois suivant)							B. Base: I. I. 1927 = 100						
	Snur-ja kesktööstus	Suur tööstus	Sellest ettev.	50-a. üle tööt.	20—49 tööt.	Kesktöös-	Entreprises	Grande et	Dont entr. ayant	Entreprises	Snur- ja kesk-	Töötajad <sup>1)</sup>	Töösed	Entreprises
1934	99,1	98,8	98,7	99,8	100,7	98,9	98,6	98,6	98,6	100,4	112,8	—	—	114,8
Oktoober	99,5	98,6	98,7	97,7	104,7	99,4	98,3	98,4	97,8	105,4	111,7	—	—	118,6
November	99,2	98,2	97,7	102,4	104,4	99,1	98,0	97,4	102,9	104,5	110,9	—	—	112,5
Dotsember	98,7	98,3	99,3	94,8	90,8	98,3	98,3	99,1	98,5	98,1	109,4	—	—	110,6
1935	98,7	98,3	99,3	94,8	90,8	98,3	98,3	99,1	98,5	98,1	109,4	—	—	110,6
Jaanuar	101,6	101,3	100,9	108,9	102,2	101,8	101,1	100,9	102,4	102,6	111,0	—	—	112,0
Veebruar	105,7	104,7	103,5	112,0	110,7	106,1	105,1	108,9	113,2	110,9	117,4	—	—	118,8
Märts	104,2	104,0	103,2	108,5	104,9	104,7	104,4	103,6	109,8	106,0	122,2	—	—	124,4
Aprill	101,7	102,6	102,6	102,4	97,7	102,0	102,7	102,7	102,6	98,6	124,3	—	—	126,3
Mai	107,8	108,9	109,4	106,4	102,5	108,6	109,8	110,2	107,6	108,3	138,9	—	—	137,8
Juuni	98,7	99,1	99,6	96,3	97,0	98,5	98,8	98,3	96,9	96,7	132,2	—	—	135,7
August	98,0	96,7	97,1	94,4	92,2	96,4	96,2	96,2	94,6	91,1	126,9	—	—	129,4
September	101,0	100,2	100,4	99,1	105,0	101,1	100,3	100,5	98,8	105,5	128,1	—	—	130,8

\*.) Ehitustööstuse andmete puudulikkuse tõttu chitustööstus on jäetud välja ja indeksid 1920 a. detsembrist peale arvutatud ümber.

1.) Töösed, tehniline personal, ametnikud ja teenijad — Ouvriers, personnel technique, employés et service.

*Tab. 33. Nakkushaigused juulis ja augustis 1935 a. — Maladies contagieuses en juillet et août 1935.*

Linnad — Villes	August — Août							Juuli — Juillet														
	Typhus abdo- minalis	Par- atyphus	Morbilli	Scarla- tina	Diph- theria	Lepra	Meing- cerabr. epid.	Trachio- ma	Tuber- culosis	Kokku Total	Typhus abdo- minalis	Par- atyphus	Morbilli	Scarla- tina	Diph- theria	Lepra	Meing- cerabr. epid.	Trachio- ma	Tuber- culosis	Kokku Total		
	31	13	2	27	6	—	—	—	1	48	128	42	23	6	28	47	20	—	—	3	42	188
Tallinn	15	8	1	10	—	—	—	—	2	18	46	21	—	—	—	—	—	—	—	27	83	88
Haapsalu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2
Kuressaare	5	3	1	1	—	—	—	—	—	3	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
Narva	—	—	—	—	—	—	—	—	0	0	16	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Nõmme	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Paide	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Paldiski	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Petseli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pärnu	3	—	—	—	1	—	—	—	5	—	10	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
Põltsamaa	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
Rakvere	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
Tapa	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
Tartu	4	—	—	—	6	—	—	—	1	—	23	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	27
Törva	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Türi	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Valga	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viljandi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Võru	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Maad — Arrondissements	20	18	6	41	27	1	—	—	8	86	207	11	4	92	46	12	—	—	13	72	250	
Viru	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—	—	—	—	—	—	—	2	—	26	
Järva	1	—	—	—	2	—	—	—	1	9	14	—	—	—	—	—	—	—	3	—	15	
Harju	3	5	1	4	1	—	—	—	2	11	34	3	1	45	9	9	1	—	1	—	77	
Lääne	—	—	—	—	3	—	—	—	—	5	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
Saare	—	—	—	—	1	—	—	—	—	10	21	5	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
Pärnu	—	—	—	—	3	—	—	—	—	1	12	47	2	—	—	—	—	—	—	—	11	
Viljandi	—	—	—	—	6	10	—	—	5	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
Tartu	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
Valga	—	—	—	—	3	4	—	—	—	18	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	
Võru	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
Petseli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	
Kokku — Total	51	31	8	68	33	1	—	—	9	134	335	53	10	126	93	32	—	—	16	114	438	

# PRINCIPAUX ARTICLES PUBLIÉS DANS LE RECUEIL MENSUEL.

## MÉTHODOLOGIE.

La vie économique de l'Estonie en 1930 . . . . .	Nr. 112(3),	page 133—147
Recensement agricole de 1929 . . . . .	88(3),	133—141
Convention concernant l'unification des méthodes des statistiques économiques . . . . .	87(2),	69—80
Influences internationales sur l'organisation des statistiques nationales . . . . .	76(3),	161—170
Développement des statistiques en Estonie . . . . .	75(2),	65—72
Relation de la population aux travaux statistiques en Estonie . . . . .	75(2),	72—81
La IV conférence estono-léttonne des statisticiens . . . . .	94(9),	481—485

## DONNÉES INTERNATIONALES.

Production et commerce du monde dans le seigle et froment . . . . .	Nr. 100(3),	page 169—175
Commerce extérieur des pays Baltes de 1924—29 . . . . .	99(2),	57—69
Quelques comparaisons entre les États Baltes de 1920—26 . . . . .	72(11),	629—633

## POPULATION.

Divorces de 1929—33 . . . . .	Nr. 162(5),	page 260—264
Langue habituelle et connaissance des langues étrangères . . . . .	162(5),	229—233
Natalité, mortalité, mariages et nombre de la population en 1934 . . . . .	160(3),	158
Mouvement de la population traversant la frontière en 1934 . . . . .	160(3),	154—157
Naissances, décès, mariages et mouvement de la population en 1933 . . . . .	157(12),	609—633
Résultats du II recensement de la population de l'Estonie . . . . .	156(11),	557—568
Taille, poids et les mesures de la tête et du thorax des étudiants de l'Université de Tartu . . . . .	Nr. 152(7)—153(8),	357—363
Emigration en 1933 . . . . .	Nr. 150(5),	248—251
Changement de la sujettion de 1920—29 . . . . .	110(1),	1—4
Nombre des estoniens en Russie (U.R.S.S.) . . . . .	164(7),	361—366
Population des villes et bourgs en 1933—34 . . . . .	135(2),	110—113
Taille, poids et dynamométrie des consorts en 1930 . . . . .	142(9),	429—435

## INSTRUCTION PUBLIQUE.

Jardins d'enfants de 1933/34 . . . . .	Nr. 161(4),	page 195—200
Écoles de continuation en 1933/34 . . . . .	159(2),	91—98
Bibliothèques populaires en 1933/34 . . . . .	159(2),	81—84
Écoles primaires et secondaires en 1933/34 . . . . .	157(12),	634—656
Marché du livre et la presse périodique . . . . .	156(11),	573—581
Bibliothèques scolaires . . . . .	145(12),	628—634
Intérêts des écoles primaires à la campagne . . . . .	143(10),	523—528
Établissements scolaires pendant l'année scolaire de 1930/31 . . . . .	134(1),	15—26
Lieux d'enseignement des écoles primaires et secondaires et conditions sanitaires en 1930/31 . . . . .	126(5),	280—303
Écoles normales d'instituteurs (administratives) de 1923—27 . . . . .	78(5),	298—302
Bâtiments et terrain des écoles primaires et secondaires en 1930/31 . . . . .	127(6),	355—368
Université de Tartu en 1934 . . . . .	163(6),	290—304
L'école technique supérieure à Tallinn de 1932—34 . . . . .	163(6),	305—306
Sociétés de culture intellectuelle . . . . .	137(4),	189—193

## TRAVAIL ET SALAIRES.

Gains dans l'industrie en 1934 . . . . .	Nr. 162(5),	page 236—250
Grèves dans l'industrie en 1934 . . . . .	162(5),	233—235
Chômage, en hiver 1933/34 . . . . .	158(1),	1—14
Accidents du travail de 1932—33 . . . . .	Nr. 152(7)—153(8),	372—379
Travaux publics de 1932/33—1933/34 152(7)—153(8),	363—368	
Inspection du travail en 1933 . . . . .	Nr. 150(5),	251—261
Conditions du travail dans l'industrie en I semestre de 1933 . . . . .	144(11),	583—587
Chômage à la campagne en hiver de 1931/32 . . . . .	Nr. 128(7)—129(8),	385—396
Assurance-maladie en 1921 . . . . .	Nr. 135(12),	713—724
Activité industrielle en 1931 . . . . .	124(3),	159—160
Nombre des salariés et l'emploi de la main-d'œuvre . . . . .	114(5),	267—268
Chômage dans les villes en 1931/32 . . . . .	Nr. 128(7)—129(8),	396—412
Jeunes chômeurs . . . . .	128(7)—129(8),	412—414
Durée du travail dans l'industrie en 1932 . . . . .	Nr. 139(8),	314—321
Salaires des ouvriers agricoles . . . . .	114(5),	312—316
Conditions du travail et salaires des marins de 1932/33 . . . . .	Nr. 140(7)—141(8),	362—364
Femmes, mineurs et vieillards dans la grande industrie . . . . .	Nr. 114(5),	322—327

## HYGIÈNE PUBLIQUE.

Activité des établissements des bains de boue et de mer en 1925—34 . . . . .	Nr. 162(6),	page 256—260
Mortalité des nourrissons en 1933 . . . . .	161(4),	206—209
Censuses de décès en 1933 . . . . .	160(3),	130—132
Activité des pharmacies en 1929—33 . . . . .	159(2),	64—66
Etat hygiénique des écoliers en 1930/31—1932/33 . . . . .	159(11),	568—572
Sages-femmes de 1931—34 . . . . .	151(6),	324—325
Maladies vénériennes de 1928—32 . . . . .	147(2),	85—90
Maladies et morbidité des membres des caisses-maladie . . . . .	Nr. 140(7)—141(8),	371—382
Tuberculose en 1930 et 1931 . . . . .	Nr. 127(6),	328—342
Maladies contagieuses en 1934 . . . . .	164(7),	370—373
Médecins en Estonie en 1932 . . . . .	131(10),	535—536
État sanitaire de l'armée en 1931 . . . . .	131(10),	537—562

## ASSISTANCE.

Assistance publique et protection de l'enfance en 1929/30 . . . . .	Nr. 123(2),	page 104—112
---	-------------	--------------

## CRIMINALITÉ ET SINISTRES.

Incendies en 1934 . . . . .	Nr. 161(4),	page 201—205
Accidents des voitures à moteur et infractions aux règlements de route en 1933 . . . . .	154(9),	473—474
Accidents de 1930—33 . . . . .	Nr. 152(7)—153(8),	392—397
Délits et infractions aux lois et règlements en 1933 . . . . .	Nr. 152(7)—153(8),	387—391
Suicides en 1933 . . . . .	152(7)—153(8),	380—382
Justice criminelle et civile . . . . .	Nr. 126(5),	261—271
Prisonniers de 1930—32 . . . . .	130(9),	532—534

## INDUSTRIE.

Production et main-d'œuvre dans les grandes entreprises industrielles en 1933 . . . . .	Nr. 161(4),	page 179—184
Importance relative des entreprises moyennes et petites et de l'artisanat dans l'industrie . . . . .	144(11),	580—581
Industrie moyenne en 1928 . . . . .	101(4),	218—220
Consommation des combustibles dans l'industrie en 1928 . . . . .	Nr. 104(7)—105(8),	411—414
Machines motrices et emploi de la force mécanique dans les grandes entreprises industrielles en 1928 . . . . .	Nr. 108(11),	605—608
Localisation des entreprises industrielles d'après des villes, bourgs et campagne en 1930 . . . . .	130(9),	524—531

## COMMERCE EXTÉRIEUR.

Droits de douane et commerce extérieur d'après le tarif douanier en 1933 . . . . .	Nr. 158(1),	page 25—37
Importance des traités commerciaux dans l'importation de l'Estonie . . . . .	115(6),	393—404
Exportation des produits industriels en 1927 et 1928 . . . . .	95(10),	554—557

## PRIX.

Coût de la vie en villes 1922—23 . . . . .	Nr. 90(5),	page 285—289
Prise journalière du bœuf en 1928 . . . . .	89(4),	329—331
Nombre indices des prix de gros et du coût de la vie de 1913—28 . . . . .	77(4),	261—269
Coût comparé des diverses denrées alimentaires 1922—27 . . . . .	68(7),	289—292
Nombres-indices pondérés des prix des produits agricoles . . . . .	65(4),	219—220

## TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS.

Voies navigables intérieures en 1934 . . . . .	Nr. 162(5),	page 251—256
Mouvement des voitures automobiles traversant la frontière . . . . .	161(4),	212—213
Transports aériens en 1934 . . . . .	161(4),	209—212
Lignes d'autobus de 1931/32—1933/34 . . . . .	150(11),	581—585
Postes, télégraphes, téléphones et radio pendant l'année budgétaire de 1932/34 . . . . .	155(10),	504—540
Exercice des chemins de fer en 1933/34 . . . . .	154(9),	429—472

Avaries enregistrées dans les eaux estoniennes en 1933 . . . . .	Nr. 152(7)—153(8),	352
Marine marchande le 1.I.1934 . . . . .	152(7)—153(8),	351—356

Navigation et transports maritimes en 1934 . . . . .	Nr. 163(6),	307—320
Véhicules à moteur le 1.I.1934 . . . . .	150(5),	229—231
Traffic des marchandises par chemins de fer en 1929/30 . . . . .	110(1),	31—48

## ASSURANCES.

Sociétés d'assurance en 1933 . . . . .	Nr. 160(3),	page 140—153
Pensions le 1.I.1933 . . . . .	137(4),	214—219

Assurance-maladie en 1927 et 1928 . . . . .	95(10),	567—574
---	---------	---------

## CRÉDIT ET CAPITAL.

Recettes et dépenses des banques privées et des banques coopératives en 1932—33 .	Nr. 158(1),	37—42
Lombards en 1933 . . . . .	Nr. 152(7)—153(8),	368—371
Crédits accordés aux exploitants, nouveaux fondés de 1921—28 . . . . .	Nr. 94(9),	454—525
Banque nationale de crédit à long terme 1928 . . . . .	89(4),	243

**FINANCES.**

- Recettes et dépenses des communes rurales en 1932/33 . . . . . Nr. 159(2), page 67—80  
Recettes et dépenses des villes et bourgs en 1932/33 . . . . . 155(10), „ 493—503  
Recettes et dépenses des administrations d'arrondissement en 1932/33 . . . . . Nr. 152(7)—153(8), „ 341—350  
Balance de paiements en 1934 . . . . . Nr. 164(7)—165(8), „ 383—390

Charge des impôts en 1930/31 et encasement des impôts pour l'Etat de 1929/30—32/33 . . . . . 139(6), „ 306—310

- Impôt sur patentes commerciales . . . . . 130(9), „ 506—510  
Impôt sur le revenu en 1930 . . . . . 113(4), „ 215—224

Impôts des entreprises anonymes et coopératives de 1927—29 . . . . . 113(4), „ 225—235

**COOPÉRATION.**

- Sociétés de consommation en 1926 . . . . . Nr. 73(12), page 725—727

**AGRICOLE.**

- Mouvement, parcelllement et prix des propriétés agricoles en 1933 . . . . . Nr. 161(4), page 173—179  
Pêche en 1934 . . . . . 160(3), „ 117—125

**Rentabilité de l'élevage de poules en 1934** Nr. 159(2), page 85—91

**Forêts de l'Etat et l'économie forestière en 1933/34** „ 159(2), „ 57—63

**Rentabilité des exploitations agricoles en 1933/34** „ 158(1), „ 15—24

**VARIA.**

**La vie religieuse de 1930—34** „ . . . . . Nr. 160(3), page 126—130

**Production et consommation des boissons alcooliques en 1933** „ . . . . . Nr. 152(7)—153(8), „ 382—387

**Tourisme de 1927—30** „ . . . . . Nr. 112(3), „ 174—176

**Construction des maisons d'habitation dans les villes et bourgs de 1930—31** „ . . . . . 132(11), „ 666—689

**Contrabande de 1922—30** „ . . . . . 122(1), „ 44—94

**Stations balnéaires, estivales et de villégiature en 1933** „ . . . . . 139(6), „ 310—313

**fonctionnement du fond de culture** „ . . . . . 124(3), „ 161—168

**Prix de loyer à Tallinn de 1912—31** „ . . . . . 121(12), „ 709—716

**Prix de loyer et coût de la vie** „ . . . . . 121(12), „ 717—720

**LISTE DES ÉDITIONS DU BUREAU CENTRAL DE STATISTIQUE DE L'ESTONIE.**

**Type A. DÉMOGRAPHIE.**

- Volume I. Annuaire de la statistique d'instruction publique . . . . . Pages 288+186, 1924. Kr. 6.—  
II. Naissances, décès, mariages et mouvements de la population . . . . . „ 53+54, 1925. „ 3.—  
III. Statistique de l'hygiène publique . . . . . „ 182+80, 1925. „ 5.—  
IV. Population et l'hygiène publique . . . . . „ 396, 1930. „ 8.—

**STATISTIQUE ÉCONOMIQUE.**

- Volume I. Commerce extérieur en 1923 . . . . . „ 20+72, 1924. „ 2.—  
II. Ports, marine marchande et navigation en 1924 . . . . . „ 102, 1925. „ 3.50  
III. Chemins de fer, poste, télégraphe et téléphone en Estonie . . . . . „ 64, 1925. „ 2.—  
IV. Commerce extérieur en 1924 . . . . . „ 22+92, 1925. „ 3.—  
V. Industrie en Estonie en 1924 . . . . . „ 80, 1926. „ 2.50  
VI. Chemins de fer de l'Etat en 1924 . . . . . „ 38, 1926. „ 2.—  
VII. Commerce extérieur en 1925 . . . . . „ 109, 1926. „ 3.25  
VIII. Commerce extérieur en 1926 . . . . . „ IV+106, 1927. „ 3.25  
IX. Situation financière des sociétés anonymes et des sociétés coopératives . . . . . „ 32+34, 1927. „ 2.—  
X. Commerce extérieur en 1927 . . . . . „ 106, 1928. „ 3.25  
XI. Commerce extérieur en 1928 . . . . . „ 120, 1929. „ 3.50  
XII. Commerce extérieur en 1929 . . . . . „ 152, 1930. „ 5.—  
XIII. Commerce extérieur en 1930 . . . . . „ 144, 1931. „ 5.—  
XIV. Commerce extérieur en 1931 . . . . . „ 140, 1932. „ 4.—  
XV. Commerce extérieur en 1932 . . . . . „ 124, 1933. „ 4.—  
XVI. Commerce extérieur en 1933 . . . . . „ 124, 1934. „ 4.—  
XVII. Commerce extérieur en 1934 . . . . . „ 120, 1935. „ 4.—

**STATISTIQUE AGRICOLE.**

- Volume II. Annuaire de la statistique agricole II (1923) . . . . . Pages 132, 1924. Kr. 2.25  
III. Elevage du bétail en Estonie en 1924 . . . . . „ 17+105, 1925. „ 1.50  
IV. Annuaire de la statistique agricole (1925) . . . . . „ 3+201, 1926. „ 3.—  
V. Annuaire de la statistique agricole (1926) . . . . . „ VIII+264, 1927. „ 3.—  
VI. Annuaire de la statistique agricole (1927) . . . . . „ VIII+207, 1928. „ 3.75  
VII. Annuaire de la statistique agricole (1928) . . . . . „ VIII+218, 1929. „ 3.75  
VIII. Annuaire de la statistique agricole (1929) . . . . . „ VIII+264, 1930. „ 3.50  
IX. Annuaire de la statistique agricole (1930) . . . . . „ VIII+239, 1931. „ 3.50  
X. Annuaire de la statistique agricole (1931) . . . . . „ VIII+222, 1932. „ 3.50  
XI. Annuaire de la statistique agricole (1932) . . . . . „ VIII+207, 1933. „ 3.—  
XII. Annuaire de la statistique agricole (1933) . . . . . „ VIII+280, 1934. „ 3.50  
XIII. Annuaire de la statistique agricole (1934) . . . . . „ VIII+168, 1935. „ 3.50

Type B. 1. Résultats préliminaires du recensement de 1922 . . . . .

2. Les enfants infirmes en Estonie . . . . .

3. Elections au Parlement en mai 1923 . . . . .

4. Commerce extérieur de l'Estonie en 1921—1922 . . . . .

5. Résultats du recensement de 1922 . . . . .

Volume I. Répartition démograph. de la popul. et conditions de logement . . . . . Pages 88, 1925. Kr. 2.—

II. Répartition démograph. de la popul. (tableaux) . . . . . „ 8+188, 1924. „ 4.—

III. Répartition de la population par occupations . . . . . „ 88+84, 1925. „ 3.—

IV. Arrond. Viru . . . . . „ 24+52, 1924. „ 2.—

V. „ Järva . . . . . „ 52+60, 1923. „ 3.—

VI. „ Harju et la ville de Tallinn . . . . . „ 49+56, 1924. „ 3.—

VI. a) Lääne . . . . . „ 20+56, 1924. „ 2.—

VI. b) Saare . . . . . „ 20+56, 1924. „ 2.—

VII. „ Pärnu . . . . . „ 40+84, 1924. „ 3.50

IX. „ Viljandi . . . . . „ 36+84, 1924. „ 3.50

X. „ Tartu et Valga . . . . . „ 40+93, 1924. „ 3.—

XI. „ Võru et Põlva . . . . . „ 30+40, 1927. „ 3.—

6. Dépouillement des données du recensement de 1922 et le contenu des tableaux . . . . .

Pages 43, 1923. Kr. 1.—

7. Les exploitations agricoles nouvellement fondées de 1919—23 . . . . . „ 46+60, 1924. „ 3.50

8. Résultats du recensement agricole de 1925 . . . . . „ 4+219, 1926. „ 3.75

9. Album statistique, vol. I. Territoire et population. (38 dia- et cartogram. en couleurs) . . . . . „ 1925. „ 6.—

Album statistique, vol. II. Economie (24 dia- et cartogram. en coul.) . . . . . „ 1926. „ 6.—

Album statistique, vol. III. Agriculture . . . . . „ 112, 1928. „ 7.50

10. Elections au III. Parlement . . . . . „ 48, 1927. „ 3.75

12. Elections au IV. Parlement . . . . . „ 52, 1929. „ 1.75

13. Résultats du recensement agricole de 1929, v. I . . . . . „ XI+235, 1930. „ 7.50

14. Population et biens des exploitations agricoles (v. II) . . . . . „ IV+96+44, 1932. „ 3.—

15. Estonie de 1929—1930 (Résumé rétrospectif) . . . . . „ XV+405, 1931. „ 7.—

16. Elections au V. Parlement . . . . . „ 52, 1933. „ 1.50

17. Données du Recensement de I. III. 1934: . . . . .

Vol. I. Population des communes rurales . . . . . „ IV+104, 1934. Kr. 3.—

Vol. II. Comparaison démographique de la population et logements . . . . . „ VIII+152, 1935. „ 3.—

Vol. III. Occupations et familles . . . . . „ 228, 1935. „ 5.—

Type G. RECUEIL MENSUEL 1926 Nr. 46—61 Prix total Kr. 15.—  
1922 Nr. 1—11 Prix total Kr. 10.— 1927 „ 62—73 „ 15.—  
1923 „ 12—21 „ 15.— 1928 „ 74—85 „ 15.—  
1924 „ 22—33 „ 15.— 1929 „ 86—97 „ 15.—  
1925 „ 34—45 „ 15.— 1930 „ 98—109 „ 15.—